

21. Juni 2006
Woche 25

Gesamtauflage
80910

Wochenblatt

Die Wochenzeitung für Singen und seine Stadtteile mit SINGEN **kommunal** ☺

Jahrgang 39, Nr. 25
Singen Stadt

Auflage
22712

Schutzgebühr 1,20 €

Peinliches Bein



von Simone Weiß

Frauen und Fußball - das passt nicht zusammen. Behaupten manche. Und dann kommen die alten Geschichten. Dass Frauen der natürliche Todfeind des Fußballs seien. Dass sie nicht verstehen würden, was Abseits ist. Dass sie sich mehr für Rot als Modifarbe als für rote Karten interessieren würden. Alles Quatsch. Bei den Live-Übertragungen der WM-Spiele sitzen Frauen genauso gespannt vor den Bildschirmen wie die Männer. Ihre Kommentare zum Spielverlauf sind mindestens so qualifiziert wie die der Männer. Und klüger als die Sportmoderatoren sind ohnehin beide Geschlechter. Frauen und Fußball - das passt also durchaus zusammen. Nur eines mag frau bedauern: Dass die Spieler nicht mehr diese knappen, engen, unheimlich sexy wirkenden Shorts tragen, die in den 70er Jahren Mode waren. Das ist ein echter Nachteil. Denn für jene langen, schlapperigen, schlecht sitzenden Beinkleider, die bei der WM getragen werden, kann sich ein verwöhntes Frauentum nun wirklich nicht begeistern.

Kurz notiert

»Ohne Gesundheit ist alles nichts« - vom richtigen Umgang mit Gesundheit, davon handelt die nächste Folge von »Lebensthemen - Gottesdienste, zum Leben helfen« am Sonntag, 25. Juni, 10 Uhr, in der Friedenskirche, Kielasinger Straße 19 in Singen.

Der Jahrgang 1919/20 in Singen trifft sich am Donnerstag, 22. Juni, 14.30 Uhr in den Hirschstuben in der Ekkehardstraße zum gemütlichen Hock.

Anzeige

BABYLAND
Laufgitter
80x100 cm, Kiefer massiv,
inkl. Einlegeboden,
69,95 € **44,99 €**
Laufgittereinlage
45,95 € **29,99 €**
Bohlinger Str. 25, D-78224 Singen
Tel. 07 31 / 63937
www.babyland-singen.de



Jubel wie im WM-Finale herrschte gestern im Singener BeTreff: Frank Eisele (2.v.r.) von der Toto-Lotto-Gesellschaft überbrachte der Lebenshilfe Singen acht Eintrittskarten für das WM-Spiel Kroatien gegen Australien am morgigen Donnerstag in Stuttgart. »Wir hatten die Hoffnung auf Karten schon aufgegeben«, erklärte Klaus Riedel vom BeTreff, der mit Mario Bohner (links) und Harald Breitenbach (rechts) die begehrten Karten in Empfang nahm. Damit behinderte Fußballfans nicht im Abseits stehen und an dem Top-Ereignis des Jahres teil haben können, vergibt die Toto-Lotto GmbH landesweit die WM-Tickets an behinderte Menschen nach dem Motto: »Raus aus dem Abseits - rein ins Spielgeschehen«. swb-Bild: mu

Hardtschule ganztags

SPD unterstützt Antrag der Schule

Singen (of). Zum Ortstermin fand sich am Montagabend die SPD-Fraktion des Gemeinderats in der Hardtschule ein, denn diese zweizügige Grundschule möchte als nächste zur Schule mit Ganztagesangebot aufgewertet werden. Wie Rektorin Monika Leible-Karcher sagte, gab es dieses Bestreben bereits Anfang der 90er Jahre noch unter Oberbürgermeister Möhrle. Damals hatte das Kultusministerium den von der Schulkonferenz und vom Gemeinderat bereits befürworteten Antrag mit der Begründung abgelehnt, dass es in der

Grundschule kein Ganztagesangebot geben solle. Die Zeiten haben sich inzwischen geändert. Trotzdem wäre die Hardtschule die erste reine Grundschule in Singen, die zur Ganztageschule werden könnte. Inzwischen hat der Antrag der Schule wiederum das Votum der Schulkonferenz erhalten, ein Gemeinderatsbeschluss steht hier zu noch aus. Dafür will sich nun die SPD-Fraktion stark machen, wie Regina Brütisch sagte. Nötig wäre dafür eine Mensa, die nach Meinung von Monika Leible-Karcher und den Lehrerinnen Bar-

bara Auer-Kiefer und Katharina Ache-Herrschmann in der Pausenhalle untergebracht werden könnte. Nötig wären auch zum Teil zusätzliche Räume für die Ganztagesangebote und der Einsatz von zusätzlichem Personal. Auch in der Halle müsste wahrscheinlich das Angebot für Vereine eingeschränkt werden. Zum Ablauf künftiger Unterrichts- und Angebotsgestaltung hat die Schule schon recht konkrete Pläne entwickelt, die nur darauf warten, in die Tat umgesetzt werden zu können.

Der »PauLa« ist wieder da

Wessenbergsschule weiht neuen Pausenladen ein / Aufruf zur Erhaltung

Singen (of). Die Wessenbergsschule hat wieder einen Pausenladen, kurz »PauLa« genannt. Am Montag konnte das Nachfolgemodell des erfolgreichen Ladens eingeweiht werden, der im Jahr 2003 Premiere feierte und gleich den ersten Agendapreis der Stadt Singen gewann. Leider wurde das schmucke Holzhäuschen auf dem Schulhof aber immer wieder Opfer von blödsinnigem Vandalismus und im November gar angezündet, so dass er nicht mehr benutzbar war. Mit dem Preisgeld aus dem Agendapreis und einem weiteren Preis des Kultusministeriums, den »PauLa« ebenfalls gewann, sowie der Unterstützung der Stadt Singen, die eine Rampe an den Schulhof baute damit der Pausenladen nun von der Pausenhalle aus betrieben werden kann, also vandalensicherer ist, konnte nun mit einem Marktstand ein neuer Pausenladen geschaffen werden. Singens Oberbürgermeister Oliver Ehret beglückwünschte die Schule am Montag zu dieser Initiative. »Der Laden hat viel einstecken müssen«, so Ehret. Doch jetzt sei

wieder die Möglichkeit für die Schüler der Wessenbergsschule, hier eine gesunde Pausenmahlzeit zu sich nehmen zu können.

»Ich bitte euch, dass ihr jetzt gut auf den Pausenladen aufpasst«, sagte Ehret zu den Schülern und dankte gleichzeitig den Müttern,



Oberbürgermeister Oliver Ehret eröffnete am Montag den »PauLa« der Wessenbergsschule (im Hintergrund) wieder. Mit im Bild Schulleiter Peter Strasser, Wolfgang Trautwein vom Gebäudemanagement der Stadt Singen, Elternbeiratsvorsitzende Renate Waibel.

swb-Bild: of

Neuer Stadtbus - neue Karten

Singen (of). Am 1. Juli starten die neuen Stadtbusse in Singen und den Stadtteilen - und damit auch ein neues Kartensystem. Wie die Stadtwerke Singen mitteilen, können ab sofort neue Magnetkarten im Verkehrsamt in der Marktpassage geladen werden. Die Karten selbst werden kostenlos abgegeben. Die neuen Magnetkarten machen die Handhabung von Schüler-, Monats- oder Jahreskarten viel einfacher, denn sie müssen nur nach Ablauf wieder aufgeladen werden, können also wie Scheckkarten über einen längeren Zeitraum genutzt werden. Die Karten werden im Bus in ein spezielles Gerät eingeführt, das durch akustisches Signal den Eintritt bestätigt.

Bereits gekaufte Papierkarten behalten noch bis zu ihrem Ablauf Gültigkeit und müssen nicht ausgetauscht werden, teilen die Stadtwerke weiter mit.

Künftig sollen immer zum 20. des Vormonats die Karten wieder aufgeladen werden können.

Regenbogen hat Geburtstag

Singen (swb). Anlässlich seines ersten Geburtstages lädt das Familienzentrum »Kleiner Regenbogen« Kinder und Eltern in seine neuen Räumlichkeiten in der Scheffelstraße 21 (über der Scheffelstube) zu einem Tag der offenen Tür ein. Am kommenden Samstag, 24. Juni von 10 bis 13 Uhr werden die verschiedenen Angebote in den Räumen vorgestellt.

Diese Woche



In einer ehemaligen Fähr-Halle im Industriepark Gottmadingen soll im Herbst das Unternehmen FAGO entstehen.

Seite 3



Einen neuen Vorstand haben die Wirtschaftsjuristen der IHK gewählt.

Seite 14

Der ländliche Raum kämpft für Breitbandkabel und pocht auf sein Recht der leistungsfähigen Datenverbindung.

Seite 3

Die Architektenkammer lädt zum Tag der Architektur am Samstag ein.

Seite 4

Diesmal wurde der Irrläufer beim Hegau-Halbmarathon zum Sieger.

Seite 6

Haro Eden bekam am Freitag das Verdienstkreuz.

Seite 17

Wochenblatt .net
http://www.wochenblatt.net

Unsere **Email-Adressen:**
redaktion@wochenblatt.net
kleinanzeigen@wochenblatt.net
verlag@wochenblatt.net

Wochenblatt - Telefon
077 31/88 00-0 · Fax 88 00-36

Anzeige

Die Farben des Weltmeisters
Farbiges Haargel (mit Shampoo auswaschbar)
H&Z
Haarkosmetik and more...!
Ausg.-Ruf-Str. 5A
(Ecke Hadwigr.)

»Von Barock bis Swing«

Frauenchor zog Wechsel-Bilanz

Singen (swb). Die 14. Hauptversammlung des Frauenchors wurde eröffnet mit dem Kanon »Sonne im Mai« unter dem neuen Dirigenten Siegfried Schmidgall. Vorsitzende Ute Köhler-Ehrensperger begrüßte rund 50 Sängerinnen, darunter das Passivmitglied und schon in der Tradition als Wahlleiterin tätige Stadträtin Claudia Weber. Nach den Berichten aus der Vordandtschaft über zurückliegende Ereignisse, unter anderem über den gescheiterten Dirigentenwechsel, der denkwürdigen Verabschiedung Heinz Buchers erfolgte die Entlastung der Kassenführerin Hannelore Bolzern-Rech. Im vergangenen Vereinsjahr konnten drei jüngere Mitsängerinnen gewonnen werden, allerdings standen dem drei

Austritte gegenüber, sodass sich die gegenwärtige aktive Sängerzahl wieder bei 67 eingependelt hat. Eine außergewöhnlich große Resonanz hatten die Weihnachtskonzerte. Nach dem Zusammenschluss der Männerchöre Konkordia Singen und MGK Singen herrschte wieder ein ausgewogenes Stimmenverhältnis von Frauen und Männern, was sich sehr positiv auswirkte. Ein gemischter Chor von rund 120 Mitgliedern, unterstützt von Bläsern, Combo und Orgel standen für ein abwechslungsreiches anspruchsvolles Programm. Den Schritt zu wagen und aus dem Potential der Chöre Formationen zu bilden erweiterte zusätzlich den Inhalt zweier qualitativ denkwürdiger Konzerte. Sehr erfreulich war auch, dass

an der gemeinsamen, vom Frauenchor ausgerichteten Weihnachtsfeier, eine Spende von 850 Euro an das Kinderheim St. Peter und Paul übergeben werden konnte. Für Oktober 2006 präsentiert sich der Frauenchor erstmalig als alleiniger Veranstalter in einer Abendmusik »Von Barock bis Swing«, ein lang gehegter Wunsch aller Sängerinnen. Das Jahr 2007 wird geprägt sein von den Vorbereitungen zum 100-jährigen Jubiläum des Männerchors Konkordia, und ganz nebenbei feiert auch der Frauenchor sein 15-jähriges Bestehen. Der Festakt wird begangen mit den »Alte reszenzen« von Haydn. Alte und neue Vorsitzende des Frauenchors ist Ute Köhler-Ehrensperger. Neu hinzugekommen ist Elisabeth Dutzi als Chronistin.

Sieben Pokale für MCH

Singen (swb). Beim 2. Lauf um den BKC Bodensee-Kart-Cup im Salemtal konnten sich die Fahrer des MCH Singen erfolgreich platzieren. Den 1. Platz in der Klasse 1 e (Jugendliche ab acht Jahre) belegte Pierre Totz, Christopher Mekelburg belegte den 2. Platz. In der Klasse 1 d belegte Marcel Totz den 2. Platz. In der Klasse 1 b konnte sich Andre Engesser den 5. Platz sichern. In der Klasse 1 a holte sich Michael Schalk den 3. Platz. Den 1. Platz in der Damenklasse belegte Maika Funke, der 3. Platz in der Herrenklasse ging an Stefan Müschke, Andreas Reichelt belegte den 4. Platz, Platz 10 ging an Günter Engesser. Sebastian Hotzel holte schließlich bei den Herren über 85 kg den 2. Platz und Hans-Jörg Bökdecker wurde 4., sodass die Fahrer des MCH Singen insgesamt sieben Pokale mit nach Hause nehmen konnten.

Immer Wanderwetter

Schwarzwaldverein stellt Sommerprogramm vor

Singen (swb). »Jedes Wetter ist Wanderwetter«. Daß diese Behauptung stimmt, haben zahlreiche Wanderer im Schwarzwaldverein Singen in der ersten Hälfte dieses Jahres bewiesen; denn trotz aller Tücken haben durchschnittlich über zwanzig Personen das vielseitige Angebot des Ortsvereins angenommen. Auch die zweite Hälfte bietet abwechslungsreiche Touren. Zunächst geht's am Sonntag, 25. Juni, dies ist eine Änderung gegenüber dem ausgedruckten Jahresplan, von Ludwigshafen den Bodensee entlang nach Überlingen. Die nächste Tour führt ein Schaffhauser Wanderfreund am 9. Juli ins nördliche Weinbaug Gebiet des Kantons Zürich. Dann macht der Verein sei-

nem Name Ehre und begibt sich auf die Suche nach dem roten Fingerhut im Hauserbach. Vier Tage intensiv geht's schließlich vom 24.-28. August zu, wenn die Gruppe im Hotel Hohrriht bei Saßbachwalden den Wanderurlaub macht. Interessenten können sich noch bei Helmut Ruch, Tel. 07731/22697 erkundigen. Dazwischen ist eine Radtour im Programm; und am 6. August wird die einst verregnete Busfahrt zu den Churfürsten im Toggenburger Land nachgeholt. Anmeldung bis 27. Juli bei den Wanderführern Dieter und Ingeborg Henke (07731/62349). Ab September wird's dann schon wieder herblich: am

10. September durch den Mainauwald, am 1. Oktober ins Donautal, am 22. Oktober von Schaffhausen aus zum Beringer Randenturm hinauf. Im Späthjahr stehen noch zwei Nachmittagswanderungen im Kalender: am 8. November im Donautal und am 19. November abschließend eine Tour durch das Naturschutzgebiet der Mettnau. Die Wanderführer der Ortsgruppe sind besonders gefordert beim SWR4-Wandertreff in Überlingen am 1. September und beim »Wandererlebnis mit der Schwarzwaldbahn« am 24. September, wenn sie von Mühlhausen über die Hegaubergen Hohenkühn und Hohentwiel führen. Hans Maier



Theater im Freien gibt es auch in diesem Jahr wieder in Singen-Schlatt. Die Narrenzunft Breame lädt hierzu ein am 24. Juni, 19 Uhr, auf den Dorflplatz hinter dem Rathaus (bei schlechter Witterung am 1. Juli). Aufgeführt wird das Lustspiel von Walter G. Pfau »Opa kann's nicht lassen«. Es geht um eine schlitzohrigen sensationsergierigen Opa, der mit seinen Übertreibungen die ganze Familie in den Wahnsinn treibt ... Der Eintritt ist frei - für das leibliche Wohl ist ebenfalls gesorgt (sh).

Patrozinium mit Missa Brevis

Singen (swb). Das Patrozinium feiert die Pfarrei St. Peter und Paul Singen am Sonntag, 25. Juni. Der Festgottesdienst beginnt um 10.30 Uhr. Der Kirchenchor singt die »Missa brevis in C« (Spatzenmesse) von W. A. Mozart unter der Leitung von Matthias Wodsak. Solisten sind Sophia und Tabea Sawatzky, Hanna Karcher, Harald Erath und Rolf Schlosmann. Anschließend wird rund um die Kirche weitergefeiert mit Mittagessen, Kaffee, Kuchen, Eis, Kinderprogramm, Tombola, musikalischer Unterhaltung.

Weierfest in Überlingen

Überlingen a. R. (pl). Der Überlinger Angelsportverein lädt zum Weierfest am Sonntag 25. Juni von 10 bis 18 Uhr am Tümler-Weiher ein. Für musikalische Unterhaltung und das leibliche Wohl mit Getränken und Speisen ist gesorgt.

FLEISCHTHEKE		HOHENTWIELER SPEZIALITÄTEN	
Schweinehals , o. Kn. auch gewürzt 100 g 0,84		Wienerle - Bauernbratwurst knackig 100 g 0,90	
Schweinerücken , auch mariniert 100 g 0,95		Bierwurst , herzhafte auch in Kugel - Portionen 100 g 0,88	
Hackfleisch , mager, Rind u. Schwein 100 g 0,60		Fleischkäse , gebacken 100 g 0,70	
Putenschnitzel , auch mariniert - Spieße 100 g 0,90		Presskopf , das gute Vesper 500 g 0,85	
Hähnchenkeulen , Gelenkschnitt 100 g 0,48		Kalbsbratwurst , zum Grillen 100 g 0,80	
Wurst der Woche: Fleischwurst , im Ring - geschn., für Salat - auch m. Käse 100 g 0,60		Rote , zum Grillen 100 g 0,70	
FISCHTHEKE		KÄSETHEKE	
Zanderfilet 100 g 1,99		UR SCHWYZER halbfett, 25% Fett absolut 100 g 1,39	
GRILLSPEZIALITÄTEN		HOHENTWIELER LAMMFLEISCH	
HERTRICH METZGEREI Hohentwiel Spezialitäten seit 1907		Scheffelstr. 23 - Singen	

5000 m² Blumen + Pflanzen

Geranien

Aus eigener Zucht, gesunde Pflanzen, langblühend, versch. Farben

Große Auswahl an Beet- u. Balkonpflanzen. Viele Angebote

„Stöbern“ Sie bei einem Rundgang durch die Gärtnerei!

BLUMEN - PFLANZEN BOLD

Schaffhauser Straße 175 - beim Waldfriedhof, Singen, Tel. 07731/67 27 58

Direkt in die Briefkästen

Wir verteilen für Sie jede verfügbare Stückzahl von Flyern oder Prospekten in jedem denkbaren Ort im Landkreis Konstanz und darüber hinaus gegebenenfalls auch bundesweit.

WIR UNTERBREITEN IHREN GERN EIN ANGEBOT.

Direktwerbung
Werbebüro GmbH

Hadwigstraße 2a
78224 Singen
Telefon 07731/8800-20
Fax 07731/880036

FitWell Park

Rudolf-Diesel-Str. 5 - 9 • 78239 Rielasingen
Tel. 07731/51659 • Fax 07731/27006

Haushaltsauflösungen (mit Wertung) Entrümpelungen Umzüge & Kleintransporte erledigt für Sie
P. Güntert 78315 Radolfzell
Tel. 07732/57036

Wochenblatt

Singener Wochenblatt GmbH & Co. KG
Postfach 320, 78203 Singen
Hochwegstr. 2a, 78224 Singen, Tel. 07731/8800-0
Telefax 07731/8800-36

Herausgeber
Singener Wochenblatt GmbH & Co. KG
Geschäftsführung
Carmen Frese-Kroll 07731/8800-46
Verlagsgesellschaft
Peter Peschka 07731/8800-46
W.i.S.d.L.p.G.
Redaktionsleitung
Oliver Fiedler 07731/8800-29
Lokalredaktion Singen
Hans Paul Lichtwald 07731/8800-32
http://www.wochenblatt.net

Anzeigenpreise und AGB's aus Preisliste Nr. 38 ersichtlich

Druck: Druckerei Konstanz GmbH
Verteilung: Direktwerbung Singen GmbH
Mitglied im A.B.C. B.V.D.A. S.O.D.W.E.S.T. A.D.A.

INHALT

	SEITE
Guckloch	I
Was Wann Wo	II
Veranstaltungen	III
Schweizer Feiertag	IV - V
Immobilienmarkt	19 - 21
Stellenmarkt	22 - 23
Automarkt	26 - 27

Getränke-Laule

Unsere WM-Angebote für Sie:

1 Ka. Randeberger Pils je Kiste ein Pilsglas gratis	20x0,5 l	12,49 €
1 Ka. Franziskaner Weizen je Kiste ein Weizenglas gratis	20x0,5 l	13,49 €
1 Ka. Bad Dürreheimer Medium	9x1,0 l	4,49 €
1 Ka. Bad Dürreheimer Apfelschorle	9x1,0 l	8,45 €

Großes Libella Gewinnspiel mit Sofort-Gewinn hier im Markt.
Unsere Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 8:00 - 12:30 / 14:00 - 19:00 Uhr
Sa. 7:00 - 16:00 Uhr
Wir freuen uns auf Ihren Besuch.
Ihr Getränke-Laule-Team

Rielasingen Getränke Laule Tel. 07731/922999
Fax 07731/51655
Unser Ausfuhrdienst Tel. 0170/4614497
78239 Rielasingen • Ramsener Str. 12

...For Lady's only!

Figurtraining
Cardiotraining
für nur monatlich **19,95**

Erstklassiges Ambiente
Gute Geräteausstattung
Hervorragende Trainer
Nette Leute
Einfach anrufen oder gleich vorbeikommen!

Größtes Kursangebot mit über 20 Kursen pro Woche! 10er-Block 39,95

Jetzt anmelden - und einen Monat kostenlos trainieren!

EO Lady FitnessPoint
Konstanz, Reichenaustr. 32, Tel. 07531-680133
Singen, Erberger Str. 1, Tel. 07731-985534

Werben Sie in 28.334 Haushalten in Singen und Rielasingen

1/20 mm Werbung für nur 23,40 €*

Wir sind für Sie da.

Ihre Anzeigenberaterin:

Christine Wittmer
Tel.: 07731/8800-28

Katarina Fürtig
Tel.: 07731/8800-26

Wochenblatt
*sw-Ortspreis abzgl. Kunden-Rabatt, zzgl. gesetzl. MwSt.

Servicekalender

NOTRUF	Einsatzleitung Dorfhelferinnen: Jutta Gold 07731/795504	Mo., 26.6.: Ratoldus-Apotheke, Schützenstr. 2, Radolfzell
Überfall, Unfall: 110		Di., 27.6.: City-Apotheke, Breite Str. 8, Engen
Polizeiposten: 07731/8880	APOTHEKEN-NOTDIENSTE	Mi., 28.6.: Ring-Apotheke, Eckehardstr. 59c, Singen
Krankentransport: 19222	Do., 22.6.: Martinus-Apotheke, Uhländstr. 48, Singen	
Ärztlicher Notfalldienst: 19292	Fr., 23.6.: Flora-Apotheke, Brühlstr. 2, Radolfzell	
Feuerwehr: 112	Sa., 24.6.: Paracelsus-Apotheke, Kreuzensteinstr. 7, Singen	Tierärztlicher Notdienst
Telefonseelsorge: 0800/1110111 0800/1110222	So., 25.6.: Marien-Apotheke, Rielasinger Str. 172, Singen	24./25.6.: Dr. Marko, Widerholdstr. 17, Singen, Tel. 07731/68097
Gas- u. E-Werk: 07731/5900-426		
Tierschutzverein: 07731/65514		
Frauenhaus Notruf: 07731/31244		

Spezialitäten aus eigener Produktion
Können Sie unsere Bonuskarte?

DENZEL'S Metzgerei

A HILZINGEN VERKAUFWAGEN DIE., FR. UND SA. AB 8.30 UHR GEGENÜBER FEUERWEHR	
K Schweinehals, frisch oder pikant gewürzt	100 g 0,79
T Schweinekotelett, mager	100 g 0,49
I Singener Grillwurst	100 g 0,79
F Fleischwurst, im Ring oder zu Salat	100 g 0,69
O Aus unserer Käseke in der Marktpassage: Comte AOC, 45% Fett i. Tr.	100 g 1,79
N Spargelzeit ist Schinkenzeit	

Täglich frisch!

Postbank streicht Leistungen im Kreis

Singen/Hegau (mu). »Das ist doch unmöglich«, schimpfte Horst-Dieter Schippel aus Volkstschhausen, als er auf der Postbank in Singen-Beuren Geld abheben wollte. »Das ist leider nicht mehr möglich«, bedauerte die Postmitarbeiterin und verwies auf einen Zettel mit rotem Aufdruck. Dort musste der treue Postbankkunde lesen, dass ab Juni 2006 in dieser Filiale »aus wirtschaftlichen Gründen künftig keine Postbankleistungen mehr angeboten werden«. Gleichzeitig wurde auf Postbank online und Telefonbanking als Alternative verwiesen.

Was den 63-Jährigen richtig sauer machte: Die Betroffenen wurden noch gar nicht informiert. »Das kann fast nicht sein«, wehrte Hugo Gimber, Pressesprecher der Post in Stuttgart, ab. Erst ab Mitte Juli sollen bei sogenannten Kleinst-Filialen im Kreis Konstanz die Bankleistungen gestrichen werden. Von den Streichungen betroffen sind Singen-Schlatt, Beuren und Überlingen sowie Mühlhausen-Ehingen, Aach, Wahlwies, Zoznegg und Nenzingen. Weiterhin angeboten werde der übliche Postdienst, betonte Hugo Gimber. Die Maßnahme sei wirtschaftlich notwendig, die Postbank lohne sich einfach nicht mehr in den kleinen Filialen. Weiterhin angeboten werde

der übliche Postdienst, betont er. In den nächsten Tagen werden die Postbankkunden in einem Schreiben über die Maßnahme informiert. Zeitgleich sollen die Bankbera-

Singen macht die Welle...



Seit ich zum ersten Mal von der Teilüberdachung gehört habe, bin ich total begeistert. Das passt einfach zu Singen – eine moderne, klar strukturierte Innenstadt entwickelt sich weiter. Sie konzentriert sich auf die Stärken, die sie als Einkaufsstadt der Region hat und baut diese weiter aus. Die Überdachung der Fußgängerzone wäre ein starkes Alleinstellungsmerkmal für die Einkaufsstadt Singen. Das Material, die Folie, die in Singen eingesetzt werden soll, nutzen wir in Steiltingen als mobile Wand für unsere Torkel. Die Leichtigkeit, Durchsichtigkeit und Modernität hat unsere Bürgerinnen und Bürger überzeugt. Daher kann ich mir das Dach in Singen auch sehr gut vorstellen.

Artur Ostermaier,
Bürgermeister Steiltingen

Das Pilotdach wird in der Zeit vom 1. bis 31. Juli 2006 in der Singener Innenstadt präsentiert.

tungen in größeren Post-Centern wie Singen ausgebaut werden. Für Kunden wie Horst-Dieter Schippel ist dies kein Trost. Er bedauert die Streichung, denn damit gehe wieder eine Dienstleistung im ländlichen Raum verloren.

Breitband - »Grundrecht der Bürger«

Kritische Diskussionsrunde im RIZ zur ländlichen Datenversorgung



Alexander Korskesa aus Liggersdorf trug seinen Unmut über die fehlende Breitbandverbindung in seinem Wohnort bei der öffentlichen Diskussionsrunde im RIZ »buchstäblich« auf der Haut.

swb-Bild: Struckat

ein großer Nachteil sein, wenn man nicht über diese Technologie verfüge. In der Versorgung mit Breitband-Technik sieht Hoffmann ein Grundrecht der Bürger, doch seien im Kreis Konstanz schwarze Flecken auf der Karte erkennbar.

»Was ist das Schlimmste, das man einem Bürgermeister antun kann?« stellte Michael Reiss die rhetorische Frage, seine Antwort: »Man führt einen Interessenten für ein Gewerbegrundstück ins Bau-

gebiet, dieser zieht das Handy raus und nichts funktioniert«. Informationsfreiheit umfasse auch die neue Informationstechnik. »Wir haben im ländlichen Raum keinen Wettbewerb und den wollen wir durchsetzen«, dann werde sich die Preisfrage regulieren.

Martin Weichelt berichtete, die T-Com biete Flächendeckung per T-DSL oder Satellit an, räume aber ein, dass Satellitentechnik deutlich teurer ist. Über 91 Prozent der Kundschaft könne sofort einen DSL-Zugang erhalten. Im Raum Konstanz läge der Prozentsatz sogar höher. Ein Knotenpunkt der T-Com vor Ort werde nur dann erfolgreich sein, wenn ein Kooperationsangebot der Gemeinden bestehe. Bisher seien zwei Kommunen »mit dabei« und drei weitere im Gespräch. Wenn dies abgeschlossen sei, läge der Prozentsatz bei 97 Prozent.

Axel Dürr referierte über das Kabelnetz der Kabel BW. Mit hohen Investitionen werde das Netz mit Internet und Rückschaltung sowie Telefonie modernisiert. 3,4 Millionen Kabelanschlüsse bestünden und die Kabel BW habe 2,3 Millionen Kunden. In diesem Jahr werde die Firma 100 Millionen investieren und mit 100 Millionen pro Jahr bis zum Jahr 2008 weiter modernisieren, dann soll das

Netz voll ausgebaut sein. Im Seeraum werde mit der Modernisierung 2006 begonnen. Jeder Haushalt mit Kabelanschluss könne ab 2008 darüber versorgt werden. Stefan Sender habe sich am Tag der Veranstaltung mit dem Bürgermeister von Moos, Peter Kessler, und Vertretern des Schweizer Stromversorgers, der den Strom für die Hörli

währleiten, erklärte Sender. Das Unternehmen biete ausschließlich Individuallösungen an.

In der folgenden regen Diskussion meldeten sich viele kritische Stimmen zu Wort. Menschen aus dem ganzen Landkreis verließen ihrem Ärger über die fehlende Technologie Ausdruck. Martin Weichelt verkündete, dass einigen Bürgern bald ein T-DSL-Anschluss zur Verfügung stehe. So sollen bis Juli in Wallhausen 280, in Dettlingen 300, in Honstetten 79 und in Homburg 16 neue Anschlüsse geschaffen werden. Auch Liggersdorf werde zum größten Teil abgedeckt sein. In Gaienhofen und Konstanz würden noch Glasfaserverbindungen benötigt. In Hohenfels gäbe es die Möglichkeit Ortsteile über einen T-Knoten zu versorgen und in Liggersdorf und Mindersdorf sei eine Verbesserung durch Reichweiten-erhöhung geplant.

Nach zweieinhalbstündiger Veranstaltungsdauer brach Jung die Diskussion trotz weiterer Wortmeldungen ab. »Ab dem heutigen Abend wollen wir gemeinsam mit den Bürgern und Gemeinden Druck machen. Bitte unterstützen auch sie diese Sache«, Hoffmann schloss in der Hoffnung »dass aus dem Dreirad doch noch die Datenautobahn wird«.

Bernd Münster,
Geschäftsführer Karstadt Singen

Das Pilotdach wird in der Zeit vom 1. bis 31. Juli 2006 in der Singener Innenstadt präsentiert.

liedere getroffen, gab Hoffmann bekannt. Power PLUS baue Geräte ins Stromnetz ein, die es ermöglichen, über die Stromleitungen Internetzugang und Telefonie zu ge-

»Üser neue Fabrik«

»Fago« vollzieht Startschuss im IPG

Von Oliver Fiedler

fiedler@wochenblatt.net

Gottmadingen. Schon als zu Weihnachten die Schreckensnachricht vom Ende der Landmaschinenproduktion durch die Schließung von

Singen macht die Welle...



Und mit der Welle wollen wir die Singener und auch die Region erreichen. Wir Unternehmer sind ständig gefordert über uns und unser Handeln und unsere Aktivitäten für die Zukunft nachzudenken. Fortschritt, Weiterdenken, Innovation sind deshalb für unsere Innenstadt zukunftsgerichtete Aufgaben, die wir Singener uns alle stellen sollten. Lebendigkeit erhalten und ausbauen sind daher Pflichtaufgaben. Das Dach ist ein wichtiger Impuls für unsere City; Alleinstellungsmerkmal und Chance mit vielseitigen Aktivitäten für unsere Stadt zu punkten. Dazu gehört natürlich auch Sicherheit, Sauberkeit und Ordnung. Singen macht die Welle – machen Sie mit.

Wolfgang Leiber,
Vorstand Singen aktiv
Standortmarketing e.V.,
Vorstand iG Singen Süd

Das Pilotdach wird in der Zeit vom 1. bis 31. Juli 2006 in der Singener Innenstadt präsentiert.

Kverneland die Runde machte, wurde immer wieder von einem möglichen Unternehmen gesprochen, das den drohenden Verlust von über

250 Arbeitsplätze auffangen könnte. Nun hat sich das Unternehmen offiziell als »FAGO« unter der Leitung von Rudi Mayer vorgestellt. Am letzten Mittwoch luden Mayer, er war bis vor gut einem Jahr Werksleiter bei Kverneland in Gottmadingen, und Gottmadingen Bürgermeister Klinger sowie Arne Øystad von Kverneland zur gemeinsamen Pressekonferenz. Seit Ende letzten Jahres wurde hinter den Kulissen eifrig um das Projekt gekämpft, sagte Bürgermeister Dr. Michael Klinger, der der Bundestagsabgeordneten Birgit Homburger (FDP) und der Landtagsabgeordneten Veronika Netzhammer für ihren besonderen Einsatz in dieser Sache dankte. Sie hatten ihre politischen Beziehungen spielen lassen, um den Weg für das Projekt zu ebnen. Sogar Wirtschaftsminister Pfister war im Winter nach Gottmadingen gekommen um sich persönlich zu informieren. Durch die vereinten Kräfte konnte die L-Bank und die Mittelständische Beteiligungsgesellschaft des Landes zur Finanzierung gewonnen werden. Auch die Sparkasse Engen-Gottmadingen als Hausbank habe sich sehr erfreulich kooperativ und kreativ gezeigt. Rund 2,7 Millionen Euro müssen in der Halle »201« im Industriepark investiert werden, dazu kommen noch rund 1,3 Millionen Euro Leasingraten für spezielle Maschinen. »Das war ein-

mal die Halle für den Schlepperbau bei Fahr«, glänzen bei Rudi Mayer die Augen. Nun möchte er dort ab 1. Oktober mit der Produktion von Werkzeugen für den Landmaschinenbau beginnen. Helfen wird ihm dabei ein Auftrag von Kverneland, der bis 2008 eine Grundauslastung garantieren kann.

Mit rund 40 Mitarbeitern will Rudi Mayer zunächst starten. Die Mitarbeiter sollen von der Qualifizierungsgesellschaft übernommen werden, die im Rahmen der Kverneland-Schließung entstand. Rudi Mayer: bei uns werden 40 Stunden gearbeitet und es gibt hier keine Gewerkschaft, sagte Mayer klar und deutlich. Was das versprochene Kompetenz-Center von Kverneland betrifft, so konnte Werksleiter Arne Øystad auch eine gute Nachricht verkünden: dieser Center wird tatsächlich mit rund 30 Mitarbeitern im im Industriepark Gottmadingen angesiedelt.



Rudi Mayer will mit »FAGO« wichtiger Zulieferer von Werkzeugen für die Landmaschinenproduktion werden.

MasterCard Gold

Zahlungsfunktion:

- bequem bezahlen
- hohe Akzeptanz mit weltweit 32 Millionen Akzeptanzstellen

**Jetzt 6 Monate
kostenlos testen!**

Versicherungspaket:

Unabhängig vom Karteneinsatz

- Krankenversicherung bei Auslandsreisen
- Auslands-Auto-Schutzbrief
- Reiserücktritt-Versicherung
- Reiseabbruch-Versicherung
- Reiseservice Hotline



**Sparkasse
Singen-Radolfzell**

Singen (of). Zurück zu seine schulischen Wurzeln kehrte der CDU-Fraktionsvorsitzende im Bundestag, Volker Kauder, am Freitag zurück und besuchte das Hegau-Gymnasium. Kauder machte keine Umschweife, denn in den ausstehenden 60er Jahren war er nur bedingt ein Musterschüler. Er mochte Chemie kam aber auf eine erkleckliche Anzahl von Klassenbucheinträgen weil er doch »ein wenig aufmümpfig« gewesen sei. Um zu vielm nachmittäglichen Nachsitzen zu entgehen habe er sich lieber gleich freiwillig in der Bücherei gemeldet, wo er die Bücher in Ordnung brachte. Das war sozusagen Sozialdienst als Vorleistung. Kauder stand als Sohn des Geschäftsführenden Schulleiters in Singen auch unter besonderer Beobachtung von Rektor Josef Götz. Lebhaftige Erinnerungen wurden für Kauder in der Aula lebendig. Nachdem das Badnerlied geschmettert war, gabs Mozarts Zauberflöte

Freiwillig in Bücherei

Volker Kauder besucht »sein« Hegau-Gymnasium

und den »Fluch der Karibik« durch das Schorchchester unter der Leitung von Gabriele Haunz.

Gedanken an eine Jamaika-Koalition kamen Kauder dabei nicht, aber die Erinnerung daran, wie er selbst unter Franz Meister in den Reihen der Musiker saß und die Geige spielte, obwohl er lieber das Saxophon gehabt hätte – das ist wie manchmal in der Politik. Durch das Orchester habe er einen Draht zur klassischen Musik bekommen. Zusammen mit dem hiesigen Bundestagsabgeordneten Andreas Jung will er nun das Orchester nach Berlin einladen.

Schulleiter Andreas Uhlig zeigte dem Fraktionschef die Schule, die an so mancher Stelle noch so aussieht, wie damals als Volker Kauder und später sein Bruder Siegfried, hier an der Schule waren.



Volker Kauder, CDU-Fraktionsvorsitzender im Bundestag hatte am Freitag seinen Einladetag: nicht nur das Schorchchester des Hegau-Gymnasiums kommt auf seine Einladung in die Hauptstadt, auch Günter Ruckle, der seinen Bruder Siegfried unterrichtet. Mehr im GUCKLoch.

Immer wieder beeindruckend für Politiker die Enge im Lehrerzimmer. Von Latein-

schülern in Togas wurde Kauder empfangen, Schüler der Oberstufe erwarteten ihn anschließend zur Diskussion: die Föderalismus-Reform,

Fragen zu den Chancen der großen Koalition und zu einheitlichen Bildungsstandards standen im Mittelpunkt.

»Wenn wir diese Regierung nicht zum Erfolg führen, dann verzweifeln die Menschen an der Politik«, sagte Kauder den Schülern. Die Große Koalition sei, denn von der müsse man annehmen, dass sie als »Bund fürs Leben« geschlossen werde. Hoffnung auf ein einheitliches Abitur in Deutschland wollte Kauder nicht machen: zur Bildungspolitik gehöre auch der Wettbewerb. Aber da sah er eher in Richtung Hochschule. Bildungspolitik sei Ländersache und das sei gut so.

Auf die Frage des WOCHENBLATTS wie er zur aktuellen Sitzenerlebens-Debatte steht sagte Kauder, es sei gut, wenn man die Chance bekäme noch einmal ein Jahr zu wiederholen. Und: es sei gewiss auch kein Fehler. Denn damit könnte Versäumnis nachgeholt werden.

DUH: Dürr-Pucher gibt Posten auf

Radolfzell/Berlin (aj). Der Bundesgeschäftsführer der Deutschen Umwelthilfe mit Sitz im Radolfzeller Innovations- und Technologiezentrum, Jörg Dürr-Pucher, wird zum September seine hauptamtliche Tätigkeit bei der DUH aufgeben. Das berichtet der DUH in einer Pressemitteilung. Dürr-Puchers Nachfolger wird der langjährige Staatssekretär im

Bundesumweltministerium, Rainer Baake, der künftig gemeinsam mit Jürgen Resch die Geschäfte der Umwelt- und Verbraucherschutzorganisation führen wird. Für die sen Posten war im Frühjahr auch der Singener Ex-Minister Andreas Renner gehandelt worden, der aber hatte laut Informationen des WOCHENBLATTS abgelehnt hatte. Baake war am vergangenen Sonntag zum neuen Bundesgeschäftsführer berufen worden. Er wird die DUH-Geschäfte ab Anfang September 2006 übernehmen. Jörg Dürr-Pucher macht sich laut Angaben der DUH nach elf Jahren bei der Umweltorganisation selbstständig und gründet ein eigenes Unternehmen im Bereich Erneuerbare Energien. Er bleibt der DUH als freiberuflicher Berater erhalten. Ob er seine anderen Ämter wie beispielsweise die Präsidenschaft der Bodensee-Stiftung, einer Tochter der DUH, weiterführen oder wo er seine neue Firma ansiedeln wird, war gestern nicht zu erfahren. Dürr-Pucher eilte wohl von einer Besprechung zur nächsten und war für das WOCHENBLATT nicht zu erreichen.



Verabschiedet sich nach elf Jahren als Bundesgeschäftsführer der DUH und macht sich selbstständig: Jörg Dürr-Pucher. swb-Bild: aj

Im Vorgarten gelandet

Radolfzell (swb). Mit Schnittverletzungen landete am vergangenen Montagabend gegen 17 Uhr ein 53-jähriger Radolfzeller Motorradfahrer mit seinem Motorrad in einem Vorgarten. Während eine 20-jährige Opel-Fahrerin auf der Konstanzer Straße wohl den linken Blinker eingeschaltet hatte und ihre Geschwindigkeit verringerte, um in den links der Straße gelegenen Parkplatz einer Bank einzufahren, wurde sie von dem Motorradfahrer überholt. Nach einer leichten Streifkollision querte das Motorrad die Gegenfahrbahn und kam in einem Vorgarten zum Liegen. An den Fahrzeugen entstand 2500 Euro Sachschaden.

Tag der Architektur

Kreis Konstanz (swb). Am Samstag, 24. Juni, können Bürger wieder interessante Bauten im Landkreis besichtigen. Die Architektenkammer Baden-Württemberg lädt im Rahmen des bundesweiten »Tag der Architektur«, der dieses Jahr bereits zum zwölften Mal veranstaltet wird, zu einer Busrundfahrt ein. Die Reise beginnt um 13:30 Uhr am Bahnhof in Markelfingen und führt zunächst zu einem vielbeachteten Atelierhaus in Böhlingen.

Von der Kirche bis zum Campingplatz

Zwei Gebäudemutzungen schließen sich an. Das Kulturzentrum »Alte Kirche« in Volkertshausen zeigt, wie sich aus einer nicht mehr benötigten Kirche ein kleines kommunales Kulturzentrum mit gelungener Platzgestaltung entwickeln kann. In Ludwigshafen wurde das alte Rathaus, ein schlichter Bau aus den 60er Jahren zu einem architektonisch gelungenen Atelierhaus umgebaut. Den Abschluss bilden die neuen Funktionsgebäude beim Campingplatz und Strandbad in Markelfingen gezeigt. Dort klingt der »Tag der Architektur« auf der Sonnenterrasse aus. Die Teilnahme ist kostenlos. Aus organisatorischen Gründen bittet die Architektenkammer aber um Anmeldung unter Tel. 07531/189 887.

Wirtschaftlicher Totalschaden

Am aufgefahrenen Peugeot entstand ca. 2500 Euro Sachschaden.

Das Gesamtprogramm kann unter http://www.akbw.de/architektur/tag-der-architektur_111.htm abgerufen werden.

Thomas Philippa SONDERPOSTEN

Jetzt auch online-shopping! "shop.thomas-philippa.de"

Gültig ab Do. 22.06.06 Solange der Vorrat reicht! Irrtümer vorbehalten!

Hundefutter Cesar 150g **1,49** (100g = -33)
Vorteilspreis! 5 Stück = 7,50 (1kg = 2,47)

Kaltenburger Exquisit-Beeren-Perlwein halbtrocken, 8,5% vol oder **Erdbeer-Perlwein** 8,5% vol **1,28** (1L = 1,71)

McProper Küchenkraftreiniger 2in1 hochwirksam zum Entfetten und zur Desinfektion von Küchenoberflächen **1 Liter 1,68**

Wer jetzt noch keine hat: Deutschland-Flagge 100% Polyester 150x90cm **1,49**

Damen Satin-Nachthemd edel glänzend, mit Spitzeninsatz und überkreuztem Rückenausschnitt, versch. Größen **7,98**

Mini-Waschmaschine ideal für Camping, Singles oder die kleine Wäsche zwischendurch, für 1kg Wäsche **29,95**

Das Richtige für die Grill-Party! Trinkbecher 0,2 Liter, Messer, Gabel oder Löffel je 100St. **1,39**
Partyteller ø 23cm, weiß oder Menüeller ø 21cm, geteilt je 100St. **3,99**

Anglerhocker Dreibein, klappbar H 45cm **2,98**

Fresh & Cool Thermokühler für 5L Bierflaschen • hoch isolierend • geringes Gewicht • inkl. Standsackel **6,98**
WARSTEINER Party-Dose mit eingebautem Zapfhahn **6,60** (5 Liter) (TL = 1,32) (ohne Deko)

Gefrierdosen mit Datumsanzeige und Ventil, mikrowellengeeignet, versch. Farben quadratisch **2,48**
2,3L **2,98**
3,5L **3,48**
oder rechteckig
3L **3,48**
4,5L **4,48**
7L **5,48**

Balkontisch Klappbar 60x40cm **5,-**

Kunstdrucke mit Leinwandstruktur, versch. Motive, auf Echtholz-Keilrahmen **80x60cm 16,95**
78x78cm **19,95** 116x80cm **24,95**

FIFA Satin-Bettwäsche 1 x Bettbezug 135x200cm 1 x Kissenbezug 80x80cm **9,98**

Jumbo Rollenbox Vollkunststoff, ca. 53x41x58 cm **150Liter 23,95**

Balkon-Kartoffeln im 5 Liter Container **2,99**

Christinen Orange-Mandarine Diät-Limonade, mit Kohlenensäure **1,5Liter -49** (TL = -33)

Banana-Bank 2-Sitzerbank, ca. 150cm, nierenförmig, Teakholz massiv, witterungsbeständig **198,50**
149,50

CareNess Toilettenpapier 2-lagig 8 Rollen à 250 Blatt **6,99**

Premium Teich-Sticks schwimmfähiges Hauptfutter für alle Teichfische **3,5Liter im Eimer 1,99** (TL = -57)

Lucky Bambus Glücks-Bambus H 15cm je **-49** H 40cm **-99**

Lucky Bambus-Set gebündelt **2,98**

Thomas Philippa SONDERPOSTEN

Lahr, Schopfheim, Schramberg, Tuttlingen, Überlingen, Waldkirch

Lambrusco di Sorbara D.O.C.
Leicht perlender
Rotwein
mit
frucht-
tigem
Geschmack.

0,75-l-Fl.
1,49*
(l-Preis
1,99)

**2003er Salice
Salentino D.O.C.
- Riserva -**
Rotwein
aus
Süditalien,
Apulien.

0,75-l-Fl.
2,29*
(l-Preis
3,05)

Asti Spumante
D.O.C.G.
Camoli
Ital.
Qualitäts-
schaumwein.

0,75-l-Fl.
3,49*
(l-Preis
4,65)

Salute Italia!
Rebsorten-
Grappa
42 %
Vol.

je 0,5-l-Fl.
7,99*
(l-Preis 15,98)
• Moscato
• Chardonnay

Orig. italienische
Liqueur-
Spezialität
aus Zitronen
und Sahne.

**Crema di
Limoncello**
16 % Vol.
0,5-l-Fl.
4,79*
(l-Preis 9,58)

**Kräuterlikör
Amaro Romanzini**
Ital. Spezialität mit
frisch-mildem, aroma-
tischem Geschmack.
30 % Vol.

0,7-l-Fl.
5,99*
(l-Preis 8,56)

ALDI informiert

...ab Donnerstag,
22. Juni

**Mediterranes
Keramik-Geschirr**
Handbemalt in Italien
- mit Oliven-
Dekor.

- Salat-
schüssel,
Ø ca. 28,5 cm
- Kabaret,
Maße ca. 24,5 x 35,5 cm
oder
- Ciabatta-/Baguette-Schale,
Maße ca. 15 x 48 cm

Spülmaschinen- und
mikrowellene geeignet.

je 7,99*

Ideen für jede Küche!

Maße ca.:
28 x 28 cm

**Aluminium-
Guss-Grillpfanne**
Für fettarmes Grillen!

- lang-
leibige
Durit
Select
- Antihaltversiegelung
- gleichmäßige Hitze-
verteilung
- Energie sparend
durch 6 mm Thermoboden
- mit Ausgießer

11,99*

**2 Glas-
Schneidebretter**
Hitzebeständig und hygienisch.
• großes Brett: ca. 40 x 30 cm
• kleines Brett: ca. 30 x 20 cm

Attraktive
Dekore.

je 2er-Set
2,99*

Aus schlagfestem
Sicherheitsglas.

2er-Sets

Für den Genuss danach!

Perfekt
kombinierbar!

4 Espresso-
Tassen

**Espresso- oder
Cappuccino-
Tassen-Sets**

Aus Qualitätsporzellan.
• Espresso-Tassen, 4er-Set oder
• Cappuccino-Tassen,
2er-Set

je Set
4,99*

2 Cappuccino-
Tassen

Spülmaschinen-
geeignet.

**CUCINA® Gebäck-
Spezialitäten**

- Colombine
- Baccione
- Limonaie

Nach ital.
Art.

je 200-g-
Packung
1,49*
(100-g-Preis
~75)

TIZIO®
Original
italienischer
Espresso

100 % Arabica,
gemahlen.

250-g-
Pckg.
(100-g-Preis
1,-)

2,49*

100 % Arabica

CUCINA®
Originale Italiana
Cantuccini
Italienisches
Mandel-Gebäck.

150-g-
Pckg.
-89*
(100-g-Preis
~59)

CUCINA®
Originale Italiana
Amarettini
Süße Gebäck-
Spezialität
aus Italien.

250-g-
Pckg.
-89*
(100-g-Preis
~36)

CUCINA®
ORIGINALITA ITALIANA

**Mediterran
genießen!**

Südtiroler Schinkenspeck
Zart, würzig und
mild geräuchert.

kg-Preis
8,99*

Orig. ital. Salami-Spezialitäten
Versch. Sorten.
je 200-g-Packung
(100-g-Preis 1,25)

2,49*

CUCINA® Ravioli
Mit Sauce
Bolognese.

800-g-
Dose
-79*
(kg-Preis
~99)

Neu +++ Neu +++ Neu
Begleitend zu unserer Italien-Aktion!

Das Kunden-
magazin
gratis zum
Mitnehmen.
Mit ital.
Köstlich-
keiten,
Tipps,
Rezepten
und Ideen!

ALDI inspiriert

**ALDI
SÜD**

CUCINA®
Bruschetta-Aufstriche
Brot-Aufstrich, z.B.
mit gegrillter Paprika.

je 170-g-Glas
(100-g-Preis ~76)

1,29*

Nach ital. Art.

CUCINA® Steinofen-Focaccia
Brot-Spezialität nach ital. Art. Versch. Sorten.
je 250-g-Packung
(100-g-Preis ~40)

-99*

**CUCINA® Originale Italiana
Antipasti**
Verschiedene
delikate
Sorten.
je 314-ml-Glas

1,29*

Nettogewicht
280 g
(kg-Preis 4,61)

**CUCINA® Originale Italiana
Stiratelli**
• mit Käse • mit Meersalz
• Bacon-Geschmack
je 200-g-Packung

1,49*
(100-g-Preis ~75)

**Palmen- und
Bambus-Sortiment**
Zwergpalme, Pfeilbambus,
Mähnenbambus...

Im 24 bzw.
27 cm
Kultur-
topf.

je Pflanze
17,99*

Höhe ca.:
100-160 cm

Für Garten und
Terrasse!

**CUCINA® Originale Italiana
Lasagne-Platten**
Aus Hartweizengrieß.
je 250-g- bzw.
500-g-Packung
(100-g-Preis ~32
bzw. kg-Preis 1,58)

- Cannelloni (250 g)
- Lasagne (500 g)
- Lasagne grün
(500 g)

-79*

ohne
Vorkochen

**CUCINA® Originale Italiana
Italienischer
Hartkäse**
Gerieben.
Mind.
32 % Fett i.T.R.
250-g-Dose

1,99*
(100-g-Preis ~80)

**CUCINA® Originale Italiana
Essig-Öl-
Dressings**
Versch. Sorten, z.B.
• mit Zitrone
• mit Balsamico-Essig
je 250-ml-Flasche

1,59*
(100-ml-Preis ~64)

**CUCINA® Originale Italiana
Native
Olivenöle
extra**
Mit Versch.
Gewürz-
Einlagen, z.B.
• Knoblauch
• Oregano

je 250-ml-Flasche
1,99*
(100-ml-Preis ~80)

Sommer-Blumen
Hübsch blühende Pflanzen,
z.B. Sonnenblume, Lilie,
Nelke...

Im
13 cm
Kulturtopf.

je **1,49***
Ohne Übertopf.

*Bitte beachten Sie, dass diese Aktionsartikel im Unterschied zu unserem ständig vorhandenen Sortiment nur in begrenzter Anzahl zur Verfügung stehen. Sollten bestimmte Produkte, trotz unserer sorgfältigen Planung, aufgrund unerwartet hoher Nachfrage u. u. schon am ersten Aktionstag ausverkauft sein, bitten wir um Ihr Verständnis.

Sportkalender

Tennis

Badenliga, Damen
Sonntag, 25. Juni, 11 Uhr:
 TC Radolfzell - TC BW Oberweier, Tennisanlage Mettnau

Oberliga, Herren
Sonntag, 25. Juni, 11 Uhr:
 TC Rüppur - TC Radolfzell

Segeln

Samstag, 24. Juni:
 Internationale Mooser Yardstick
 »Einhand« für Yachten und Jollen, SC Moos

Samstag, 24. bis Sonntag, 25. Juni: First Class Matchrace, YC Horn

Radsport

Donnerstag, 22. Juni, 18.30 Uhr: 4. Lauf der WD-Dittus-Sommerbahnmeisterschaften auf der Singener Radrennbahn.

Favoriten sind im Kommen

Singen (swb). Langsam aber sicher setzen sich die Favoriten bei der Singener WD-Dittus Sommerbahnmeisterschaft durch: Beim 4. Durchgang am morgigen Donnerstag, 18.30 Uhr, ist wieder mit einem kompletten Fahrerfeld zu rechnen, nachdem die Vorbereitungen auf die Deutsche Meisterschaft der Jugend abgeschlossen sind. Bei den Amateuren gab es einen Wechsel im Gesamtklassement: Jonas Palt (Pfullendorf) hat nun Platz 1 erobert und führt vor Matthias Anlicker (Achkarren) und dem Tüflinger Lorenz Bock. David Rösch und Christoph

Homburger
 Bestattungshaus
 Jederzeit dienstbereit.
 Singen, Schaffhauser Str. 52
 Hilzingen, Braungasse 20
 Tel. (07731) 99750
 Facherfahrene Trauerhilfe - Seit 1934

Schelle (beide VC Singen) rangieren auf den Plätzen 5 und 6. Bei der Jugend hat Victor Wischniewski (Donauessingen) seinen Spitzenplatz untermauert.

Eine echte Herausforderung

Schaffhausen (swb). Auf zum 18. Transrandenlauf heißt es am Sonntag, 25. Juni. Dieser Erlebnislauf gilt als der schönste, aber auch härteste Wettkampf innerhalb des Schaffhauser Laufclubs. Die Strecke führt über 19,9 Kilometer von Neuhaus (D), via Schwedenschanze zum Reiterstadion Griesbach bei Schaffhausen. Mit insgesamt 340 Höhenmetern Steigung und 530 Höhenmetern Gefälle ist der Transrandenlauf eine echte Herausforderung mit integriertem Naturerlebnis. Wenn die knapp 20 Kilometer zu lang sind, kann auch am Transranden-Run, am Walk oder am Nordic-Walking teilnehmen. Anmelden kann man sich auf der Homepage www.transranden.ch. Der Startschuss für den Transrandenlauf fällt um 10.15 Uhr in Neuhaus. Der Massenstart für den Transranden-Run und Walk erfolgt um 10 Uhr im Reiterstadion Griesbach. Infos bei Thomas Waldvogel, Telefon 0526259913 (ab 19.30 Uhr). und unter www.transranden.ch.



Startschuss für den Halbmarathon; insgesamt waren über tausend Läufer auf der Strecke. swb-Bild: ts

Dmytro lief allen davon

Ukrainer läuft neuen Streckenrekord beim Hegau Halbmarathon

Singen (mu). Jubeln riss er die Arme hoch und überquerte schweißüberströmt, aber mit strahlenden Grinsen die Ziellinie: Dmytro Osadchy gewann überlegen den 9. Hegau-Halbmarathon in 1.06,43 Stunden und stellte einen neuen Streckenrekord auf. Das Malheur im letzten Jahr habe ihm keine Ruhe gelassen, erklärte der Ukrainer. Damals wurde er von seinen Verfolgern ab und verwies die beiden Kenianer Armon Kemei (1.10,44) und Daniel Chelimo (1.13,00) mit Abstand auf die Plätze. »Ich wusste, dass die Kenianer stark sind und es schwer wird«, so Osadchy. Aber offensichtlich haben ihn die afrikanischen Verfolger eher noch beflügelt. »Im nächsten Jahr komme ich wieder«, versprach der schlaksige Athlet und dann klappt es vielleicht auch mit einem Doppelsieg gemeinsam mit seiner Frau. Denn dieses Mal hatte Olga Nevkapaska Pech. Sie musste fiebergeschwächt und von einer Allergie geplagt nach Dreiviertel der Strecke aufgeben. Schnellste Frau beim diesjährigen Halbmarathon war Birgit Bartels aus Kirchzarten in 1.25,04



Endlich der Schnellste: Dmytro Osadchy.

de der Top-Läufer versehentlich fehlgeleitet und nahm eine unfreiwillige Abkürzung. »Ich wollte beweisen, dass ich gewinnen kann«, beschrieb Osadchy seine Motivation für seinen zweiten Auftritt in Singen. Und dies gelang ihm am Sonntag in beeindruckender Manier. Orientierungsprobleme hatte der Ukrainer dieses Mal keine - ein Radfahrer fuhr voraus und ließ ihn nicht vom richtigen Weg abkommen.

men. »Es hat alles bestens geklappt«, freute sich der glückliche Sieger nach dem Rennen. Trotz brutender Hitze und reichlich Konkurrenz im Nacken ließ er sich nicht aus dem Tritt bringen. Nach 20 Minuten setzte er sich bereits von seinen Verfolgern ab und verwies die beiden Kenianer Armon Kemei (1.10,44) und Daniel Chelimo (1.13,00) mit Abstand auf die Plätze. »Ich wusste, dass die Kenianer stark sind und es schwer wird«, so Osadchy. Aber offensichtlich haben ihn die afrikanischen Verfolger eher noch beflügelt. »Im nächsten Jahr komme ich wieder«, versprach der schlaksige Athlet und dann klappt es vielleicht auch mit einem Doppelsieg gemeinsam mit seiner Frau. Denn dieses Mal hatte Olga Nevkapaska Pech. Sie musste fiebergeschwächt und von einer Allergie geplagt nach Dreiviertel der Strecke aufgeben. Schnellste Frau beim diesjährigen Halbmarathon war Birgit Bartels aus Kirchzarten in 1.25,04

Bilder + Rahmen Rädle
 Singen - Hadumothstr. 8
 Di. + Mi. + Fr. 14-18 Uhr - Tel. 07731/68555

Stunden vor Ulrike Ott von der LG Konstanz (1.29,31). Einen grandiosen Auftritt feierte noch vor Osadchy eine Läufergröße aus der Region: Frank Ka-

rotsch aus Stockach. Der 48-Jährige holte sich über die neue 10-Kilometer-Strecke unangefochten den Sieg in 32,39 Minuten und ließ seine jungen Kollegen souverän hinter sich. »Das tut schon gut, vor den Jungen herzulaufen«, freute sich Karotsch über seinen Erfolg. Von Anfang an hatte er Tempo gemacht und es »lief richtig gut«. Nun sei er fit für die Badischen Meisterschaften am Wochenende, da geht er über 800 und 1 500 Meter an den Start. Auf Rang zwei folgte Philipp Beyer von der Uni Konstanz und drei weitere Läufer aus dem Hegau schlugen sich wacker: Andreas Messmer von der FFW Gailingen (7. Platz), Bertl Wüstner (DJK Singen, 9. Platz) und Lothar Westphal (DJK Singen, 10. Rang). Auch auf der Halbmarathon-Distanz überraschten hiesige Läufer positiv: Jürgen Hugenschmidt von der LG Radolfzell freute sich über einen ausgezeichneten 11. Platz in 1.20,45 Std. Dieter Kästle von der FFW Gailingen landete nach 1.25,09 Stunde auf Rang 20 und Günter Schuster von der TG Stockach in 1.25,31 auf dem 21. Platz in einem Feld von über tausend Läufer und Walker. Fotos vom 9. Hegau-Halbmarathon sind im Internet unter www.wochenblatt.net (Bildergalerie) zu finden. Die Ergebnisse gibt es unter www.singen.de.

David stürmt den Gipfel

Nachwuchstalent Rösch vom VC Singen zeigt seine Klasse



Vielfersprechendes Talent: David Rösch vom Veloclub Singen.

Heimspiel des jungen Radsportlers nicht entgegen ließen. Erst vor knapp drei Jahren begann David Rösch mit dem Rennsport. Aus einer Laune heraus machte er mit seinem Onkel eine Radtour und zeigte ihm dabei nur noch das Hinterrad. Dieses Talent muss man fördern, erkannte der Onkel und so begann die rasante Radsportkarriere des David Rösch. Ohne langweiliges Zaudern startete der damals 14-jährige gleich richtig durch. »Binnen drei Jahren kam ich aus dem Nichts in die Bundesliga«, so

der Gymnasiast des Singener Friedrich-Wöhler-Gymnasiums. Seit dieser Saison tritt er für das Team Rothausen der Bundesliga in die Pedale und ist bestens beschäftigt. Ein strenges Training und ein gut gefüllter Rennkalender lassen Freizeit Mangelware werden. Doch das ist für den Nachwuchsfahrer kein Problem. Genauso wenig wie die 21 000 Kilometer, die er pro Saison im Sattel absputzt, um vorne mit dabei zu sein. Als Gegenleistung feiert er Erfolge und sieht einiges von der Welt. Am Wochenende startet er beim traditionellen italienischen Bergrennen »Trafao Bufoni« eher es weiter nach Oberösterreich zum Bundesligarennen geht. Als großes Ziel peilt er eine gute Platzierung bei den Deutschen Bergmeisterschaften in Traunstein/Bayern an. »Der Berg liegt mir, weil ich nicht so sprintstark bin«, erklärt Rösch. Und zielstrebig wie er ist, glaubt man dem Blondschof aufs Wort, dass er zum Gipfelstürmer werden kann und noch öfters aufs Treppchen klettern wird.

Tennis pur auf der Mettnau

Radolfzell (swb). Am Wochenende ist es soweit, dann startet die Badenliga 2006 für die 1. Damen Mannschaft des TC Radolfzell. Der Vizemeister des letzten Jahres hat seine Meldeliste noch mal gezielt auf einzelnen Positionen verstärkt und als Minimalziel die Qualifikation für die neue Baden-Württemberg Liga ausgegeben. Als Nummer 1 und 2 gehen die zwei Slovakinnen Katharina Kachlikova und Neuzu-

jähriger Verletzungspause auf Nummer 28 der Deutschen Rangliste zurückgefallen ist. Iroda gewann bereits mehrere WTA Turniere und stand vor ihrer Verletzung auf Position 16 der Damenweltrangliste. Auf Position 4 ist die letztjährige Nummer 1, die Spanierin Nuria Roig gemeldet. Als Nummer 5 der Meldeliste präsentiert sich die langjährig konstant gute Leistung zeigende Vanessa Wellauer aus der Schweiz. Auf Position 6 ist mit Biljana Pavlova ebenfalls ein langjähriges zuverlässiges Teammitglied zu finden. Die sich auf der deutschen Rangliste stark verbesserte Bianca Eichkorn (DTB 53) aus Tengen geht auch dieses Jahr wieder für den TC Radolfzell als Nummer 7 der Meldeliste auf Punktejagd. Auf Nummer 8 findet sich die Slovakin Martina Babakova (DTB 148) gefolgt von Marianna Kovacevic (DTB 149) aus Tengen wieder. Den Kader komplettieren Neuzugang Olivia Matuszak (17 Jahre, zweifache deutsche Jugendmeisterin, DTB 185) sowie die 16-jährige Radolfzellerin Anastasia Wagner (DTB 317). Fahrt man am Samstag als Favorit nach Pforzheim, erwartet man am Sonntag auf der Mettnau mit den Gästen aus Oberweier den ersten »Brocken« aus der Gruppe. »Tennis pur« ist an diesem Tag geboten, spielen doch die Herren 1 in der Oberliga gegen Mitaufsteiger SSC Karlsruhe parallel zu den Damen 1. Hierbei wird sich zeigen, ob die viel Kampf aber auch dem nötigen Quentchen Glück erkämpfte Tabellenführung des TC Radolfzell auch nach der Pfingstpause beibehalten werden kann.



Iroda Tulyaganova verstärkt die Tennissdamen des TC Radolfzell in der Badenliga.

gang Suzanna Kucova ins Rennen, die beide in den TOP 20 der Deutschen Rangliste zu finden sind. Auf Position 3 befindet sich mit Iroda Tulyaganova der zweite Neuzugang der Mettnauer, die auf Grund ein-



Eine heiße Angelegenheit war das Straßenrennen des VC Singen in der Nordstadt. swb-Bilder: mu

Heiße Rennen in der Nordstadt

Singen (swb). Die 65 Runden mit »heißen« 84,5 km bedeuten auch für die Elite-Fahrer eine harte Prüfung beim Singener Straßenrennen, das erstmals in der Nordstadt ausgetragen wurde. Im Schlussspurt sicherte sich Mike Müller (Wühl) Platz 1 vor Stefan Heiny (Team Lamonta), Michael Hauser (RMSV Bad Schussenried) und Alexander Gut (Team Lamonta), die alle mit einer Runde Vorsprung ins Ziel kamen. Singens Oberbürgermeister Oliver Ehret überreichte bei sengender Hitze die Siegerschleife; der neue Kurs wurde ausnahmslos gelobt, obwohl er eigentlich nur als Ersatzlösung anzusehen ist. Neun Rennen hatte Sportwart Helmut Schelle (Velo-Club Singen) geschrieben. Über 200 Akteure aus Baden-Württemberg und der Schweiz waren gekommen und boten spannenden Radsport. Heiß

her ging es bei der Elite. Als nach über 1:50 Stunden die Besten den Zielstrich überquerten, gab es Diskussionen wegen der endgültigen Platzierung. Das Kampfgericht musste nochmals über seine Bücher, doch am Sieg von Mike Müller (Wühl) gab es nichts zu deuten. Bei der Elite C war Tobias Scherzer (RSG Eichstetten) der überlegene Sieger. Heftigen Beifall gab es bei den Junioren für den Singener David Rösch: Das Nachwuchstalent beherrschte die Konkurrenz, sicherte sich 23 Punkte und verwies Christian Seithel (RC Silberpils Bellheim) mit 16 Punkten auf den zweiten Platz. Helmut Schelle (VC Singen) zog ein positives Fazit. »Ich muss den Hut vor den Akteuren ziehen; Temperaturen über 30 Grad stellten allerhöchste Ansprüche an die Fahrer.«

Titelsammler auf blauem Oval

Hegau-Bodensee erfolgreichster Bezirk bei Badischen Meisterschaften

Singen (swb). »Wo liegt eigentlich Engen?« Diese Frage stellte der Deutsche Weltklassesprinter Tobias Unger bei den Baden-Württembergischen Meisterschaften in Sulz, als er die überzeugende Vorstellung der Engener Staffel verfolgte. Nun Herr Unger, Engen liegt im Hegau und ist Mitglied des Leichtathletikbezirks Hegau-Bodensee, der bei den Badischen Meisterschaften an diesem Wochenende mit 15 (!) Titeln zum erfolgreichsten Verband avancierte. Außer den Titelsammlern gab es noch 24 Plätze auf dem »Stockler« und 41 weitere Endkampfplatzierungen. Auf der blauen Kunststoffbahn in Singen begann es bei strahlendem Sonnenschein gleich im ersten Wettbewerb mit einem Sieg über 3000 m von Jens Ziganke in 9,40,63 min und endete am 2. Tag mit einem Sieg der 4 x 100 m Mädchen-Staffel des TV Engen in der Besetzung Steinkamp-Benitz-Lindemayer-Fronk in 48,80 s. Der Stockacher Ziganke setzte übrigens noch einen drauf und holte sich am zweiten Tag auch noch den Titel über 1500 m in 4,06,04 min.

Dann ging es Schlag auf Schlag: Artur Hoppe (LG Radolfzell) stieß die Kugel erstmals über 17 m und landete einen Doppelsieg, da er auch den Diskuswurf mit 54,26 m vor Michael Scheible (TV En-



Knappe Entscheidungen, spannende Wettkämpfe und tolle Erfolge gab es am Wochenende im Singener Münchriedstadion bei den »Badischen« für die Athleten des Bezirks.

gen) gewann, der 48,92 m erzielte. Das Duell der besten Hürdensprinterinnen in Baden Miriam Glassner (LG Konstanz) und Alisa Schuster (TV Engen) konnte die Engenerin in 12,06 sek gegenüber 12,15 sek für sich entscheiden, wobei sich Alisa auch noch die Titel über 100 m in 12,62 sek und im Weitsprung mit 5,62 m sicherte, und damit die erfolgreichste Athletin dieser Meisterschaften wurde. Ihr Vereinskamerad, der vielseitige Andreas Scheible hatte sich ein Mammutprogramm aufgebüdet: Außer dem Titel im Dreisprung mit 12,07 m belegte er Platz drei im Weitsprung (5,82 m), 80 m Hürden (11,62 sek)

und im Hochsprung (1,65 m). Außerdem wurde er 5. im Speerwurf mit 42,50 m. Besonderer Erwähnung sind sicherlich die Titel von Björn Schüller und Uwe Stemmer (beide TV Engen) wert. Mit seiner Zeit von 49,92 sek gehört Björn zu den zehn besten Langsprinter der B-Jugend in Deutschland, während Uwe wieder einmal die NNerven seiner Fans und Betreuer strapazierte, sich dann aber von Sprung zu Sprung steigerte und die neue persönliche Bestmarke von 4,53 m überquerte. Die tadellose Bilanz des TV Engen rundeten Simone Benitz mit einem ersten Platz über 100 m (12,42 sek)

und einem zweiten über 200 m (25,62 sek) und Jessica Fronk mit dem Meistertitel im Speerwurf (40,22 m) ab. Last not least konnte Nadine Willuweit (StTV Singen) nach ihrem 2. Platz über 800 m am Samstag in 2,27,83 min am Sonntag ihre Goldmedaille über 300 m (42,23 sek) in Empfang nehmen. Einen Klasse Wettkampf lieferte der Stockacher Matthias Knittel im Hochsprung ab. Seine 1,97 m bedeuteten den 2. Platz, wobei er noch eine Bronzemedaille im Weitsprung mit 6,79 m nachlieferte. Ein Erlebnis besonderer Art sind immer wieder die Staffelwettbewerbe. Hier wussten die Mannschaften der LG Konstanz (Schüler A) Elimelch-Wöhrl-Matern-Matzner mit 49,10 sek. und die weibliche A-Jugend der LG Radolfzell Amon-Merk-Rieger-Kaufmann mit 53,21 sek zu gefallen. Sie erreichten unter großem Jubel jeweils den dritten Rang. Großes Pech hat hier die Jugendstaffel des TV Engen: Sie ließen das Staffelhölzchen fallen, so dass der 16. Titel dieser Meisterschaft auf der Bahn liegen blieb. Zum Schluß eine Bilanz: Außer im Hammerwerfen erzielten die AthletInnen des Bezirks in jeder leichtathletischen Disziplin eine Platzierung unter den ersten Acht, meist standen sie auf dem Treppchen.

15 Stunden für ein 2:1

WOCHENBLATT-Mitarbeiter schnupperte WM-Luft in Stuttgart

Radolfzell, Stuttgart, 16. Juni, Gottlieb-Daimler-Stadion. Die Stadt und das Stadion sind ein einziges Meer in Orange. Ein paar grüne Farbtupfer sieht man auch, ebenso

zuholen. Dies alles braucht Zeit, insbesondere wenn man an die Zugverbindung aus »Deutschlands letztem Zipfel« in seine Landeshauptstadt denkt. Im Umkreis des Stadt-

Mexiko. »Ich mach's aus Begeisterung, dazu brauche ich kein Geld«, sagt sie. Begeistert sind vor allem die Fans. Sie verhalten sich euphorisch, aber sehr diszipliniert. Wie richtige Fans eben. Wir als verlorenes Fähnlein im Heer der Holländer haben nichts zu befürchten. Keine Krawalle oder Pöbeleien. Nur die ständig rollende La Ola-Welle und die Schweiz-Fahne zweier Eidgenossen, die uns ständig die Sicht aufs Spiel versperren. Dafür gibt es tolle Kostümierungen und inbrünstige Sänger zu bewundern. Neben Holländisch auch das rhythmische Trommeln eines (!) Ivorers. Das Spiel ist spannend, aber nicht hochklassig, die »Elftal« anfangs überheblich, später eher hilflos. Die Herzen aller Nichtholländer fliegen schnell den effrigen, technisch versierten »Elefanten« zu. Mitte der zweiten Halbzeit hört man sogar lautstark »Ohne Holland fahr'n wir nach Berlin«. Die Ivorer haben die besseren Chancen, doch ihr Ass Drogba ist fast ein Totalausfall. Trotzdem hätten sie das Achtelfinale verdient. Von der Polonaise der siegreichen van Basten-Boys auf dem Rasen bekommen wir nichts mit. Wir müssen sofort nach dem Abpfiff Richtung Hauptbahnhof. Dort allerdings haben wir über zwei Stunden Wartezeit. Die genießen wir mit Tausenden von Holländern in der Fußgängerzone. Da stept der Bär, bis der Käse geschmolzen ist. Weil es Mentalitätssache ist, aber

wahrscheinlich auch wegen der Erleichterung über den glücklichen 2:1-Sieg und das Weiterkommen. Bis in die Morgenstunden sollen die Feiern gedauert haben. Leider ohne uns. Seit 22.30 Uhr sitzen wir im Zug. Müde, aber absolut zufrieden kommen wir um kurz vor zwei Uhr morgens in Radolfzell an. 15 Stunden unterwegs für eineinhalb Stun-



Ein Erlebnis: Live dabei beim WM-Spiel in Stuttgart.

Deutschland-Fahnen und Fans in Trikots mit dem Bundesadler auf der Brust. Es herrscht eine fantastische, einmalige Stimmung. 52 000 Zuschauer sind im Stadion beim Spiel der Niederlande gegen die Elfenbeinküste - und mittendrin im Holland-Block sitzen wir. Das einheitliche Orange rundum ist schnell erklärt. Es ist einerseits die Traditionsfarbe der »Elftal« und andererseits sind Orange und Grün die Nationalfarben der Cote d'Ivoire. Schon eineinhalb Stunden vor Anpfiff sind wir auf unseren überdachten Sitzplätzen in der Cannerstader Kurve, seit halb elf morgens unterwegs. Denn rund 4,5 Stunden vor dem Anpfiff hatten wir unsere Tickets in einem Hotel in Möhringen ab-

ons dann einige Auffälligkeiten: alle zehn Meter irgendeiner auf Ticket-Suche. Bis zu 1 000 Euro sollen geboten worden sein. Dann ein Stand mit den üblichen Fan-Artikeln. Darunter auch Schals mit dem Aufdruck »Skinheads Deutschland«, aber auch mit »FDJ - unsere Zukunft«. Na ja. Großes Lob gebührt den Stuttgartern und der FIFA für die perfekte Organisation: keine Verkehrsprobleme, reibungslose Verbindungen. Ob am Bahnhof, am und im Stadion oder in der Stadt, ob in Uniform oder in Shorts: überall freundliche und hilfebereite Geister. 15 000 Volunteers sind während der WM im Einsatz. Es scheint, als wären alle heute in Stuttgart. Eine davon ist die 22-jährige Studentin Maria aus



Holländische Fußballfans haben viel Fantasie.

den Fußball heißt die nüchterne Bilanz. Die Gegenrechnung lautet: Einmal live bei einem WM-Spiel dabei - es hat sich mehr als gelohnt. - pud -

von Do. bis Sa.
22.6. bis 24.6.
8.00 – 20.00 Uhr

SCHNÄPPCHEN-VERKAUF

Schnäppchenverkauf • Schnäppchenverkauf

Stockach, Stadtwall 19

Viele Artikel bis zu 50% billiger!

Holzkommode

- Aus massiver, lackierter Kiefer
- Mit Metallauszügen
- Maße: ca. 75 x 79 x 40 cm



-40%

49.99

29.99*

JUWEL® 3in1-Anzuchtbeet

- Aus Kunststoff-Gartenbausteinen (wärmeisolierend, witterungs- und frostbeständig) mit 2 Thermo-Fensterhauben aus Hohlkammerplatten
- Maße: ca. 130 x 25 x 60 cm



-33%

29.99

19.99*

Friedfisch-Teleskopangel

- Carbonfaser-Teleskoprupe
- Länge: ca. 6 m
- 5-teilig mit 9 Ringen
- Inklusive Zubehör



-34%

22.99

14.99*

Laufschuhe

- Strapazierfähiges und flexibles Obermaterial
- Mit CoolMax® Innenausstattung für optimales Fußklima
- Verschiedene Größen



-50%

9.99

4.99*

SilverCrest Scart-Kabel

- 24-Karat-vergoldete Kontakte
- Massive Vollmetallstecker
- Mehrfach geschirmtes Kabel



-37%

7.99

4.99*

Ledergürtel

- Aus Vollrindleder mit Metallschnalle
- Bandweiten: 85, 95 oder 105 cm



-50%

7.99

3.99*

AquaPur Autoleder

- Echtes Schafleder
- Maße: ca. 40 x 60 cm



-50%

7.99

3.99*

Tortenplatte

- Aus robustem Sodamiegglas
- Eckig (ca. 40 x 23 cm) oder rund (Ø ca. 31 cm)



-50%

5.99

2.99*

... und viele weitere Artikel

billiger!



*Dieser Artikel kann aufgrund begrenzter Vorratsmenge bereits am ersten Angebotstag ausverkauft sein. Alle Preise ohne Deko! Abbildungen ähnlich! Für Druckfehler keine Haftung!



Vier Juli-Wochen mit Pilotdach

Testphase in Innenstadt: „Singen macht die Welle“

Jetzt wird erst mal ein Pilotdach einen Hauch Mailänder Flair in die Singener Innenstadt bringen: 12 Meter breit ist es, genau wie das Original, und die Modullänge beträgt 10 Meter. Von Samstag, 1. Juli, bis Montag, 31. Juli, können die Bürgerinnen und Bürger das Höhe „Heikorn“/August-Ruf-Straße aufgestellte Testdach in Augenschein nehmen. Die Mitglieder des Arbeitskreises „Handel“ von Singen aktiv werden zudem jeden Freitag im Juli (17 bis 18

A. Kramer, des Statikers Thomas Relling, des Folienplaners Michael Kiefer und des Geschäftsführers Jürgen Gabele (Industriebau Haller) wurde ein Pilotbeispiel konzipiert, das ein Stück statisch gesichertes Originaldach ist.

„Das Dach muss man einfach erleben, um es sich vorstellen zu können, alleine die Höhe – zwischen 7 und 8,5 Meter – wird viele Bürger schon überraschen“, kommentiert Wolf A. Kramer. Er lädt übrigens zu bestimmten Zeiten in sein Büro in der August-Ruf-Straße ein, um das Dach auch von oben zu begutachten.

lassen wir das Dach auch ohne zusätzliche Veranstaltungen wirken“, so stellt sich Claudia Kessler-Franzen von Singen aktiv die Aktion „Singen macht die Welle“ vor.

Unter der Woche werden Bänke und Grün zum Verweilen einladen. An den Wochenenden gibt es freitags und samstags ein Programm. So will z.B. „Heikorn“ eine Modenschau zeigen, die Gartenmanufaktur Manfred Siegwirth lädt zur „Tavola Verde“ ein und Thomas Münchow zu einer Wein-Degustation. „Karstadt“ präsentiert den neuen

Wir möchten die Bürgerinnen und Bürger, die Anwohner und Eigentümer immer wieder einladen, sich aktiv und konstruktiv am Diskussionsprozess zu beteiligen.

(Dr. Gerd Springe, Vorstandsvorsitzender Singen aktiv)

Herrenduft von „S. Oliver“ und veranstaltet eine Reismesse. Auftakt bildet am ersten Wochenende (Samstag, 1. Juli) das Stadtfest, ein buntes Marktfindet am 2. Juli, dem verkaufsoffenen Sonntag, statt.

Begleitend werden in diversen Geschäften die Pläne und Informationen zur Teilüberdachung stark frequentierten Plätze ausgehängt. Gezeigt wird auch das Grundkonzept der vier „Ankerpunkte“: Bahnhofs-, Heinrich-Weber-, Herz-Jesu- und der neue Stadthallenvorplatz.

Diese sollen schrittweise auch zu starken Orten der Begegnung ausgebaut werden.

„Wir möchten die Bürgerinnen und Bürger, die Anwohner und Eigentümer immer wieder einladen, sich aktiv und konstruktiv am Diskussionsprozess zu beteiligen“, betont Dr. Gerd Springe, Vorstandsvorsitzender von Singen aktiv. Im Fokus der Aktivitäten steht die lebendige Innenstadt als Ort der Begegnung. Ein Ort, an dem Erleben und sich Wohlfühlen an erster Stelle stehen, an dem Sicherheit und Sauberkeit selbstverständlich sind. Die Mitglieder des Arbeitskreises „Handel“ von Singen aktiv haben für Gespräche und Anregungen jederzeit ein offenes Ohr. In der letzten Woche im Juli ist die interessierte Öffentlichkeit dann zu einer Podiumsdiskussion unter dem Pilotdach in der Singener Innenstadt eingeladen.

Dass das Dach als Impuls für eine lebendige Innenstadt nur eines von verschiedenen Elementen darstellt, ist den Akteuren des Arbeitskreises „Handel“ von Singen aktiv klar. „Wir werden rund um das Dach eine ganze Reihe von Aktivitäten veranstalten, aber natürlich

Wir wollen das Original präsentieren.
(Oberbürgermeister Oliver Ehret)

Uhr) vor Ort für Gespräche und Anregungen zur möglichen Teilüberdachung stark frequentierter Plätze zur Verfügung stehen. Eine Befragung der Bürger rund um das Thema „Singen macht die Welle“ schließt sich an.

Ende letzten Jahres stellte Singen aktiv Standortmarketing e.V. den Gemeinderäten und der Öffentlichkeit im Rahmen des Projektes „Lebendige Innenstadt“ eine Machbarkeitsstudie zur Teilüberdachung bestimmter Straßenzüge in der Innenstadt vor. Inzwischen ist die Idee weiterentwickelt worden und unter den Bürgern wird eifrig über das Projekt diskutiert.

„Wir wollen das Original präsentieren“, so Oberbürgermeister Oliver Ehret. Verwendet werden beim Pilotdach deshalb auch die Originalmaterialien Stahl und Folie. Ursprünglich sollte das Dach vier Tage hängend an einem Kran gezeigt werden. Aufgrund vieler Anregungen aus der Öffentlichkeit und nach intensiver Arbeit des Architekten Wolf



So oder ähnlich könnte vom Bahnhofsvorplatz aus gesehen die August-Ruf-Straße in der Zukunft aussehen, zumindest nach den Vorstellungen der Initiatoren. Von Samstag, 1. Juli, bis Montag, 31. Juli, können die Bürgerinnen und Bürger nun ein Höhe „Heikorn“/August-Ruf-Straße aufgestelltes Pilotdach in Augenschein nehmen.

Aufruf des DRK-Ortsvereins Singen

OB Ehret: „Wir brauchen die Passivmitglieder!“

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,
unter dem Leitwort „... damit wir auch morgen noch helfen können“, möchte ich Sie zur finanziellen Mithilfe aufrufen. Das soziale Netz in unserer Wohngemeinschaft greift zwar recht gut. Viele Hilfen in Notlagen sind gesetzlich garantiert und über Sozialhilfen, Pflegeplätze oder ähnliches abgedeckt. Dennoch gibt es unter uns – auch in unserer Stadt – leider noch wenige Mitmenschen, die in großen Sorgen und Ängsten leben. Sie sind behindert, krank, allein, alt, obdachlos und heimatlos; viele kommen mit unserer Gesellschaft nicht mehr klar und suchen Auswege im Alkohol- und Drogenkonsum.

Deshalb sucht der DRK-Kreisverband Konstanz e.V. weitere Mitglieder für eine passive Mitgliedschaft, die einen jährlichen Förderbeitrag beinhalten. Die Mitgliederwerbung hat Mitte Juni begonnen, die Besuche an den Häusern finden von 10 bis 20 Uhr statt. Um Missbrauch der Aktion vorzubeugen, weisen sich die Werber durch ihren DRK-Mitgliedsausweis aus und sind auch an ihrer Kleidung erkennbar: Weißes T-Shirt bzw. Sweatshirt, Jacke mit dem Rot-Kreuz-Emblem und weiße Hose.

Wichtig für die angesprochenen Bürger: Die Werber dürfen kein Bargeld annehmen. Für Rückfragen stehen der DRK-Kreisverband Konstanz (Telefonnummer 07732/9460-33) oder der DRK-Ortsverein Singen (Telefonnummer 07731/65700) jederzeit zur Verfügung.

Wir brauchen die Passiv-Mitglieder, denn die Verwirklichung der Rotkreuz-idee ist ohne die finanzielle Mithilfe

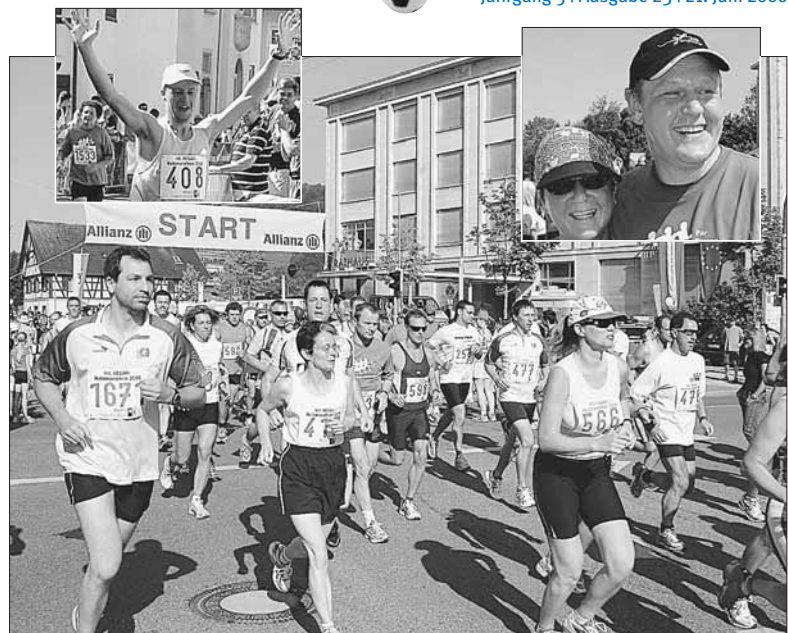
der Bürger und Firmen nicht denkbar. Deshalb sind auch die tragenden Säulen jeder Rotkreuzarbeit die Ehrenamtlichen und die Passiv-Mitglieder. Durch ihre finanzielle Unterstützung wird unsere Hilfe noch erfolgreicher und nachhaltiger.

Übrigens: Als Passiv-Mitglied können Sie und Ihre Angehörige (Kinder bis 18 Jahren) die Leistungen des DRK-Flugdienstes im medizinischen Notfall in Anspruch nehmen.

Durch Urteil des Bundessozialgerichtes wurde entschieden, dass selbst im medizinischen Notfall die gesetzlichen Krankenkassen die Kosten für Rückholung aus dem Ausland nicht übernehmen müssen. Diese gefährliche Lücke im System der sozialen Sicherung ist für die DRK-Mitglieder durch eine Versicherung dadurch geschlossen, dass die durch den Rücktransport entstehenden Kosten gedeckt sind. Der Beitrag für die Versicherung ist mit Ihrem Förderbeitrag abgegolten.

Vielen Dank für Ihre Unterstützung!
Ihr

Oliver Ehret
Oberbürgermeister und DRK-Vorsitzender



Großartige Leistungen bei Temperaturen um die 30 Grad gab es beim 9. Hegau-Halbmarathon.

9. Hegau-Halbmarathon

Hitze, Läufer, begeisterte Zuschauer

Bei strahlendem Sonnenschein und hochsommerlichen Temperaturen startete der 9. Hegau-Halbmarathon, 723 Läuferinnen und Läufer absolvierten die 21,1 Kilometer lange Strecke, 315 Läufer und 42 Nordic-Walker nahmen sich die 10-Kilometer-Strecke vor.

Mit großem Beifall überschüttet wurde der Ukrainer Dmytro Osadchy, der glücklich nach einer Stunde und gut sechs Minuten vor den Kenianern Armon Kemat und Daniel Chelimo im Ziel eintraf; außerdem konnte Osadchy den Streckenrekord für sich verbuchen.

Beim 10-Kilometer-Lauf siegte der Stockacher Frank Karotsch (32:39 Minuten). Bei den Frauen gewann Birgit Bartels den Halbmarathon. Über 10 Kilometer siegte Monika Carl.

Mit Feuereifer bei der Sache auch die Nordic-Walker, die eindrucksvoll für diese Sportart warben. Die Bambini und Schüler waren Klasse: Sie lieferten sich spannende Duelle; bei den Jüngsten hat man bewußt auf eine Zeitznahme verzichtet. Sie alle erhielten als Erinnerung ein T-Shirt und einen kleinen Preis. Allein aus den Singener

Kindergärten waren rund 100 Kinder dabei.

Das Organisationskomitee zog kurz nach Ende des 9. Hegau-Halbmarathons eine erste Bilanz: „Wir bedanken uns bei der Polizei, dem Deutschen Roten Kreuz und bei unseren vielen – über 250 – freiwilligen Mitstreitern, die sich an der Strecke, im Wettkampfbüro oder beim Streckenaufbau engagiert haben“, so Sportamtschef Alfred Kläiber. Für alle, die jetzt Lust bekommen haben: Der 10. Hegau-Halbmarathon findet nächstes Jahr am Sonntag, 17. Juni, statt.

Singen mal ganz anders erleben

Nach der regen Teilnahme an der 1. Stadtführung bietet die Tourist-Info in Zusammenarbeit mit dem Stadtarchiv weitere historische Stadtführungen ins

alte Dorf und in die Innenstadt an. **Termine:** Donnerstag, 22. Juni, und Samstag 8. Juli (jeweils 14 Uhr). Treffpunkt vor der

Scheffelhalle: Dauer: ca. 1,5 Stunden; Preis 3,50 Euro. Karten im Vorverkauf beim Verkehrsmittel, August-Ruf-Straße 13, Telefon 07731/85-260.



WM-Fieber auch in der Stadtbücherei

Zu einer multimedialen WM-Quizshow lädt die Stadtbücherei am Freitag, 30. Juni, 15 Uhr, alle Fußballfans zwischen acht und zwölf Jahren ein. Zu Gast sind die beiden Hamburger Fußballbuch-Autoren Felix Hoffmann und Mirko Siemssen. Sie nehmen die jungen Quizkandidaten auf eine spannende und unterhaltsame Reise durch die Welt des Fußballs mit. Dabei suchen sie den Quizweltmeister des Tages, der vorher natürlich die unterschiedlichen Ratefragen überstehen muss. Per Video-Beamer werden knifflige Rätselfragen aus der Fußballwelt prä-

Die beiden Hamburger Autoren Felix Hoffmann und Mirko Siemssen nehmen die jungen Quizkandidaten auf eine spannende und unterhaltsame Reise durch die Welt des Fußballs mit. Dabei suchen sie den Quizweltmeister des Tages.

Hoffmann und Mirko Siemssen Fußballgeschichten aus ihrem aktuellen Buch „Das Kicker WM-Tagebuch“ vor, zu dem es weitere Quizfragen gibt. Wer sich erfolgreich durch die unterschiedlichen Stufen des WM-Quiz kämpft, hat eine Chance, das Endspiel am 9. Juli zu erreichen, bei dem Deutschlands Quizweltmeister ausgelost wird.

Der Eintritt zu dieser Veranstaltung ist frei. Es wird jedoch um Anmeldung an der Information der Stadtbücherei oder telefonisch unter 07731/85-290 (während den Öffnungszeiten) gebeten.

Kreuzung Erzberger-/Alemannenstraße

Neue Ampel bringt mehr Sicherheit

Mit der neu eingerichteten Lichtsignalanlage an der Kreuzung Erzberger-/Alemannenstraße ist einer der Unfall-schwerpunkte auf der Gemarkung Singen, ja des ganzen Landkreises, wesentlich entschärft worden.

Die Unfallbilanz der Polizeidirektion Konstanz verzeichnete an dieser Kreuzung im Jahr 2004 genau 11 Unfälle, im Jahr 2005 sogar 13. In Abstimmung mit der Polizei wurde die Beampelung dann als beste Möglichkeit angesehen, um die Verkehrssituation nachhaltig zu verbessern.

Im Dezember 2005 genehmigte der Ausschuss für Stadtplanung und Bauen Mittel zur Vollsignalisierung der Kreuzung.

Daraufhin wurde die Anlage ausgeschrieben.

Im April 2006 erfolgten die Tiefbauarbeiten und die Lichtsignalanlage konnte am 12. Mai in Betrieb gehen.

Sie ist voll verkehrsabhängig gesteuert. Im Zuge des Umbaus sind zwei Fußgängerfurten sechshehend mit Ortungs- und Freigabebeton ausgerüstet worden.

Die Ampelanlage an der Kreuzung Erzberger-/Alemannenstraße ist so installiert, dass sich die neuen Busse des Stadtlinienverkehrs ab Juli 2006 die Bevorrechtigung holen können und damit keinen Zeitverzug haben.



An der Kreuzung Alemannenstraße/Erzbergerstraße sorgt die neue Ampelanlage für eine sichere Verkehrssteuerung.

Im Zuge des Stadthallen-Neubaus

Jetzt geht es an die Tiefgarage:
Rathausparkplatz fällt weg

Parken ist hinter dem Singener Rathaus seit diese Woche nicht mehr möglich, denn unter der bisherigen Parkfläche geht es jetzt mit dem Bau der zur neuen Halle gehörenden Tiefgarage weiter. Diese soll dann rund 200 Parkplätze für Besucher der Halle, des Rathauses und der Innenstadt bieten.

Doch wo kann der Autofahrer sein Fahrzeug abstellen? – Nun,

• kostenlose Parkplätze gibt es in ausreichender Zahl im Bereich der Festwiese,

- kostenpflichtige in der Mühlenstraße zwischen dem Kulturzentrum „Gems“ und der Schaffhauser Straße.
- Auch die Singener Parkhäuser – wie etwa das Heinrich-Weber-Parkhaus oder das Parkhaus Zentrum – verfügen über ausreichende Kapazitäten.
- Der „Hohgarten“ und das gesamte „Alte Dorf“ sind als verkehrsberuhigter Bereich ausgewiesen. Man darf sein Fahrzeug also nur auf gekennzeichneten Flächen parken.
- Eigens für Berufspendler und andere Langzeitparker gibt es ausgewiesene Parkflächen (hier besteht die Möglichkeit, gegen die entsprechende Gebühr

länger als zwei Stunden zu parken); in der **Freiheitsstraße** (Teilstück Hörbi- bis Ringstraße), **Eckehardstraße** (Teilstück Alpen- bis Hörbistraße), **Bahnhofstraße** (Teilstück Thurgauer Straße bis Praxidisplatz), **August-Ruf-Straße** (Teilstück Theodor-Hanloser- bis Widerholdstraße) sowie auf den **öffentlichen Parkplätzen an der Herz-Jesu-Kirche und an der Mühlenstraße**.

Wie bei den bewirtschafteten Kurzzeitparkplätzen erfolgt auch beim Langzeitparken eine Überwachung der Parkzeit durch Parkuhren und Parkscheinautomaten.

Überlingen hat eine neue
„gute Stube“Jahrbuch-Leser
wissen mehr!

Lesen Sie z. B.
im **Jahrbuch 2006:**

**Schwerpunkt:
Traditionsreiches Böhlingen
100. Geburtstag
von R. Seyfried
Unvergessener
Böhlinger Künstler**

Ulrich Riedlinger

Am 23. März 2005 jährte sich der 100. Geburtstag des über die Landesgrenzen hinweg bekannten Böhlinger Künstlers Robert Seyfried. Dies war willkommener Anlass für die Familie der betagten Witwe, Hildegard Seyfried, geb. Riedlinger, mit einer Vermisssage den Geburtstag im größeren Rahmen zu begehen. In seiner Begrüßungsansprache erläuterte Ulrich Riedlinger den anwesenden Gästen, wie es dazu kam, dass der Mainzer Künstler Robert Seyfried nach dem Kriege sich im Hegadordorf Böhlingen niederließ.

40 JAHRE SINGEN
Jahrbuch

Wie so oft im Leben hatte auch hier die Liebe eine Rolle gespielt. Man schrieb das Jahr 1936, als die Böhlinger Bürgerstochter Hildegard Riedlinger reiselustig und sportbegeistert zur Olympiade nach Berlin fuhr, um dann auf dem Rückweg über Köln mit dem Schiff einen Abstecher nach Mainz zu machen. Dort erhielt sie Unterkunft bei der Familie Seyfried, zu der eine Radolfzeller Tante den Kontakt geschaffen hatte. Robert Seyfried, damals schon ein bekannter Künstler ...



Richtfest für das neue Bürgerhaus in Überlingen a. R.: Oberbürgermeister Oliver Ehret sprach allen Beteiligten ihre Anerkennung und den Dank für die bereits geleistete Arbeit aus.

„Jugend musiziert“

Bundeswettbewerb: 2. Platz
für Steven Siegel

Der junge Pianist Steven Siegel, Klavierschüler von Konstantin Keller an der Jugendmusikschule Singen, erspielte sich beim Bundeswettbewerb „Jugend musiziert“, der in Freiburg stattgefunden hat, einen hervorragenden 2. Preis.



Steven Siegel

Er war als Klavierbegleiter von Melanie Sobieraj (t. Preis im Fach Querflöte) Schülerin der Musikschule Westlicher Hegau/Klasse Reinhilde Klinghoff-Kühn, angetreten. Dieser Erfolg zeigt, wie positiv sich regionale Zusammenarbeit der Musikschulen auswirken kann.

Eine besondere Anerkennung verdienen die erfolgreichen Lehrer: Reinhilde

Klinghoff-Kühn (Musikschule Westlicher Hegau) und Konstantin Keller (Jugendmusikschule Singen).

Innovationspreis
euregio.bodensee 2006

Das Technologiezentrum Konstanz schreibt in diesem Jahr zum 11. Mal den Innovationspreis euregio.bodensee aus. Der Innovationspreis ist voraussichtlich mit 35 000 Euro dotiert.

Ziel dieses Innovationspreises ist es, Unternehmungen in der Deutsch-Schweizerischen Wirtschaftsregion am westlichen Bodensee, die sich mit innovativen Produkten, Verfahren oder unternehmerischen Dienstleistungen am Markt durchgesetzt haben, Anerkennung zu zollen und sie einer breiten Öffentlichkeit bekannt zu machen.

Der Wettbewerb ist offen für Unternehmen, natürliche Personen, Personengruppen und Arbeitsgemeinschaften, die ihren Firmensitz, Arbeitsort oder ihre Geschäftsniederlassung im

grenzüberschreitenden westlichen Teil des Bodenseeraumes haben, – im Wesentlichen sind das der Landkreis Konstanz, Linzgau sowie die Kantone Thurgau und Schaffhausen – und nach dem 1. Januar 1994 gegründet wurden bzw. eine Betriebsübernahme durchführten.

Anmeldeunterlagen können über das Technologiezentrum Konstanz angefordert werden (Telefon 07531-20050). Die vollständigen Bewerbungsunterlagen sind bis zum 31. Juli 2006 (Datum des Poststempels) an das Technologiezentrum Konstanz e.V., Blarerstraße 56, 78462 Konstanz, zu senden.

Für weitere Infos steht Rainer Meschenmoser, Telefon 07531/20050, Fax 07531/2005-22 (E-Mail: tzk@tzk-konstanz.de, Internet: www.tzk-konstanz.de), gerne zur Verfügung.



Blick von der künftigen Vorbühne aufs Rathaus: Zügig voran geht es mit dem Singener Stadthallen-Neubau. Beim Vor-Ort-Termin von SINGEN KOMMUNAL wurde gerade der Arbeitsraum der Tiefgaragenzufahrt erfüllt. Zudem gibt es jetzt einen dritten Kran. Vor der „Gems“ stellt man aktuell gerade die Wände des 1.OG her. Dort befinden sich später die Künstlergarderoben und einige Haustechnikräume. Die Arbeiten an den Wänden des 1.OG des Verwaltungsbau sind derzeit gleichfalls im Gange. Der Aufzugsschacht ist bereits bis auf die Höhe der Oberkante des 2.OG betoniert. Rechts neben dem Aufzugsschacht steht einseitig die Schalung für die Stützen, zwischen denen einmal die Faltwände den Saal vom Foyer trennen. Vergangene Woche wurden Gleise verlegt, um einen der Krane aus dem Baufeld der zukünftigen Tiefgarage zu fahren.

„Tacheles“:

„When We Were Weltmeister –
Deutschland und seine WM-Titel“

Seit wenigen Tagen läuft nun endlich die Fußball-WM – Grund genug für einen Rückpass der besonderen Art: Am Donnerstag, 22. Juni, dreht sich ab 19.30 Uhr im Blauen Haus in der Freiheitsstraße 2 alles um die Weltmeisterschaften, die die Bundesrepublik in der Vergangenheit erringen konnte.

Sei es das „Wunder von Bern“ und der kurze Aufenthalt von Walter Herberberger und Co. auf dem Bahnsteig in Singen, sei es die 74er WM mit dem legendären Spiel gegen die DDR, die Wasserschlacht gegen Polen, das Finale gegen den „Voetball total“ der Holländer oder die WM von 1990 in Italien mit dem über den Rasen des Olympiastadions wandelnden Teamchefs: Geschichten

ranken sich um alle WM-Siege. Das Team des Blauen Hauses freut sich daher sehr, im Rahmen der Veranstaltungsreihe „Tacheles – Kultur & Infor-

Zu Gast werden die ausgewiesenen Fußballkenner Alfred Klaiber, Hannes Strittmatter und Peter Kleiner sein, um ihre Sicht der Dinge zu schildern. Es moderiert der Pressesprecher der Stadt Singen, Dr. Michael Hübner.

mation im Blauen Haus“ am 22. Juni (ab 19.30 Uhr) namhafte Gäste begrüßen zu können, die unter dem Motto

„When We Were Weltmeister! – Deutschland und seine WM-Titel“ zu den WM-Turnieren der vergangenen Jahrzehnte detaillierte Augenzeugenberichte liefern werden.

Zu Gast sind die ausgewiesenen Fußballkenner Alfred Klaiber, Hannes Strittmatter und Peter Kleiner, um ihre Sicht der Dinge zu schildern. Es moderiert der Pressesprecher der Stadt Singen, Dr. Michael Hübner.

Die Veranstaltung richtet sich ebenso wie die gesamte „Tacheles“-Reihe ausdrücklich an Jugendliche sowie an deren Eltern und andere interessierte Erwachsene, betonen die Initiatoren von „Tacheles“.

15. Juli

Festivalbeginn
mit José Feliciano

José Feliciano ist nicht nur ein guter Sänger, sondern auch ein exzellenter Gitarrist. Er verbindet auf höchstem Niveau Gesang und Gitarre in verschiedenen Stilmischungen. „Come on baby light my fire.“ – nirgendwo sonst könnte das stimmungsvolle geschehen als beim einmaligen Konzert des weltbekannten „Gitarren-gottes“ mit Begleitband am Samstag, 15. Juli, um 19 Uhr auf der Karlsbastion.

Ticketservice bei der städtischen Abteilung „Kultur und Touristik“ in der „Marktpassage“, Telefonnummer 07731/85-262.



José Feliciano kommt am Samstag, 15. Juli, um 19 Uhr auf die Karlsbastion.

OB begrüßt Austauschschüler



Im Rahmen des Schüleraustausches zwischen dem Solski Center Celje und der Hohentwiel-Gewerbeschule Singen stand Oberbürgermeister Oliver Ehret den Gästen von Schülern beider Schulen zur Hohentwielmetropole, seiner Arbeit als Stadtoberhaupt und zu den Beziehungen Singens zur slowenischen Partnerstadt Celje gerne Rede und Antwort.

Singen A bis Z 2007

Die Stadtinformativbroschüre „Singen von A bis Z 2007“ ist in Vorbereitung, d.h. viele Informationen müssen auf ihre Aktualität hin überprüft werden. Hier ist die Pressestelle der Stadtverwaltung auf die Mithilfe der Singener Vereine und anderer Behörden angewiesen. Änderungen im Ansprechpartner, Adressen etc. bitte an E-Mail: wfp.stadt@singen.de

Jazz Club Singen

„Yuri Honing Trio“

Eine der großen holländischen Jazzformationen kommt am Donnerstag, 29. Juni, 20.30 Uhr, in die „Gems“ (Mühlenstraße 13) nach Singen. Der Holländer Yuri Honing zählt zu den besten Saxophonisten Europas: sein Trio mit dem Bassisten Tony Overwater und dem Schlagzeuger Joost Libaart feilt seit 15 Jahren in zunehmender Intensität an der Klangwirkung der kargen, herausfordernden Besetzung. Die Drei machen ausschließlich ihr eigenes Ding – und das besonders gut, wenn sie vor Publikum spielen. Reservierung unter Telefonnummer 07731/66557, Vorverkauf: Buchhandlung „Lesefutter“.



Das „Yuri Honing Trio“ gastiert am Donnerstag, 29. Juni, 20.30 Uhr, in der „Gems“.

Leben und Arbeiten
auf dem Bauernhof

Zupacken im Stall, auf dem Feld und im Haushalt können junge Leute ab 15 Jahre beim Projekt „LandLeben“ der Katholischen Landfrauenbewegung Freiburg: zwei bis acht Wochen leben und arbeiten sie bei einer Gastfamilie in einem landwirtschaftlichen Familienbetrieb.

Dafür gibt es freie Kost/Logis und obendrein ein Taschengeld. Gastfamilien finden sich im Schwarzwald, in der Ortenau und am Bodensee. Vom Milchviehbetrieb über den Winzer, den Obstbauern, Selbstvermarkter bis hin zu Gastfamilien mit Ferienwohnungen und/oder Ferien sind viele Betriebszweige vertreten.

Weitere Infos über das „LandLeben“ gibt es im Internet unter www.kathlandfrauen.de und bei der Katholischen Landfrauenbewegung Freiburg, Telefon 05444-243, E-Mail: mail@kathlandfrauen.de.

Existenzgründungsberatung

**„Startothek“:
Online-Tool**

Je nach Existenzgründungsvorhaben ist vor und beim Start komplexes Wissen aus sehr verschiedenen Rechtsgebieten zu beachten, zum Beispiel hinsichtlich Sozialversicherung, Gesellschaftsrecht, Arbeits- und Umweltschutz oder Baurecht.

Um dieses umfangreiche Wissen, das die Existenzgründungsberater benötigen, unbürokratisch zur Verfügung zu stellen, haben Bundeswirtschaftsministerium und Kreditanstalt ein datenbankgeschütztes Informationssystem – mit Zugriff über das Internet – über Vorschriften und Verfahren für Existenzgründer in Auftrag gegeben, die sogenannte „Startothek“.

Alle landes- und bundesgesetzlichen Rahmenbedingungen zur Existenzgründung für Gewerbe, Handwerk und freie Berufe in über 370 Wirtschaftszweigen werden in das Tool eingestellt (www.startothek.de).

Singer Veranstaltungskalender

Vorverkäufe bei Tourist-Info
August-Ruf-Straße 13
Marktpassage, 1. OG

Donnerstag, 22. Juni, 14 Uhr: „Stadtführung“, Scheffelhalle, Schaffhauser Straße
Samstag, 1. Juli, 20 Uhr: „Caribbean Mass“, Kirche Volkertshausen
Sonntag, 2. Juli, 19 Uhr: „Caribbean Mass“, Kirche Volkertshausen



Hertzbluet
Sie gastieren am 16. Juli beim Singener Burgfest.

Mass“, Kirche Bohlingen
Dienstag, 4. Juli, 10 Uhr: „Schülerkonzert mit der Südwestdeutschen Philharmonie“, Aula des Hegau-Gymnasiums, August-Ruf-Straße
Freitag, 15. Juli, 19 Uhr: „José Feliciano & Band“, Festungsrunde Hohentwiel
Sonntag, 16. Juli: „Burgfest“, Festungsrunde Hohentwiel

Dienstag, 18. Juli, 20 Uhr: „Fest der Klänge auf dem Hohentwiel“, Festungsrunde Hohentwiel
Donnerstag, 20. Juli, 19 Uhr: „Gary Moore & Band“, Festungsrunde Hohentwiel
Freitag, 21. Juli, 19 Uhr: „Sasha“, Festungsrunde Hohentwiel
Jahreskarten für die Insel Mainau und verschiedene Varianten der bereits bekannten Bodensee-Erlebniskarte sind im Verkehrsamt erhältlich.

Kirchliche Nachrichten auf einen Blick

Geänderte Öffnungszeiten der Stadtkirche in der August-Ruf-Straße 12a: Montag bis Freitag zwischen 12 bis 17 Uhr.

Ein **Lobpreisgottesdienst** findet am Samstag, 24. Juni, 19.30 Uhr, in der Peter-und-Paul-Kirche unter dem Thema „Nimm und iss“ statt.

Bildungszentrum Singen, Zeltgasse 4, Telefon 982590
Sommerfest: Märchenabend mit Diana Gräfin zu Waldburg-Zell und anschließendem Buffet am Dienstag, 27. Juni, 19.30 Uhr.
Original Egl-Figuren herstellen am Freitag, 30. Juni, 14 bis 21 Uhr, und Samstag, 1. Juli, 8 bis 20 Uhr.
BeSINntag: Umdeuten – die (er-) lösende Sichtweise mit Carin von Hagen; Freitag, 30. Juni, 15 bis 20.30 Uhr.



Pilgern auf dem Jakobsweg: Spirituelle und praktische Vorbereitung für Einzelpilger am Freitag, 7. Juli (15 bis 21 Uhr), und Samstag, 8. Juli (9 bis 17 Uhr).

Herzliche Einladung zum **Patrozinium „Zu Gast mit Freunden“ der Herz-Jesu-Gemeinde** am Sonntag, 2. Juli. Beginn mit dem Festgottesdienst um 10 Uhr, mitgestaltet vom Kirchenchor, dem Jungen Chor und der Mädchenkantorei. Anschließend Gemeindefest im Garten von St. Anna. Für das leibliche Wohl ist mit portugiesischen und deutschen Speisen bestens gesorgt. Zur Unterhaltung gibt es ein Puppentheater und vieles mehr. Abschluss: 17 Uhr mit einer Andacht. Der **Festgottesdienst für die älteren Gemeindeglieder** findet am Mittwoch, 5. Juli, um 14.30 Uhr in der Kapelle des Altenwohnheims statt.



Anschließend Kaffee und Kuchen im Gemeindefestsaal.
Ein **Männervesper** findet am Freitag, 23. Juni, um 19.30 Uhr in der Eichenhalle in Singen-Hausen statt.
Thema: „Kanal voll – Seele leer“. Referent: Jürgen Werth, Liedermacher, Journalist, ERF-Direktor, Wetzlar. Anmeldung unter Telefonnummer 947366.

Der **Ulrika-Familientag** findet am 25. Juni von 9.30 bis 17.30 Uhr im Kloster Hegne statt. Er steht unter dem Leitgedanken „zur Hoffnung berufen“. Ein aktueller Prospekt ist über die Krankenhausessele Singen und über die Stadtkirche erhältlich (Anmeldung nicht erforderlich).

Wochenblatt

SINGEN AKTUELL

Wochenblatt

Singen (swb). Großen Jubel gab es am Abend des Pfingstsonntags, als in der Sporthalle von Dunabogdány/Ungarn die Ergebnisse des morgendlichen Wertungsspiels bekannt gegeben wurden. Mit einem 1. Preis mit Auszeichnung in der Klasse I (Höchststufe) hat das Blasorchester der Stadt Singen seinen musikalischen Auftrag hervorragend erfüllt. Zudem durfte Dirigent Siegfried Worch besondere Komplimente der Jury überbringen. Diese war hochkarätig mit international anerkannten Experten aus dem Musik- und Blasorchesterbereich Ungarns besetzt. Auch das Ensemble »Hontes-

Ovationen am Donauknie

Singer Blasorchestern auf Ungarnreise

Brass«, mittlerweile Inbegriff gepflegter Singener Blechbläsermusik, darf sich zu den internationalen Preisträgern zählen. Mit dem 1. Preis in der Oberstufe konnte ein großer Erfolg verbucht werden. Als Lohn gab es ein unvergessliches Fachgespräch mit den Jurymitgliedern. Bereits am Vorabend durfte das BOS beim Galakonzert seine Visitenkarte abgeben. Neben den Wer-

tungsstücken »Ouverture 2000« von Henk van Lijnschooten und »Second Suite for Band« von Alfred Reed begeisterten sich die Zuhörer vor allem für den Marsch »Alte Kameraden«, zumal der von Joschka Schwartz dirigiert wurde. Schwartz, ehemaliger Dirigent des BOS, ist Initiator des Donauknie Musik-Festivals und engagiert sich in seiner alten Heimat für die Ausbildung und Entwicklung in der

Blasmusik. Im Rahmen dieses Galakonzerts überbrachte Gemeinderat Manfred Bassler die Grüße der Stadt Singen und überreichte unter anderem auch die Jubiläumsschokolade des BOS an den Bürgermeister von Dunabogdány, József Schuster. Im ersten Teil des Konzerts beeindruckte ein Jugendauswahlorchester und Chöre aus der Umgebung Dunabogdány mit bekannten

Opernmelodien. Nachdem der erregene Erfolg bei Musik und Tanz gefeiert wurde, konnte ab Pfingstmontag ganz entspannt das Begleitprogramm genossen werden. Nachdem in den ersten Tagen teilweise sintflutartiger Regen dafür sorgte, dass auf dem Weg in die Festivalhalle Sturzbäche zu überwinden waren, lachte nun auch die Sonne. Eine Stadtrundfahrt und Freizeit in Budapest, der Blick von der Visegráder Hauptburg in das Donauknie und eine rasante Abfahrt mit der Sommerrodelbahn rundeten die Reise ab. (Andreas Krieg).



Das Singener Blasorchester holte bei seiner Reise nach Ungarn einen ersten Preis.
swb-Bild: Verein



Steißlingen

Herzlich willkommen! Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Beim Kunstkreis Steißlingen:

Schauspielerinnen Lore Zorn dem »Trio Literata Musica« am 23. Juni, 20 Uhr in der Torkel.

Ihr Opel PKW und Nutzfahrzeug Vertragshändler für Verkauf und Service in der Region

OPEL

- Neuwagen
- Jungwagen
- Gebrauchtwagen
- Finanzierung & Leasing
- Original Ersatzteile
- Reparatur Fachwerkstatt
- Sofortannahme
- Waschstraße
- Unfallinstandsetzung
- Abschleppdienst
- Reparaturannahme 24h
- DEKRA im Haus
- AU für alle Fabrikate
- bestens geschultes Personal

Steißlingen
Industriestraße 14
Tel: 077 38 / 9 26 00

Autohaus Schönenberger
Radolfzell
Gewerbestraße 20
Tel: 077 32 / 9 28 00

KAROSSERIE + LACK

Thomas Leitzner

STEISSLINGEN • ☎ 0 77 38 / 50 90

Metzgerei Rimmele
FLEISCHERFACHGESCHAFT • PARTYSERVICE
Schulstraße 8 • 78256 Steißlingen
Bei Party: www.metzgerei-rimmele.de

Unsere Spezialitäten:

Aus eigener Herstellung:

- ✓ Tellersülze
- ✓ Gourmet-Maultaschen
- ✓ Bärlauch-Maultaschen

Zum Grillen:

- ✓ Zarte Rinder- und Schweinesteaks
- ✓ Große Auswahl an feinen Spießen
- ✓ Verschiedene Würstchen



Bereits zum vierten Mal in Folge wurde das Opel-Autohaus Schönenberger in Steißlingen und Radolfzell für seine Werkstattleistung ausgezeichnet, das haben hier im Südwesten erst drei Opel-Autohäuser geschafft. Die Betriebe werden von den anonymen Testern auf die Qualität der Reparaturen, aber in der Beratungsqualität getestet. Damit wird unterstrichen: Qualität ist Kundenservice. Im Bild Opel Regionalleiter Bernhard Plesker, Serviceleiter Siegfried Rauch, Serviceberater Bernhard Josef, Opel Distriktleiter Service Bernd Richardt und Günter Schönenberger bei der Übergabe des Service-Pokal.

I.W. Isabell Walker
ISABELLS' BLUMEN

78256 Steißlingen
Langestr. 76
Tel.: 07738/5410

Herrliche Sommer-Blumensträuße und Accessoires.

Schreiben – basteln – schenken

Lädele
POST – TOTO – LOTTO

GESCHENKARTIKEL

Sie suchen noch das passende Hochzeits- oder Geburtstagsgeschenk?

Kommen Sie einfach zu uns

und die passende Glückwunschkarte erhalten Sie bei einem Einkaufswert von über 15,- € gratis dazu.

Inh. Hugo Maier
Kirchstr. 2
78256 Steißlingen
☎ 0 77 38 / 92 30 24



Amtliches

Öffentliche Sitzung

des Ausschusses für Stadtplanung und Bauen

am **Donnerstag, 29. Juni** Zu Tagesordnungspunkt 1.1 findet zu Beginn der Sitzung eine Ortsbesichtigung statt. Treffpunkt: 15 Uhr an der Kreuzensteinstraße 9. Die Beratung der Tagesordnung findet anschließend – ca. 15.30 Uhr – im Ratssaal des Rathauses statt.

Tagesordnung

1. Baugesuche
- 1.1 Kreuzensteinstraße 9, Flst. Nr. 6404: Umbau eines bestehenden Bürogebäudes zu Seniorenwohnungen
2. Mitteilungen zu Baugesuchen
3. Anfragen und Anregungen zu Baugesuchen
4. Beschlussfassung über die Bildung von Haushaltsresten im Haushaltsjahr 2005
5. Vorberatung über den Vorhaben- und Erschließungsplan „Pferdehof Riedmühle“, Stadteil Friedlingen – Beschluss des Durchführungsvertrags – Entwurfsbeschlüsse

– Entscheidung über die vorgebrachten Anregungen während der frühzeitigen Beteiligung
– Beschlüsse zur Beteiligung der Öffentlichkeit und der Behörden

6. Vorberatung über den vorhabenbezogenen Bebauungsplan „Ergänzung VEP, Theresienwiese I“
– Beschluss der Änderung des Durchführungsvertrags
– Zustimmung zum Entwurf
– Zustimmung zu den Abwägungsvorschlägen
– Satzungsbeschluss

7. Beschlussfassung über die Generalsanierung „Spielplatz am Rathaus“ in Schlatt

8. Beschlussfassung zur Nordstadtabendigung:
– Auftragsvergabe, Ausführungsplanung, Bauleitung und Brückenstatik

9. Weitere dringende Vergaben

10. Mitteilungen

11. Anfragen und Anregungen

Alle Interessierten sind herzlich zu dieser Sitzung eingeladen. Änderungen bitte dem Aushang im Rathaus entnehmen.

Öffentliche Sitzung

des Verwaltungs- und Finanzausschusses
am **Mittwoch, 28. Juni, 16 Uhr**, im Rathaus, Hohgarten 2, Zimmer 319, Sitzungssaal Hohentwiel

Tagesordnung

1. Vorberatung über die Ergänzung des Gebührenverzeichnisses zur Friedhofsatzung durch das Angebot von Friedkreisen
2. Vorberatung über Bildung von Haushaltsresten im Jahre 2005 und Deckung der Globalen Minderausgabe

3. Beschlussfassung über die Bildung eines Haushaltsnehmerrestes im Haushaltsjahr 2005

4. Vorberatung über den Baubeschluss Hegau-Gymnasium

5. Dringende Vergaben

6. Mitteilungen

7. Anfragen und Anregungen

Alle Interessierten sind herzlich zu dieser Sitzung eingeladen.

Änderungen bitte dem Aushang im Rathaus entnehmen.

Nachtragssatzung

der Stadt Singen (Hohentwiel) für das Haushaltsjahr 2006

Aufgrund von § 79 der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg hat der Gemeinderat am 09.05.06 folgende Nachtragssatzung für das Haushaltsjahr 2006 beschlossen:

§ 1

Der Haushaltsplan wird wie folgt geändert:

Es vermindern sich die Einnahmen und Ausgaben des Verwaltungshaushalts je um 2.562.800 Euro auf 109.481.200 Euro

Es erhöhen sich die Einnahmen und Ausgaben des Vermögenshaushalts je um 8.912.100 Euro auf 30.969.100 Euro

Es erhöht sich der Gesamtbetrag der vorgesehenen Kreditaufnahmen (Kreditermächtigung) um 2.993.600 Euro auf 7.195.000 Euro

Es erhöht sich der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen um 4.125.000 Euro auf 6.621.000 Euro

Im Übrigen bleiben die Festsetzungen

der Haushaltssatzung vom 22.02.2005 unverändert.

Das Regierungspräsidium Freiburg hat die Gesetzmäßigkeit dieser Satzung am 09.06.2006 bestätigt.

Der Nachtragshaushaltsplan liegt vom **21. bis 29. Juni 2006** zu den üblichen Dienststunden im Rathaus – Zimmer 308 – zur Einsichtnahme offen.

Singen (Hohentwiel), 12. Juni 2006

gez. Oliver Ehret
Oberbürgermeister

Problemstoffsammlung der Singener Stadtwerke

Singen (Kernstadt):
Donnerstag, 22. Juni, 10.30 bis 12.30 Uhr: Gaswerk in der Industriestraße; Samstag, 24. Juni, 8.30 bis 10.30 Uhr: Radolfzeller Straße (Randstreifen Station);

dion);
10.45 bis 12.45 Uhr: Beethovenstraße (Ecke Remishofstraße).
Überlingen am Ried:
Donnerstag, 22. Juni, 13 bis 15 Uhr: Feuerwehrrätehaus.

Es werden Problemstoffe aus Haushalten in haushaltsüblichen Mengen (Gebinde bis 20 Kilogramm und 30 Liter) angenommen.

Öffentliche Bekanntmachung

– Eintragung: Wohnbaufähigkeit im Bereich des Bebauungsplanes „Fabrikinsel“

Der Änderungsentwurf und die Begründung mit dem Umweltbericht sowie die wesentlichen bereits vorliegenden umweltbezogenen Stellungnahmen werden vom

29. Juni 2006 bis einschließlich 31. Juni 2006

zur allgemeinen Einsicht während der üblichen Dienststunden an folgenden Stellen öffentlich ausgelegt:

a) **Stadt Singen (Hohentwiel)**
Fachbereich Bauen
Abteilung Stadtplanung, DAS 2
Julius-Bühner-Straße 2, 1.OG
78224 Singen (Hohentwiel)
Telefon 07731/85-367

b) **Rathaus der Gemeinde Rielasingen-Worblingen**
Bürgermeisteramt

Lessingstraße 2
78239 Rielasingen-Worblingen
Telefon 07731/9321-0

c) **Rathaus der Gemeinde Steiblingen**
Bürgermeisteramt
Schulstraße 19
78256 Steiblingen
Telefon 07738/9293-10

d) **Rathaus der Gemeinde Volkertshausen**
Bürgermeisteramt
Zimmer 5
78269 Volkertshausen
Telefon 07774/9310-0

Folgende umweltbezogenen Informationen sind darüber hinaus verfügbar: – Gutachten zur Ermittlung und Beurteilung der zu erwartenden Geräuschschimmmissionen zum Bebauungsplan „Fabrikinsel“, erstellt von Kurz und Fischer GmbH, Winnenden, vom 27.06.2005

Alles über Kultur

Interessierte können sich bequem über die aktuellen Neuigkeiten in der Singener Kulturszene per eMail informieren lassen. Die städtische Abteilung „Kultur & Touristik“ versendet etwa im Monatsabstand einen Info-Dienst, der über aktuell beginnende Kartenvorverkäufe und zusätzliche Veranstaltungen sowie Szenenews informiert (E-Mail: kva.stadt@singen.de).

Öffentliche Ausschreibung nach VOB

Bauvorhaben: Schillerschule WC-Angebot
Ort der Leistung: 78224 Singen (Hohentwiel)
Leistung/Umfang: Sanitär- und Tischlerarbeiten
Angebotsfrist: 10. Juli 2006

Der vollständige Bekanntmachungstext kann unter www.singen.de (Stadt/Bürgerservice/Aktuelles aus dem Rathaus) eingesehen werden.

– Gutachten zur Ermittlung des zu erwartenden maßgeblichen Außenlärmpiegels durch Straßenverkehrslärm und vom Wasserkraftwerk an den Mehrfamilienwohnhäusern A und B, erstellt von Kurz und Fischer GmbH, Winnenden, vom 20.01.2006

Wasserspiegelsberechnung zum Hq100, erstellt von Ingenieurbüro Baur, Singen-Hausen, vom 04.08.2005

Es wird darauf hingewiesen, dass nicht innerhalb der Offenlegungsfrist abgegebene Stellungnahmen bei der Beschlussfassung über den Bauleitplan (gemäß § 4a Abs. 6 BauGB) unberücksichtigt bleiben können, sofern die Gemeinde deren Inhalt nicht kannte und nicht hätte kennen müssen und deren Inhalt für die Rechtmäßigkeit des Bauleitplans nicht von Bedeutung ist.

Singen (Hohentwiel), 21. Juni 2006

Der Vorsitzende des Gemeinsamen Ausschusses der Vereinbarten Verwaltungsgemeinschaften

gez. Oliver Ehret
Oberbürgermeister der Stadt Singen



Beuren an der Aach

Verwaltungsstelle Telefon 45640
Beuren an der Aach Fax 791771
E-Mail: Verwaltung@BeurenanderAach.de
www.beurenanderaach.de
Öffnungszeiten der Verwaltungsstelle
Montag 14 bis 17 Uhr
Dienstag bis Donnerstag 8.30 bis 12 Uhr
Erster und zweiter Freitag im Monat 8.30 bis 12 Uhr
Sprechzeiten des Ortsvorstehers
Montag 14 bis 16 Uhr
Mittwoch 9.30 bis 12 Uhr
Freitag 20 bis 21 Uhr
Stadtteilbücherei
Montag 15.30 bis 17.30 Uhr

Alarmübung der Feuerwehr

Eine Alarmübung der Freiwilligen Feuerwehr findet bis 23. Juni in Beuren statt. Die Abteilungen von Beuren und Friedlingen werden über Sirene und Funkmeldeempfänger alarmiert. Die Einwohnerschaft wird um Verständnis gebeten.

Pfarrgemeinde

Sonntag, 25. Juni, 10.15 Uhr: Wortgottesfeier in der St. Bartholomäuskirche.

Fundsache

Ein Schlüsselbund wurde gefunden (kann zu den Öffnungszeiten der Verwaltungsstelle abgeholt werden).

IMPRESSUM

Herausgeber: Stadtverwaltung Singen (Htwl.), Hohgarten 2, 78224 Singen.
Redaktion: Dr. Michael Hübner (verantwortlich)
Heidemarie-G. Klias
Telefon 85-107, Telefax 85-103, E-Mail: presse.stadt@singen.de
Verantwortlich für den Anzeigenteil, Herstellung, Druck und Verteilung: Singener Wochenblatt, Hadwigstraße 2a, 78224 Singen, Tel. 07731/8800-0, fax 07731/8800-36, E-Mail redaktion@wochenblatt.net

Abfuhr Gelbe Säcke

Dienstag, 27. Juni: Gelbe Säcke.



Bohlingen

Verwaltungsstelle Telefon 22160
Bohlingen Fax 52068
E-Mail: singen-bohlingen@t-online.de
Öffnungszeiten der Verwaltungsstelle
Montag 7.30 bis 12.30 Uhr
Dienstag 14 bis 16 Uhr
Mittwoch 7.30 - 12.30 Uhr/14 - 18 Uhr
Donnerstag 7.30 bis 12.30 Uhr
Sprechzeiten des Ortsvorstehers
Mittwoch 8 bis 10 Uhr und nach Vereinbarung

Ortschaftsratsrat tagt

Eine öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates findet am Mittwoch, 28. Juni, 20 Uhr, im Sitzungszimmer des Rathauses statt. Tagesordnung: 1. Baugesuch; 2. Anmeldungen zum Haushaltsplan 2007/2008; 3. Verschiedenes. Änderungen und Ergänzungen bleiben vorbehalten. Die vollständige Tagesordnung ist an der Anschlagtafel im Rathaus und im Infokasten ausgehängt.

Verwaltungsstelle geschlossen

Wegen einer Fortbildungsmaßnahme bleibt die Verwaltungsstelle am Donnerstag, 22. Juni, geschlossen.

Abfuhr Gelber Sack

Mittwoch, 28. Juni: Gelbe Säcke.

Feuerwehrprobe

Die Freiwillige Feuerwehr Singen, Abteilung Bohlingen, führt am Samstag, 24. Juni, 16 Uhr, eine Probe im Internat Schloss Bohlingen, Schlossstraße 3, durch. Neben einem Löschangriff werden auch die Fahrzeuge und Gerätschaften gezeigt. Zur Probe herzlich

eingeladen sind der Ortschaftsratsrat, alle Vereinsvorstände sowie alle Interessierten.



Friedlingen

Verwaltungsstelle Telefon 45393
Friedlingen Fax 791775
E-Mail: singen-friedlingen@t-online.de
Öffnungszeiten der Verwaltungsstelle
Montag 14 bis 16.30 Uhr
Dienstag 7.30 bis 12.30 Uhr
Mittwoch geschlossen
Donnerstag 14 bis 17 Uhr
Freitag 7.30 bis 12 Uhr
Sprechzeiten des Ortsvorstehers
Dienstag 10 bis 12 Uhr
Donnerstag 17 bis 19 Uhr
Stadtteilbücherei
Dienstag 17 bis 19 Uhr

Öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates

Eine öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates findet am Donnerstag, 22. Juni, 20 Uhr, im Sitzungssaal des Rathauses statt. Tagesordnung: 1. Beratung und Beschlussfassung über den Vorhaben- und Erschließungsplan „Pferdehof Riedmühle“; 2. Verschiedenes. Änderungen und Ergänzungen bleiben vorbehalten. Die endgültige Tagesordnung hängt an den Anschlagtafeln aus.

Abfuhr Gelbe Säcke

Dienstag, 27. Juni: Gelbe Säcke.

Verwaltungsstelle geschlossen

Wegen einer Fortbildungsmaßnahme bleibt die Verwaltungsstelle am Donnerstag, 22. Juni, geschlossen.

Öffnungszeiten des Kunstmuseums

Dienstag: 10 bis 12 Uhr
Mittwoch – Freitag: 14 bis 18 Uhr
Samstag und Sonntag: 11 bis 17 Uhr
Feiertag: wie Wochentag



Hausen an der Aach

Verwaltungsstelle Telefon 42851
Hausen an der Aach Fax 789436
E-Mail: singen-hausen@t-online.de
Öffnungszeiten der Verwaltungsstelle
Dienstag 7.30 - 12 Uhr/13.30 - 16.30 Uhr
Sprechzeiten Ortsvorsteher
Dienstag 15.30 bis 17 Uhr
Stadtteilbücherei
Mittwoch 18.30 bis 19.30 Uhr

Männervesper im Hegau

Der Verein „Männervesper im Hegau“ lädt alle interessierten Männer zu einem Vortrag mit Vesper am Freitag, 23. Juni, 19.30 Uhr, in die Eichenhalle ein. Referent ist der Liedermacher und Journalist Jürgen Werth (Unkostenbeitrag 8 Euro). Anmeldung bei Harald Haberer, Telefon 947366.

Feuerwehrprobe

Die Aktiven der Abteilungswehr treffen sich zur Probe am Montag, 26. Juni, 19.30 Uhr, am Gerätehaus. Dabei geht es auch um den Wettkampf beim diesjährigen Kreifeuerwehrtag am 1. Juli in Radolfzell.

Basteltreff

Die Organisatoren des Kinderbasteltreffs laden zum Bastel- und Spielernachmittag am Dienstag, 27. Juni, 15.15 Uhr, ins ehemalige Pfarrhaus ein.

MV bietet Schülervorspiel

Die Nachwuchsmusiker des Musikvereins zeigen ihr Können beim Vorspiel am Samstag, 1. Juli, 14 Uhr, in der Eichenhalle. Interessierte Zuhörer sind herzlich willkommen.

Sommerfest

Am Sonntag, 2. Juli, findet im Anschluss an den feierlichen Gottesdienst, der um 10.15 Uhr beginnt, das Sommerfest auf dem Festplatz beim Pfarrhaus statt. Die Gemeindemitglieder, aber auch Gäste

aus den benachbarten Gemeinden, sind herzlich willkommen. Der Musikverein sorgt für musikalische Unterhaltung, außerdem kommt eine Tombola zur Verlosung. Ab 12 Uhr gibt es Mittagessen, nachmittags Kaffee und Kuchen. Sachspenden für die Tombola werden gerne angenommen und können bis spätestens Freitag, 30. Juni, bei Johann Wick, Ortsstraße 6, oder Hildegard Kopp, Ortsstraße 17, abgegeben werden.



Schlatt unter Krähen

Verwaltungsstelle Telefon 42615
Schlatt unter Krähen Fax 791700
E-Mail: singen-schlatt@t-online.de
Öffnungszeiten der Verwaltungsstelle
Montag 8.30 bis 12 Uhr
Dienstag und Mittwoch 13.30 bis 17 Uhr
Donnerstag 13.30 bis 18 Uhr
Die ersten zwei Freitage im Monat 13.30 bis 16 Uhr
Sprechzeiten der Ortsvorsteherin
Dienstag 15 bis 18 Uhr
Freitag 17 bis 18 Uhr

Grüngutentsorgung

Auf dem Friedhof stehen im Bereich des neuen Zugangs zwei Grüngutcontainer für die Entsorgung der Friedhofspflanzen. Es wird darum gebeten, die beiden Container nur mit Pflanzen und Grüngut zu füllen. Sonstiger Abfall (wie beispielsweise Blumentöpfe, Grablichter, Plastiktüten oder ähnliches) gehört in den Restmüllbehälter am alten Friedhofseingang. Die Ortsverwaltung bittet um Beachtung.

Stadtbücherei

Bücherausgabe: Donnerstag, 22. Juni, 17 bis 19 Uhr.

Geänderte Sprechstunden

Am Dienstag, 4. Juli, finden die Sprechstunden von Ortsvorsteherin Erika Güss wegen der am Nachmittag stattfindenden Gemeinderatssitzung bereits am Vormittag von 10 bis 12 Uhr statt. Die Nachmittagsprechstunden entfallen.

Evangelischer Gottesdienst

Sonntag, 2. Juli, 8.45 Uhr: Evangelischer Gottesdienst in der St.-Johannes-Kirche.



Überlingen am Ried

Verwaltungsstelle Telefon 22539
Überlingen am Ried Fax 791773
E-Mail: singen-ueberlingen@t-online.de
Öffnungszeiten der Verwaltungsstelle
Montag geschlossen
Dienstag bis Freitag 8 bis 12 Uhr
Mittwoch 14 bis 17 Uhr
Sprechzeiten des Ortsvorstehers
Mittwoch 10 bis 11.45 Uhr

Weierherfest

Der Angelsportverein lädt herzlich zum Weierherfest am Tünn-Weiher am Sonntag, 25. Juni, von 10 Uhr bis 18 Uhr ein! Für musikalische Unterhaltung und das leibliche Wohl ist bestens gesorgt.

Chrzürerbröttli-Zunft

Für alle Mitglieder der Chrzürerbröttli-Zunft findet am Samstag, 8. Juli, ab 17 Uhr ein Grillfest am Narrenschopf statt. Es wird um Rückmeldung bei den Gruppenleitern gebeten.

Dorffest

Freitag, 28. Juni, 20 Uhr: Eröffnung der Kunstausstellung in der Riedblickhalle.
Samstag, 29. Juni, 14 Uhr: Eröffnung des historischen Dorffestes (Ende: 24 Uhr).
Sonntag, 30. Juni, 9 Uhr: Eröffnung mit einem Gottesdienst;
10 Uhr: Öffnung der Stände;
18 Uhr: Ende des Festes.

Zirkusluft“ in Überlingen

Der Musikverein Überlingen lädt zum Jahreskonzert am Samstag, 24. Juni, 20 Uhr, ein. Da das Konzert unter dem Motto „Zirkusluft“ steht, findet es in einem echten Zirkuszelt auf dem Schulhof statt. Musikalisch präsentieren sich das Jugendorchester (Leitung: Josef Läufe) und der Musikverein (Leitung: Harry Kucharz).

AUS DER REGION

Deutsche U21 und Serbien-Montenegro in Steißlingen

Steißlingen (swb). Mit Freude und ein bisschen Stolz, freut sich der TuS Steißlingen, dass die DHB Auswahl und die Gäste aus Serbien-Montenegro vom 4. bis zum 9. Juli ihr Trainingslager in Steißlingen abhalten. Beide Mannschaften bereiten sich in der Steißlinger »Mindlethalen« auf die im August stattfindende Europameisterschaft in Österreich vor. Neben jeweils zwei Trainingseinheiten pro Tag sind verschiedene Länderspieltage eingeplant. Zu-nächst am Donnerstag in Konstanz, am Freitag im schwäbischen Mössingen

und als Abschluss und Highlight für die Handballfangeimeinde im Hegau, am Samstag den 8.07. in Steißlingen. Ein weiterer besonderer Leckerbissen ist das Vorspiel der ersten Herrenmannschaften aus Ehingen und Steißlingen. Ein besonderer Reiz liegt sicherlich auch darin, dass zur neuen Saison der langjährige Trainer Claus Amann aus Steißlingen und der Trainer der Ehinger, Erich Merk jeweils zu den jeweiligen Kontrahenten gewechselt ist. Ebenfalls im Vorprogramm findet ein Spiel um 15 Uhr zwischen der männlichen

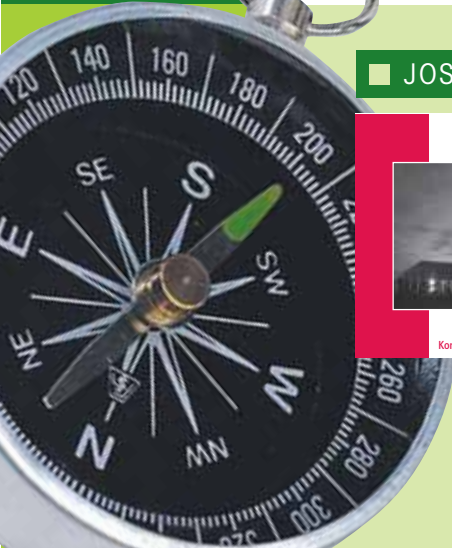
A-Jugend der HSG Konstanz und dem TuS Steißlingen statt. Durch das große Engagement verschiedener Sponsoren, können optimale Rahmenbedingungen geschaffen werden. Das Länderspiel in Steißlingen findet um 19 Uhr, das Vorspiel zwischen Ehingen und Steißlingen um 17 Uhr statt. Im Anschluss an das Länderspiel wird über eine Leinwand das Spiel um Platz 3 der Fußball WM live übertragen. Der Eintritt ist für Kinder und Jugendliche bis 16 Jahren frei, für Erwachsene beträgt er lediglich 5 Euro.

Engen (swb). Das hatte das Kreis-Sport-Tag-Organisationsteam unter der Leitung von Norbert Mayer, Sport-Regionalteamleiter beim Schulamt Konstanz, Jochen Herdes, Verantwortlicher vor Ort, und den zehn Wettkampfleitern der verschiedenen Disziplinen nicht im Traum erwartet: Nach einem absoluten Tief 2004 in Konstanz mit nur rund 400 Teilnehmern und einem nie da gewesenem Höhenflug mit 1300 Teilnehmern 2005 in Rielasingen-Worblingen starten in diesem Jahr knapp über 1100 sportbegeisterte Schüler in Engen

ner beim Kreis-Sport-Tag am morgigen Donnerstag, 22. Juni, von etwa 9 bis 13 Uhr. Zehn Sportarten wurden angeboten, als absolute »Renner« erweisen sich einmal mehr Crosslauf (340 Schüler) mit Wettkampfleiter Rainer Schacht und Leichtathletik (360 Schüler) mit Organisator Falko Widenhorn, Fußball überschreitet erneut die 100-Teilnehmer-Marke, Inline-Skating, Basketball und Beach-Volleyball liegen zwischen 50 und 100 Teilnehmern. Tennis und Badminton ergänzen mit mehreren Teams das vielfältige Kreis-Sport-

Tag-Angebot. Handball musste erneut, Kleinfeldtennis erstmals wegen zu geringer Meldezahlen abgesagt werden. Diese schulsportliche Großveranstaltung wird um 8.45 Uhr auf dem Stadion von Landrat Frank Hämerle und Sportschulrat Hartmut Desiderato offiziell eröffnet. Bürgermeister Johannes Moser, sowie Ex-Landrat und Kreis-Sport-Tag-Gründungsvater Robert Maus werden dabei ebenso ab 8.30 Uhr erwartet wie viele weitere Vertreter aus Politik, Schule und Sport des Landkreises Konstanz.

HANDEL EINKAUFEN AB IN DEN SÜDEN SINGEN



EIN MARKT FÜR AUTOS



Schon seit zehn Jahren besteht das Unternehmen C&K Automobile von Kemal Karaca an der Singener Industriestraße gegenüber Bauhaus. Gebrauchtwagen vom kleinen Flitzer bis zur gehobenen Mittelklasse, Jahreswagen und EU-Neufahrzeuge werden hier angeboten. Selbstverständlich kann man hier auch das Wunschfahrzeug in Auftrag geben, das dann bundesweit gesucht wird. Rund 50 Fahrzeuge stehen auf der offenen Verkaufsfläche des Unternehmens ständig zur Auswahl. Das Unternehmen ist durch seine Internet-Präsenz in ganz Europa bekannt. www.c-kauto.de

JOSEF-SCHÜTTLER-STRASSE



berchtold

Die Druckerei in Singen
Josef-Schüttler-Straße 55
78224 Singen
Telefon 07731 - 9945-0
Telefax 07731 - 9945-45
info@berchtold-druck.de
www.berchtold-druck.de

Kompetente Beratung • Überzeugende Qualität • Termingerechte Lieferung

GOTTLIEB-DAIMLER-STRASSE

Ihr bärenstarker Partner in Sachen Autoglas!

Tel. 07731/183414, Fax 183419
www.schwabo-autoglas.de
singen@schwabo-autoglas.de

GEORG-FISCHER-STRASSE

Holzgerick Singen
Motor-, Freizeit- und Sport-Shop
Biker-Frühstück
mit Gebrauchtwagenmarkt
ab März 2006 jeden 1. Samstag im Monat! Weitere Infos gibt's im Shop oder unter der unten stehenden Telefonnummer:
Georg-Fischer-Str. 32
78224 Singen
Tel. 0 77 31 / 79 53 36
Fax 0 77 31 / 79 53 37
singen@gericke-shop.de
Mo. - Fr. 9.30 - 20.00 Uhr
Sa. 9.30 - 18.00 Uhr

WERNER-VON-SIEMENS-STRASSE

Fenster - Türen
Haustüren - Wintergärten
aus Kunststoff und Aluminium
für Alt- und Neubau
Beratung
Fertigung
Montage
Kundendienst
alles aus einer Hand
HAUG + SCHÖTTE
Werner-von-Siemens-Str. 15
78224 Singen
Tel. 0 77 31 / 66 83-0
www.haug-schoette.de
E-Mail: info@haug-schoette.de

ELEKTROTECHNIK
INSTALLATIONEN
KUNDENDIENST
Stengele
Werner-von-Siemens-Straße 8
07731/66042

INDUSTRIE-STRASSE

CK Automobile
- sucht ständig gepflegte Fahrzeuge -
www.c-kauto.de
Tel. 07731/922067
Fax 07731/922069

IM HASELBUSCH

GÜNSTIGE GEBRAUCHTE
VW Touran 2.0 TDI Highline, silberm., 21.980,-
Cinematron 27 Tkm, 22.11/04
BMW 320i Touring, 110 kW, 98 Tkm, Klimaanlage, 16.890,-
DSC, PD, Radio/CD, 16" Alu, EZ 02/03
Golf V TDI, 5-Tür, blau-met., 77 kW, Klima, 14.890,-
Winterpaket, 24 Tkm, EZ 9/04
A4 1.9 TDI Avant, 130 PS, EZ 10/02, 80 Tkm, schwarz, Alu, Klimaanlage, 16.800,-
EU-NEUFahrzeug
Skoda Fabia, Skoda Octavia,
Audi A4, VW Touran, Golf Plus, Pass usw.
Auto LANDMANN
78224 Singen • Im Haselbusch 17
(Industriegebiet)
Telefon 07731/181100
www.auto-landmann.de

GEORG-FISCHER-STRASSE

dier+Jakob
TomTom ONE
Auto-Navigationssystem
- ein Handgriff zum Anschließen, Einschalten
- einfache Routenplanung von Haustür zu Haustür
- problemloser Wechsel zwischen Fahrzeugen
- Touchscreenbedienung
- Gesprochene Anweisungen in 30 Sprachen
- Karten von Westeuropa auf DVD anbei
Aktionspreis: 333,00 €
78224 Singen • Georg-Fischer-Str. 44 • Tel. 07731/8687-13

GRUBWALDSTRASSE

am Dienstag 27.06. geht's los!

wir räumen unser Lager

Matratzen - Roste - Bettgestelle
Auslaufmodelle und Einzelteile

bis zu **70%** reduziert

Bett & Wäsche
AUMANN

Grubwaldstraße 20 • 78224 Singen-Süd
Tel: 07731/67771 • email: info@betten-aumann.de

STOCKHOLZSTRASSE

WGM 2020 Design
KELLHOFER
Sonnenschutz- und Rolladentechnik
78224 Singen
Stockholzstr. 11/beim TÜV
Tel. 07731/64667
E-Mail: kellhofer@online.de
Die perfekte Winter-Garten-Markise für jede Beschattungssituation
weiner
DIE MARKISE
und mehr
aus der weinerwelt

SINGEN
aktiv: iG Singen Süd



Fischerfest am Ziegeleiweiher

Singen (swb). Zum traditionellen Fischerfest lädt der Angelsportverein Singen-Bohlingen auf kommendes Wochenende rund um sein Vereinsheim am Ziegeleiweg 7 in der Singener Nordstadt ein.

Am Samstag, 24. Juni, wird ab 11 Uhr gefeiert und der Grill angefeuert. Ab 18 Uhr wird die Guggenmusik »Gasserrur« auftreten, ab 20 Uhr ist Tanz mit »Date of Music« angesagt. Am Sonntag wird von 11 bis 22 Uhr gefeiert. Ab 11.30 Uhr wird der Musikverein Hausen a. d. Aach zum Frühschoppen aufspielen.



Die Musical-Gruppe des Wöhler Gymnasiums in Frankfurt: Am Tag gegen Kinderarbeit, 12. Juni, wurden die Singener im Rahmen eines Festaktes in der Frankfurter Paulskirche gemeinsam mit Kindern und Jugendlichen aus ganz Deutschland mit dem Titel »UNICEF Juniorbotschafter 2006« geehrt und waren dafür eigens mit einer Delegation nach Frankfurt gereist. Ausgezeichnet wurden die Schüler für die Aufführungen des Musicals »African Jigsaw« im Oktober letzten Jahres in der Gerns und das Sammeln von Spendengeldern im Rahmen der Aktion Schulen für Afrika. swb-Bild: Müller-Fahlbusch

Alcan holt den Cup

Neuer Sieger bei Betriebsfußballturnier

Singen (swb). Die Firma Georg Fischer war Ausrichter des diesjährigen Singener Betriebsfußball-Turniers, das auf dem Ziegeleisportplatz der DJK stattfand. Geschäftsführer Dirk Lindemann und Stadtrat Peter Hänsler eröffneten das Turnier mit dem Anstoß. Bei sommerlichen Temperaturen traten 18 Mannschaften der Singener Betriebe an.

Es gab spannende Spiele, die sehenswert waren. Im Verlauf des Turniers setzte sich die

Firma Alcan 1 und Alcan 2 an die Spitze und trat als Turniersieger hervor. Den dritten Platz erreichte die Firma Breyer 1 und vierter wurde die Firma Okle. Torschützenkönig des Turniers wurde Toni Antuoni von Alcan 1 mit sechs Treffern im Turnier. Die Firma Georg Fischer belegte mit ihren zwei Mannschaften Platz 5 und Platz 9. 40 Spiele mussten abgewickelt werden, die bravours von der Turnierleitung geleitet wurden. Erfreulich:

Es gab keine Verletzungen, die Spiele wurden sehr fair und mit großer Begeisterung ausgetragen, die Unparteiischen trugen mit ihren guten Leistungen dazu bei, dass es keinerlei Probleme gab. Die Siegerehrung und die Verleihung der Pokale wurden von Karl-Heinz Neumann von Georg Fischer vorgenommen. Den Wanderpokal der Stadt Singen überreichte Frau Dr. Kley an den diesjährigen Turniersieger Alcan 2.

Neue Linie fragt zu VHS

Singen (swb). Die neue Linie will von OB Oliver Ehret wissen, wie die Volkshochschule attraktiver gemacht werden kann: »Anlässlich unseres gemeinderätlichen Besuchs in Konstanz konnten wir von OB Horst Frank erfahren, dass Konstanz die Kultur in sich trage und dass insbesondere die Volkshochschule Konstanz von der Bürgerschaft eine hohe Akzeptanz erfahre. Bei der Programmvorstellung der Volkshochschule Singen war hingegen am 25. Januar im Wochenblatt zu lesen, dass der Bildungshunger in Singen im Bereich der Volkshochschule rückläufig ist. Warum? Wenn man sich die Mühe macht und die Veranstaltungen des VHS-Programms durchzählt, stellt man fest, dass in Singen im Verhältnis Stadt und Zuständigkeitsbereich mit 528 Veranstaltungen bei ca. 112000 Einwohnern ein zu geringes Angebot von der Volkshochschule für die Bevölkerungsstruktur in Singen erstellt wird.

Deshalb die Frage: Welche wirksamen Maßnahmen ergreift die VHS Singen, um eine bessere Akzeptanz für das Programm des 2. Semesters 2006 in der Bevölkerung zu finden? Und: Warum werden in unseren Stadtteilen keine bedarfsorientierten Veranstaltungen von der VHS angeboten?«

Kartfahrer fast auf dem Podest

Singen (swb). Startplatz 3 beim 4 Stundenrennen auf der Indoor Kartbahn Kaiserslautern, das war die Ausgangsposition für das Präsidenten Junior-Racingteam der Kartbahn Singen. Startfahrer Frank Büchel konnte beim Start einen Platz gut machen und ging nach 20 Minuten in Führung.

Diese konnte der zweite Fahrer, Dennis Plötz, noch weitere 40 Minuten verteidigen. Eine Stunde lang das Rennen anzuführen, diese Leistung zeige, dass sich das Training für die Rennkartfahrer Dennis Plötz, Frank Büchel, Matthias Brzank und Patrik Dietz (Tobias Schmidt fehlte) ausgezahlt hat. Bei der Zieldurchfahrt wurde das Präsidenten Junior-Racingteam Singen mit einem 5. Platz für seine gute Leistung trotz Unfall beehrt.

Schwimmer in glänzender Form

Singen (swb). 20 Vereine aus den Bodensee-Anrainerstaaten Österreich, Schweiz und Deutschland trafen mit 260 Aktiven in Dornbirn bei den Internationalen Bodensee-Meisterschaften aufeinander. Für die Singener Schwimm-Sport-Freunde gab es erneut eine überaus erfreuliche Bilanz in der Jugendwertung: Nach 6 Titeln und 22 Medailenrängen im vergangenen Jahr, scheffelten die Schützlinge von SSF-Trainer Norbert Mayer diesmal 13 Titel und 28 Platzierungen auf dem Siegerpodest, sowie in der offenen Klasse bereits wieder zweimal Bronze durch Daniel Larcher (100 m Freistil) und Daniel Keller (100 m Rücken).

In den Altersklassen dominierten aus SSF-Sicht Julia Lemke mit vier Titeln über 100 m Freistil/Brust/Rücken und 200 m Lagen, sowie Johannes Netzhammer mit drei Titeln über 100 m Rücken/Freistil und 200 m

Lagen. Weitere Einzeltitel erschwammen sich Daniel Larcher (100 m Freistil), Daniel Keller, Kevin Laule, Philipp Antkowiak (alle 100 m Rücken), Markus Niedballa (100 m Brust) und Michael Wandinger (200 m Lagen). Weitere Plätze auf dem Siegerpodest erschwammen sich Ivana-Maria Brizic (100 m Brust), Daniel Larcher (100 m Rücken), Daniel Keller (200 m Lagen), Richard Trauth (100 m Schmetterling), Kevin Laule (100 m Freistil, 200 m Lagen), Michael Wandinger (100 m Schmetterling/Brust), Philipp Antkowiak (200 m Lagen), Robert Trauth (100 m Rücken), Christoph Larcher (100 m Rücken/Freistil/Brust), Erik Tschentscher (100 m Rücken und Rainer Trauth (100 m Rücken). Kundenränge (bis Platz 8) sicherten sich zudem Sabrina Jaeger, Mona Hiirt, Tobias Roth, Daniel Knab, Alexander Wandinger und Florian Roth.

Singen (of). Abstreich und Überfälle auf das konkurrierende Friedrich-Wöhler-Gymnasium sind das Eine, die diesjährige Abgangsklassen mit 74 Schüler machten nun auch deutlich, das sie sich für das soziale Wohl der Schule mitverantwortlich fühlen, nachdem bereits die letztjährige n Abiturienten für Mülltonnen gesorgt hätten. Mit einem Teil des Erlöses aus den Abi-Warm-Ups bauten sie nun eine Ruheoase im Innenhof des Gymnasiums, die im größeren Kreise eingeweicht wurde. Rund 900 Euro haben die Schüler nach eigenen Angaben in das Ruheprojekt investiert, das mit Stehlen und Spandrrähen einmal auch zur grünen Oase werden könnte. Die Bänke seien bei Ebay ersteigert worden. Von den 74 Schülerinnen und Schülern des Hegau-Abijahrgangs 06 sei allerdings nur eine Kerngruppe wirklich an dem Projekt aktiv tätig geworden.

Schüler bauen Ruhecke

Denkmal im Innenhof des Hegau-Gymnasium



Eine Ruheoase im Innenhof des Hegau-Gymnasiums haben die diesjährigen Abgangsschüler gebaut und hinterlassen damit sichtbare Spuren an ihrer Schule. swb-Bild: pl

– ANZEIGE –
ProWell
stetig auf Erfolgskurs

Variantenreich und gesund abnehmen
Der neue Weg zum Wunschgewicht!

– ANZEIGE –
ProWell im Internet:
www.pro-well.de

Singen/Gottmadingen. Nicht nur das Abnehmen, sondern auch das Essen beginnt bereits im Kopf. Die Ursachen für das eine oder andere Kilo „zuviel“ sind individuell verschieden. Das Resultat ist überall das gleiche. Die Bluse spannt, die Hose knieft, das teure Kleid wird missmutig in die hinterste Ecke verbannt. Sind mal ein paar Pfunde abgehungert, melden sich die verloren gegangenen Polsterchen oft schon verstärkt zurück. Eine Spirale ohne Ende? Es kann auch anders sein! Mit ProWell wird Ihnen ein nach

neuesten wissenschaftlichen Erkenntnissen entwickeltes Ernährungsprogramm geboten, das es Ihnen leicht macht, sich ohne Hungerforturen gesund und dauerhaft von überflüssigen Pfunden zu trennen. Kulinarische Vielfalt, die Sie fünfmal am Tag genießen können, gibt weder Hunger noch Langeweile eine Chance. Da werden selbst Männer satt! Genießen Sie à la carte. Neben balaststoffreichen Müsli und delikaten Riegeln stehen herzhaft Suppen,



Eva Gerhard aus Beilstein vor der ProWell-Diät...

feinste Cremespeisen, pikante Menüs, vegetarischer Salat und leckere Snacks auf der Speisekarte. Gesundes Vollkornbrot, würziges Knabergebäck runden das reichhaltige Diät- und Ernährungsprogramm von ProWell ab. Die konsequente Entwicklung eines neuen Ernährungsbewusstseins ist der Schlüssel zur Erhaltung des Wunschgewichts. Genau hier setzt das ProWell-Konzept an: „Die Betreuung während der Abnehmen-, Umstellungs- und Ernährungsphase in den ProWell-Gruppen



ist uns ein besonderes Anliegen“, so die Gebietsleiterin Gabi Lippold aus Wald bei Pfullendorf. Denn das Geheimnis des Erfolgs, was im Prinzip kein Geheimnis ist, liegt in der langfristigen Umstellung des Ernährungsverhaltens. Nur so bleibt gewährleistet, dass ursächliche Fehler im Ernährungs- und Essverhalten geändert werden können. Die kompetente Beratung, verbunden mit praktischen Tipps und die gegenseitige Motivation

bei „Durchhängen“, machen die regelmäßigen gebührenfreien Gruppentreffen zu einem wichtigen und angenehmen Bestandteil auf dem Weg zum Wunschgewicht. Damit Ihr Wunschgewicht kein Traum bleibt: Starten Sie jetzt durch. Wer nun richtig Appetit auf Abnehmen bekommen hat, erhält weitere Infos von:

Gruppenleiterin Monika Riecke,
Tel. (0 77 31) 21 02 89 o.
0172 7417379

Eva Gerhard nach der Diät mit 19 Kilo weniger

In Singen

NEU



Ihre Gruppenleiterin
Monika Riecke
Tel. 0 77 31/21 02 89
0172 7417379

Ab Dienstag,
27. Juni 06,
10.00 + 19.00 Uhr
in der
R-LernBAR
Schlachthausstraße 1

Keine
Teilnahmegebühren.
Gruppen finden
regelmäßig
jeden Dienstag statt.

In Gottmadingen

NEU



Ihre Gruppenleiterin
Monika Riecke
Tel. 0 77 31/21 02 89
0172 7417379

Ab Mittwoch,
28. Juni 06,
19.00 Uhr
im
Heilsberg-Bistro-Hotel
Heilsbergweg 2

Keine
Teilnahmegebühren.
Gruppe findet
regelmäßig
jeden Mittwoch statt.

ProWell

ProWell gehört seit über 11 Jahren zu einem der erfolgreichsten Konzepte für eine gesunde Gewichtsabnahme mit kompetenter Ernährungsberatung. Für den weiteren Standortaufbau suche ich Sie als

Gruppenleiterin
in der Ernährungsberatung.

Sie haben:
■ Interesse am Thema „Gesunde Ernährung“
■ Freude am Umgang mit Menschen
■ Organisationstalent beim Aufbau von Diätgruppen
■ Evtl. bereits Erfahrung in der Ernährungsberatung (ist aber nicht Bedingung)

ProWell bietet Ihnen:
■ Höchst attraktive Vergütung
■ Keine finanziellen Vorleistungen
■ Freie Zeiteinteilung
■ Umfassende Ausbildung u. Einarbeitung (kostenlos)

Auf Ihre Kontaktaufnahme freut sich:
Gabi Lippold, Scheueracker 8, 88639 Wald, Tel.: 07578/93 33 76,
Fax: 07578/93 33 15, Mail: gabyli@t-online.de

ProWell im Internet:
www.pro-well.de

AUS DER REGION

Kleiner Bub im See ertrunken

Reichenau (swb). Am vergangenen Samstagnachmittag gegen 15.45 Uhr kam es nach Polizeiangaben auf dem Bodensee auf der Höhe des Strandbades Reichenau, im Bereich des so genannten »Stillen Winkels« zu einem tragischen Unglücksfall. Dort ankerte das Segelboot eines Ehepaars aus Stuttgart. An Bord waren die Kinder des Paares im Alter von zwei bis sieben Jahren sowie eine Bekannte und deren achtjähriger Sohn. Alle Personen hielten sich auf dem Oberdeck des Schiffes auf, als plötzlich das Fehlen des Jungen bemerkt wurde. Die Eltern sowie mehrere in der Nähe befindliche Personen suchten sofort nach dem Kind. Ein Helfer entdeckte den Jungen schließlich unter der Wasseroberfläche. Mit einem Rettungswagen wurde der Bub in die Kinderklinik nach Konstanz gebracht und ärztliche Rettungsmaßnahmen eingeleitet. Vergebens: Noch am Samstagabend verstarb der kleine Junge im Krankenhaus.

Kreis Konstanz (swb). Die neue Vorsitzende der Wirtschafts-junioren Hegau - Westlicher Bodensee heißt Petra Laibach.

Die Unternehmerin aus Radolfzell wurde bei der Jahreshauptversammlung im Hegauhaus in Singen einstimmig von den anwesenden Mitgliedern gewählt. Sie löst Dieter Ruoff ab, der nach zwei Jahren Vorsitz nicht mehr kandidierte. Er wird die neue Vorsitzende aber als so genannter »Past Präsident« bei ihrer Arbeit unterstützen und sich weiter aktiv im Vorstand engagieren. Als Schatzmeister wurde der Radolfzeller Unternehmer Frank Renz einstimmig im Amt bestätigt.

Der scheidende Vorsitzende Dieter Ruoff bedankte sich in seinem Rechenschaftsbericht bei seinen Vorstandskollegen für die gute Zusammenarbeit und das Vertrauen, das ihn in seiner zweijährigen Amtszeit begleitet hat. Auch lobte er die gute Unterstützung und Betreuung durch die IHK Hochrhein-Boden-

Petra Laibach neue Vorsitzende der Wirtschafts-junioren der IHK



Gruppenbild mit Dame: Der neu gewählte Vorstand der Wirtschafts-junioren (von links) Frank Renz, Dieter Ruoff, Uwe Schullcke, Petra Laibach, Marco Hornung, Christoph Maurenbrecher, Axel Mauch, Roland Lang.

see. Die in seiner Amtszeit organisierten Veranstaltungen seien auf eine gute Resonanz bei den Mitgliedern gestoßen.

Unter anderem erwähnte er in seinem Bericht die ausbeachtete Kinonacht mit alten Werbefilmen im Radolfzeller »Residenz-Kino«, mit der die Wirtschafts-junioren den Betreiber Dragan Trifunov unterstützen haben.

Die neue Vorsitzende Petra Laibach betonte in ihrer Ansprache, sie werde diese Arbeit weiter fortsetzen: »Wir werden uns ins Zeug legen und unseren Mitgliedern auch im nächsten Jahr interessante Veranstaltungen bieten, die den unternehmerischen Austausch fördern!« Dabei wolle sie die gute Zusammenarbeit der drei Wirtschafts-juniorenkreise Hegau, Konstanz und Thurgau vorantreiben.

So planen die Wirtschafts-junioren Ende September unter dem Titel »Vetterliwirtschaft« wieder eine gemeinsame Tischmesse, bei der Mitglieder ihr Unternehmen vor-

stellen können. Ein besonders exklusives Schmankerl kündigte Laibach für den 10. Oktober an. Durch die Initiative des Landtags-abgeordneten Andreas Hoffmann sei es gelungen, eine Werksbesichtigung der Sportwagenschmiede Porsche zu ermöglichen.

Ende Oktober soll es auch wieder eine »Nachtschicht« geben, bei der die Wirtschafts-junioren zu Gast bei Unternehmen und Institutionen in Singen sind, die in der Nacht arbeiten. Zum Schluss der Jahreshauptversammlung im Hegauhaus in Singen ehrten die Wirtschafts-junioren ihr langjähriges Vorstandsmitglied Cornelia Linzer, die sich nach zehn Jahren aktiver Mitarbeit aus dem Vorstand verabschiedet.

Die Wirtschafts-junioren sind ein Netzwerk von jungen Unternehmern und Führungskräften, die nicht älter als 44 Jahre sind. Der Kreis Hegau-Westlicher Bodensee hat derzeit 125 aktive und passive Mitglieder.

Wochenblatt

Fußballweltmeisterschaft Deutschland 2006

PRO: Vielleicht kommen wir so weit wie 1994...

CONTRA: Die müssen die Chancen besser nutzen

Aurelio Barattas Herz schlägt natürlich für seine »Squadra Azzurro«, doch nach dem Samstag Abend sind ein paar leise Zweifel aufgetaucht. »An diesem Tag kam alles anders als gedacht. Wahrscheinlich waren unser Spieler vom aggressiven Spiel der Amerikaner überrascht«, versucht der



Torjäger des FC Singen, der derzeit noch einen Knochelbruch ganz auskurieren muss, aber zum Saisonstart um den Aufstieg wieder fit sein will, das enttäuschende 1:1 gegen die USA einzuordnen. »Vielleicht haben die Italiener auch etwas so arrogant gespielt, die Amerikaner haben ja sogar noch zu neunt mit Pressing spielen können und unser Sturm stand wie vor einer Wand«, so Aurelio Baratta. Andererseits hält er nicht mit Kritik zurück: im Sturm war es eben in diesem Spiel immer die selbe Variante, um vors Tor zu kommen, das war alles zu vorhersehbar und die Überraschung für die Gegner hat gefehlt.

Am Donnerstag steht in der Begegnung Italien - Tschechien allerdings ein weiteres Schicksalsspiel bevor: Italien hat vier Punkte, Tschechien und Ghana haben jeweils drei Punkte. Die Tschechen müssen gewinnen, sonst droht die verfrühte Heimreise und nun Italien als Gegner. »Italien würde eigentlich ein Unentschieden reichen«, sagt Aurelio Baratta zunächst. »Aber ich hoffe schon sehr stark dass sie auf Sieg spielen deshalb wünsche ich mir ein 2:1 für uns.« Schließlich habe Italien auch mit Toti in der Formkrise einen Toni Lucca, der in der Liga 30 Tore erzielt habe und fit sei, da müsste mit etwas mehr Ideen im Spiel also schon etwas drin sein. Und wenn wird durch die Vorrunde sind, können wir es vielleicht wieder so weit schaffen wie 1994 - in Finalen, wünscht sich Aurelio Baratta.

Singens Sportamtsleiter Alfred Klaiber ist derzeit mächtig im Stress, die Badischen Meisterschaften der Leichtathleten im Münchriedstadion, die von Radolfzell nach Singen verlegt werden mussten, der Halbmarathon am Sonntag und dann noch der bevorstehende Schüler-Kreissporttag am Donnerstag



setzen in seinem Terminplan Prioritäten. Ein Spiel will er an diesem Tag auf keinen Fall im TV verpassen, auch wenn es am Freitag nach Kaiserslautern zur Begegnung

das Schicksalsspiel Italien gegen Tschechien. Alfred Klaibers Tipp ist, dass die Begegnung mit 2:1 ausgehen dürfte. Aber so ganz sicher ist er sich da eigentlich nicht. Denn vor allem die Tschechen können nach ihrer Pleite gegen Ghana hier noch den letzten Strohhalm sehen: »Die werden hier so richtig kämpfen müssen, sonst müssen sie vielleicht schon nach der Vorrunde heimfahren«, schätzt Alfred Klaiber die Lage ein. Und nachdem die Italiener am Samstag gegen die USA gewiss keine rühmliche Vorstellung abgaben und auch auf den Singener Straßen keinen Anlass für eine Party geben sieht der die »Squadra« hier ganz besonders gefordert.

»Die müssen sehen, dass sie ihre Chancen endlich besser ausnutzen und wesentlich konsequenter sein, wenn es in Richtung Tor geht«, gibt Alfred Klaiber der Italienischen Nationalmannschaft mit. »Ich hoffe, dass es keine Unruhen gibt, wenn die Italiener doch scheitern sollten«, so Alfred Klaiber. Sollte nach einem Sieg ein Autokorso durch Singen stattfinden können, wird er sich den aber auf keinen Fall entgehen lassen.



Ihr täglicher Markt in Stockach

SCHNAPPI!

...alles für Freizeit, Hobby, Hof und Garten

...Schnupper... Schnupper... Geld gespart

Würfeln Sie Ihren WM-Rabatt bis 18% auf einen Fußballartikel Ihrer Wahl

Für einmal würfeln mit drei Würfeln Aktion rollt vom ersten Anstoß bis zum Finale

SPORT MARTIN STOCKACH

GOETHESTRASSE 4 · 78333 STOCKACH
TELEFON 0771/9179166
http://www.sport-martin.de

Ihr Partner aus Wahlwies

Kfz - Service Daus

Jahnstr. 7 · 78333 Stockach - Wahlwies
Tel. 0 77 71 / 42 33 oder 87 31 81

Kfz-Reparaturen aller Fabrikate
Räder- & Reifenendienst / TÜV & AU im Haus / Ersatzteil- & Zubehörverkauf / Gasprüfung + Wohnmobile & Wohnwagen
Erdgasfahrzeuge / Jahres- & Gebrauchtfahrzeuge

E-Mail: info@kfz-service-daus.de

R. Marber
offen und Autoservice

Günstige Autoreparaturen
TÜV/AU im Haus

www.marber-autoservice.de

78333 Stockach · Gießereistr. 2
Tel.: 0 77 71 / 91 88 44 / 46

Kostenlose Annahmestelle für Alt- und Schrottautos

Autolackiererei Eckardt - Inh. Chrismann

Unfallreparaturen · Beschriftungen · Alufelgen

Industriest. 20 · 78333 Stockach
Tel. 0 77 31 / 32 72

Philips LCD-TV 32-9958
1.799,- €

Schellhammer

Industriestraße 1a, 78224 Singen Süd
Tel. 0 77 31 - 59 04-0

FAMILIEN-ANZEIGEN

Wir heiraten!

Sandro
Bonascia



Natascha
Hassler

Kirchliche Trauung am 24. Juni 2006 um 14.00 Uhr
in Worblingen, St. Nikolaus Kirche.

Rosetta Daniele

nata 22. 6. 1966, felici auguri
per il tuo **40 anni**
dalla tua mamma Antonietta e
tuo papa 'Nazzareno e tuo fra-
tello Antonio e famiglia
Rita, Nazzareno, Agostino e
Alessandro felici auguri



Lieber Marvin,

wir haben dich ganz doll lieb.
Herzlichen Glückwunsch zum
3. Geburtstag
wünschen von Herzen
Mama und Papa
Omas und Opa und alle anderen



Wir heiraten am 24. Juni 2006



Natalia
Stokert
&
Vincenzo
Simone

Die kirchliche Trauung findet in der Herz-Jesu-
Kirche in Singen um 14 Uhr statt.

Wir heiraten

Barina
Lude



Ralf
Jakob

Die standesamtliche Trauung findet am Samstag, den 24. 6. 2006
um 14.30 Uhr im Schloss Schlatt unter Krähen statt.

Lieber Papa,

zu deinem 40. Geburtstag
wünschen wir dir von
ganzem Herzen alles Gute.
Deine Kinder
Sina, Maria und Mario



Lieber Sascha, lieber Mischa!

Herzlichen Glückwunsch und alles,
alles Gute zu Eurem 11. Geburtstag
am 20. Juni 2006



Papa & Monika
Opa Gunter & Oma Rita
Onkel Michael & Tante Antje
Steffen & Ralf

Gottmadingen-Bietingen, im Juni 2006

ENDLICH GROSSE SCHWESTER !!!



Teresa freut sich über

Mareike Sophia

* 17.06.2006

Familie Bettina und Daniel Nestlen, Thurgauer Str. 9,
78224 Singen

'Es ist wahr

unsere Mutter wird heut' 70

Es gratulieren dir herzlich

Oliver, Dirk, Bettina und Floggi

Musteranzeige

Diese Musteranzeige (9 cm breit / 3,5 cm hoch)
kostet **23,87 €*** inkl. MwSt.

Preiswerte Familienanzeigen, die fast alle
erreichen, gibt es nur im Wochenblatt.
Sie können natürlich auch mehr Geld ausgeben -
mehr Menschen erreichen Sie aber nicht.

*bei Barzahlung und Bankinzug

Nähere Infos in allen Wochenblatt-Geschäftsstellen: **Wochenblatt**
Singen, Tel. 07731/8800-21/22, Stockach 07771/9331-0, Radolfzell 07732/9909-0

Familienanzeigen

im

Wochenblatt

sind ein Stück
Erinnerung



Jesus Christus spricht:

Ich bin das Licht der
Welt; wer mir nachfolgt, wird
nicht in Finsternis wandeln,
sondern wird das Licht des
Lebens haben. Johannes 8, 12

Gottes Wort wird verkündigt: sonntags
um 10.45 Uhr, Karl-Bücheler-Str.12, Radolfzell



Was du im Leben hast gegeben,
dafür ist jeder Dank zu klein.
Da hast gesorgt für deine Lieben
von früh bis spät, tagaus - tagein.
Du warst im Leben so bescheiden,
nur Pflicht und Arbeit kanntest du,
mit allem warst du stets zufrieden,
nun schlafst sanft in ewiger Ruh'.

Plötzlich und unerwartet verstarb unsere Schwester im Alter von 69 Jahren

Gertrud Reichert

geb. Möhrle

Deine Geschwister: Christa, Annemarie, Josef, Wilhelm und Peter

Die Beerdigung fand am 7. Juni 2006 statt.

In Memoriam

Walter Schütz

† 20.06.2005

Wir werden dich immer in unseren Herzen tragen und dich
nie vergessen.

Deine Freunde Kerstin, Andreas, Mandy,
Sven, Dein Patenkind Fabienne, Madeleine
sowie Siegrid und Dietmar



Man sieht die Sonne
langsam untergehen
und erschrickt dennoch,
wenn es plötzlich
dunkel ist.

In stiller Trauer nehmen wir
Abschied von unserem
lieben Vater und Opa

Erwin Stehle

Alt-Tannenber-Wirt
*07.10.1908 † 19.06.2006

In Gedenken

Sabine Stehle mit Thomas Strobl
und Sabrina Stehle mit Christian Ruf

ANZEIGEN

ÄRZTETAFEL

Informationsabend in Gailingen
Am Montag, den 3. Juli 2006

Implantate

Vom Hightech-Zahnersatz bis zur kostengünstigen
Stabilisierung von Prothesen.Telefonische Anmeldung ab Montag, den 26. Juni 2006 unter
00 49 (0) 77 34 26 26

Praxis Dr. Egon Karcher, Zahnarzt

Wegen Urlaub ist die Praxis vom Mo., 12. Juni, bis einschließlich
Fr., 23. Juni 2006 geschlossen.

EMSA Wir begrüßen

Herrn Dr. med. Holger Roick

zum 1.7.2006 als Partner
in unserer Gemeinschaftspraxis

Dr. med. Th. Ehret	Freiheitstr. 23	Telefon-Zentrale
Neurologen	Dr. med. R. Sattlegger	0 77 31 - 95 99 10
und	78224 Singen	
Dr. med. Th. Adam		Telefax
Psychiater	Dr. med. H. Roick	Sprechzeiten
Neurologe	Mo. - Fr. 8 - 18 Uhr	0 77 31 - 95 99 39

Frischer Erdbeeren beim Selbstpflücken!

Jetzt ist Haupternte:
1/2 kg nur -,79 €

- Blumhof, BAB-Abf. Ludwigshafen/Stockach
- Owingen/Überlingen gegenüber
- Linzgau-Baumtschule
- Riedheim an der B 14

Ab sofort große Mengen günstige
Freilandrosen im Angebot!Dieses Jahr in
Mühlhausen keine
Erdbeeren. Bitte nach
Riedheim fahren.A. W. Selbstpflückgärten Ernteauskunft
Alfred Wassmer (Tagl. durchg. geöffnet v. 9-20 Uhr, auch Sa./So.) Tel. 07771/2461Mit dem
Wochenblatt
durch den Sommer

Unser Trinkwasser in Gefahr?

Schluck für Schluck ein Medizinprodukt?

Info- u. Diskussionsabend, **28.06.06**, um 19.30 Uhr
in der Lernbar, Schlachthausstr. 1, 78224 SingenKostenloser Trinkwassertest,
bringen Sie eine Wasserprobe mit.

Anmeldungen tel. erwünscht.

Telefon-Nr. 01 76/23 33 64 99 oder 01 73/329 37 93

Begleitservice

nur für seriöse Anlässe: Kon-
versationsmöglichkeiten auch
in Spanisch und Englisch.
Tel. 0 77 31 / 18 12 60
Handy: 01 60 / 92 59 30 13

Schauen Sie doch mal rein!

Wochenblatt **net**

Tischfußball-Turnier!

für Kids Mit tollen Preisen!

Am Samstag den 24. Juni 2006!

Start um 10.30 Uhr

Erster Preis der 8 bis 12 jährigen:
Ein MP3-Player!

Abb. beispielhaft

Erster Preis der 12 bis 18 jährigen:
Eine Digitalkamera!

Abb. beispielhaft

Ja, ich nehme an dem Turnier teil!

Es wird in 2 Gruppen gespielt, 8 bis 12 jährige und 13 bis 18 jährige. Jedes Spiel geht bis zum Spielstand von 5 Toren, aber maximal 8 Minuten. Um Voranmeldung wird gebeten!
Anmeldungen ab sofort möglich bei Herrn Benas, Industriestr. 1a, 78224 Singen.
Anmeldeschluss: Samstag, 24. Juni 2006 bis 10.15 Uhr

Name _____ Straße _____

Telefon _____ PLZ / Ort _____

Schellhammer
TV · HiFi · Video · Handy · Telekommunikation · PC/Multimedia · CDs · Haushaltsgeräte

Singen Süd · Industriestraße 1a ·
Tel. 07731/5904-0 im **BAUHAUS**
direkt vor unserem Haus: Bushaltestelle Industriestraße Linie 4, Richtung Bahnhof - Konstanzer Straße

HERMKO · Unterwäsche · Fabrikverkauf!
Schöne Wäsche - sensationell preiswert!
z. B.: IB-Kinderhemd € -,49 - IB-Da.-Hemd € -,99
He.-Hemd € 1,99 - Da.-Hemd € 1,99 - Da.-Slip € 1,29
HERMKO, Rietheim, Dürbheimer Str. 38/1, Tel. 0 74 24 / 29 29
Verk. Mo. - Fr. 8.00 - 12.00 und Mo. - Do. 13.30 - 17.30, Fr. bis 16.00

Flo- und Trödelmarkt für Jedermann!

Donnerstag, 22. Juni 2006, Parkplatz Hegauhalle,
Hilzingen, 11.00 bis 18.00 Uhr; lfm 5,- €Samstag, 24. Juni 2006, Parkrestaurant Hunger,
Gottmadingen, 12.00 bis 20.00 Uhr; lfm 6,- €

Info: 0 77 39/92 87 69 oder 01 51/12 37 43 94

Neue (T)Raumdecke an einem Tag!

Schnelle, saubere Montage an einem Tag!
Kein Umräumen der Möbel erforderlich!
Beleuchtung nach Wunsch!

Besuchen Sie unsere Ausstellung
oder rufen Sie an: 07462-923771

PLAMECO PLAMECO-Fachbetrieb
Achim Mink
Breslauerstraße 6 · 78194 Immendingen

toom BauMarkt

Beachten Sie unsere Beilage in dieser Ausgabe

Dusch-Eck Einstieg-Set „Kristall/Trend“
4-teilig, 6 mm klares Einschreiben-Sicherheitsglas (ESG), hochwertige Rahmenprofile in Chromoptik oder Alpinweiß, Maße 90x185 cm (BxH) inkl. DuschMaster „Rain“, Chron-Optik, inkl. Einheitsbelscher mit Umschalter von Tellerkopf - auf Handbrause, Maße 102-153x23x41 cm (HxBxT) (Lieferzeit 3 Wochen) **399,-**

Chemietoilette „Euro WC Platinum L“
tragbar, mit Wasserspülung, hellgrau, Fassungsvermögen ca. 20 l für Abfallkraft, ca. 13 l für Wassertank, leistungsstarke Doppelstrahlpumpe, große Anschlüsse zum Auffüllen und Entleeren. **64,-**

Masterflex Flexkleber
vielseitig einsetzbar, sehr hohe Klebekraft und Elastizität, zum Kleben von keramischen Fliesen u.a. auf Fußbodenheizungen, Heizstrichen, Fliesen auf Fliesen, für innen und außen (1kg=0,50) **14,95**

TOOM-BAUMARKT
Zeppelinstr. 6, 78315 Radolfzell, Tel. 07732-92230
Öffnungszeiten:
Mo.-Fr. 8.00 bis 20.00 Uhr, Sa. 8.00 bis 18.00 Uhr

Sauerbraten vom Rind

1 kg **7,99 €**

Elfmetersteak aus der Rinderhülle

100 g **1,39 €**

Fleischspieße vom Schwein

1 kg **8,99 €**

Schinken-Aufschnitt 3-fach

100 g **1,29 €**

Rippchen gekocht

1 kg **6,99 €**

Fan-Wurst Grillbratwurst zur WM

100 g **0,59 €**

Franz. Tortenbrie 50% Fett i. Tr., mild, fein-säuerlicher Weichkäse

100 g **0,44 €**

Dtsch. Bergbauern Roviner 50% Fett i. Tr., delikat-aromatischer Hartkäse

100 g **0,99 €**

Lachssteaks mariniert

100 g **1,59 €**

Forellenfilet geräuchert

100 g **2,49 €**

MÜNCHOW MÄRKTE

echt gut!
frisch • freundlich • sauber

city markt singen	neukauf moos	neukauf tengen	neukauf rielasingen
Mo.-Fr. 9.00-19.00 Sa. 8.00-18.00	Mo.-Fr. 8.00-20.00 Sa. 8.00-20.00	Mo.-Fr. 8.00-19.00 Sa. 8.00-18.00	Mo.-Fr. 8.00-20.00 Sa. 8.00-18.00

Caipirinha:
1-2 Limonen, 5 cl Pitu, Limonensaft nach Belieben, 1-2 TL brauner Zucker, gestoßenes Eis
Die Limonen vierteln, über dem Glas ausdrücken und mit dem Stößel im Glas noch zusätzlich ausdrücken. Den braunen Zucker und den Pitu hinzufügen und gut umrühren. Glas mit gestoßenem Eis auffüllen und evtl. noch etwas Limonensaft dazugeben. Nochmals gut umrühren.

Original Pitu Cachaca:
40% Vol.
(1 l = 12,84) 0,7-l-Flasche **8,99**

Batida Erdbeer:
BATIDA ERDBEER ZUBEREITUNG
Der Batida Erdbeer eignet sich hervorragend als Nachtisch zu einem geselligen Abendessen. Für diesen fruchtigen Kokosdrink zuerst die Erdbeeren mit einem Stirrer zerkleinern oder notfalls mit einer Gabel zerdrücken. Dann werden 3 Teile Batida de Coco, 3 Teile Milch und 2 Teile Erdbeerpüree im Shaker auf gestoßenem Eis etwa zehn Sekunden geschüttelt. Den aufgeschäumten Drink schnell in ein gekühltes Glas durch einen Strainer abgießen, mit etwas Erdbeersirup toppen und mit Kokos oder Erdbeere garnieren. Kalt genießen!

Batida de Coco:
16% Vol. (1 l = 9,99) 0,7-l-Flasche **6,99**

Angebot der Woche

Söhnlein Brillant
Sekt weiß trocken
rot oder Medium Dry
(1 l = 2,69) **2,22**

2003er Montepulciano
Abruzzo Poggio d'Albe
Riserva DOC
(1 l = 5,05) **6,99**

Rama Original oder Balance

1000 g = 1,38 €
500-g-Behälter **0,69 €**

Wassermelonen Ital., Hkl. I

1 kg **0,69 €**

Dallmayer Prodomo Prodomo entcoff., vakuum, gemahlen od. Ganze Bohnen

1000 g = 7,58 €
500-g-Packung je **3,79 €**

Langnese Viennetta Blättereiscreme verschiedene Sorten, tiefgefroren

1 l = 2,22 €
500-ml-Pkg. je **1,11 €**

Fürstberg Premium Pilsner oder Gold

1 l = 1,36 €
Kiste m. 20x 0,33-l-Fl. zzgl. 3,10 € Pfand **8,99 €**

Müller Doppeldecker-Pudding versch. Sorten

1000 g = 1,50 €
4x 125 g je **0,69 €**

Eissalat Dtsch., Hkl. I

Stück **0,79 €**

Nescafé Gold auch mild - löslicher Kaffee

100 g = 3,50 €
200-g-Glas je **6,99 €**

Ariel Compact Waschmittel 18 WL od. Ariel Liquid 20 WL versch. Sorten

je **3,99 €**

WG Oberrotweil Käsleberg Müller-Thurgau QbA auch trocken

1-l-Flasche zzgl. 0,02 € Pfand **2,49 €**

ANGEBOT GÜLTIG AB DEM 21. JUNI 2006

Ein Klopfer - kein Klöpfer

Sparkasse feiert 50. Geburtstag des Vorstands

Singen (of). Da dröhnte am Montag Vormittag flotte Blasmusik aus der Sparkasse auf die Singener Straße und machte auf eine richtig große Party aufmerksam: gespielt hat die Sparkassenband für ihren Chef und Mitposaunist Udo Klopfer. Der hatte am Sonntag seinen 50. und am Montag eine große Menge wichtiger Leute in den Veranstaltungsraum eingeladen, denn es geht da um eine Frage, die sich Udo Klopfer in seiner Dankesrede doch einige male stellte: nämlich ob man »schon« oder erst »50 geworden ist. Das

könnte Klopfer in seinem jugendlichen Elan sicher schnell beantworten. Sein Vorstandschef Volker Wirth, der als »Senior« bezeichnet wird, weil er schon 51 ist, begrüßte die Gäste und hatte manche schon fast nasforscher Bemerkung über seinen Vorstandskollegen parat, so was geht nur unter Leuten, die wirklich gut zusammen können. So enthüllte Wirth, das Klopfer schon als kleiner Junge in Büßlingen das Talent zum guten Geschäftsmann hatte: er züchtete Stallhasen und verkaufte sie. Klopfers Liebe zum Skifah-

ren zeige sich schon im August: dann stehe er am Fenster und warte auf den ersten Schnee. Was nun ein Klopfer (kein Klöpfer) ist, konnte Wirth ganz schnell beantworten: er sei kollegial, loyal, optimistisch, ein Pfundskerl, ehrlich und rundum gelungen.

Singens OB Oliver Ehret rollte den Lebenslauf des dynamischen Jubilars auf: er fing mit 17 Jahren in der Sparkasse als Lehrling an und stieg immer weiter auf, bis er 1997 in den Vorstand berufen wurde. Immerhin, so bemerkte Ehret, sei in dem Jahr, als er seinen Sparkassen-Betriebswirt abschloss, die Arlberg-Tunnel eröffnet worden und damit der Weg in den Schnee viel schneller geworden.

Der Kunde stehe stets im Mittelpunkt - nicht im Weg, so Volker Wirth und auch Oliver Ehret betonte die absolute Kundenorientierung Klopfers viel Zeit dafür investierte und als Führungsperson ebenfalls auf Coaching setzte.

»Der größte Fluch den den Jugend hat, ist das man ab jetzt nicht mehr dazu gehört«, meinte Udo Klopfer sein Dank ging da ganz deutlich in Richtung Familie, an seine Frau Gertrud und seine Kinder Patrizia und Simon, die dieser Feier auch beiwohnten.



Da rückte der OB die Blumen noch ins Lot für Gertrud Klopfer. Ihr Mann Udo (Mitte), Vorstand der Sparkasse Singen-Radolfzell, feierte am Montag im Kreise der regionalen Wirtschaft seinen 50. Geburtstag. swb-Bild: of

Kokardenblume
Gallienia aristata 'Arima Sol'
Stauden-Arbeit mit großen, gelben Blüten von Juni - Sept., ideal für Breite und Größe.
Topf Ø 18 cm, Stück
3.99€

Garten-Hortensie
Hydrangea macrophylla
Grüne Blüte, mit großen, leuchtend roten Blüten von Mai - Sept. für halbschattigen Standort.
Topf Ø 23 cm, Stück
9.99€

Goldgelbkaktus
Echinocactus grusonii
Kugelförmiger Kaktus mit gelben Blüten im sportlichen Fußball-Übungsball.
Topf Ø 8 cm, Stück
1.99€

Becher
Trendiges Geschirr mit Obst-Motiven aus Kunststoff, versch. Ausführungen, ca. 7,5 x 20 cm, ohne Deckel, Stück
0.99€

Teller
Praktisch & dekorativ zugleich, Kunststoff, in versch. Ausführungen, ca. Ø 25 cm, ohne Deckel, Stück
1.59€

WAHRSCHEINLICH DIE SCHÖNSTE UND GRÖßTE SCHAU von Blumen und Gartenmöbeln in der Region.

mauch Pflanzenparadies
Hilzingen, Brühlstraße 12
Mo-Fr 9-19, Sa. 9-16 Uhr

Grün erleben
So macht der SOMMER LAUNE
Hochsaison für Sonnenanbeter
Ihr Pflanzenspezialist. Bestens beraten für Haus und Garten.
www.gruen-erleben.de

KURZ UND BÜNDIG

BUND-Flohmarkt Insel Reichenau Sa., 24.6., von 10-16 Uhr, Reichenau Mittelzell, mit Verpflegung u. Lifemusik des Ensembles »El Nour«.

Einführungsabend in Hamsa Yoga und Workshop Einführungsabend: Fr., 23.6., 19 Uhr, Workshop m. Yogiraj Gurunath Siddhanath: Sa., 24.6., 10 h bis So., 26.6., 18 Uhr, Ort: Zentrum Ganzheitliches Leben und Heilen, Im Winkel 6, 78333 Stockach-Wahlwies. Info u. Anmeldung: Ingrid Oesterle, Tel. 07771-919349, Fax 07771-875877, Email: IngridOesterle@aol.com

Der Country & Western Club Hegau lädt zur Mitgliederversammlung am 1.7.06 ab 20 Uhr in den Clubraum Friedenstr. 1-3 in Volkertshausen ein. Nähere Infos unter www.cwchegau.de oder per mail an cwchegau@aol.com.

Die Gruppe »Kleblatt« f. Mütter/Väter, die ein Kind mit Behinderung haben (unterschiedliches Alter) treffen sich jeden 2. Donnerstag im Monat zum Austausch von Erfahrungen bei einem gemütlichen Frühstück mit oder ohne Kinder. Weitere Infos bei Claudia Roser (Hebamme), Tel. 07557/929959. Zum Frühstück wird um Voranmeldung am Vortag direkt im Schönenberger Hof, Nenzingen, Tel. 07771/879680, gebeten.

KinderProjekt der Psychosozialen Beratungsstelle Singen - KiPP'S ist ein Angebot für Kinder und Jugendliche suchtkranker Eltern. Alter: 6-10 Jahre, 11-14 Jahre, 14+. Die Gruppe findet montags von 15.30-17 Uhr statt, Termine nach Vereinbarung sind möglich. Wo? In der Psychosozialen Beratungsstelle, Burgstraße 8, Singen, Telefon: 07731/31404.

Väteraufbruch für Kinder e.V./Kreisgruppe Bodensee Gesprächsabend am Mo., 26.6., 18-21 Uhr im Nachbarschaftstreff der AWO »Lilje«, Berliner Platz 8, Singen. Themen unter anderem: Um-

gangsboykott, Problematik der gerichtlichen Beschlusssetzung, Gutachterfrage, Verfahrensdauer, Positionierung des Jugendamtes u. Missbrauch mit dem Missbrauch (Nachweis u. Methodik der Feststellung).

Hauptzollamt Singen ist am Mi., 21. Juni, wegen einer Gemeinschaftsveranstaltung ganztägig geschlossen!

Der Bund der Ruhestandsbeamten gibt für seine Mitglieder und weitere interessierte BürgerInnen eine Informationsveranstaltung mit dem Thema »aktueller Stand der Gesundheitsreform« am Di., 11.7., um 14.30 Uhr im »Sternen«, Schwarzwaldstr. 6, Singen.

Gottesdienst in der Autobahnkapelle Juni: So., 25.6.,

11 Uhr, Ökum. Gottesdienst, verantwortlich: Gruppe aus Hilzingen, Frau Hertrich.

Freie Ev. Gemeinde: Zeltlager f. Kinder v. 8-13 J. v. 27.8.-3.9. in der Nähe von Sigmaringen. Programm: Geländespiele, Postenläufe, kreative Workshops, Action, Spiel u. Spaß, Lagerfeuerromantik, Nachtwanderung. Infos bei Fam. Zielke, 07731/53021.

Netzwerke gesponnen

Verdienstkreuz für Haro Eden von Minister Pfister

Konstanz (swb). Eine besondere Ehre widerfuhr dem ehemaligen Hauptgeschäftsführer der Industrie- und Handelskammer Hochrhein-Bodensee, Dr. Haro Eden, am vergangenen Freitag: Aus den Händen des baden-württembergischen Wirtschaftsministers Ernst Pfister erhielt Eden das Bundesverdienstkreuz 1. Klasse.

In seiner Laudatio anlässlich der Verleihungsfeier im Konstanzer Landratsamt würdigte der Minister die großen be-

ruflichen wie auch ehrenamtlichen Leistungen des 65-Jährigen: »Sie sind eine Persönlichkeit, die durch ihr Wirken dafür gesorgt hat, dass unser Land seine wirtschaftliche Leistungsfähigkeit nicht nur behalten hat, sondern durch weit über die Grenzen unseres Landes hinaus gesponnenen Netzwerke auch weiter ausgebaut hat.« Haro Eden leitete 16 Jahre die IHK Hochrhein-Bodensee. Dabei hat er sich ganz besonders für die grenzüberschrei-

tende Zusammenarbeit mit der Schweiz, Österreich und Frankreich eingesetzt. So schuf er die Arbeitsgemeinschaft Nordschweiz-Südbaden, eine Plattform zum gegenseitigen Austausch. In der Vereinigung der Bodensee Industrie- und Handelskammern sowie der Oberrhein-Handelskammern setzte er sich tatkräftig für die Verbesserung der Rahmenbedingungen dies- und jenseits der Grenzen ein. Die Schaffung binnenmarktfähiger Verhältnisse zwischen der Schweiz und den EU-Ländern stand ganz oben auf seiner beruflichen Agenda.

Darüber hinaus würdigte der Minister das große humanitäre und kulturelle Engagement des Ausgezeichneten. Haro Eden organisierte viele Hilfstransporte in das vom Krieg zerstörte frühere Jugoslawien. Darüber hinaus baute er nach dem Krieg in Jugoslawien die Repräsentanz der Deutschen Wirtschaft in Sarajevo auf und betreute diese auch weiter ehrenamtlich von Konstanz aus. Schon seit einigen Jahren ist Eden Mitglied im Kuratorium des Pestalozzi Kinder- und Jugenddorfes in Wahlwies. Sein soziales Engagement zeigt er auch als Mitglied des Verwaltungsausschusses der Bundesagentur für Arbeit in Konstanz.

In seiner ehrenamtlichen Funktion als Präsident des Internationalen Bodenseeklubs fördert der passionierte Jazzmusiker die Kultur in der Bodenseeregion.



Eine besondere Würdigung für Haro Eden: aus den Händen von Wirtschaftsminister Ernst Pfister erhielt er das Bundesverdienstkreuz erster Klasse im Rahmen eines Festakts im Landratsamt. swb-Bild: IHK

80
1926-2006

Wir feiern
vom 19. Juni bis 1. Juli 2006
80 JAHRE

Feiern Sie mit uns

80 Jahre Modehaus Baur-Rüth

Ein 80-jähriges Jubiläum ist etwas Besonderes. Diesen speziellen Anlass möchten wir zusammen mit Ihnen feiern.

Wir laden Sie herzlich ein
vom 19. Juni bis 1. Juli 2006 zum
Großen Jubiläums-Verkauf
Unser gesamtes Sortiment haben wir
bis zu **70% reduziert.**

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!
Ihr Baur-Rüth-Team

MODEHAUS

Baur-Rüth

SINGEN, EKKEHARDSTRASSE 13

AUS DER REGION

Schilddrüse: jetzt Selbsthilfe

Kreis Konstanz (swb). Die Schilddrüse, ein kleines Organ mit großer Wirkung. Die Erkrankung der Schilddrüse ist weit verbreitet. Fast jeder zweite Deutsche leidet an einer Schilddrüsenerkrankung. Ob Unter- oder Überfunktion, Morbus Basedow, Hashimoto-Thyreoiditis oder sogar Schilddrüsenkrebs. Alles, was die normale Funktion der Schilddrüse stört oder beeinträchtigt, schränkt Lebensqualität und Leistungsfähigkeit der Betroffenen fast in jedem Fall sehr groß ein. Ob in der Familie oder am Arbeitsplatz. Es entstehen Probleme, mit denen der Betroffene überfordert ist und die dieser sehr oft nicht alleine lösen kann. Dann wird der Kontakt zu anderen Betroffenen wichtig. In Gesprächen miteinander Erfahrungen und Wissen auszutauschen, um somit Ängste und Schwierigkeiten zu überwinden, darin besteht der Nutzen einer Selbsthilfegruppe. Es ist geplant, dass sich eine neue Gruppe einmal im Monat trifft - bei Bedarf auch öfter. Betroffene, die Interesse am Aufbau und an der Mitwirkung einer Selbsthilfegruppe für Schilddrüsen-Krankheiten haben, melden sich bitte beim Landratsamt Konstanz, Selbsthilfekontaktstelle, Telefon 07531/800-787.

Kreis Konstanz (swb). Seit 10 Jahren ist der Verkehrsverbund Hegau-Bodensee im Landkreis Konstanz für den Öffentlichen Personen Nahverkehr auf der Straße und auf der Schiene zuständig. Aus diesem Grund geht er vom 19. Juni bis zum 1. Juli mit einem Feierbus auf große Informations- Werbe- und Imagefahrt durch den Landkreis. Der VHB-Info-Bus bietet dabei Informationen, Zahlen, Fakten und alles Wissenswerte rund um die vergangenen 10 Jahre des Verkehrsverbundes. Dabei kommt auch das leibliche Wohl nicht zu kurz. Kaffee, frische Croissants, kühle Limo und für die weiblichen Gäste eine Rose erwarten die Besucher. Mit Glück kann man ausserdem am Glücksrad neben kleineren Überraschungen tolle Preise wie Tages-, Familien-Tages- und Monatskarten des VHB gewinnen. Am Montag machte der VHB-Info-Bus in Steißlingen Station und wurde dort von Bürgermeister Artur Ostermaier auf dem Saint Palais Platz vor dem Rathaus herzlich begrüßt. In seiner Begrüßung lobte er den VHB, der nunmehr seit 10 Jahren den ÖPNV im Landkreis erfolg-

reich betreibt. Das Angebot sei für die Gemeinde sehr gut, würde aber leider, trotz ständig steigender Benzinpreise, noch zu wenig wahrgenommen. Als Mitglied des

Kreistages habe er viele Entscheidungen für den VHB mitgetragen, in der Zukunft sei das Angebot aber voraussichtlich kaum zu erweitern, da nur das machbar sei,

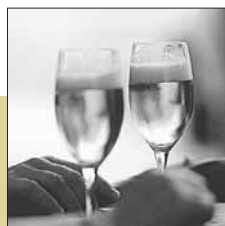
was auch finanziert werden könne. Für viele, vor allem ältere Menschen, wünschte er sich eine günstigere innerörtliche Fahrtmöglichkeit.



Das Glücksrad des VHB-Info-Busses drehte sich am Montag in Steißlingen, bis zum 1. Juli, dann ist Festakt in Singen bei der Einweihung der neuen Stadtbusse, werden die Gemeinden im Kreis besucht. swb-bild: le

Tourenwagen im Miniformat

Singen (swb). Am 24. und 25. Juni ist es wieder soweit. Die RC-Sportfreunde Singen laden auf ihr Clubgelände im Römerziel zu einem internationalen Tourenwagenrennen ein. Geladene Gäste sind Fahrer aus der Schweiz, Österreich und Süddeutschland, die zu Wertungsläufen des Baden Württemberg Cups und der Süddeutschen Meisterschaft antreten. Die Fahrzeuge sind ferngesteuerte Flitzer in einem Maßstab von 1:10, elektrisch angetrieben und können bis zu 80 km/h schnell werden. Chassis, Motor und Reifen sind im Reglement festgelegt aber die Marke des Tourenwagenfahrzeuges oder dem Formel 1 Auto das in dem entsprechenden Lauf startet ist egal. Samstag, wie Sonntag beginnt das Spektakel auf dem Clubgelände etwa um 10 Uhr und dauert bis gegen 18 Uhr. Am ganzen Wochenende wird kein Eintritt verlangt und auch die Vereinsmitglieder geben gerne kostenlos Auskunft und Tipps an Interessenten weiter. Und wenn die hoffentlich vielen Zuschauer länger verweilen wollen, können sie sich auch mit Kaffee und Kuchen, sowie anderen Getränken oder Snacks vor Ort versorgen.



KULINARISCHE GARTENKULTUR

Am Anfang stand der Biergarten, doch nur am Anfang. Denn während unsere bayerischen Nachbarn das urige Modell unter Kastanien oder anderen Bäumen pflegen, bei der es bis heute noch gestaffelt sein soll, seine Brotzeit auch selbst mitzubringen, hat sich am See und im angrenzenden Hegau eine reglementierte Gartenkultur entwickelt. Natürlich, auch hier kann man ein kühles Bier in aller Ruhe genießen, die Seele baumeln lassen, einen Ausflug toll ausklingen oder ein zünftiges Fest begehen. Doch in den hiesigen Gartenrestaurants gibt es eben auch engagierte Köche, die das Speisen unter freiem Himmel zur Kultur gemacht haben. Was gibt es schöneres als einen frischen Bodenseefisch an einem lauen Sommerabend im freien zu genießen? Oder die speziellen Kräutermenüs, die mit frischen Gaben aus dem Garten derzeit rund um den Untersee gereicht werden? Das ganze vielleicht noch von erhabener Stelle aus mit Blick auf den See oder auf die Hegauberge macht den Genuss perfekt. Das Open-Air Vergnügen hat nach dem Vorbild der großen Metropolen längst auch unsere Innenstädte erreicht. Und das sind wahre Oasen, wo eine Pause zum kleinen Urlaub werden kann, zumal in vielen Fällen hier auch Spezialitäten aus Urlaubsregionen gereicht werden.



Herzlich Willkommen IM GARTENLOKAL

**Landgasthof
zum Schützen**
Seit 1878
gepflegte Gastlichkeit
*Bei uns sind alle
herzlich willkommen,
ob auf Schusters
Rappen, mit dem Bike
oder dem Auto.*
Marktstr. 10 · 78250 Tengen
Tel. 0 77 36 / 2 79
Inh. Marlen Blass

Harlekin
Feine Schweizer Küche
und frische Fische
in romantischem Kleinod zwischen
Schaffhausen und Stein am Rhein.
*Wir laden Sie ein in unsere
Gartenlaube zu Flammkuchen und
feinem Essen.*
Öffnungszeiten:
Täglich ausser Mo. ab 17.00 Uhr
So. von 11.00-15.00 Uhr.
Gailingen Strasse 6
78244 Gottmadingen-Randegg
0049 (0) 7734 6347
www.restaurant-harlekin.de
© www.troll-design.de

RINGHOTEL · RESTAURANT · BAR
Zum Goldenen Ochsen
Feierabendhock
ist nicht nur einmal im Jahr –
genießen Sie täglich ab 17.00 Uhr die Sommerabende
in unserem **Garten** oder in der **Bar**.
Unser Tipp: Sundown-Apéro
Zoznegger Strasse 2 · D-78333 Stockach
Fon (0) 77 71 - 91 84-0 · www.ochsen.de

Landgasthaus Bohl
Wechselnde Grillspezialitäten
Singen · Hausen · Auf dem Bohl 5 · Tel. 0 77 31 - 4 92 25
Öffnungszeiten:
Di. ab 15 Uhr
Mi. – So. durchgehend
ab 11 Uhr
vom Fass.

Eiscafé Portofino
Große Eiskarte – kleine Gerichte z. B. Pizzas + Snaks
Schwarzwaldstr. 1 · Singen · Tel. 0 77 31 / 6 88 00



Freizeitpark Lochmühle

Viel Spaß und gutes Essen!!
Neugierig geworden??

www.lochmuehle-eigeltingen.de

Telefon 0 77 74/9 39 30

– kein Ruhetag – durchgehend geöffnet – Eintritt frei –

**Ob Wanderer,
Radfahrer oder
einfach so...
genießen Sie den Aufenthalt
auf unserer
schönen Terrasse...**

**Planen Sie rechtzeitig!
Reservierung nach Anfrage**

Hardtberg 9 · 78333 Stockach
Tel. 0 77 71/91 72 72
PARKPLÄTZE AM HAUS



Jedes eingesparte Kilowatt ist das beste

Impuls-Programm Altbau empfiehlt erneuerbare Energien mit Dämmung

Angeht die hohen Preise für Heizöl, Gas und Strom sympathisieren immer mehr Eigentümer mit erneuerbaren Energiequellen. Im häuslichen Bereich bieten sich Sonne, Holz und Erdwärme für das Heizen oder die Trinkwassererwärmung an. So schwärmen Nutzer von Solaranlagen von dem herrlichen Gefühl, mit sonnenwärmtem Wasser zu duschen. Solarkollektoren werden auch immer häufiger zur Heizungsunterstützung verwendet. Dann kann die Heizung eine längere Sommerpause einlegen.

Mit Hilfe der Sonnenenergie können Eigentümer ihr eigenes Kraftwerk auf dem Dach installieren. Die Einspeisung des selbst erzeugten Stromes in das Netz vergütet das örtliche Energieversorgungsunternehmen derzeit mit 51,8 Cent je Kilowattstunde. Das ist lukrativ, denn im Mittel sind für verbrauchten Haushaltsstrom 18 Cent je kWh an den Energieversorger zu entrichten. Tendenz steigend.

Für eine Holz-Heizung bieten sich Stückholz, Holzpellets oder Holzhackschnitt an. Während Stückholzkessel regelmäßig mit Holzschichten versorgt werden müssen und Holzhackschnitt sich eher für Gebäude mit hohem Wärmebedarf eignen, arbeiten Holzpelletkessel weitestgehend automatisiert und sind schon im Einfamilienhaus einsetzbar. Zudem blasen sie viel weniger Staub in die Luft als mit Scheitholz betriebene Kessel. Holzpelletkessel lassen sich auch ideal mit Solaranlagen kombinieren, indem sie einen gemeinsamen Pufferspeicher bedienen. Mehr und mehr holzverarbeitende Betriebe bieten mittlerweile Holzpellets in vielen Regionen Baden-

Württembergs an. Das Impuls-Programm Altbau hat nachgerechnet, was beispielsweise eine Holzpelletanlage dem Eigentümer bringt. Als Vergleich wurde ein neuer Öl-Niedertemperaturkessel herangezogen. Würde der Brennstoffpreis im Jahr 2020 für Heizöl bei 93 Cent/Liter liegen und für Holzpellets bei 25,6 Cent/Kilogramm (derzeit: Heizöl ca. 60 Cent/Liter und Holzpellets ca. 17,5 Cent/Kilogramm) so schneidet die Holzpelletanlage günstiger ab: für Finanzierung, Brennstoff und Wartung müssen jährlich rund 4300 Euro berappt werden, für den Öl-Niedertemperaturkessel betragen die jährlichen Kosten hingegen 4470 Euro. Zu berücksichtigen ist, dass Kessel, die vor dem 1. Oktober 1978 eingebaut wurden, bis Jahresende zu ersetzen sind und dass der Wartungsaufwand mit zunehmendem Heizungsalter steigt. Die Unannehmlichkeiten bei einem Ausfall der alten Heizung führen Eigentümer letztlich zu Kaufentscheidungen, die mit Weitblick getroffen werden sollten.

Um ein ausgereiftes Konzept für das gesamte Gebäude zu erhalten, empfehlen die Fachleute des Impuls-Programms Altbau eine Energieberatung, bei der das gesamte Gebäude unter die Lupe genommen wird. Denn eine effiziente Heizanlage nützt wenig, wenn ein Großteil der Wärme letztlich durch ungedämmte Wände, durch Fugen und Ritzen oder schlechte Verglasung verloren geht. Daher sollte auch immer die Gebäudehülle in die Betrachtung mit einbezogen werden, getreu dem Motto: Die beste Kilowattstunde ist immer noch jede eingesparte Kilowattstunde. Mit Förderprogrammen greift der Staat Eigentümern bei der Finanzierung von erneuerbaren Energien und Wärmedämmung unter die Arme. So unterstützt beispielsweise das Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle (Bafa) Eigentümer mit 84

Bank unterstützen die Finanzierung von Modernisierungsmaßnahmen mit zinsgünstigen Darlehen. Das Impuls-Programm Altbau ist eine Informationskampagne des Landes Baden-Württemberg zur

Bank unterstützen die Finanzierung von Modernisierungsmaßnahmen mit zinsgünstigen Darlehen. Das Impuls-Programm Altbau ist eine Informationskampagne des Landes Baden-Württemberg zur

Immobilie der Woche

Haus - Plan - Immobilien Immobilien vom Schwarzwald bis zum Bodensee

Modernes Architektenhaus mit Seesicht



Dieses attraktive Architektenhaus wurde 2001 erstellt und befindet sich in Ortsrandlage von Gaienhofen mit Blick auf den See. 5 Zimmer, 183 m² Wfl. auf 3 Etagen, EBK, Erdwärmeheizung, Wäscheabwurf u.v.m. Komf. Ausstattung

Kaufpreis: 490.000,- €

Weitere Angebote unter:

www.hegauimmo.de

www.schwarzwaldbodensee-immobilien.de

Tegginger Str. 2 • 78315 Radolfzell • Tel.: 0 77 32 - 98 29 98 0



Euro je Quadratmeter Bruttokollektorfläche für Solarkollektoranlagen, bei kombinierten Anlagen für Warmwasser und Heizung gibt es 108 Euro Zuschuss. Für Holzpelletanlagen winken bei der Bafa Zuschüsse von 48 Euro je Kilowatt, sofern der Wirkungsgrad der Anlage mindestens 88 Prozent beträgt. Auch die Kreditanstalt für Wiederaufbau (KfW) und die L-

Energie sparenden Gebäudemodernisierung. Einen Überblick erhalten Interessierte in den kostenlosen Faltblättern »Solarenergie«, »Energiediagnose« sowie »Finanzierung und Förderung« des Impuls-Programms Altbau. Diese können unter der THotline 08000/123333 oder im Internet unter www.impuls-programm-altbau.de bestellt werden.

Für alle Altersklassen Bäder ohne Hindernisse für Senioren

Ein Badezimmer ohne Hindernisse erhöht nicht nur die Lebensqualität der älteren Generation. Auch jüngere Bauherren und Renovierer profitieren vom verbesserten Komfort. Der Zentralverband Sanitär Heizung Klima/Gebäude- und Energietechnik Deutschland (ZVSHK/GED) informiert, was bei einer zukunftsorientierten Badplanung zu beachten ist.

Zum barrierefreien Bad gehören viel Bewegungsfreiheit und ein ausreichend großer Abstand zwischen Sanitärobjekten. Auch bei jungen Familien mit Kindern ist dies sehr willkommen, ebenso wie andere praktische »Kleinigkeiten«. Nicht nur altersgerechte Bäder, sondern immer mehr Badezimmer mit Komfortanspruch werden mit einer stufenlosen begehbaren Dusche ausgestattet. Die Markenhersteller der Sanitärbranche bieten hier ausgereifte Systeme, die praktischen Nutzen mit höchsten Hygiene- und Designansprüchen verbinden. Nicht umsonst sind bodengleiche Duschen gerade bei der jüngeren Kundschaft im Trend. Ebenso im Angebot sind Bade-

wannen mit Seiteneinstieg. Flache Waschtische sehen nicht nur gut aus, sie können auch im Sitzen bequem genutzt werden. Höhenverstellbare Becken und schwenkbare Spiegel kommen großen und kleinen, jungen und alten Nutzern gleichermaßen entgegen. Einbeimischer mit schwenkbarem Auslauf und Temperaturbegrenzer sind die passenden Armaturen für ein Bad, das allen Altersklassen gerecht wird.

Handläufe bieten im barrierefreien Bad an allen wichtigen Stellen Haltehilfen. Sie können ebenso nachgerüstet werden wie Lifter und Hubstühle für die Badewanne oder Klappsitze für die Dusche. ZVSHK-Präsident Bruno Schlieke rät allen, die Wert auf ein zukunftsgerichtetes Badezimmer legen: »Wer ein neues Bad plant, sollte sich beim Besuch einer Bad-Ausstellung des Sanitär-Fachhandwerks oder des Sanitär-Großhandels inspirieren und qualifiziert beraten lassen.« Die Innungsverbände des Sanitärhandwerks kennen die Normen rund um das barrierefreie Bad.

Partner ohne Trauschein

Zu Jahresbeginn 2006 wurde die staatliche Förderung von Wohneigentums, besser bekannt als Eigenheimzulage, abgeschafft. Doch auch künftig werden sich in Deutschland Gerichte in diversen Verfahren mit der Zulage beschäftigen müssen. Es gibt nämlich immer noch eine ganze Reihe ungeklärter Altfälle. Interessant ist eine Entscheidung des Bundesfinanzhofs (BFH) unter dem Aktenzeichen X R 15/01. In dem Verfahren ging es um die Frage, inwieweit die

staatliche Förderung auch möglich ist, sobald zwei Partner ohne Trauschein Wohneigentum erwerben. Kernaussage im BFH-Entscheid: Finanziert einer der beiden Partner in einer nicht-ehelichen Lebensgemeinschaft den Wohnwerb mit, hat er gegebenenfalls Anspruch auf die staatliche Zulage. Voraussetzung: Der andere Partner, der die hauptsächlich finanzielle Last trägt, hat seinem Pendant ein sogenanntes lebenslanges Wohnrecht eingeräumt. (OVB)

Radolfzell, 4-Zi.-ETW
mit Garage und EBK, schöner Gartenteil, ruhige Wohnlage, KP € 175.000,-
BW Bank - Immobilien 07731/6808
www.bw-immo.de

www.huberhaus.com
0800/8246038 kostent.-Tel.

St.-Untere Nordstadt, 2-3 Zi.-ETW,
ca. 74 m², EBK, renoviert € 81.000,-
BHW-Immobilien, 07731 / 79 80 05

Familienonderprogramm der GVV

bis zum 30. 6. 2006 erhalten Käufer für jedes Ihrer Kinder unter 12 Jahren 1.250,- € Preisnachlass

Markthallenareal in Radolfzell:
Einladung zur Büroeröffnung
Freitag, 23.6.2006, 15 Uhr im JAHR100BAU
Hierzu laden wir Sie recht herzlich ein.
Info unter 07731/906618/19

Ihre Arbeitsgemeinschaft Markthallenareal

SINGEN ALTES DORF



3-Zi.-WHG, kleine Einheit, hochwertige EBK, TG-Stellplatz
Preis auf Anfrage

Radolfzell - Lindentallee



- 2 Mehrfamilienhäuser mit je 7 WE - 3,5- und 4,5-Zimmer-Wohnungen
- Hohe Bauqualität, Massivbauweise
- 3,5-Zimmer-Wohnung mit 88,82 m² Wohnfläche ab 168.760,- €
- 4,5-Zimmer-Wohnung mit 101,82 m² Wohnfläche (siehe Grundriss) ab 189.870,- €

TG-Stellplatz: 12.500,- €

GVV Städtische Wohnbaugesellschaft Singen mbH

Julius-Bührer-Str. 4, DAS 1, 78224 Singen/Hohentwiel E-Mail: g.toch@gvv-singen.de Home: www.gvv-singen.de
Tel.: 07731-9066-18/19, Fax: 07731-9066-99 lergler@gvv-singen.de



Sichern Sie sich noch die günstigen Bauzinsen!

Abstrsgrundstück, Singen-Stadtmitte
Nähe Fußgängerzone! Sofort bebaubar mit einem 4-5-gesch. Wohn-/Geschäftsaus, Grundstückgröße 1.245 m²
Preis auf Anfrage

Gemütliche 3-Zi.-ETW, Hilzingen
in einem 5FH! Wfl. ca. 80 m², hochwertige Bauausführung, überd. Balkon, Garage, gr. Keller, kurzfr. beziehbar! € 113.500,-

Wohnen mit toller Aussicht garantiert!
Aussage: 3-Zimmer-Wohnung mit ca. 102 m² Wohnfläche und zwei Balkonen zum Entspannen in **Mühlhagen-Zoo**gebiet. Sie werden rundum von der Sonne verwöhnt!
125.000,- €
Ralf Reitz Tel. 07771 - 808 139
www.sparkasse-stockach.de

Ein echtes Raumwunder...
in Worblingen: gemütliche DHH mit 5,5 Zi., Balkon, Terrasse, Garage u. uneinsehbarer Garten nur 199.000,- €
Für Genießer...
Luxuswohnung in 3-FH mit fast 120 m² Wohnfläche in Hilzingen; 2 Bäder, weißes Sichtgelb, Balkon + Terrasse, Garage + ST
Bezugsfrei 195.000,- €
Traumhaus am Ortsrand...
Neuwertige DHH mit ca. 170 m² Wohnfl. u. wunderschöner Ausstattung in Volkertshausen; 6,5 Zi., off. Kamin, Terrasse, großer SW-Balkon, separ. 1-Zi.-Wg. im UG 259.000,- €
Exklusive Stadtwohnung...
in Singen; ca. 120 m² Wohnfl. auf 2 Etagen (Maisonette 1/2 DG), ruhige Lage, 2 Bäder, Loggia u. Balkone, Bj. 96, inkl. Do.-GA 235.000,- €
Ein eigenes Nest...
Dachstudio mit 2 Balkonen und Abstellraum, ca. 50 m² Wohnfl., in herrlicher Südwestlage von Volkertshausen
Bezugsfrei 75.000,- €
Hegau-Bodensee-Immobilien GmbH
HBI-Tel. 0 77 31/14 82 80

Günstige DHH, Singen
mit ca. 400 m² Grundstück! Wfl. ca. 105 m², Garage, kl. Schuppen, voll unterk., DG zusätzl. ausbaufähig, renovierungsbedürftig!
€ 125.000,-

Seehäse 2-Zi.-ETW, Markelfingen
mit Einbauküche! ca. 45 m² Wfl., Balkon, Stellplatz, Bj. 97, auch als Ferienwohnung geeignet, Gelegenheit! kurzfr. beziehbar!
€ 75.000,-

Solides 2-Fam.-Haus, Rielasingen
mit großer Garage + Nebengebäude! Wohn-Nutzfl. ca. 280 m², Grundstück 400 m², sehr ruhige Wohnlage, kurzfr. beziehbar!
€ 245.000,-

Immobilien Gesellschaft mbH
Reithinger
Singen, Th-Hausen-Str. 23
Tel. 077 31 / 90 77-0
www.reithinger.de

Raum Bodensee

Wunderschönes Einfamilienhaus, Baujahr 1999, OT Stockach, mit herrlichem, unverbaubarem Weitblick, exklusive Lage, 145 m² Wohnfläche plus 110 m² Nutzfläche, hochwertige Einbauküche, 2 Bäder, Terrasse, Balkon, 2 Stellplätze, Grundstück 890 m². Provisionsfrei zu verkaufen.
€ 295.000,-

Tel. 0 77 75 / 5 51 oder 0 77 77 / 93 87 39
Fax 0 77 75 / 75 08

Ideenhäuser, individuell für Sie geplant, zum Festpreis gebaut, mit modernster Technik, in massiver Ziegelbauweise. Hier 3 Beispiele:
„Classic“ schlüsselfertig, € 155.000,-
„Isoscona“ schlüsselfertig, € 179.900,-
„New Modern“ schlüsselfertig, € 167.800,-
197 qm DIN-Wfl. + Nutzfl.
Vollunterkellierung. Nutzen Sie unsere umfassende Bauberatung. Nur ein gut informierter Bauherr ist später ein zufriedener Bauherr.
Zum Kennenlernen: www.baupartner-massivhaus.de

baupartner MASSIV HAUS
88045 Friedrichshafen
Albrechtstraße 39
Telefon (0 75 41) 28 91-0
78333 Stockach
Telefon (0 77 71) 92 18 77

IMMOBILIEN

TRENDHAUS Immobilien

Singen: Exklusivität garantiert!!! REH, 140m² Wfl., 300m² Grst., Bj. 89, Sonnenr., Pflanz., Garage €239.000,-

Ohningen: EFH + ELW + Werkstatt 255m² Wfl., 945m² Grst., nur €329.000,-

Relasingen: Handwerker auf gepasst DHH, Toplage, 400m² Grst., €129.000,-

Badolzell: Landhaus mit Charme! 206 m² Wfl., 960 m² Grst., € 560.000,-

Iznang: 200m zum See und Hafen 115m² Wfl., Bj. 99, Balk., Gar € 209.000,-

Ohningen: EFH + ELW + Werkstatt 255m² Wfl., 945m² Grst., nur €329.000,-

Eigeltingen: Generationshaus 200m Wfl., 3 x 3 Zi., ELW €198.000,-

Stockach: das müssen Sie sehen EFH, 160m² Wfl., 640m² Grst. €169.000,-

ELW's:

Singen - Nord: 4 1/2 (1) Raumwohnung 108m² Wfl., 3 Balkone, Gar € 159.000,-

Gottmadingen: top Terrassenwhg, 4 1/2 Zi.-EG-ELW, 105m² Wfl., CP € 145.000,-

Volkershäuser: Gartenparadies 3 1/2 Zi.-EG-ELW, 86m², Bj. 94, Terrasse nur 2 WohnheimeInnen, AP nur 124.000,-

Radolfzell: 149 m² Wfl. für die Familie 5 Zi.-ELW, Sonnenter., 2 AP €155.000,-

Radolfzell: Qualität zum Superpreis 4 1/2 Zi.-ELW, 93m² Wfl., Bj. 89, 2 Bäder, EBK, Balk., Garten, Garage €140.000,-

Weitere 500 Objekte unter: www.trendhaus-immob.de Tel:07731-79910

Singen: Repräsentatives EFH in ruhiger Sonnen- und Höhenwindlage. 1.200 m² Grundstück, 250 m² Wohnfl. inkl. Einliegerwohnung, Außenpool und Sauna, KP € 650.000,-

BW Bank - Immobilien 07731/67 68 08 www.bw-immob.de

Vermietungen

1 Zimmer

Singen: 1-Zi.-Whg., 1.8 € 280,- + NK
Si-Mitte: 1 1/2-Zi.-Whg., 38 m² € 260,- + NK
Gaienhofen: 1-Zi.-Whg. € 350,- + NK
Markell: 1-Zi.-Whg. € 220,- + NK
Siener-Immobilien Tel. 07731 12171

In Worblingen

möbl. Zi. nahe CH-Grenze, auch monatsweise zu verm., Tel. 0172/7264470

1,5 Zi.-Whg., 36 qm,

in Gailingen, Kü., Bad, Balkon, Stellpl., KM 260 €, T. 0773/836188 oder Si. 27877 abends

1-Zi.-Whg., Hilzingen

möbl., schön u. ruhig gelegen, ab 1.8.06 zu verm., € 275,- + NK 60,-, T. 0172-7264355

Nachmieter f. WG in R'

z'ell - Mettnau, Altbau, 325€ wohnt ab 1.9. ges.Tel. 0174-4607257

Möbl. Zi.- in Markelfing.

an beruht. Herr zu verm., € 220,- incl., Tel. 07732/10345

Großes Zi. in 3er WG

in Singen zu verm., T. 0773/45366 ab 16 Uhr

1-Zi.-Whg. Singen-Nord

Kü., Bad, Balkon, sofort zu verm., WM 240,40 €, 400,- € KT, Tel. 07731/44203

2 Zimmer

Si-Nord: 2-Zi.-Whg., 58 m² € 380,- + NK

Worblingen: 2-Zi.-Whg., 60 m² € 390,- + NK

Si-West: 2-Zi.-Whg., € 380,- + NK

Si-Süd: 2-Zi.-Whg., € 355,- + NK

Gottm. 2-Zi.-Whg., 65 m² € 330,- + NK

Steilb. 2-Zi.-Whg., 74 m² € 430,- + NK

Siener-Immobilien Tel. 07731 12171

2 1/2-Zi.-Whg.

in Ludwighausen, 70 m², alt. Haus, gr. Terr., EBK, Bad, sep. WC, KM 450,- zu verm., Tel. 0170/5777070 o. 07531/68966

Möbl. 2 1/2-Zi.-Whg.

60 m², evtl. 3 1/2 Zi., 70 m² mit EBK im DG. in Gottm.-Ebringen für WM 550,- bzw. 600,- € zu verm., 07774/908959 od. 0172-7504961

2 Zi.-Whg. Si-Nord

Hochparterre, EBK, Balkon, WM 475 €, ab 20.8., Ablöse 1200 €, Tel. 0175-7768429

Helle 2 - Zi - Whg

Hilzingen, 57 ms, EBK, Garage, Keller, an NR ab 01.09. für 400 € + NK, Zuschriften unter 109258 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Suche Nachmieter..

für 2-Zi.-Whg., in Engen (im Briele), Bk., EG, KM 210 € + NK, Tel. 0179-3223194

Hilzingen-Riedheim

2,5 Zi.-DG-Whg., 67 m², Balkon, Gar., kl. WE, ab 1.8.06, 400 € KM, T. 07145/26725 o. 0173-9347327

Siener Bankaufmann - Immobilien

***** Eigentumswohnungen *****

Singen-Widerholz: 3-Zim.-ELW, ca. 75 m², € 120.000,-

Singen-Uhlstadt: 3-Zim.-ELW, Garage, frei, Keller u. Speicher € 85.000,-

Singen-Bruderhof: 3 1/2-Zim.-ELW, seniorengerecht - 87 m², Garage € 105.000,-

Singen-Bruderhof: 3 1/2-Zim.-ELW, ca. 85 m², Garage, Keller, Speicher € 120.000,-

Steilb. 3-Zim.-Kornf.-ELW, Kaminofen, Garage, ruh. Lage € 150.000,-

TOP - Singen-Nord (Widerholz): - TOP Einm. schöne 3-Zi.-ELW auf 2 Et., hell, Blick, gr. sonn. Balkon, kurzfr. frei € 162.500,-

Riel-Worbl. 3-Zim.-ELW, 87 m², St.-Pl. € 120.000,-

Riel: 3 1/2-Zim.-DG-ELW, 100 m², Gar. € 165.000,-

Singen-Nord: 4-Zim.-ELW, 1. OG, Keller/Speicher, neu renov., Garage € 127.500,-

***** Häuser *****

Singen-Nord: 3-FH, 3x 3-Zi.-Whg., Garage € 190.000,-

Riel-Worbl. Wohnhaus mit Scheune (auch Bau-trägerobjekt), 1000 m² Grundst. € 300.000,-

Singen: Wohnhaus - top gepfl. - 140 m² Wfl., Garage, ruh. Kinder/Lage € 240.000,-

Rehlingen: WOHNHaus, ca. 900 m² Grundst. € 235.000,-

Hilzingen: WOHNHaus, sehr ruh. Lage, Garage € 285.000,-

NOTVERKAUF: Nahe St: 3-Fam.-Haus, Garage € 198.000,- VB

Rehlingen: WOHNHaus (2 Whg.), 500 m² Grundst., Garage, kurzfr. frei € 200.000,-

Gailingen: 2-FH, Garage, frei € 195.000,-

Gottmadingen: Freist. Wohnhaus, 900 m² Grund, Garage, frei € 250.000,-

Engen-OT: WOHNHaus, Garage, 1000 m² Grundst. € 165.000,-

Tengen-OT: WOHNHaus, in Ortsrand, 2 Garagen, 600 m² Grundst., frei € 165.000,-

Moos: WOHNHaus, 5 Zi., frei € 220.000,-

RZ-OT: WOHNHaus, 2 Garagen, 160 m² Wfl., frei € 285.000,-

*** alle Häuser mit sonigen schönen Grundstücken ***

Fon (07731) 12171 • Fax 12172

Nachmieter für helle

2 - Zi.-Whg., 64qm, ab 1.8. nach RZell gesucht. WM € 530,- incl. PKW-Stellpl., EBK neuw. muss über werden. Tel. 07732/6716

2 Zi., Kü, TG-Stellplatz,

Balkon, KM 350,- + NK, 2 MM KT, ab 1.9. in Singen - Überlingen Str. 51, Tel. ab 17 Uhr 07771/2868

Seniorenenwohnanlage Si

Nachmieter/-in gesucht, 65 m², Balkon, Lift, 5.OG., EBK, WM 500,- € in Tel. 07731/51122

KI, 2-Zi.-Whg. Singen

Hauptstr., Lift, KM 255,-, Tel. 07731/48111

Schöne 2-Zi.-Whg.

Singen-Nord, 3. OG, 56 m² Wfl., Si. für Bad, Blick auf Hst., Küche, Keller, Speicher, für 1-2 Pers., KM 360,- € + NK + 3 MM KT, ab 1.7. Tel. 0175-5205166 ab 10 Uhr

2 Zi.-Wohnung

67 qm DG, Küche, Diele, Bad/Du mit WC, Gäste-WC, 2Balkone, Abstellraum, 410,- € zuz. NK, TG-Platz u. Stellplatz vor d. Haus zum 1.10.06 in Steiblingen Tel.: 07531/938402

Nachmieter f. 2-Zi.-Whg.

in Engen gesucht, ca. 65 m², in 1.OG inkl. EBK, Terr., TG-Stellpl., WM € 380,-, Tel. 07733/503518 o. 0152-03931247

Orsingen, Landidylle

2,5 Zi.-ELW., 57 m² Wfl., Bj. 95, Küche, Abstellraum, Auto-Stellplatz, schöne, helle Autfell., 2 KM KT, WM 395,- € T. 0160-1864395

2-Zi.DG-Whg.Hilzin

Neub., EBK, Bad, Balk., ca.60m²KM € 300,- +NK Tel.07142351265

2,5 Zi.-Whg. in Singen

Gambrinus-Areal, 65qm, gep. Ausst., EBK, Wi-Gart., T.0162-1346507

3 Zimmer

Welschingen

3 Zi., helle DG-Whg., 65 m² ab 01.09.06, KM 440,- € + NK + Stellpl., KT 3 MM, ruhig, Orts. in gepfl. 6-FH, kl. Bk., EBK, EBS, Keller, Tel.07733/7471 AB o. e-mail: 07733/7471-0001@t-online.de

Si-Mitte: 3-Zi.-Whg., 80 m² € 435,- + NK

Mühlh. 3-Zi.-Whg., Garage € 340,- + NK

RZell: 3-Zi.-Whg., 100 m² € 580,- warm

Welsch: 3-Zi.-Whg., Garage € 530,- + NK

Ohningen: 3-Zi.-Whg., 130 m² € 675,- + NK

Siener-Immobilien Tel. 07731 12171

3-Zi.-Whg. Si-Nord

77 m², 2. OG, 3-Fam.-H., Abstell., Kelleranteil, Laminat, Rauchputz, ZH, KM 470,- € + NK + 2 MM KT, ab sofort zu verm., Zuschriften unter 109269 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

3-Zi.-Whg. in Tengen

1. OG., ZH, 83 m², EBK, Bad, Bk., Terr., Kachelofen, Keller, Wasch-u. Trockenraum, KM 490,- + NK + Gar., ab sofort, Tel. 07736/7625

3 Zi.-DG-Whg.

Kornf.-Ausst., hell, Keller, Wasch-u. Trockenr., K-TV, € 490,- + Garage + NK, ruhige aber zentriert. Lage, in Gottmadingen zu vermieten. Tel. 0771/5000

Wir verkaufen Ihre Immobilie ... mit Anspruch

Tel. (0 73 76) 9 60 - 0 www.biv.de

seit 1977
Ihr Vertrauensservice

IMMOBILIEN

Zentrale Lage!

2-Zimmer-Eigentumswohnung in **Volkershäusern**, guter Grundriss, Wohnfläche ca. 57 m², Küche mit Vorratsraum, Kellerraum und Teilgarageplatz.

85.000,- €

Ralf Reitz Tel. 07771 - 808139 www.sparkasse-stockach.de

Radolfzell OT: Architektenhaus mit ELW, EBK, Garage € 470.000,-

Stockach: schönes EFH, 6 1/2 Zimmer, Grundstück ca. 700 m² € 299.000,-

Überlingen/R: EFH, 140 m² Wohnfl., Terrasse, Garage € 335.000,-

Singen-OT: DHH, Grund ca. 1700 m², EBK, Balkon, Terrasse € 235.000,-

Engen-OT: Neubau, projektiertes DHH, Eigenleistungen mögl. € 219.500,-

Radolfzell: ELW, 3 1/2 Zimmer, 99 m², vermietet, Balkon, Garage € 99.000,-

Radolfzell: ELW, 2 1/2 Zimmer, 83 m², vermietet, Balkon, Garage € 83.000,-

Radolfzell: ELW, 1 1/2 Zimmer, 49 m², große Terrasse, Stellplatz € 69.000,-

Weitere interessante Angebote unter **Lydia Bader, Immo. 07733-99897**

3 1/2-Zi.-DG-Whg.

Si-Nord, 70 m², 390,- € + NK, Tel. 07731/41260 tagsüber

3 Zi.-Wohnung mit EBK

gr. Bk., in Hilzingen WM € 535,- sof. zu verm. Tel. 07731/66371

3-Zi.-DG-Si-Süd m. Bk.

ab 1.9. zu verm., ruhig gelegen, Breslauer Str., Parketböden, Dimerlicht in allen Räumen, Miete! € 540,- + NK 125, T. 0712-7264355

Tengen/Büsslingen

Schöne 3,5 Zi.-Whg., 1.OG, ca. 76qm, Süd-West-Balk., Garage, Keller, Tel. 07736/7481 ab 18h

3,5 Zi.-DG-Whg./Si.-City

98qm, sonnig, gr. Bk., ab 1.8.06, KM € 470,-, Tel. 07572-5606

Nachmieter z. 1.9. ges.

3,5 Zi.-Whg. in Rielas.-Worbl., EBK sollte übernehmen werden, Tel. 07731/835294 ab 19.30 Uhr

3 Zi Whg Iznang

Mais, 80 m², EBK, gr. Balk./Keller, 2 AP, 485 €+NK+KT, ab 1.10.06 n.A. Absp. 174/3651431

3 Zi., Kü., Diele,

Bk., Duschbad, Speisekammer, ausgeb. DG., Carport, ab 1.7. in Eigeltingen, T. 07774/6719

Schöne ruh. 3-Zi.-Whg.

Si-Nord, 2 Bk., Garage, Keller, Speicher, EBK, s.g.t.Zust., an ruh. Mieter zum 1.8.06 zu verm., WM 590,- €, Tel. 0172-7404646

3 1/2-Zi.-Whg., 84 qm,

Singen, Schlachthausstr. 1, 7. OG, Balkon, KM 430,- € + NK + KT, zu verm., Tel. 07731/62455

3,5 Zi.Wghen/ Stockach

75 m² u. 96 m², Keller, EBK, Stellpl., Garage mögl., KM 550,-/ 600,-, € T. 07771/921365 oder 0172/7531027

Engen, stadtnah, ruhig,

3-Zi.-Whg., Balkon, Carport, 86 m², für ca. 3 J., anschl. Eigenbedarf, 550,- € incl. Carport, Tel. 0176/52086646

Schöne 3-Zi.-Whg.

Singen-Nord, 82 m², neu renov., z.T. mit Einbauschränken, Vorhänge, mit Autoabstellpl., KM € 450,- + NK + KT, T. 07731/44458 werto.

3 Zi.-Whg./Hemmenhof.

ca. 80qm, frisch renov., ab sof. zu verm., Tel. 07735/2502

3-Zi.-Whg. Singen-Süd

Rielasingerstr., 61 m², EBK, KM 550,- € + NK, ab 1.9.06 zu verm., 0171-9992127

Sonnige 3-Zi.-Whg.

mit Bad, ca. 70 m², Si-Nord, ab ca. 15.7. an ruh. Person. zu verm., Zuschriften unter 109274 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

S. schöne 3,5 Zi.-Whg.

m. Bk., Keller, Garage, Aufzug, Singen, zu verm., T. 07731/42162

3,5 Zi.-Whg., Mühlh.

EG, 84 m², Bk., Garage, Stellpl., ohne Küche, KM 501,- € + NK + KT ab 1.8.06, T. 07733/7445

In Eigeltingen

3-Zi.-Whg. mit Balkon, 78 m², EBK, Abstell., ruh. Lage, Abstellpl., 550,- € WM, Tel. 0173-2318486

WIR KÜMMERN UNS UM ALLE DETAILS

Wenn Sie Ihr Haus oder Ihre Wohnung schnell, diskret und zuverlässig veräußern wollen, rufen Sie uns an.

Mit umfassenden Marktkenntnissen ermitteln wir objektiv den aktuellen, realisierbaren Wert Ihres Objektes.

BW IMMOBILIEN

BW-Immobilien GmbH - August-Ruf-Str. 26 - 78224 Singen
Tel. 0 77 31 / 6 68 08 - Fax 6 48 08 - www.bw-immob.de

DIE IMMOBILIENTOCHTER DER LBBW

Raum Bodensee

Firmenareal 2.900 m², OT Stockach, exklusive, verkehrsgünstige Lage, eingezäunt, mit 2 großen Toren, 2 Produktionshallen, auch separat nutzbar und beheizbar, mit 560 m² Produktions-/Lagerfläche, 4 Garagen plus 1 Wohnhaus mit 150 m² Wohnfläche, provisionsfrei zu verkaufen.

€ 470.000,- VB

Tel. 0 77 75 / 5 51 oder 0 77 77 / 93 87 39
Fax 0 77 75 / 7 08

Westbalkon mit Fernsicht, Singen
 3 Zi., ca. 88 m², Garage € 69.900,-
BHW-Immobilien, 07731 37 80 05

3 Zi.Whg.Gottmad.

6 7 m², ruhige gutt. Zustand, kurzfr. 3-6 Monate z. verm. Zuschriften unter 109267 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Rielasingen-Arlen

3-Zi.-Whg. DG., 74 m² DIN Wfl., Bj. 00, Fußb.-Hzg., Fliesenbelag, Bk., + Keller, KM 476,- € + NK + GA + Mietk., T. 0160-96650234

3-Zi.-Whg., Si-Frieding.

EG, 80 m², Bk., Garage, Abstellpl., Keller, Waschkü., z. 1.8.06 zu verm., Tel. 07731/44649 ab 18 Uhr

Untermieter(in)

gesucht für ca. 1-2 Monate für schön eingerichtete 100qm Wohnung, 350,- € warm/0176-23588203

Si-N. 3 Zi. EG, 73 qm

405,- € + NK + KT, Zuschriften unter 109271 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Schöne 3 Zi. Whg.

85 m², 1. OG, in Hlwg.-Twielfeld, ab sofort zu verm., EBK, Bk., TG, Wasch-u. Trockenraum, KM € 495,-, EBK € 30,-, TG € 40,- + NK + KT Tel. 0171 5873112

4 Zimmer und mehr

REH 6 Zi., 160 m², R'zell-Gütl. KM 850,- + NK
 Schöne REH 5 Zi., 120 m², sofort, KM 750,- + NK
 Schöne 4,5 Zi., 120 m², Terr., Garten, R'zell KM 780,- + NK
 Geph. 4-Zi.-Whg., 120 m², Bk., Bäder, + Markt. KM 680,- + NK
 Geph. 4-Zi.-Whg., 85 m², EBK, Bk., Singen-S. KM 420,- + NK
 Hst. 3,5-Zi.-Whg., 112 m², sep. Eing., gr. Terr., R'zell KM 620,- + NK
 Rühge 3,5-Zi.-Whg., 98 m², Stockach-Mitte KM 550,- + NK
 Geph. 3-Zi.-Whg., 80 m², Bk., sofort, Singen KM 435,- + NK
 Geph. 2-Zi.-Whg., 55 m², Singen-Mitte + Nord KM 275,- + NK
 ... und mehr ... Rufen Sie an! Auch Mietobjekte gesucht!

Vermietungsbüro Schnacherer
 Im Gambrius 3, 78224 Singen, Tel. 077 31 94 94 91

4-Zi.-Whg., Singen-Süd,

verkehrsgünst. Lage, neue Laminatböden, 3. OG, ca. 90 m², ab 1.9. für 500,- € + NK, T. 07771/3494

IMMOBILIEN

IMMOBILIEN

Sie brauchen viel Platz? Wir haben ihn!

Haus mit riesigem Grundstück und vielen Möglichkeiten in Stockach-Zimmernhausen, Wfl. ca. 167 m², 5 Z., und ein Nebengebäude, Grst. ca. 2.344 m², Grdst. - evtl. weiterer Bauplatz möglich.

278.000,- €

Ralf Reitz Tel. 07771 - 808 139
www.sparkasse-stockach.de

R'Zell: VILLA

Hell + lichtdurchflutet in Traumgarten, 500 m zum See, Direkt: 0172/723 90 45

ALLFINANZ-AG.de 07731/620 47

Bodensee

DHH mit tollem Garten
Eigeneisen, möglich inkl. Grst.

€ 166.100,-

www.trendhaus-immo.de
Tel.: 07731-79910

B'see: HÖRI - Horn

Baugrundstück mit SEE + ALPEN-Blick. Ideal für freist. EFH. Direkt: 0172/723 90 45

ALLFINANZ-AG.de 07731/620 47

Schnäppchen Engen-Welschingen

Büroeinheit, EG, 98 m² Nutzfläche, 3x Büroräume, 1x Archiv-Raum, Kuchenschale, hell, modern, zu verkaufen. VKW € 65.000,- VP € 50.000,-

Tel. 01 74 / 1 40 09 00

BESICHTIG.: SA 13.30

B'see: HÖRI Horn, Himmlersstr. 4 - Freist. EFH mit SEE + ALPEN-Blick, NEUBAU-Ersterbezug 9/2006, ELW mögl., 2 km Fahrradweg zur Internatsschule Schloss Gaienhofen.

Direkt: 0172/723 90 45

ALLFINANZ-AG.de 07731/620 47

HEIM + HAUS Immobilien

„Eine besondere Gelegenheit!“
Tel.: 0 77 31 / 9 82 60 www.heim-und-haus.de

Singen-Nord - EFH, 180 m² Wfl., 7 Zi., 518 m² Grst., gepfl. Garten, Garage, Bezug nach Absprache € 390.000,-

3-Familienhaus in Singen-Nord - Musikerviertel, 280 m² Wfl., 550 m² Grst., 2 Garagen, 2 Wohnungen frei € 325.000,-

Singen - Untere Nordstadt - 2-FH + ELW in 1a-Lage, Wohnen und Arbeiten unter einem Dach, renoviert (neue Fenster etc.), ruhige, stadtnahe Lage, 249 m² Wfl., 560 m² Grst., 2 Abstellplätze, kurzfristig beziehbare € 298.000,-

Singen - Untere Nordstadt - renoviertes 2-FH + ELW im DG, 204 m² Wfl., 485 m² Grst., absolut ruhig gelegen, Balkon, kurzfr. frei nur € 210.000,-

Gallingen - DHH, 132 m² Wfl., 268 m² Grst., Bj. 2001, sonnig + ruhig nur € 219.000,-

Mühlhausen - EFH Neubau in schöner, ruhiger Lage, 5 Zi., 140 m² Wfl., 325 m² Grst., Terrasse, Balkon, Garage oder Carport € 269.000,-

Aach/Gewerbegebiet - Bungalow mit Büro (behindertengerecht), 200 m² Wohn- u. Bürolfl., 1.500 m² Grst., neu renov., EBK, Gar. € 169.000,-

Engen - großzügiges EFH m. ELW in ruh. Lage, Ballenberg, 280 m² Wfl., 6 Zi., gehobene Ausstattung, 1.200 m² Grst., Teich etc. € 385.000,-

Engen - EFH in 1a-Lage, 140 m² Wfl., 798 m² Grst., ELW mögl. nur € 238.000,-

Bodman - traumhafte Seesicht EFH mit 2 ELW auch als FeWo geeignet, 238 m² Wfl. + DG ausbaubar, sonnige, ruhige Lage, Doppelgarage, 800 m² Grst. € 465.000,-

Ludwigshafen - wohnen, wo andere Urlaub machen!

DHH in See- und Zentrumsnähe, 120 m² Wfl., 5 Zi., 400 m² Grst., Bj. 65, 2 Balkone, Schwedenofen, Garage € 178.000,-

Stockach - 3-FH, ca. 270 m² Wfl., ca. 500 m² Grst., DG ausbaubar € 295.000,-

Stockach - 1+2-FH, 7 Zi., 143 m² Wfl., 1.000 m² Grst. € 218.000,-

ALLFINANZ-AG.de

Tolle Immobilien + 48-Stunden-BAU-Finanz.
Direkt: 0172/723 90 45 + Tel. 07731/620 47

www.rewa-immobilien.de

Überla Ried, 4,5-DG-Mais! (E-274)
100 m², Bj. 94, Loggia + Balkon, EBK, 8-FH, hell u. sonnig, Fliesen, Stiehl, 169.000 €

Gottmad, EFH m. gr. Garten! (H-146)
Ruhig, Grst. 572 m², 95 renov., 2 Bäder, DG ausbaubar, sonnig, Garage 195.000 €

Bankholzen, 3,5 EG m. Garten! (E-276)
84 m², 2 Terrassen m. Garten, EBK, ruhig, Bj. 92, schöne Lage, Gar. + SP 159.000 €

Singen, attr. u. mod. REH! (H-157)
5,5 Zi., ca. 140 m² Wfl., ca. 300 m² Grst., Bj. 99, citynah, Gar. + SP, FBH, Top 259.000 €

ReWa Immobilien

Hr. Renz, Hr. Wackerhauser
Seestr. 67, 78315 Radolfzell
Telefon: 07732/97 07 20
Telefax: 07732/97 07 20
E-Mail: immobilien@rewa-gmbh.org

SI: Garten-Paradies

an der Aach: EFH-DHH, 51/ Zi. + rd. 40 m² herrl. überd. Sonnenterrasse, Nähe AACH-Ufer + Krankenhaus in gehobener Lage mit netten Nachbarn. Neu im Angebot € 229.800,-

Direkt: 0172/723 90 45

ALLFINANZ-AG.de 07731/620 47

IMMOBILIEN

Nur ca. 250 m zum Bodensee!

EFH im wunderschönen Ferienort Gaienhofen.
Das Haus wurde vor wenigen Jahren komplett renoviert. Wohnfläche ca. 171 m², 6 Zimmer.
Grundstück ca. 491 m², Solarheizung.

269.000,- €

Ralf Reitz Tel. 07771 - 808 139
www.sparkasse-stockach.de

Schnuckelige 3 Zimmer in Arlen
Südbalkon, Stellplatz € 65.000,-
BHW-Immobilien, 07731/79 80 05

Gut und günstig!!

Singen-Süd - möblierte 1-Zi.-ETW, EBK, Balk., traumh. Aussicht € 29.900,-

Singen-City - 2-Zi.-ETW, 50 m² Wfl., EBK, TG, frei € 49.900,-

Singen-Nord - 2-Zi.-DG-ETW, 47 m² Wfl., renoviert nur € 45.600,-

Singen-Nord - 3-Zi.-DG-ETW, 63 m² Wfl., 2 DG, Balkon nur € 52.000,-

Singen-Nord - 2 1/2-Zi.-DG-ETW, 62 m² Wfl., EG, 2001 aufr. renov., Balk. € 74.200,-

Rieslingen - 4-Zi.-ETW, 105 m², 2. OG, 2 Balkone € 159.000,-

Worblingen - 3-Zi.-DG-Mais-ETW, 67 m², Balkon, TG, Bj. 93 € 119.000,-

Worblingen - 2 1/2-Zi.-ETW, EG, 60 m², Terrasse, TG + AP nur € 79.900,-

Hilzingen-Schlett - 2-Zi.-DG-ETW, Garten, 53 m² Wfl. € 66.400,-

Gottmaden - 3 1/2-Zi.-Mals-ETW, 86 m² Wfl., Dachterrasse, ruhige Lage, TG + AP nur € 122.500,-

Gottmaden - der Hilt 4 1/2-Zi.-Mals-ETW, EBK, TG + AP, Dacht. € 162.000,-

Hilzingen-Riedheim - 5 1/2-Zi.-ETW mit Galerie, 167 m², off. Kamin, 2 große Balkone, Garage € 179.000,-

Engen - 4-Zi.-ETW am Stadtrand mit Blick ins Grüne € 185.000,-

Balken - Gar. + 3-Zi.-DG-ETW mit Sicht über Engen, 78 m², Bj. 93, schöne EBK, Balk., großer Keller, Gar. € 135.000,-

Heim + Haus GmbH, 07731/982 60

BESICHTIG.: SA 13.00

Neuwertige 3 1/2-Zi.-DG-Mais-Wg. mit FERNBLICK € 79.000,-, Gar. + Stpl. mögl. Hilzingen-Weiterdingen, Welschinger Str. 12; Direkte Vorabinform: 0172/723 90 47

ALLFINANZ-AG.de 07731/620 47

BIV Ihr Vertrauensservice

Den Süden zu Gast Licht ... Form + Panorama
Repräsentatives Domizil mit ca. 240 m² Wfl. (Arzt-Villa), ca. 700 m² Grdst., 2 Bäder, mediterraner Freisitz u. stolze Dachterrasse. Massive Holzer, stilvolle Fliesen u. Parkett, kostbare Kacheln, die grandiose Galerie u. das atemberaubende (Berg) Panorama, prägen Ihr exklusives Heim mit feinem, aber diskretem Luxus. € 348.000,-, bei

Nähe Stockach
Tel. (07376) 960-0
88515 Langenslingen
Weitere Info - www.biv.de

RZ: Obere Weinbg.

BESICHTIGUNG: SA 15.00
Kapellenweg 7: NEUBAU in Bestlage: Senipeng. 2 1/2 - 5 1/2 Zi. Exkl. Konf.-Wg., UFT + SEEBLICK, Seehas. ab € 169.800,-, Erstbezug 2006, z.B. 5 1/2 Zi. barrierefrei, eig. Garten 158 m², € 384.000,-, Rohbau fertig
Direkt: 0172/723 90 45

ALLFINANZ-AG.de 07731/620 47

Dringende Kundengesuche im Bereich KN-Singen & Umgebung
Baugrundstücke für EFHs im Umkreis von max. 10 km um Singen. Bestehende EFHs in und um Singen EFH oder Grundstück für EFH um Konstanz.

Solvente Kunden aus Kundenstamm einer Zwangsversteigerung vorhanden!
Immob. Roskosch KG, Fil. Christophstr. 41, 88662 Überlingen
Tel. 07551-308881 + 84, Fax 308885, Mobil 0175-2433084, www.roskosch-kg.de

Individuelle Planung Bauleitung Grundstücke Modernisierung Aufstockung

PRO DOMO Hausbau

Im Auftrag unserer Bauherrschaft suchen wir einen Partner für den 2. Bauabschnitt des Doppelhauses / Schlüsselfertig

Wahlwies

ab **140.000,- €**
zzgl. Grundstück und Nebenkosten

ca. 110 m² Wohnfläche, Ausstattung frei wählbar: Blower-Door-Test, Architekt, Statik, Keller, vsm.

Auf Wunsch mit 3-Liter-Technik

Tel.: 07733-977758 www.pro-domo-hausbau.com

HEIM + HAUS Immobilien

„Für Kapitalanleger“
Tel.: 0 77 31 / 9 82 60 www.heim-und-haus.de

6-Familienhaus in Radolfzell - ruhiges gelegenes MFH in Stadtnähe, Bj. 1953, guter Zustand, 6 Wohnungen à 60 - 70 m², Gesamtwfl. 392 m², Balkon in jeder Wohnung, Keller, Nettonetteinnahmen € 21.552,- € 415.000,-

Notverkauf - Hotel Garni in Gottmaden - 17 Zimmer, teilw. mit Nasszelle, m. gr. Saal, zentr. ruh. Lage (Verkehrsweg € 680.000,-) nur € 335.000,-

6-Familienhaus in Singen-Stadtmitte - mit großer Ländfläche € 628.000,-

Bauplotz, DG ausbaubar, Zentrumslage € 130.000,-

Gewerbehalle in Singen - vielseitig nutzbar, 390 m² Nutzfläche € 520.000,-

7-Familienhaus in Worblingen, 6 Garagen, Grundstück 900 m²

Großzügige 3-Zi.-Neubau-Wg. in Singen-Nord
ca. 105 m² Wfl., EG, hochw. Ausstattung, sehr gr. Terr., bezugsfrei in Kürze! Auf Wunsch bis zu 3 TG-Stellpl. vorhanden (je € 15.000,-) provisionsfrei!!! Kaufpreis € 214.000,-

Immob. Roskosch KG, Fil. Christophstr. 41, 88662 Überlingen
Tel. 07551-308881, Fax 308885, Mobil 0175-2433084, www.roskosch-kg.de

Kompetenz schafft Vertrauen

Seenahe Wohnlage!
◆ **Neubau-Einfamilienhaus als DHH, 150 m zum See in Ludwigshafen, ca. 140 m² Wfl., 5 Zimmer, Grundstück ca. 380 m², große Terrasse, TG + Stiehl, € 320.000,-**

◆ **Hochwertige Eigentumswohnung in R'zell-Stahringen, Ortsrandlage, ca. 87 m² Wfl., 3 Zi., Marmorböden, helle EBK, 6-Familienhaus, € 172.500,- + TG € 12.000,-**

Kaum zu glauben!
◆ **Einfamilienhaus, Stockach - OT, sonnige Ortsrandlage, ca. 140 m² Wfl., 5,5 Zimmer, Dachstuhl, EBK, Grdst. ca. 850 m², Terrasse, Balkon, 2 Stiehlplätze, € 299.000,-**

◆ **Neubau-Einfamilienhaus als DHH in Stockach-Zitz, ca. 115 m² Wfl., 4 Zi., gute Ausstattung, mit Bodenplatte, für die junge Familie, Grdst. ca. 507 m², ohne Teppich+Tapete, € 179.000,- + BNK**

Provisionsfrei!

W. Leberer Immobilien e.K.
Krummebergstr. 19, 88662 Überlingen
Tel.: 07551/916 203, Fax: 916 208
www.leberer-immobilien.de

BESICHTIG.: SA 14.00

ERST-ANGEBOT des freist. EFH mit Garage und Werkstatt für nur € 114.500,-

Engen-ANSELINGEN, Sportplatzstraße 2
Direkte Vorabinform: 0172/723 90 47

ALLFINANZ-AG.de 07731/620 47

IMMOBILIEN

Wohnung mit Süd-West-Balkon!
Im Doppelgeschoss 3 Zimmer mit guter Ausstattung, Wohnfläche ca. 70 m² in Stockach, Garage und Nutzräume vorhanden. Frei ab September 2006. Einbaueiche möglich.

115.000,- €

Ralf Reitz Tel. 07771 - 808 139
www.sparkasse-stockach.de

Grundstücke - schön gelegen - günstig bauen

Rieslingen-Worbl. - 566 m², für 1-3-FH, ruhige Lage **Info auf Anfrage**

Gottmaden - Im Täschen
Baufläche in ruhiger, familiärrd. Lage 604 m² für EFH € 116.000,-
303 m² für DHH € 58.000,-

Gallingen - 609 m², für 1-2-FH, sch. Ortsrandl. m. Panoramablick € 91.000,-

Mühlhausen-Ehingen - Hochlage, 839 m² für EFH oder MFH € 132.560,-

Engen-Bargen - Ortsrand 800 m² für 2FH oder MFH € 103.840,-
500 m² für EFH € 57.500,-

Engen-Bübl - Ideal für Grenzengänger 560 m² für DH/EFH € 34.720,-

Engen-Neuhausen - Ortsrand 400 m² für EFH € 38.425,-

Beuran a.d. Aach - Ortsmitte 400 m² für EFH/2FH € 79.200,-
600 m² EFH/DH/2FH € 99.900,-

Schlatt a. Randen - Blick ins Grüne 650 m² für EFH € 59.150,-
1300 m² für DH/EFH € 118.300,-

Gewerbegrundstücke
Hilzingen mit 1500 m² € 112.000,-
3.000 m² € 224.000,-

Weitere Grundstücke in Singen, R'zell, Konstanz, Stockach etc. auf Anfrage
Heim + Haus Immo., 07731-98260
www.heim-und-haus.de

WeberHaus

Die Zukunft bauen.

Wir kennen Grundstücke in Nennungen zur Bebauung mit frei geplanten WeberHäusern.

Die voll erschlossenen Grundstücke liegen im Ortskern und sind in der Größe variabel.

Nutzen Sie die Gelegenheit und lassen Sie sich ausführlich beraten.

Lernen Sie dabei WeberHaus PlusEnergie kennen - das Haus, das mehr Energie gewinnt, als es braucht.

Bitte rufen Sie uns an!

WeberHaus-Bauforum
78658 Zimmern ob Rottweil
Robert-Bosch-Str. 1
07 41/93 32-0
weberhaus.de

WeberHaus-Bauforum
Villingen-Schwenningen
Messengelände
07 720/69 21-0
www.weberhaus.de

WeberHaus
Die Zukunft bauen

Stb. sucht Haus
o. Bauplatz: RZ+Höri, KN+Baden, SI+Hege, UB+Überig. See ab 5 Zi.
Direkt: 0172/723 90 45

ALLFINANZ-AG.de 07731/620 47

VERMIETUNGEN

Singen-Stadt, provisionsfrei
1-Zi.-Wg., 55 m² Balk., € 205.00
1-Zi.-Wg., 38 m² Balk., ab Mai € 250,00
jew. zzgl. TG/NK/2 MM Kautio

AVG-Immobilien - 07 11/470 68 12

Gailingen

Neu, helle 3-Zi.-Wg. mit Wintergarten/Balkon, 1. OG, ca. 80 m², KM 485,- € + Gar. per sofort zu vermieten (auch Mietkauf möglich). „Arbeiten in der Schweiz“, preiswert wohnen in Deutschland.

Anfragen bitte an 07731/1897-11, Fax 07731/22 30 (H. Ott)

LUKA Haus

Arlen: Ein Traum zum Wohnen
3 Zi.-ETW, 72 m² Wfl. 1 OG, Bj. 1999, Küche, Bad, Abstellraum, Balkon, Kellerraum, Garage

475,- € KM + 3 MK + NK

www.lukahaus.de - info@lukahaus.de
Tel. 07731/1897-11, Fax 07731/1897-99

BODMAN-Ludwigshafen

Große HALLE mit Büroräumen ca. 800 m² und Außengelände zu vermieten.

Halle kann aufgeteilt werden in:
500 m² Halle & Büro
300 m² Halle jeweils zuzüglich Außengelände.
Hochregallager (2. Ebene) kann vom Vormieter übernommen werden. Mietpreis komplett € 2.960,- zuzüglich MwSt.

Nähere Informationen:
Tel. 07771/92 93 00, Tel. 07771/27 27, Fax 07771/92 94 00

Hilzingen-Riedheim
DG-Wohnung, 2 1/2 Zi., 56 m², Balkon, sichtb. Dachstuhl, EBK, frei ab 15.6.

KM € 340,-

Tel. 07 39 / 16 13

Büroeinheit Engen-Welschingen
EG, 98 m² Nutzfläche, 3x Büroräume, 1x Archiv-Raum, Kuchenschale, hell, modern, ab sofort günstig zu vermieten.

Tel. 01 74 / 1 40 09 00

Gottmaden

Helle, neu, 3,5-ZW, konf. Sanitär, sep. WC, gr. Balkon, 1. OG in archit. schönem Gebäude für 520,- € + NK + Gar. o. Stellpl. zum 1.09.06 zu vermieten (auch Mietkauf möglich).

Tel. 07731/87 22 12, Fax 07731/22 30 (H. Ott)

Repräsentatives Einfamilienhaus
Mühlhausen - Seehauslinie
5 1/2 Zi., 2 Bäder, ca. 160 m² Wfl., 2 Terrassen, Garage, frei ab 01.09.

kalt € 1.250,- + NK

J. A. Ott & Co. Immobilien
Tel. 07731/87 21 13

Schweizer Grenze (Gail.)
Helle, neu, moderne 2,5-ZW (Wohnen ca. 40 m²) mit Wintergarten/Balkon, KM 475,- € + NK + Gar., Erstbezug.

Tel. 07731/87 22 12, Fax 07731/22 30 (H. Ott)

Singen-Stadt, provisionsfrei
1-Zi.-Appartement, kpl. eingerichtet, Bezug 1.9.06

zzgl. NK/TG/Kautio € 350,00

AVG-Immobilien - 07 11/470 68 12

*** VERMIETUNGEN ***

Riedheim
2,5 Zi., ca. 67 m², Balkon, Garage, EBK, Bezug 9/06 **Kaltm. 400,- € + NK**

Bietingen
2,5 Zi., ca. 72,5 m², Balkon, Stellplatz, EBK, Bezug 8/06 **Kaltm. 440,- € + NK**

Hilzingen
3,5 Zi., ca. 87 m², 1. OG, Balkon **- PROVISIONSFREI -**

Körbetal - Tengen
3 Zi., ca. 80 m², Stellplatz, EBK, Bezug 8/06 **Kaltm. 495,- € + NK**

Bietingen
2,5 Zi., ca. 56 m², Stellplatz, Balkon, Bezug 8/06 **Kaltm. 320,- € + NK**

Wahlwies
4 Zi., ca. 120 m², 2 Balkone, Stellplatz, Bezug 11/06 **Kaltm. 500,- € + NK**

Hilzingen-Duchtingen
4 Zi., ca. 117 m², DG, Stellplatz, Balkon, Bezug 8/06 **Kaltm. 635,- € + NK**

Stihl Immobilien
Tel. Frau Thum: 07731/8724-11/-0
Fax: 07731/8724-22
E-Mail: stihl-immobilien@online.de

BAUEN & WOHNEN

Wasserspiele für die Seele

Auch im kleinsten Garten ist Platz

Nur die wenigsten haben die Möglichkeit, in ihrem privaten Garten einen Ententeich anzulegen und Freunde zur Bootsfahrt einzuladen. Aber



Für Wassergestaltung ist Platz im kleinsten Garten.

der Wunsch, Wasser nicht nur aus dem Schlauch zu zapfen, sondern zur Gartengestaltung einzusetzen, ist bei vielen Menschen gegeben. Ob es um die Neuanlage eines Gartens oder um die nachträgliche Umgestaltung geht, für Wasser im Garten gibt es viele Varianten. Die wichtigste Frage ist die nach den Möglichkeiten und Grenzen: Wie groß ist der Garten und welchen Umfang

benötigen Vogeltränken, Mini-Teiche oder kleine Wasserbecken mit stiller Oberfläche, die mit Wasserpflanzen gefüllt und mit Steinen oder Figuren geschmückt werden können. Wer bisher ungenutzte Mauern beleben will, der wird an Wandbrunnen mit Becken und kunstvoll gestalteten Wasserspielen Gefallen finden.

SCHÖTTE

• Kunststoff
• Holz
• Holz-Alu

-Fenster

SCHÖTTE-Fenster GmbH

Im Wiesengrund 7
78135 Radolfzell-Böhlingen
Tel. (07732) 9916-0 - Fax (07732) 9916-20

Kunz & Partner
INTERNATIONALE UND FACHBEREICH

UMZÜGE

MÖBELLAGERUNGEN

Telefon 07731 / 18 97 77
Mobil 0160 / 97 82 03 40

Objektschlüssel, Firmenumzüge, Büromöbel

WWW.ALEXANDER-KUNZ.DE

Schauen, schaut vorbei!

Alles für das Bauen mit Holz.

RENNER

SINGEN Gaisrain 7 Telefon 07731 9961-0
KONSTANZ Line-Eid-Str. 9 Telefon 07531 5977-0

AUS DER REGION

Wind und Sonne beim Büllecup

Iznang (swb). Beste Bedingungen herrschten beim diesjährigen Büllecup des Segelclub Iznang, einer Segelregatta für Jollen und Yachten mit Yardstickwertung. Der Büllecup zählt zur Regattaserie des Untersee-Pokals, der jährlich am Untersee ausgesegelt wird. Das Fest begann traditionell am Freitag Nachmittag, dieses mal aber nicht mit der üblichen Gaudi-regatta, sondern - dem aktuellen Anlass entsprechend - mit einem Fußball-Turnier der besonderen Art: Auf eine Fläche von 7 x 20 m hatte der Club eine Art »Tischfußballspiel« für Menschen aufge-

baut. Am Samstag Morgen begann der Tag mit einem Weißwurstfrühstück und pünktlich zum Start um 13 Uhr stand ein Südwest mit herrlichen drei Windstärken. So konnte das Feld aus 8 Jollen und 32 Yachten pünktlich zu einer großen Dreiecksregatta starten. Der Wind hielt die gesamte Wettfahrt durch an und alle Segler hatten eine herrliche Wettfahrt bei 27 Grad Lufttemperatur, Wind und Sonne. Die erste Jacht, eine schnelle Melges 24 war bereits nach 1 1/4 Stunden im Ziel, die erste Jolle auch nach knapp 1 1/2 Stunden, die letz-

te Yacht nach gut zweieinhalb Stunden. Nach getaner Segelarbeit trafen sich die Segler zu Speis und Trank und zur Siegerehrung im Festzelt. Schnellster bei den Jollen war Tobias Gielen (SCMB) vor Thomas und Benjamin Gielen (SCMB) und Michael und Matze Blum (JSR). Bei den Yachten 1 hatte Günter Tzscheschlock (YCRa) den Bug vorne vor Jochen Pfister (WWRa) und Heinz Brandmeier (YCRa). Bei den Yachten 2 war Moritz Müller (YCG) schnellster vor Roland Graf (SClZ) und Lothar Baron (YCIR).



Beste Bedingungen herrschten beim diesjährigen Büllecup vor Iznang.

swb-Bild: privat

STELLENMARKT

EmulTech e. K.

Wir stellen ein:

männl. Reinigungskräfte

für Wochenende + Feiertage.

Alter zw. 20 - 45 Jahren, auf 400-€-Basis

Info: 0 77 31 / 1 35 55

Gewerbestr. 5 · 78224 Singen

Frauen als Wiedereinsteigerinnen gesucht!

Möchten Sie nach der Phase der Kindererziehung wieder im Beruf Fuß fassen? Sie sind begeisterungsfähig und flexibel? Wir bieten Ihnen eine interessante (hauptberufliche) Tätigkeit als Repräsentantin bei angenehmem Betriebsklima und sehr attraktiver Bezahlung mit Festgehalt. Sie werden von uns intensiv eingearbeitet. Ihre Ansprechpartnerin ist Herr Höhn.

Gesellschaft für Immobilien- und Wirtschaftsberatung mbH
Freiheitstraße 56 Tel. 077 31/86 71-0
78224 Singen Fax 077 31/86 71-11
www.osg-singen.de Mitglied im Ring Deutscher Makler

BÜRGERMEISTERAMT
Bodman-Ludwigshafen
AZ 77.11 STELLENBESETZUNG 200

Die Gemeinde Bodman-Ludwigshafen sucht zur Verstärkung des Bauhofteams zum nächstmöglichen Zeitpunkt

eine/n Bauhofmitarbeiter/in

zur engagierten Mitarbeit.

Zu den Aufgaben des Bauhofs gehören unter anderem die Pflege und Unterhaltung der Parkanlagen, Spielplätze, Friedhöfe, der Straßen und gemeindeeigenen Gebäude sowie der Gemeindeforst.

Wir suchen daher eine versierte Fachkraft, möglichst mit Ausbildung im Gartenbau oder anverwandten Berufen.

Die Vergütung richtet sich nach den Bestimmungen des TVöD (Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst). Die Stellenbesetzung erfolgt befristet auf 2 Jahre.

Wenn Sie Interesse an dieser Stelle haben, bewerben Sie sich bitte bis zum 14. Juli 2006 schriftlich mit den üblichen Bewerbungsunterlagen bei der Gemeinde Bodman-Ludwigshafen, Hofenstr. 5, 78351 Bodman-Ludwigshafen. Telefonische Auskünfte erteilt Ihnen gerne vorab Herr Muser, Ortsbauamt, Mobil 0160-90745911 oder Frau Donath, Personalamt, Tel. 07733-930015 (vormittags).

CAFE herold
Bäckerei - Konditorei

Wir sind ein qualitätsorientiertes Unternehmen und suchen für sofort oder nach Vereinbarung zur Vergrößerung unseres Betriebes engagierte Mitarbeiter:

Verkäuferin (in Teilzeit, 50%) und
Aushilfen im Verkauf (400-€-Basis)

Suchen Sie eine neue Herausforderung an einem sicheren Arbeitsplatz?

Schicken Sie uns Ihre Bewerbung zu oder vereinbaren Sie einen Termin mit Frau Herold

Augsburg-Str. 13
78224 Singen
Tel. 077 31 612532

Teilzeitkräfte - Verkauf

Möbel u. Boutique, 60 %, ca. 4 Std. tägl., von Mo. - Sa., überwiegend nachmittags.

Ihre schriftliche Bewerbung senden Sie bitte an Hr. Hans

MÖBEL ETC.

PICK & PACK

RAUSPICKEN & EINPACKEN

BÖHRINGER STR. 57 · 78315 RADOLFSZELL · TEL.: 0 77 32 / 99 88 14

Wir suchen in Dauerstellung für bestehende, bzw. neue Touren

Krafffahrer Klasse C1E (3)

- 3,5 t mit Anhänger
- 7,5 t mit Anhänger

Zusätzlich: Selbstständige Fahrer aller Klassen

Pack & Roll Transport GmbH

Robert-Bosch-Straße 19 · 78239 Rielasingen

Telefon 0 77 31 - 90 91 40 · Fax 0 77 31 - 90 91 41

E-Mail: wolfgang.kersting@pack-roll.de www.pack-roll.de

CHANCE ZUKUNFT SICHERHEIT
UNTERNEHMENSBERATUNG & PERSONALSERVICE GMBH
www.sak-gmbh.com

IHRE CHANCE!

Sie sind jung, ehrgeizig, belastbar und erfolgsorientiert? Haben Sie eine Ausbildung im kaufm. oder gewerblich. Bereich abgeschlossen und sind im Besitz von FS und PKW sowie PC-Kenntnissen? Wollen Sie sich einer neuen interessanten Aufgabe stellen? Dann kommen Sie in unsere Geschäftsstelle Singen als

PERSONALDISPONENT/IN

Wir bieten Ihnen eine sorgfältige Einarbeitung in einem jungen Team, ein leistungsbezogenes Gehalt und alle Vorteile eines modernen Unternehmens. Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung an:

SAK GmbH Singen
Erzberger Str. 5b

Personalabteilung
78224 Singen

Wir suchen zuverlässige
ZUSTELLER
(ab 13 Jahren)
für das Impuls am Samstag
die sich mehr für ihr Taschengeld kaufen wollen!

in Bodman, Engen, Gailingen,
Güttingen, Mindersdorf, Radolfzell,
Zizenhausen

Wochenblatt

Bitte informieren Sie sich!

Wir freuen uns über Ihre Bewerbung unter:
eMail: vertrieb@wochenblatt.net

Wir sind für Sie da:

Montag bis Freitag
von 8.15 Uhr bis 12.30 Uhr und
14.00 Uhr bis 17.30 Uhr

Singener Wochenblatt GmbH & Co.
Hadwigstraße 2a, 78224 Singen

Chiffre-Anzeigen

Bewerbungsunterlagen, Zeugnisse sowie Fotos verursachen bei den Bewerbern Kosten.

Wir möchten die Inserenten, die Chiffre werben, bitten, die Unterlagen an die Bewerber zurückzuschicken.

Selbstverständlich können Sie die Unterlagen auch an das Wochenblatt zurückgeben, wir leiten diese dann weiter.

Für Ihre Bemühungen danken wir recht herzlich.

Ihr **Wochenblatt**

Meister
ihres
Faches!

Aktuelle Jobangebote für (m/w):

- Schlosser
- Industrie-mechaniker

0 77 31 / 78 90-0 **Personalservice**

Aushilfen + Teilzeitkräfte
für unser Restaurant gesucht:
Koch und Restaurant-fachkräfte

ab sofort gesucht. Bewerbung bitte **nur schriftlich** an:
Bora Sauna-Bodensee
Karl-Wolf-Str. 33, 78315 Radolfzell
oder info@bora-sauna.de



GUTE
ARBEITSKRÄFTE
SUCHT MAN MIT DEM
Wochenblatt

Ihre Zeit läuft!
Sie können bei uns als
(m/w)
Produktions-mitarbeiter
in Vollzeit,
für 2-3-Schicht, PKW von
Vorteil, sofort beginnen!

0 77 31 / 78 90-0 **Personalservice**

Nette Mädels gesucht
für freizügige sexy
Partyjobs.
Spaßbremsen unerwünscht.
Tel. 01 62 / 4 59 25 49
- einfach anrufen -

Neues vom Stellenmarkt

Zur Zeit suchen wir dringend:

Wirtschafts-informatiker

mit sehr guten SAP- und Englisch-kenntnissen.

0 77 31 / 7890-0

Personalservice

Blechner und Sanitärinstallateur
sofort oder nach Vereinbarung gesucht

Willi Karle

- Sanitär-Technik
- Bau-Flaschnerei
- Kundendienst

78351 Bodman-Ludwigshafen · Stockacher Str. 1 · Tel. 077 73/53 14



Freundl. gepflegte weibl. **Aushilfe**
ab 20 J. auf 400-€-Basis ab sofort gesucht.
Vorwiegend Nachmittag u. jeden 2. Samstag.
Pers. Bewerbung bevorzugt.

Goldschmuck
Uhren/Schmuck
Ekkehardstraße 24, 78224 Singen

Wir verstärken unser Team:

- Karosseriebauer m/w
- Fahrzeuglackierer m/w

Schriftliche Bewerbung bitte an Hr. Thomas Tetzner.

Karosseriebauer • Lackiermeister

Hol- und Bringservice
Unfallinstandsetzung

Tetzner

78256 Steißlingen, Industriestr. 14, Tel. 0 77 38 / 50 90, Fax 92 26 06

DI-tours
Umzüge

DI-Tours sucht ab sofort betreff Verstärkung Team

Fahrer mit Vorkenntnissen
FS Klasse III

Aushilfen 400,- €-Basis
- keine Arbeitslosengeldempfänger
Telefon 077 32- 97 26 14



okle
Großhandelszentrale

Okle GmbH
Nicole Tiedemann
Hochwaldstraße 1-7
78224 Singen (Hohentwiel)
Telefon 07731/829-220
Telefax 07731/829-5520
E-Mail nicole.tiedemann@okle.de

Zur Verstärkung unserer Teams in unseren Markant Märkten in Lottstetten, Steißlingen und Hitzingen/Twiefeld suchen wir zum nächstmöglichen Termin mehrere Mitarbeiter/innen:

Markant Markt Lottstetten:

- **Kassierer/in** Teilzeit
- **Minijobber/in** auf 400 € Basis (Regale auffüllen, Kasse)
- **Fleisch- und Wurstwarenverkäufer/in** Teil- und Vollzeit

Markant Markt Steißlingen:

- **Kassierer/in** Teilzeit
- **Fleisch- und Wurstwarenverkäufer/in** Teil- bzw. Vollzeit
- **Kassierer/in** Vollzeit

Sie sind freundlich, kundenorientiert, belastbar und flexibel einsetzbar. Sie haben Spaß am Umgang mit Menschen und bereits Erfahrung im Einzelhandel.

Wenn Sie gerne in einem modernen Markt mit einer sympathischen Marktmannschaft arbeiten möchten, dann freuen wir uns auf Ihre schriftliche Bewerbung mit Anschreiben, Lebenslauf, Foto und Zeugnissen.

Bruderhof Beeren
Jetzt ist Erdbeerzeit!!!
 Bruderhof Eigeltingen, Singen-Nord - Am Römerziel, Singen-Süd -
 Richtung Böhlingen, Radolfzell Weinburg - Richtung Mögglingen
 Ernteinfo unter Tel. 07774/920409
 Bruderhof - 78253 Eigeltingen

GRATIS - Jobs per E-Mail

nice job.de

Süddeutsche - Stellenbörse

Unser Team braucht Verstärkung

Wir sind ein junges, expandierendes Unternehmen mit bundesweiten Filialen und suchen ab sofort oder später für **Konstanz, Radolfzell, Singen und Stockach** jeweils eine/n

Damen- und Herrenfriseurin

Kontakt: Frau Geinz, Fon 0160 15 17 433 - 08:00 - 19:00

friseur coco

CreativeSigs-Ko-Be

Wo sind die flexiblen 50-Jährigen?

Wir schätzen Ihre Erfahrung und Ihr seriöses Auftreten. Es erwartet Sie eine sehr interessante Tätigkeit in einem tollen Team. Sie werden mit intensiven Schulungen fit gemacht und erhalten eine überdurchschnittliche Bezahlung mit Festgehalt.

Ihr Ansprechpartner ist Frau Wimmli.

Gesellschaft für Immobilien- und Wirtschaftsberatung mbH
 Freiheitstraße 56 Tel. 0 77 31/86 71-0
 78224 Singen Fax 0 77 31/86 71-11 Mitglied im Ring Deutscher Makler

Was kosten Anrufe bei Service-Nummern ?	
Vorwahl	Kosten aus dem dt. Festnetz
0900	ACHTUNG! Diese Nummern sind immer kostenpflichtig und können schnell sehr teuer werden. Der Anbieter legt hier die Preise selbst fest.
0800	Kostenfrei
01370 - 01371	12 Cent pro Anruf
01372 - 01374	12 Cent für die Verbindung, die ersten 30 Sek. kostenlos, danach werden im 30-Sek.-Takt 6 Cent berechnet
01379	49 Cent pro Verbindung
01801	9 - 18 Uhr: 4,6 Cent/Min. 18 - 9 Uhr: 2,5 Cent/Min.
01802	6 Cent pro Verbindung
01803	9 Cent pro Minute
01804	24 Cent je Verbindung
01805	12 Cent pro Minute

Sie erreichen mit Ihrer Stellenanzeige im Wochenblatt

39.615	Angestellte
15.872	Leitende Angestellte
10.453	Arbeiter
9.371	Fach-, Vorarbeiter, Gesellen
5.785	Selbständige
2.680	Beamte im höheren Dienst
3.464	Beamte
1.184	Angehörige freier Berufe
409	Selbständige Landwirte
4.328	In Ausbildung Befindliche
5.139	ohne Angabe/nie berufstätig

Quelle: Leseranlyse Singener Wochenblatt
 Mai bis Juli 2005, Czajka Marktforschung, Bremen

WOCHE FÜR WOCHE

Ihre Sachbearbeiterin für den Wochenblatt-Stellenmarkt:

Frau Susanne Graf
 Telefon 0 77 31 / 88 00 16 • Fax 0 77 31 / 88 00 36
 E-Mail: s.graf@wochenblatt.net • www.wochenblatt.net

Zur Feststellung gesucht: Industriemechaniker/in
 FS + PKW von Vorteil.

Rolf Plümer GmbH
 Personaldienstleistung
 Wehrstr. 7, DAS 3
 78224 Singen
 fon: 07731/42014
 e-mail: singen@rolf-pluemer.de
 www.Rolf-Pluemer.de

Eigener Chef als Webmaster!
 Ohne Vorkenntnisse, auch nebenberuflich!
 www.itc-bw.de, Info-Tel: 0711/25 35 70 33

Suche Küchenhilfe
 als Aushilfe in Singen.
 Tel. 0 77 31 / 18 47 18
 Funk: 01 72 / 7 43 45 76

Kurier- und Servicefahrer
 gesucht!! Super Verdienst!!
 Telefon 01805/383214

Zur Feststellung gesucht: Elektriker (m/w)
 FS + PKW von Vorteil.

Rolf Plümer GmbH
 Personaldienstleistung
 Wehrstr. 7, DAS 3
 78224 Singen
 fon: 07731/42014
 e-mail: singen@rolf-pluemer.de
 www.Rolf-Pluemer.de

Allrounderin
 in Café-Bistro mit Kenntnissen ab sofort nach Gailingen gesucht.
 Tel. 01 70 / 2 13 63 32

Großes Versandunternehmen bietet Nebenbätigkeit für Hausfrauen und Muttis
 Tel.: 01 75 / 2 20 59 31

Zur Feststellung gesucht: Versarbeiter (m/w)
 FS + PKW von Vorteil.

Rolf Plümer GmbH
 Personaldienstleistung
 Wehrstr. 7, DAS 3
 78224 Singen
 fon: 07731/42014
 e-mail: singen@rolf-pluemer.de
 www.Rolf-Pluemer.de

Zur Feststellung gesucht: Schlosser/in
 FS + PKW von Vorteil.

Rolf Plümer GmbH
 Personaldienstleistung
 Wehrstr. 7, DAS 3
 78224 Singen
 fon: 07731/42014
 e-mail: singen@rolf-pluemer.de
 www.Rolf-Pluemer.de

Fahrer
 für KFZ-Überführung ges. bis 2.500,- € monatlich
 Tel. 01805-805708

Make the most of now
 ...Telefonvertrieb von PhoneActs Direkt GmbH...
 Sie sind - Verkäufer/in arbeiten gerne im Team
 Sie möchten - 1000,- € - 2000,- € nebenberuflich verdienen
 Rufen Sie uns einfach an!
 Telefon 0174 / 777 77 69

vodafone

Für unsere Kunden zwischen Konstanz und Singen suchen wir zum baldmöglichsten Eintritt: Einkaufssachbearbeiter/-in

Wenn Sie gerne organisieren, zuverlässig, flexibel und engagiert sind, dann sollten Sie sich schnellstens melden!

persona service
 Enge Str. 6, 78224 Singen

Zur Feststellung gesucht: Landmaschinenmechaniker/in
 FS + PKW von Vorteil.

Rolf Plümer GmbH
 Personaldienstleistung
 Wehrstr. 7, DAS 3
 78224 Singen
 fon: 07731/42014
 e-mail: singen@rolf-pluemer.de

SAK

Wir suchen per sofort:
 Dreher / Fräser
 CNC u. konv.
 Elektriker / Elektroniker
 Mechaniker / Schlosser
 aller Art

Wir bieten eine gute Bezahlung, langfristige Einsätze und einen unbefristeten Arbeitsvertrag.

Rufen Sie gleich an!

Wir geben Ihnen gerne eine erste Information.

SAK Personal-Leasing GmbH
 78224 Singen, Erzberger Str. 5b
 07731 - 790803

Erfahrene Servicekraft zur Aushilfe gesucht.
Restaurant Löwen
 Rielasingen - Tel. 0 77 31 / 9 25 37

Freundl. Aushilfsbedienung
 in Singen
 auf 400,- €-Basis gesucht.
 Tel. 0 77 31 / 4 53 66

Rentner / Aushilfen
 auf 400,- €-Basis gesucht für unsere Palettenfertigung.
Riedlinger GmbH & Co. KG
 Zur Mühle 7, 78224 Singen-Böhlingen, Herr Hägele,
 Tel. 07731/9351-35
 Von 8 - 16 Uhr

Lkw-Fahrer
 für Shuttel-Verkehr im Nahverkehr
 Fa. Walther, Mühlhausen-Ehingen
 Tel. 01 71 - 1210 119

Unser Team braucht Verstärkung.
 Wir suchen einen jungen, motivierten

ELEKTRO-INSTALLATEUR
 für sofort oder nach Vereinbarung.
 Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung.

KOWAHL elektrotechnik
 Gewerbestr. 8
 78345 Moos
 Tel. 0 77 32 / 49 78
 Fax 0 77 32 / 33 52

GIP

Die **GIP** versorgt als stark expandierendes Unternehmen mit derzeit ca. 400 Mitarbeitern deutschlandweit und in Österreich intensivpflichtige Einzelpatienten in deren Häuslichkeit. Für die 1:1-Versorgung eines unserer Kinderpatienten im Raum Engen suchen wir ab sofort

exam. (Kinder-) Krankenschwestern/-pfleger

in Voll- und Teilzeit sowie als flexible Aushilfen für unsere Pflegeteams.

Eine umfassende Einarbeitung wird gewährleistet. Des weiteren bieten wir Ihnen gute persönliche und berufliche Entwicklungschancen sowie eine leistungsorientierte Vergütung.

Bewerbungen bitte unter:
GIP Gesellschaft für med. Intensivpflege
 Marzahner Straße 34, 13053 Berlin
 030/9861-2144 • www.gip-intensivpflege.de

Musst du deine Eltern auch immer um Geld bitten?

Es gibt noch einen anderen Weg!

Bewirb dich jetzt bei uns als

ZUSTELLER
 (ab 13 Jahren)
 für das Wochenblatt am Mittwoch in

Bodman, Höri, Engen, Raum Stockach

Wochenblatt

Bitte informieren Sie sich!
 Wir freuen uns über Ihre Bewerbung unter:
 eMail: vertreib@wochenblatt.net

Wir sind für Sie da:
 Montag bis Freitag
 von 8.15 Uhr bis 12.30 Uhr und
 14.00 Uhr bis 17.30 Uhr

Singener Wochenblatt GmbH & Co.
 Hadwigstraße 2a, 78224 Singen

MINIJOBS

Telefonkraft
 auf 400,- €-Basis von Immobilien-gesellschaft in den Abendstunden gesucht. Sie sprechen akzentfrei Deutsch, telefonieren gern und sind hoch motiviert - dann melden Sie sich telefonisch bei

Frau Sick unter
 Tel. 07731/86710 ab 9 Uhr
OSG GmbH

CNC-Fräser auf 400 Euro-Basis
 mit Programmierkenntnissen
 Haidenhain o. Philipps 432
ConTest GmbH
 78131 Radolfzell
 Tel. 0 77 32 / 9 46 94 - 0

HEIMARBEIT

Wir suchen aufgeschlossene + zuverlässige Personen für ein einzigartiges

Arbeiten von zu Hause aus
 Konzept, Tel. 0 77 75 / 93 80 17,
 www.erfolg-durch-spass.de

Unser Team braucht Sie als (m/w):

Kfm. Mitarbeiter/-in
 mit guten Sprachkenntnissen in englisch, französisch, spanisch oder einer anderen Sprache und Erfahrung in der Büroarbeit.

Enge Str. 6,
 78224 Singen

persona service

Kraftfahrer
 Führerschein-Kl. 3, auf 7,5 to LKW mit langjähriger Fahrpraxis und guten

Deutschkenntnissen in Wort und Schrift gesucht.
 Bewerbung bitte an:

Transport & Logistik
 Tel. 01 72 / 7 48 80 08
 Wir freuen uns auf Sie!

AUSBILDUNG

Ausbildung Heilpraktiker, Ernährungsberater, Psychologie, in Bad Dürkheim, berufsbegleitend und für SCHULABGÄNGER

INFO 0 70 71/97 76 40
 www.heilpraktikerschulen.net

EmulTech e. K.

Wir stellen für FN ein: Vollzeitkräfte

für Maschinenreinigung.
 Voraussetzung: gute Deutschkenntnisse
 Führerschein Kl. 3
 Schriftliche Bewerbung mit Lichtbild an:
EmulTech - Gewerbestr. 5 - 78224 Singen

AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

SINGEN Stadtverwaltung

Öffentliche Ausschreibung nach VOB

Bauvorhaben: **Ausbau Lisztstraße**
 Ort der Leistung: 78224 Singen (Hohentwiel)
 Singener Nordstadt
Straßenbauarbeiten
 Leistungsfrist: 30. Juni 2006

Der vollständige Bekanntmachungstext kann unter www.singen.de (Stadt/Bürgerservice/Aktuelles aus dem Rathaus) eingesehen werden.

SINGEN Stadtverwaltung

Öffentliche Ausschreibung nach VOB

Bauvorhaben: **Schillerschule WC-Anlage**
 Ort der Leistung: 78224 Singen (Hohentwiel)
 Leistung/Umfang: **Sanitär- und Tischlerarbeiten**
 Angebotsfrist: 10. Juli 2006

Der vollständige Bekanntmachungstext kann unter www.singen.de (Stadt/Bürgerservice/Aktuelles aus dem Rathaus) eingesehen werden.

SINGEN Stadtverwaltung

Öffentliche Ausschreibung nach VOB

Bauvorhaben: Sanierung der Brücken Schlachthausstraße
 Ort der Leistung: 78224 Singen (Hohentwiel)
 Leistung/Umfang: Beton- und Fahrbahnsanierung
 Angebotsfrist: 4. Juli 2006

Der vollständige Bekanntmachungstext kann unter www.singen.de (Stadt/Bürgerservice/Aktuelles aus dem Rathaus) eingesehen werden.

Deutsches Rotes Kreuz Kreisverband Konstanz e.V.

Tagesordnung zur Jahreshauptversammlung
 am Mittwoch, 19. Juli 2006
 19.00 Uhr im Milchwerk Radolfzell

Einleitung der Kreisversammlung durch das Jugendblasorchester Radolfzell unter der Leitung von Herrn Musikdirektor Ladislaus Vischi

Top 1	Begrüßung der Delegierten und Gäste durch den ersten Vorsitzenden, Herrn Landrat Frank Hämmerle
Top 2	Totengedenken
Top 3	Grußworte
Top 4	Genehmigung der Niederschrift 2005
Top 5	Geschäftsbericht 2005 des Kreisgeschäftsführers Patrik Lauringer
Top 6	Bericht des Kreisschatzmeisters durch Herrn Volker Wirth, Vorstandsvorsitzender der Sparkasse Singen-Radolfzell und Prüfbericht 2005 durch den Wirtschaftsprüfer Herrn Förster, HHS Stuttgart
Top 7	Aussprache zu den Punkten 5 und 6
Top 8	Jahresrechnung 2005 des DRK-Kreisverbandes. Beschlussempfehlung des Kreisvorstandes nach § 24 Abs. 2 Nr. 2. Beschluss zur Feststellung der Jahresrechnung 2005 mit Rückstellungen
Top 9	Entlastung des Gesamtvorstandes, des Kreisgeschäftsführers und des Schatzmeisters - Beschlussfassung
Top 10	Auftrag zur Prüfung für das Jahr 2006 gemäß § 33 Absatz 7 der Satzung
Top 11	Beschlussempfehlung des Kreisvorstandes zur neuen Satzung des DRK-Kreisverbandes Landkreis Konstanz e.V. gemäß § 38 - Beschlussfassung
Top 12	Nachwahlen gemäß § 24 Absatz 1 Punkt 1. der Satzung - Kreisschatzmeister
Top 13	Kreisvorsitzend Mitglied Ortsverein Singen
Top 14	Verabschiedung, Vorstellung und Ernennung neuer Führungskräfte
Top 15	Erhörungen
Top 16	Anträge zur Jahreshauptversammlung, Verschiedenes und Wünsche

Musikstück
 Anträge zur Jahreshauptversammlung in Radolfzell sind 14 Tage vorher, spätestens bis zum 05.07.2006 schriftlich beim Kreisverband einzureichen.

AUTOMARKT

Glänzende Aussichten!

JETZT PROFESSIONELLE FAHRZEUG-PFLEGE

OPEL Service
Original. Günstig.

Unsere professionelle Fahrzeugpflege.

Mit unserer Basis-Pflege – intensive Außenwäsche und kleine Innenreinigung – steht Ihr Opel schnell wieder glänzend da!

Unser Angebot:

Basis-Pflege ab **39,00 €**

Unser Festpreisangebot ist gültig für Pkw aller Marken, ohne Lieferwagen, mit normaler Verschmutzung.

Kleine Parkrechner / Kleine Beulen beseitigen und lackieren (je nach Art und Anzahl)
ab **139,00 €**

Ihr Opel Service Partner

brecht

OPEL SERVICE CENTER
www.opel-brecht.de
Laubwaldstr. 6, 78224 Singen
Tel. 07731/8237-11



Opel. Frisches Denken für bessere Autos.

Finanzierungen ab 0,9% auch ohne Anzahlung Wir halten, was andere versprechen!

Gohm + Graf Hardenberg bietet mehr



Golf Plus Goal

z.B. 59 kW, Tageszul. ohne km, Klima, 4-türig, Radio, CD, Park Pilot, Funkfernbedienung, u.v.m.

ab **16.980 €**

gespart: **3.750 €***

gegenüber der UPE des Golf Plus Trendline

Kraftstoffverbrauch für den 1.4i Motor mit 59 kW in l/100 km nach Richtlinie 1999/94/EG: kombiniert (7,4), innerorts (10,0), außerorts (6,0). CO₂-Emissionen in g/km: 178

E. Gohm
GRAF HARDENBERG



Fox 40 bzw. 55 kW, Tageszulassung ohne km, Radio, CD mit MP3, Servolenkung, u.v.m.

ab **8.980 €**

gespart: **1.700 €***

gegenüber der unverb. Preisempfehlung des Herstellers

Kraftstoffverbrauch für den 1.2 Motor mit 40 kW in l/100 km nach Richtlinie 1999/94/EG: kombiniert (6,1), innerorts (7,8), außerorts (5,1). CO₂-Emissionen in g/km: 146

Kraftstoffverbrauch für den 1.4i Motor mit 55 kW in l/100 km nach Richtlinie 1999/94/EG: kombiniert (6,8), innerorts (8,8), außerorts (5,7). CO₂-Emissionen in g/km: 163



Golf Goal

z.B. 66 kW TDI, Klimatronic, 4-türig, Radio, CD, Park Pilot, Funkfernbedienung, u.v.m.

ab **19.980 €**

gespart: **3.850 €***

gegenüber der UPE des Golf Trendline

Kraftstoffverbrauch für den 1.9i Motor mit 66 kW in l/100 km nach Richtlinie 1999/94/EG: kombiniert (5,3), innerorts (6,6), außerorts (4,7). CO₂-Emissionen in g/km: 143

Aach · Konstanz · Überlingen · Radolfzell · Stockach
07774/5010 07531/58160 07551/80950 07732/80040 07771/80070

Volkswagen Zentrum Singen



Unternehmen der Gohm+Graf Hardenberg GmbH · www.grafhardenberg.de

Singen · Stockholzstr. 17 · Telefon 07731-8301 0

Renault Gebrauchtwagen-Wochen vom 01. Juni bis 31. Juli 2006

- über 100 Gebrauchte aller Marken
- Jungwagen zu Top-Konditionen
- Jahreswagen und Dienstwagen



- 15 Tage Umtauschrecht
- bis 24 Monate Garantie**
- Finanzierung ab 1,9% eff. Jahreszins
- Meistergeprüft
- Probefahren und Vergleichen!

Jetzt inklusive Navigationssystem TomTom ONE beim Kauf eines Gebrauchtwagens ab 10.000,- Euro Verkaufspreis!

Autohaus BLENDER

Wir beraten Sie gerne – Ihre Renault Partner

Radolfzell, Robert-Gerwig-Str. 6, Tel. 0 77 32 / 98 27 73
Konstanz, Max-Stromeyer-Str. 51, Tel. 0 75 31 / 99 67 60
www.autohaus-blender.de

Willkommen,

Sie gehören zu den über 60.300

Wochenblattlesern*, die bei

Bedarf eher im Automarkt des Wochenblatts Anzeigen nutzen. Daten aus: Leseranalyse SWB 2005, Quelle: Cazio



Wochenblatt

Über **300** aktuelle gebrauchte Mercedes, Smart, Chrysler & Jeep
www.riess-gruppe.de

www.friedrich-tuning.de

Tuningteile und Motorsport-Zubehör für alle Marken zu fairen Preisen
Tel. + Fax: 077 34/93 58 25

Die Mazda-„Holiday-Edition“

Der Mazda2 „Holiday-Edition“

€ 13.990,-
Sie sparen
€ 3.000,-¹



Der Mazda3 „Holiday-Edition“

€ 17.690,-
Sie sparen
€ 3.070,-¹



Der Mazda6

Nur noch bis 30.06.2006!

€ 3.000,-²
über Schwacke/DAT
für Ihren „Alten“



Der RX-8

ab 28.990,- €

€ 5.000,-³
über Schwacke/DAT
für Ihren „Alten“



Abbildungen zeigen Fahrzeuge mit Zusatzausstattung.

MAZDA 2 1.4i MZL „Holiday-Edition“ 59 kW (80 PS), 5-TÜRIG, Top Ausstattung: Metallic nach Wunsch, Euro 4, 16"-LM-Felgen, ZV mit Funk, 6 Airbags, elektr. einstell- und beheizbare Außenspiegel in Wagenfarbe, 4x elektr. Fensterheber, Klimaanlage, Modulares-Audio-System mit CD, 6 Lautsprecher, uvm. * innerorts 8,6; außerorts 5,0; kombiniert 6,3; CO₂-Emissionen kombiniert 150

UNSER AKTIONSPREIS:
€ **13.990,-**

Sie Sparen: € **3.000,-**
UPE: € 16.990,-**

-18%

MAZDA 3 1.6i MZL „Holiday-Edition“ 77 kW (105 PS), 5-TÜRIG, Top Ausstattung: 8 Airbags, ABS, EBD, DSC, Klimaautomatik, ZV mit Funk, 4x elektr. Fensterheber, Radio CD, Alufelgen 16", Nebelscheinwerfer, Metallic nach Wunsch, Bordcomputer, elektr. einstell- und beheizbare Außenspiegel in Wagenfarbe, uvm. * innerorts 8,7; außerorts 5,0; kombiniert 6,3; CO₂-Emissionen kombiniert 150

UNSER AKTIONSPREIS:
€ **17.690,-**

Sie Sparen: € **3.070,-**
UPE: € 20.760,-**

-15%

¹ Angaben zur Ersparnis in Euro bzw. Prozent beziehen sich auf die Preisdifferenz zwischen einem von den unten aufgeführten Händlern angebotenen Neuwagen und dem Deutschen Listenpreis**. ² Angebot ist gültig bei Kauf und Zulassung eines Mazda6 Diesel bis zum 30. 06. 2006. ³ Angebot ist gültig bei Kauf und Zulassung eines sofort verfügbaren Lagerwagens RX-8 bis zum 30. 06. 2006. *Multiplikations Finanzierung mit 0,75 % effekt. Jahreszins. Ein Angebot der Mazda Bank. **Kraftstoffverbrauch in l/100 km (gem. RL 80/1268 EWG). ** Angaben zum Deutschen Listenpreis (UPE): Der zugrunde gelegte bzw. angegebene Neupreis entspricht der unverb. Preisempfehlung des jeweiligen Herstellers inkl. Sonderausstattung für ein vergleichbar ausgestattetes Neufahrzeug inkl. 590 € Überführungskosten. Irrtümer und Druckfehler vorbehalten. Alle Angaben ohne Gewähr.

Autohaus Albert GmbH
Schaffhauser Straße 17 b
78183 Hüfingen
Tel. 0771/61183
info@autohaus-albert.com

Autohaus Berkenkämpfer GmbH
Gutenbergstraße 5
78549 Spaichingen
Tel. 074 247 7479
info@autowelt-spaichingen.de

BAG Birkholz Automobile GmbH
Max-Planck-Straße 21
78052 VS-Villingen
Tel. 077 21/7889
bag.birkholz@t-online.de

Autohaus Brüttsch GmbH
Gottlieb-Daimler-Straße 19
78224 Singen
Tel. 077 31/90 98-0
info@autohaus-bruetsch.de

Autohaus Brüttsch GmbH
Gönsäcker 4
78532 Tuttlingen
Tel. 074 62/94 62-0
tuttlingen@autohaus-bruetsch.de

Autohaus Brüttsch GmbH
Hegustraße 18
78234 Engen
Tel. 077 33/94 68-0
engen@autohaus-bruetsch.de

Autohaus Dämpfle GmbH
Ravensburgstraße 14-18
88074 Meckenbeuren
Tel. 075 42/539 10
auto.daempfle@t-online.de

Autohaus Dörner
Robert-Bosch-Straße 18
88499 Riedlingen
Tel. 073 71/933 20
dörner-riedlingen@t-online.de

Autohaus Fuoss GmbH
Grünwaldstraße 6-10
72336 Balingen
Tel. 074 33/18 88 10
service@autohaus-fuoss.de

Autocenter Klaus GmbH
Oberriedweg 9-13a
88662 Überlingen
Tel. 075 51/9 52 00
info@autocenter-klaus.de

Autohaus Roth
Waldmössinger Straße 13
78655 Dunningen (Seedorf)
Tel. 074 02/7770
roth.mazda-autohaus@t-online.de

Autohaus H.G. Walter GmbH
Horber Straße 130
72186 Empfingen
Tel. 074 85/227
info@autohaus-hgwalter.de

Autohaus Willbold GmbH
Unter dem Malesfelsen 12
72458 Albstadt
Tel. 074 31/36 27
info@auto-willbold.de

Autohaus Martin Winterer
Reichenaustraße 184
78467 Konstanz
Tel. 075 31/9 84 10
autohaus-winterer@t-online.de

+++ Jubiläumszins der Mazda Bank – 75 Jahre Mazda Automobile +++ finanzieren Sie Ihr neues Neuwagen ab 0,75 % effekt. Jahreszins! +++

...fast wie neu – nur wesentlich günstiger* ... 1/2-Jahres- und Jahreswagen

Opel Corsa Cool
1,0 – 44 kW, 3-türig, EZ 2/05, ABS, Airbag, Rd. CR, Servo, ZV, Klima, Allwetterreifen, blau, 10737 km

nur € 8.900,-

Opel Meriva
1,6 – 74 kW, EZ 5/05, Easytronic-Automatik-Getriebe, Klima, ABS, Servo, Airbags, Radio-CR, blau, 15820 km

nur € 13.950,-

Opel Vectra Edition
1,8 – 90 kW, 5-türig, EZ 7/05, ABS, Servo, Airbags, el. Fh., el. Spiegel, Klimaautomatik, Nebel, Radio CD, ZV, Alu, 23690 km, silbermetallic

nur € 16.450,-

Opel Vectra Caravan Edition
Automatik, 2,2 – 114 kW, EZ 5/05, ABS, Servo, Airbags, Rd. CD, Navi, Klimaautomatik, el. Fh., el. Spiegel, Alu, BC, Nebel, ZV, 21120 km, lichtsilber

nur € 18.250,-

Opel Zafira Edition
1,8 – 92 kW, EZ 4/05, ABS, Servo, Airbags, BC, Navi, CD-Wechsler, Tempomat, el. Fh., el. Spiegel, ZV, Alu 17, Nebel, 25100 km, lichtsilber

nur € 17.990,-

Opel Zafira B Edition
1,9 CDTI – 110 kW, EZ 6/05, Rußfilter, ABS, Servo, Airbags, BC, Klimaautomatik, Parkpilot, Nebel, Alu, Tempomat, ZV, el. Fh., el. Spiegel, lichtsilber, 351 km

nur € 19.900,-

brecht

... alles worauf Sie abfahren
Auto-Center Singen · Laubwaldstr. 6, 78224 Singen
Tel. 077 31/82 37 15/16 · Fax 82 37 99

www.auto-brecht.de
Opel 1/2-Jahreswagen · Opel Jahreswagen
über 200 Fahrzeuge zur Auswahl

Finanzierung bis 84 Monate
ohne Anzahlung, CC-Bank

AUTOMARKT

RENAULT
CREATEUR D'AUTOMOBILES

Renault ist die Beste

Wie sicher ist Ihr Auto?
Testen Sie es jetzt unter www.sicher.de

MEHR INFOS UNTER
01805-156514 (12 ct/Min.)

Tauschen Sie Ihren Gebrauchten jetzt gegen einen neuen und sicheren Renault – mit der Bestnote von 5 Sternen im Euro NCAP Crashtest. Wir geben Ihnen bis zu 4.000,- € über Wert.*

*Laut DAT/Schwache, mindestens 3 Monate auf Sie zugewiesen, abhängig vom Modell.

1/2-Jahreswagen
neuwertige Fahrzeuge

Corso C, 3-tg., 1,2i, KLA, 6 Tkm 10.760,- €
Aglio 1,0, KLA, 11 Tkm 8.550,- €
Tigra 1,8, KLA, Leder, 9 Tkm 16.920,- €
Astro H 1,9, CDTi, KLA, 20 Tkm 15.990,- €
Astro H Carov., KLA, 3 Tkm 16.990,- €
Meriva CDTi, KLA, 3 Tkm 14.990,- €
Zafira 1.8, Novi, 27 Tkm 17.650,- €
Vauxhall Corsa C, 2.2i, KLA, 13 Tkm 19.970,- €
Sigma 1.9 CDTi, KLA, Sitzh., 1 Tkm 23.400,- €
Vectra C Cor. 1.8i, KLA, Sitzh., 1 Tkm 21.290,- €

Autohaus Schönerberger

Stiefing, Tel. 07 738 / 9 26 00
Radolfzell, Tel. 07 732 / 9 28 00

www.opel-schoenerberger.de

Audi

Audi A8 3,7 quatt
EZ 05.1996 192Tkm S-line Ausstattung, AU 8x, Lader-Klima-Xenon-usw. Schöckheft. Top Zustand VB 7.900 € Tel. 0172-6301125

Kaufe alle Autos zum Höchstpreis!
Pkw, Busse, Lkw, Geländewagen, TÜV, km, Unfall egal, ab Bj. 90 – Diesel und Benzin
Tel. 07731/1476961

Audi 80, Bj. 09/92, weiß
135Tkm, 66kW, SD, ZV, Heckspoiler, Leichtmetallfelgen, 8-fach breifit, 1. Hand, Top-Zust., VB 1.950 € Tel. (ab Fr. 23.6.) 07736-468

A4 Avant, 2,5 TDI
EZ 04/04, 106Tkm, Nav, Allr, weitere info unter 01721771879

BMW

BMW 318 i Autom. silb.
Bj. 6/96, TÜV 6/07, 1.Hd., unfallfrei, 44Tkm, alle Inspekt., s.gepf., VB 5900,- €, Tel. 0174-7645361

BMW 320 E 36
neue Bremsen, Klima, 88Tkm, TÜV/ASU, weitere Extras, VB 2900,- €, Tel. 0174-1909992

www.bmw-auer.de
Über 600 Fahrzeuge täglich aktualisiert!

AUER
BMW, MINI, VOLVO und Land Rover Vertragshändler
Geprüft! Gepflegt! Preiswert!

RENAULT
CREATEUR D'AUTOMOBILES

Renault ist die Beste

Wir beraten Sie gerne



Ihre Renault-Partner

Autohaus Blender
Radolfzell, Robert-Gerwig-Str. 6
Tel. 07 732/98 2773

Autohaus Scheu
Rielasingen, Rudolf-Diesel-Str. 11
Tel. 07 731/22872

BMW 520i
EZ 97, Klima, SD, Alu, ZV, Tempomat etc., schwarzmet., 180 Tkm, 6500,- €, 07732/941942

www.klett.net
Telefon 07731-924943

Gebraucht- & Jahreswagen BMW Service - MINI Service
Vertragwerkstatt der BMW AG

...dauerhaft faire Preise!

klett Rielasingen
Autowelt + Service

BMW E 30 318i Touring
Bj. 89, TÜV/ASU 01/08, Alufelg., 137Tkm, Bremsen/Ausp. neu, SD, tiefer, € 1.000,-, Tel. 0172-5965413

BMW 520 i 24 V
Bj. 91, 175Tkm, schwarz, LM, Wi.-Reifen, abn. AHK, VB 1650 €, Tel. 07731/27886 ab 17.30 Uhr

Citroen

Berlingo MS-Plus
Multispace Plus 1.4i, 75 PS, hellblau-metallic, EZ 06/2004, 22.000 km, Alufelge, Dachträger, Klima, RCD, WR, 1. Hand, VB 10500,- €, Tel. 07738/1016

ZX, 75PS, Kat., € 299,-
TUV 4/07, 5-trlg., Bj. 93, Auspuff def., Tel. 0171-5440488

Evasion Van Euro 2
Bj. 12/94, 8-Sitzer, TÜV/ASU neu, 3100,- VB, T. 07731/143415

Fiat

Fiat Brava SX 1.4 i 12 V
130Tkm, Bj. 97, Euro 2-Kat, TÜV/ASU neu, für 1990 € VB zu verk., Tel. 07731/949743

Ducato 290 L Kasten
Lkw-Zul., Diesel, 55 kW, Bj. 7/93, TÜV/ASU 9/06, nur 128Tkm, VB 1200,- € Tel. 07731/822669

Ford

Ford Mondeo Turnier
EZ 98, 97Tkm, Klima, CD, 8f. ber., 90 PS, 1.6 i, FP 3.500,-, T. 07739/926956 oder T. 0152-05673487

Ford Escort Diesel
EZ 4/96, TÜV/ASU 4/07, 3-trlg., ABS, ZV, Servo, SD, K-limab, neue Bremse vorne, VB 1450,- €, T. 0179-4597661

Ford KA Bj. 98
106Tkm, 8-f. ber., TÜV/AU 8/06, 55 PS, Radio, Airbag F+VB 2900 € T.07771/63344 o. 0151/1160889

Fiesta Courier 1.3 D4
TUV/AU 6/08, 145Tkm, AHK, Benzin, SHD, 3300,- T. 0173-7916393

Mondeo FP: 1.200 €
0171 - 865501

Fiesta
90Tkm, TÜV/AU + Bremsen neu, Kat, Radio, AHK, gepf. Zustand, VB 1500,- €, Tel. 07771/7740

Ford Escort
Ford Escort 1.6i Bj.91 Rot Motor Top Zvfrontscheibenheiz, Servo Tuv neu Bremsscheiben+Körbe neu Querlenkergummis neu Unterboden alles neu gemacht kein Rost Notverkauf wollte selber behalten deswegen alles gemacht vb 990 Euro 0171/9084413

Escort Turnier Classic
Bj. 97, dkl.-grün-met., sgt. erhalten, 80Tkm, Alu, 115 PS, Klima, RC, Wi.-Reifen auf Felgen, 4000,- €, Tel. 07771/3376

Escort Kombi 1,6 i
77 kW, G-Kat, Bj. 92, TÜV/AU 1/08, AHK, Rekaro, GSD, 8-f. Alu, ber., VB 800,- €, Tel. 07774/922808

Fiesta weiß, Bj. 93
112Tkm, 44 PS, TÜV/AU 12/06, einb. Kaltlaufregler Euro 2, Steu. nur 83,- €, 250,- €, Tel. 0163-1409333

Mondeo TD Kombi
Klima, Bj. 99, Preis VB, Si/969040

Ford Escort, Bj. 94
114Tkm, 90 PS, 1500 € VB, Tel. 07731/54001 o. 0173-4084230

Zu verschicken
Ford Sierra Kombi, Bj. 92, Motor defekt, Tel. 07736/921357

Mazda

2 x Mazda 121
1x Bj. 92 m. Faltdach p. Ersatzfahrad zu zusätzl. VB 120 €, 178Tkm, 1x Bj. 95, old. Faltdach, 80Tkm, beide m. Hagelschaden, je VB € 450,- T. 0162-1715677

Mercedes

DB 180 C, Bj. 96
160Tkm, Preis VB, Tel. 07736/634

E 320 Elegance W 210
Mod. 97, Kompl.-Ausst., AHK, NAVI, TÜV neu, 8800 €, Si. 46267

MB E 230, Bj. 88
TÜV 12/06, sehr gepf., unfallfrei, 1. Hd., € 1700,-, T. 07533/2646

Merc. Benz C 200
Elegance, 100 kW, EZ 7/95, RC, 4-fach. el. FH, Klima, ZV, TÜV neu, SD, 4250 €, T. 07733/99897

MB E 230 Elegance
Bj. 97, 180Tkm, AHK, TÜV/AU neu, Top Zust., ZV, 8-f., Klima, VB € 9.900,-, Tel. 07732/988772 od. 0173-6514581

SLK 320 silber
EZ 03/00, Leder schwarz, Radio, CD, Navi, 55Tkm, TÜV bis 2008, AMG-Paket € 18.800,-, Tel. 0176-21690668

Mitsubishi

Mitsubishi Colt
60 PS, weiss, 3-trlg., Bj. 90, 102Tkm, sgt. Zust., VB 1450,- € Tel. 0174/2625741

Opel

Vectra A 1,6i Lim.
EZ 03/93, 55kW/75PS, 101Tkm, Servo, ZV, violettmet., TÜV neu, sehr gepf., und rostfrei VB 1750€, Tel. 0172/7661079

www.opel-gulde.de
Über 100 Fahrzeuge mit Bild täglich aktualisiert

Vectra B, 1,8 i, 16 V
Sport, gepf., TÜV neu, Bj. 96, 180Tkm, VB 3300 €, T. 0170-4623093

Astra Caravan 2,0 DTI
EZ 01/04, 47Tkm, metallic, Klima, Alu, CD etc., € 9500,-/ MwSt. ausweisbar! Tel. 0174/ 1400900

Astra, Bj. 94, 60Tkm, VB 2100,- €, Tel. 0172-7300675

Zu verschicken
Opel Caravan, 8 Mon. TÜV, Tel. 07733/501734

Vectra B CD, 115 PS
87Tkm, EZ 10/97, silber, ABS, el. FH, Klimaanlage, TÜV/AU 02/07, Zahnriemen neu, VB € 4100,-, Tel. 07738/495 ab 17 Uhr

Corsa, Bj. 92, TÜV 11/07
350 € VB, Tel. 0163-1407651

Opel Zafira 2.0 D TI
blau-met., 1. Hd., Bj. 05, Klima-Autom., 11Tkm, NP 26.800,- € jetzt 21.000 €, T. 0173-3275547

Astra Coupe
Bj. 94, 5-viele Extras, tiefer, Sport-fahrwerk, -auspuff, -lenkrad, schwarze Scheiben, perfektmet.-dkt.grün, 144Tkm, TÜV/AU 12/07, VB 1350,- €, Tel. 0179-4597660

Peugeot

205 D, Bj. 91, 151Tkm
VB 450,- €, Tel. 07731/13131

Kaufe Peugeot Diesel
☎ 01 72 / 7 63 94 18

Peugeot 405 Kombi
Euro2 EZ05.95 HJUAU06.08 AHK GSD199Tkm Airbag el.Fensterheber grau 74KW VB1450 016094524446

Renault

Twingo hellblau, 86Tkm
Mod. 2000, VB 2299,- €, Tel. 0160/95496567

RENAULT

WELTMEISTER ANGEBOTE

Schnäppchen??
richtig sparen und vergleichen!!
Wenn Renault – dann bei uns!

Autohaus BLENDER
Robert-Gerwig-Str. 6 - 78315 Radolfzell
Telefon 07732/982773
www.autohaus-blender.de

Renault Twingo
EZ 12/99, TÜV/ASU 3/07, Steuer 81 €, D4-Norm, RC, 93Tkm, sehr gt. Zust., 2350 €, T. 07731/31149

Seat

Seat Toledo
Bj. 92, 51KW, 128Tkm, blau, € 600,-, Tel. 0178-2964527

Golf III GT, TDI
Bj. 94, 90 PS, Diesel, Verbr. 5,3l, TÜV/AU NEU, 217Tkm, gt. Zust., 2300 EUR, 07731-911368

Passat GT 93
TUV 2/08, techn. super Zust. el. FH, el. SD, 4-Door, Sitz, Bordcomp., Klima defekt, ZV, 12-f. ber., VB 1350 €, T. 07731/51342 oder 0178-58956390

Skoda

NEU!

Autohaus Brüttsch GmbH
Skoda Vertragshändler
Gänsäcker 4, 78532 Tuttlingen
Telefon 07462/9462-0

Autohaus Brüttsch GmbH
Skoda Servicepartner
Gottlieb-Daimler-Str. 19, 78224 Singen
Telefon 07731/9098-0

info@autohaus-bruetsch.de
www.autohaus-bruetsch.de

Ihr neuer Skoda Partner

Toyota

Corolla 110 PS
Bj. 10/02, Kpl.-Ausst., zu verk., Tel. 07557/626 o. T. 0151/17819282

VW

VW Polo Coupe Bj. 91
40 KW, TÜV/AU 10/07, Top Zust., VB 700€, Tel. 0160-99110957

VW Golf, TÜV 01/07
zu verkaufen, T. 0173-4317801

Kaufe Transporter
☎ 01 72 / 7 63 94 18

Golf 3 TDI
Bj. 03/94, TÜV/AU 04/07, 240Tkm, Sportfahrwerk, Remus Auspuff, Sportlenkrod, 7,5x16 Alu, rot, 2-Str., VB 2.450 €, Tel. 0173-3053208

Passat Variant 1,8
Komfortline, Bj. 5/98, 125 PS, abnehm. AHK, silver, Klimatronic, Topzust., 130Tkm, Winterpaket, 6700,- €, Tel. 07736/924833 od. 0151/18227186

RENAULT
CREATEUR D'AUTOMOBILES

Renault ist die Beste

Bis zu 4.000,- € über Wert für Ihren Gebrauchtwagen.*



Renault Grand Scénic: Bestnote von 5 Sternen im Euro NCAP Crashtest (09/2003).

*Laut DAT/Schwache, mindestens 3 Monate auf Sie zugewiesen, nur bei Kauf des beworbenen Modells.

MEHR INFOS UNTER 01805-156514 (12 ct/Min.)
oder beim teilnehmenden Renault Partner

Passat Variant
2,0 TDI Family, EZ 11/04, 45 Tkm, Rußpartikelfilter, 100 kW, RC-CD, BC, LMf, WR, etc., VB 17.999 EUR, Tel. 07733/505066 o. 0173/8884625

Suche laufend
Pkw's ab Bj. 1994, Barzahlung! Kirstein-KFZ, ☎ 07732/14683 oder 0761/551193

VW Golf3 HJUAU neu
G-Kat 8-fach ber. weirotm. 55KWNeutelle VB190 016094524446

Golf II, Bj. 91, € 700,-
Garagenfahrz., Bremsen u. Keilr. neu, TÜV/AU 08, T. 07732/822784

T4, 2,4 D, 78PS
EZ/92, 2.Hd., 246Tkm, NR, AHK, Drehsitze, 2. Batt., Varius-Camping Einbauten, Isol., Bett, u.s.w., 8 f. ber., VB €3.700,- T. 07732/821229

Passat TDI, EZ 2000
1.Hd., met., unfallfrei, 160Tkm, Alu, viele Neuteile, 6900,- €, Tel. 07734/70888

Passat GT 93
TUV 2/08, techn. super Zust. el. FH, el. SD, 4-Door, Sitz, Bordcomp., Klima defekt, ZV, 12-f. ber., VB 1350 €, T. 07731/51342 oder 0178-58956390

DIE 24-STUNDEN-FUNDGRUBE

Ihre privaten **Kleinanzeigen** aus dem **Singer Wochenblatt** erscheinen automatisch im Internetportal **wochenblatt.net** (150.000 Zugriffe pro Monat) unter <http://wochenblatt.net/kleinanzeigen>

...und das kostet Sie **keinen Cent** mehr!



Wochenblatt

Kleine Anzeigen. Große Wirkung.

Cabrios

BMW 330 CI, schwarz
beige Ledersitze, 60Tkm, 231 PS, Bj. 01, Navig., Memorysitze, Sitzh., 6-f. CD-Player, 17" Leichtmetallfelg., Skidurchlade, Händlergar. vorh., VB € 24.000,-, T. Si. 186195

Peugeot 206CC 80KW
EZ 07/03, Lufterrot Platinum:ESP, Leder Schwarz/rot, 93TkmVB € 13.400; 0177/4585837

Sonstige Modelle

meinerwerkstatt
DER KFZ-BETRIEB IHRES VERTRAUENS
Harald Dietze
Tel. 07731/27609 - Rielasingen-Worblingen

Zweiräder

Piaggio Beverly 250 GT
EZ 11/04, 2500 km, 22 PS, blau-met., Garantie bis 11/06 m. Topcase und Seitenkoffer, 2900 €, Tel. 07733/1308 ab 17 Uhr

Vespa PX 150
sehr gt. Zust., blau, viel Zub., mit TÜV, läuft super, Preis 850 €, Tel. 0171-3133630

Motorroller gut erh.
zu kaufen gesucht, Tel. 07739/926939 od. 0170/4146391

Altautos
werden abgehoht. Tel. 07731 / 21108

ABSCHLEPPDIENST FUCHS
Tag und Nacht + Altauabholung Tel. 07738 / 12 99 oder 01 70/2918888

ROVER 416 si
112PS, 60 Tkm Vollausstattung(Leder,Klimaauto-matic,Schiebed.)1.Hd.TÜV neu(06/08),Erstz 06/97VB 5200,- Tel.0171-3563473

Günstige Sommerreifen
in allen Größen und Fabrikaten Motorradreifen in allen Größen inkl. Montage und Vuchten **Telefon 07733/6766**

Kfz.-Zubehör

4 Sommerreifen
Good Year Eagle 195/65 R 14 89 H auf Renault Espace Felgen, 1 Woche gefahren, VB 180,- €, Tel. 07731/62847

5 So.-Reifen Dunlop
185/55 R15, 75 %, VB 98,- €, Tel. 07734/7651

Suche rote Nummer
für gelegentl. Ausfahrten (Pkw) am Wochenende gg. Bezahlung. Bitte nur Leute, die zuverlässig sind! Tel. 0178-1425306

4 So.-Reifen auf Aluf.
1 So. gef., 165/75 R 13 für Opel Corsa B, Tel. 0176/28147853

Auto-Gebrauchteile
aller Fabrikate am Lager
Anhängerkupplung „neu“
Klaus de Monte
Welschingen – Bundesstr. 13
Tel. 07733/6456

Komplettträger
auf Alu-Felgen für Golf 4 205x55 R16 91W; 7,5 J16 H2 mit 35; KBA 44093; Preis 550 € Tel. 0176/2072054

185/80 R 13 MS
185/80 R14 u. H 78/15; 195/60 R14; 175/13 Weißrand; 185R15; 175R14; 145/70R12, T ab 19 Uhr 07773/1256 + 10-12 Uhr 07773/7177

Zu verschicken
4 So.-Reifen auf 4-Lochf., HAN-KOOK 175/65R14, Profil 3,4 mm für Opel Kadett, Tel. Si/26412 ab 10 h

2 x Michelin Reifen
235/45R17, 5-6 mm, 30 €, Tel. 0162/6789253

Renault Modus – Sicherster seiner Klasse mit 5 Sternen im Euro NCAP Crashtest (08/2004).

*Laut DAT/Schwache, mindestens 3 Monate auf Sie zugewiesen, nur bei Kauf des beworbenen Modells.

MEHR INFOS UNTER 01805-156514 (12 ct/Min.)
oder beim teilnehmenden Renault Partner

Bis zu 1.500,- € über Wert für Ihren Gebrauchtwagen.*



Singen (of). Die WM-Stimmung in der Region erreicht immer neue Höhepunkte. Die größte Party außerhalb Konstanz, wo eine WM Arena täglich tausende Menschen in Klein-Venedig anzieht, fand bisher am letzten Mittwoch in der Singener Innenstadt statt. Rund 500 Autos sorgen an diesem Abend für ein größeres Verkehrschaos, wobei die deutschen mit polnischen Fans zusammen feierten. Die Polizei hatte schon vor dem Korso gegen 23 Uhr die Erzbergerstraße gesperrt, aus der von vorheri-

Partys schon fast am Fließband

Polizei lenkt Autokorso auf die Bahnhofstraße

gen Korsos eine Klagen wegen Ruhestörung gekommen waren. Drei Unfälle, wegen Unachtsamkeit registrierte die Polizei, die den Autokorso gegen Mitternacht durch Umleitungen zur Auflösung bewegte. Beim gestrigen Autokorso nach dem Sieg der Deutschen Mannschaft gegen Kolumbien griff die Polizei wiederum

frühzeitig regelnd in Singen ein und sperrte erst die Erzbergerstraße, zeitweise auch die Bahnhofstraße, wenn es dort nicht mehr vorwärts ging. »Es war spürbar dass doch viele noch arbeiten müssen und nicht schon am nachmittag stundenlange Feiern können«, so Lutz Werner von der Polizei in Singen, der die Einsätze leitet.

Die Polizei bleibt bisher bei einer einfach regelnden Funktion, die anscheinend auch gut aufgeht. Feiern konnten am Samstag noch die Portugiesen ihren Einzugs ins Achtelfinale. Ab Abend gab es den bisher kleinsten Korso: nach dem Sieg von Ghana gegen die Tschechen war gerade mal ein Auto mit Ghanaesischer

Flagge in der Singener Innenstadt zu sehen gewesen. Durch das Unentschieden von Italien gegen die USA blieb am Samstagabend ein größeres Fest in der Singener Innenstadt aus. Das könnte erst nach dem Spiel gegen Tschechien am Donnerstag nachgeholt werden, falls die Mannschaft dieses Spiel wirklich gewinnt.



Auch Gegner können gemeinsam feiern. Diese polnische Fangruppe war am Mittwochabend nicht unbedingt traurig, dass ihre Nationalmannschaft verloren hat: sie meinen dass Deutschland sowieso Weltmeister wird. swb-Bild: of

AUTOHAUS SAUTER ERÖFFNET

Neuer Peugeot-Partner in Singen

Kompetentes Service- und Verkaufsteam für alle Bereiche in der Forststraße

Singen (tz). Wer von der Georg-Fischer-Straße bei Audi und Sparkasse in die Forststraße einbiegt, dem leuchtet schon bald der silberne Peugeot-Löwe auf

tieftblauem Grund entgegen und weist zum frisch eröffneten Autohaus Sauter. Auch hier findet sich nun das kräftige Blau der renommierten französischen Automarke am

und im Gebäude und schafft mit dem klaren und hellen Design des modernen Peugeot-Standards im Service- und Verkaufsbereich eine angenehme Atmosphäre. Die

geräumige Werkstatt mit Gruben und Bühnenplätzen verfügt über die modernsten Peugeot-Diagnosegeräte. »Die viermonatige Umbauphase hat sich in jeder Hinsicht gelohnt«, so Inhaber Rudolf Sauter. »Sie kommt sowohl unseren Kunden als auch uns selbst durch gut strukturierte Arbeitsmöglichkeiten zugute.« Gemeinsam mit seinem Team bietet er allen Peugeot-Kunden und -Interessenten eine Fülle an Erfahrung und fachlicher Kompetenz. Der versierte Automobilkaufmann war zuvor fünf Jahre in der Geschäftsführung des Peugeot-Vertragshändlers in Konstanz, dem Autohaus Kabusreuther tätig, ehe er sich im Einvernehmen mit diesem Partner entschloss, den Singener Markt zu stärken und den wachsenden Bedarf direkt vor Ort abzudecken. Die Kunden profitieren durch schnelle und zuverlässige Leistungen - auch bei Sonderwünschen - von der auf ihre Bedürfnisse ausgerichteten flexiblen Zusammenarbeit mit dem Konstanzer Haupthändler und von dem hervorragenden Kontakt mit der Konzernzentrale. Gemeinsam mit seinem Verkäufer Oliver Langmann präsentiert Rudolf Sauter in ansprechender Weise die Ästhetik, Dynamik, Wertbeständigkeit und Innovation der Neuwagen dieser fragten Marke - allen voran das im Mai vorgestellte neue Modell des »Peugeot 207« in seinen verschiedenen Versionen. Hinzu kommen Jahreswagen und vom Kfz-Meisterbetrieb geprüfte Gebrauchtfahrzeuge. Die freundliche Serviceberaterin Frau Manuela Schnitzendöbel informiert natürlich auch über das erhältliche Original-Zubehör wie beispielsweise passende Dach- oder Heckträgersysteme für die Mitnahme der Fahrräder

in den Urlaub sowie sämtliche Tuningzubehör. Selbstverständlich gehört in diesem Fall die fachgerechte Montageeinweisung zum Service. Werkstattleiter Uwe Wiecheteck kann bei morgendlicher Bestellung tags darauf auf die Peugeot-Original-Ersatzteile zu jedem Modelltyp zugreifen und seinen Kunden damit rasche Reparaturen mit der Teilequalität und Sicherheit des Marken-Herstellers garantieren. In Kooperation mit dem Unternehmen CC Raule besteht zudem die Möglichkeit der Autovermietung mit Beratung, Fahrzeugübergabe und



Ein kompetentes Team rund um Thema Automobil platziert die Marke »Peugeot« neu an der Singener Automeile.

Abrechnung direkt über das Autohaus Sauter. Wer sich von den umfassenden Service-Leistungen und der Kompetenz dieses modernen Autohauses selbst überzeugen und die fragten Peugeot-Modelle einmengenauer in Augenschein nehmen möchte, der kann dies beispielsweise am Samstag, den 24. Juni, von 9 bis 16 Uhr bei Kaffee oder Sekt in aller Ruhe tun.

Autohaus Sauter, Forststraße 8, 78224 Singen, Tel. 07731/14769-0 und Fax 07731/14769-12, E-Mail: info@peugeot-partner-sauter.de



Rudolf Sauter mit seinem Verkäufer Oliver Langmann vor den umgebauten Räumen in der Singener Forststraße.

Wir gratulieren zur Neueröffnung

ZIMMERMANN KÖNIG GmbH & Co. KG

... wir realisieren für Sie

Metalldachbau Fassadenbau Hallenbau

Werner-von-Siemens-Straße 25
D-78224 Singen
Tel. 07731-83869-0
Fax 07731-83869-29
www.zimmermann-koenig.de

CC RAULE rent a car

KINDIG AUTOVERMIETUNG

Agentur: Autohaus Sauter
Forststr. 8 78224 Singen
Tel.: 07731 / 1 22 33

Herzlichen Dank für den Auftrag!

Haus- und Zimmertüren
Holzfußböden
Innenausbau
Möbelbau
Treppen

ROLAND RIEDEMANN
SCHREINERMEISTER
BERATUNG - ENTWURF - FERTIGUNG
Tel.: 07732 - 55978 und 01717805841
www.schreiner-rolandriedemann.de



Wir gratulieren

zur

NEUERÖFFNUNG

und wünschen

viel Erfolg!

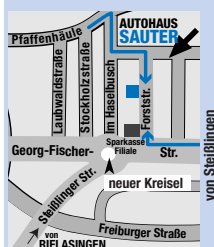
Wochenblatt

Autohaus Sauter GmbH & Co. KG

Peugeot-Service-Partner



NEUERÖFFNUNG
am 24. 6. 06 laden wir Sie herzlich ein.



- ✓ Peugeot Neuwagen/ Jahreswagen/ Gebrauchtwagen
- ✓ Werkstattarbeiten
- ✓ Garantierarbeiten

Autohaus Sauter bei Sparkasse & Minimal
Forststr. 8, 78224 Singen
Tel.: 0 77 31 / 1 47 69-0
Fax: 0 77 31 / 1 47 69-12

Wetten es gibt auch nette Plaketten ?



www.dekra-singen.de

telekommunikation & technik

Herzlichen Glückwunsch zur Neueröffnung.

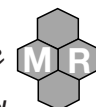
Wir liefern den VOIP-fähigen Kommunikationsserver

t&t renz
Sonnenhalde 17, D-78345 Weiler
Tel. +49 (0) 7732/94066-0, Fax +49 (0) 7732/94066-33
info@t-t-renz.com, www.t-t-renz.com

NETZWERKTECHNIK GLASFASERTECHNIK KOMMUNIKATIONSSERVER

Wir bedanken uns für den Auftrag und wünschen viel Erfolg!

M. u. C. Riedmüller
Meisterbetrieb
Fliesenverlegung und Handel



Iznanger
Straße 2
78345 Moos
Telefon
077 32/36 18

FRICKER
LUST AUF BURO



beraten planen einrichten

Wir gratulieren zur gelungenen Eröffnung und wünschen viel Erfolg.

Fritz-Reichle-Ring 8
Tel. 077 32/939-1440
www.fricker-konstanz.de

78315 Radolfzell
Fax 077 32/939-1449
info@fricker-konstanz.de

Gute Fahnder auf der Autobahn

Netzhammer bilanziert Polizeiarbeit

Singen (swb). Die erste Jahresbilanz der Fahndungsdienste der Autobahnpolizei liegt vor. 60 Beamte haben im vergangenen Jahr auf den Autobahnen des Landes 170 Kilogramm Rauschgift, umfangreiches Diebesgut und Waffen sichergestellt. 765 Personen wurden festgenommen, so Veronika Netzhammer in einer Pressemitteilung.

Wie die Landtagsabgeordnete feststellte, wurden die Fahndungsdienste im Januar 2005 erweitert, personell mehr als verdoppelt und konzeptionell neu ausgerichtet. »Die Fahndungserfolge zeigen, dass diese Maßnahmen richtig gewesen sind. Die Fahndungsgruppe sind effizient und erfolgreich«, sagte Netzhammer. Auf den Autobahnen, Tank- und Rastanlagen in Baden-Württemberg hätten die 60 Beamten der Fahndungsdienste in 2005 mit 167,3 Kilogramm Rauschgift knapp ein Viertel der gesamten im ganzen Land von der Polizei in diesem Zeitraum festgestellten Rauschgiftmenge (759,1 Kilogramm) sichergestellt. Auch das Jahr 2006 habe in dieser Hinsicht gut begonnen. Allein in den drei Tagen vom 6. bis zum 8. März sei es bei drei Angriffen auf den Autobahnen A 6 und A 81 gelungen, 23,4 Kilogramm Marihuana,

6,6 Kilogramm Cannabis und 500 Gramm Heroin sicherzustellen.

765 Personen wurden bei den Kontrollen auf den Autobahnen vorläufig fest- oder in Gewahrsam genommen. 94 Personen davon wurden mit Haftbefehl gesucht, 238 Personen waren zur Aufenthaltsermittlung ausgeschrieben. Zudem hätten die Fahnder 407 Ausländer festgestellt, die sich illegal in Deutschland aufgehalten hätten. Neben umfangreichem Diebesgut, zum Beispiel 1600 goldene Ringe, 230 Goldketten, hochwertige Sportbekleidung und Elektroartikel hätten auch 137 Waffen und andere gefährliche Gegenstände aus dem Verkehr gezogen werden können.

Netzhammer wies darauf hin, dass die Straftaten auf den Autobahnen und den Tank- und Rastanlagen in 2005 im Vergleich zum Vorjahr um 2,8 Prozent zurückgegangen seien. Beim schweren Diebstahl habe es sogar einen Rückgang um 13,8 Prozent auf 137 Delikte (minus 22) gegeben. Der Anstieg bei den Rauschgiftdelikten um 495 (plus 24,5 Prozent) auf 2519 und bei Verstößen gegen das Waffengesetz um 64 (plus 35 Prozent) auf 245 sei auf die erhöhte Kontrollstärke zurückzuführen. »Hier ist es gelungen, das Dunkelfeld aufzuheben«, sagte Netzhammer. Wie die Bilanz belege, zahle es sich aus, in schlanke, aber erfolgreiche Trupps zu investieren. »Noch einmal werden rund 6000 Euro für die Beschaffung modernster Technik zur Verfügung gestellt. Dazu gehören unter anderem Sonden, mit denen bei Schleusungsverdacht im Lkw die Kohlendioxid-Konzentration gemessen werden kann sowie Endoskope, um in Hohlräumen von Fahrzeugen nach verstecktem Diebesgut oder Rauschgift zu suchen«, so Netzhammer. Bei Schwerpunktaktionen würden die Fahndungsdienste der Autobahnpolizei von anderen polizeilichen Kooperationspartnern unterstützt. In 2005 gab es 166 gemeinsame Einsätze mit der Bereitschaftspolizei, 25 mal gab es gemeinsame Kontrollen mit der Bundespolizei, 84 mal mit dem Zoll und 18 mal mit französischen Kollegen. Dabei können Erfahrungen und Kompetenzen vernetzt werden.

»Die bisherige Zusammenarbeit der Sicherheitspartner ist vorbildlich und wird in Zukunft noch intensiviert«, so Netzhammer. Die Autobahnen des Landes hätten sich zu einem eigenen Kriminalitätsraum entwickelt. Daher seien die Fahndungsdienste personell deutlich verstärkt worden.

len«, sagte Netzhammer. Wie die Bilanz belege, zahle es sich aus, in schlanke, aber erfolgreiche Trupps zu investieren. »Noch einmal werden rund 6000 Euro für die Beschaffung modernster Technik zur Verfügung gestellt. Dazu gehören unter anderem Sonden, mit denen bei Schleusungsverdacht im Lkw die Kohlendioxid-Konzentration gemessen werden kann sowie Endoskope, um in Hohlräumen von Fahrzeugen nach verstecktem Diebesgut oder Rauschgift zu suchen«, so Netzhammer. Bei Schwerpunktaktionen würden die Fahndungsdienste der Autobahnpolizei von anderen polizeilichen Kooperationspartnern unterstützt. In 2005 gab es 166 gemeinsame Einsätze mit der Bereitschaftspolizei, 25 mal gab es gemeinsame Kontrollen mit der Bundespolizei, 84 mal mit dem Zoll und 18 mal mit französischen Kollegen. Dabei können Erfahrungen und Kompetenzen vernetzt werden.

»Die bisherige Zusammenarbeit der Sicherheitspartner ist vorbildlich und wird in Zukunft noch intensiviert«, so Netzhammer. Die Autobahnen des Landes hätten sich zu einem eigenen Kriminalitätsraum entwickelt. Daher seien die Fahndungsdienste personell deutlich verstärkt worden.

GESCHÄFTSNACHRICHTEN



Setzt auf die Dunkelfeld Vitalblut Analyse: Heilpraktikerin und psychologische Beraterin Heike Fahr in Rielasingen.

swb-Bild: of

Blut in der Dunkelkammer

Rielasingen-Worblingen (of). Am letzten Samstag eröffnete Heike Fahr in Rielasingen ihre Praxis als Heilpraktikerin in der Straße »Im Hasel« in Rielasingen. Sie ist bereits seit über 20 Jahren als Physiotherapeutin zunächst in Engen tätig gewesen und hatte die letzten Jahre zur fundierten Weiterbildung genutzt. Sie setzt in ihrer Praxis auf die sogenannte »Dunkelfeld Vitalblut Analyse«, bei der aus einem einzigen Blutstropfen übers Mikroskop sofort Informationen über den körperlichen Zustand und das Milieu des Körpers, die viele Rückschlüsse auf Störungen oder Erkrankungen erkennbar sind. Mit dieser Untersuchungsmethode könnten Probleme schon im Ansatz erkannt werden, bevor sie in einem Labor augenscheinlich würden.

Regenbogen hat Geburtstag

Singen (swb). Anlässlich seines ersten Geburtstages lädt das Familienzentrum »Kleiner Regenbogen« Kinder und Eltern in seine neue Räumlichkeiten in der Scheffelstraße 21 (über der Scheffelstube) zu einem Tag der offenen Tür ein. Am Samstag, 24. Juni von 10 bis 13 Uhr werden die verschiedenen Angebote von der Babyspielgruppe über die Krabbelgruppe und die Kurse für die größeren Kinder vorgestellt. Wobei Kinder und Eltern in die Angebote aktiv einbezogen werden.

Helfer des Herrn

Kommunionhelfer am Hegau-Klinikum

Singen (swb). Die katholische Krankenhausseelsorge hat acht Kommunionhelferinnen und Kommunionhelfer neu für den Kommunionhelferdienst im Hegau-Klinikum Singen beauftragt. In einem feierlichen Gottesdienst wünschte die Klinikseelsorgerin Waltraud Reichle den neuen Mitarbeitern viele kostbare Begegnungen an den Krankenbetten und Gottes Segen für diesen Dienst. Neu in diesem Dienst arbeiten mit: Mechthilde Dietrich, Josefine Felgenhauer, Julia Häberle, Barbara Liehn, Regina Puchstein, Elisabeth Schneider, Barbara Schneiderheine und Dr. Jobst-Dietrich Thelme.

Die acht neuen Kommunionhelfer haben sich in einem Praktikum auf diese Aufgabe vorbereitet. In der Gestaltung der Feiern orientieren sie sich am Kirchenjahr und an den Bedürfnissen der Patienten. Auf Wunsch bringen sie am Samstag die Kommunion auf die Krankenzimmer.

Bisher wurden die Seelsorger im Klinikum von Friedrich Grillbach, Elisabeth Kierner und Ingrid Schwörer, unterstützt. Das Seelsorgeteam bedankte sich bei Ihnen für die bisher geleistete Arbeit. Weiter Informationen zu diesem ehrenamtlichen Dienst bekommt man bei Pastoralreferentin Waltraud Reichle. Zu erreichen ist sie über die Anmeldung/Auskunft im Hegau-Bodensee-Klinikum Singen unter 07731-890.

Bild1 Die neuen Kommunionhelfer am Hegau-Klinikum bei ihrer Amtseinführung: Mechthilde Dietrich, Dr. Jobst-Dietrich Thelme, Elisabeth Kierner, Barbara Liehn, Josefine Felgenhauer, Julia Häberle, Barbara Schneiderheine, Regina Puchstein und Krankenhausseelsorgerin Waltraud Reichle.

Bronze für Bahnengolfer

Singen/Waldshut (swb). Die Badischen Minigolfmeisterschaften kamen in diesem Jahr in Waldshut zur Austragung. Bei den Damen konnte sich Claudia Hengstler vom Bahnen-Golf-Club Singen den dritten Platz erkämpfen. Die amtierende Deutsche Vizemeisterin Martina Lutz verpasste mit Rang 4 nur knapp die Medaillentränge und Christine Feucht (beide 1. BGC Singen) war am Ende auf Platz 6. Bei den Herren siegte René Preimesser vor Jörg Hauer (beide MGF Hilzingen). Hugo Lutz vom 1. BGC Singen erreichte Rang 7 und konnte sich damit wie auch Claudia Hengstler und Martina Lutz für die Teilnahme an den Deutschen Meisterschaften qualifizieren. In 2007 werden sich die besten Minigolfer Badens auf der Anlage des Bahnen-Golf-Club in Singen um die Titelkronen kämpfen. Die Vergabe der Meisterschaften nach Singen erfolgte in diesen Tagen.

Land fördert EMAS-Projekt

Singen (swb). In Singen haben sich dreizehn kleinere und mittlere Unternehmen unter Regie der Stadt zusammengeschlossen, um gemeinsam ein betriebliches Umweltmanagement nach der EU-Zertifizierung EMAS zu durchlaufen. »Ein betriebliches Umweltmanagement nutzt nicht nur der Umwelt. Es trägt außerdem dazu bei, die betrieblichen Kosten zu senken.« Das Projekt mit Gesamtkosten von rund 100000 Euro wurde vom Umweltministerium mit 52000 Euro gefördert. »Das ist gut angelegtes Geld, auch weil die gewonnenen Erfahrungen übertragbar sind«, so Umweltministerin Tanja Gönner.

In vier gemeinsamen Workshops werden die dreizehn Einrichtungen über ein halbes Jahr hinweg die ersten Schritte des betrieblichen Umweltmanagements bearbeiten. Die Workshops werden ergänzt durch individuelle Beratungen der Betriebe vor Ort. Das Engagement im Konvoi erleichtert es auch kleineren Betrieben, ein umfassendes Umweltmanagement umzusetzen, so Gönner. »Der Erfolgsfaktor liegt in der Zusammenarbeit. Es gibt einen regelmäßigen Erfahrungsaustausch und eine gegenseitige Unterstützung.« Die bisherigen Erfahrungen belegen, dass ein betriebliches Umweltmanagement sich auch für kleinere und mittlere Unternehmen auszahlt. Das Hauptgewicht liegt in der Energieeinsparung, einem geringeren Wasserverbrauch und verringertem Abfallaufkommen. Die bei der Umsetzung entstehenden Investitionskosten amortisierten sich nach einer aktuellen Erhebung des Umweltministeriums bereits nach durchschnittlich 1,1 Jahren, erläuterte Tanja Gönner.

den ergänzt durch individuelle Beratungen der Betriebe vor Ort. Das Engagement im Konvoi erleichtert es auch kleineren Betrieben, ein umfassendes Umweltmanagement umzusetzen, so Gönner. »Der Erfolgsfaktor liegt in der Zusammenarbeit. Es gibt einen regelmäßigen Erfahrungsaustausch und eine gegenseitige Unterstützung.« Die bisherigen Erfahrungen belegen, dass ein betriebliches Umweltmanagement sich auch für kleinere und mittlere Unternehmen auszahlt. Das Hauptgewicht liegt in der Energieeinsparung, einem geringeren Wasserverbrauch und verringertem Abfallaufkommen. Die bei der Umsetzung entstehenden Investitionskosten amortisierten sich nach einer aktuellen Erhebung des Umweltministeriums bereits nach durchschnittlich 1,1 Jahren, erläuterte Tanja Gönner.



Tradition verpflichtet und deshalb fördert die Sparkasse Engen-Gottmadingen Vereine und Institutionen durch Spenden und Sponsoring bei der Finanzierung ihrer kulturellen Projekte, dies betonte Jürgen Stille, Vorsitzender des Vorstandes der Sparkasse Engen-Gottmadingen zusammen mit Markus Geiger, Leiter der Geschäftsstelle Hilzingen bei der Spendenübergabe von 1.000 Euro an den Vorsitzenden des Fördervereins der Jugendmusikschule Westlicher Hegau e.V., Wilhelm Knapp. Die Spendenübergabe in der Geschäftsstelle in Hilzingen fand im Beisein von Bürgermeister Franz Moser und Ulrike Brachatz, Musikdirektorin der Jugendmusikschule Westlicher Hegau statt.

swb-Bild: privat

KONTAKTANZEIGEN

NEU: Lesben- u. Gai-Partys
im priv. Swingerclub jeden Mo. + Di.
Schwänzen z. Spielen! 0900 510 122 71 € 99/Mo.
Tel. 01 51 / 37 92 03 09

231. junge, geile Türkin!
Wähle 11820 und verlange "Stockach"!
11820

Priv. SEKONTAKTE
11825 nach SINGEN
auch per SMS: Sende Singen an 11825
Reiche Witwe gibt Taschengeld! 0900-524 784 324

NEU Lisa aus Russland NEU
165 gr., Kf. 36, 28 J., brünett,
bei mir vergisst du alles
www.Ladies.de, 07531/941743

SEXKONTAKTE
frag nach "Stockach"!
superscharf! Wähle 11847

Geile Frauen
Erfahren Singen oder Stockach!
Wähle 11841 (0900 auf der Rechnung)

Sanft bis Dominant
0 75 31/5 62 19

ANONYM SEX!
Frag nach "Stockach" - Tollingen! 11838

Frag nach: "Girls": 11853
Geile Bumskontakte in Stockach, Radolfzell und Bodman! 0900 574 779 95 € 1,99/Mo.

KISS
Erste Kontaktbar der Ostschweiz
Partytime is everytime
auf über 400 m2
Zürcherstr. 48, 8245 Feuerthalen

www.telefonsex-ohne-tabu.de
* Loslassen bei Live-Gesprächen
* 0900 51 888 161

Bumskontakte i. Bodman, Tengen und Engen! 0900 505 511 96 € 1,99/Mo.

Immer geile Hobbynutte!
Wähle 11845 und verlange "Radolfzell"!

NEU Super sexy aus Tschechien! NEU
Heiße Zungenküsse, Top-Service
www.Ladies.de, 07531/818235

NEU Süße, tschech. 20-jähr. Zigeunerin
gr. OW, Anfängerin
Josy - Karibik-Perle / Aylin - Thai
Tel. 07531-699410

NEU So...Do. 10-8 Uhr, Fr.-Sa. 10-4 Uhr
Bj-Gülen-Str. 41, 78191, Tel. 07531/607024

♥ Eva's Puppenstübchen ♥
Agentur - KN - Fürstenbergstr. 60
07531-61781

Wochentl. Modellwechsel
www.evas-heissegirls.de

♥ Haus Cher ♥
077 20/17 07
YS-Schwemmungen
www.hauscher.de

SPRACHLICHE 24 Std.
11825 nach Stockach
SMS: Send Stockach an 11825
Alles mit dem Mund, tabulos! 0900-582 131 491

Eros Naund!
Villingen - Karlshuter Str. Sex
Telefon 07721-516 82
Online: www.eros-na-und.de
täglich 10.00 - 4.00 Uhr, Fr + Sa 10.00 - 6.00 Uhr

90 kg Vollweib
knuddelt dich durch
Tel. 07531/388514

Denise
01 79 / 987 15 44
Bl., Kf. 34, OW 70B, ab 18.00 Uhr

Wieso New in KN
nicht? 07531-365 88 88 1. 06
Max-Strömeyer-Str. 37a www.bodensee-model.de

Geile Maus aus Aach macht die Beine breit! 11860, verl. "Alexa" € 1,99/Mo.

Schnellfick! 0900-549 922 22

TEAM TIFFANY G4
Jenny - aus Litauen - 20 J. - schl., vollb., tab.
Larissa - aus Russland - rot, attr., tab.
Adriana - aus Bulgarien - 24 J. - zierlich
Erotik bis SM, soft-tabulos, Gynäk.-stuhl,
u. v. m. www.milanaswelt.de
Tel. 07531-808777 tagl. erreichbar

Kurvenweide Karmen besorgen
+ Tabulose Laura € 5 Dir!!!
07531-361628 www.hexenhous-privat.de

Billiges Flittchen!
Wähle 11825 & frage nach ORALSEX! Auch mit SMS!
Reiche Frauen suchen Sex 0900-579 548 201

NEU NATASCHA NEU
tabulos, küssen, u. s. w.
Tel. 0174 427 66 57

Super-geile Asiatin - Haus-u.
Hotelbesuche T. 0160/1758057

Gratissex in Singen 0900-587 267 347
Notgette Oma, Hängebusen 0900-587 267 348
Analpaß mit Susi: Wähle 11841 u. frag n. Susi

Bums-Russin! 0900-550 50 30

Jeden Samstag: 3für2!
(nur 2x Eintritt
für 3 Personen)

PASCHA
Das FKK-Paradies
VS-Schwemmungen - Dickenhart 8
07720-811092 - www.fkk-pascha.de
Täglich ab 12:00 Uhr geöffnet

NEU Paloma heiß blond sexy! NEU
KF 38 - OW 85 B, liebt leidenschaftlich, dieser Besuch lohnt sich
www.Ladies.de, 07531/941745

BUMSKONTAKTE
Wähle 11879
verlangt Engen!

NEU Top Model aus Slowakei NEU
Kf. 36, gr. OW, blond, Leidenschaft pur
www.Ladies.de, 07531/693692

ANZEIGEN

Färben, Tönen, oder Haubensträhnen
incl. Schneiden und Föhnen*
24,90
www.friseur-coco.de

Herrenhaarschnitt
trocken*
4,99

Damenhaarschnitt
incl. Föhnen*
15,90

Mo - So: ohne Voranmeldung
Singen: Hadwigstr. 3, Fon 182508
Stockach: Hauptstr. 23, Fon 918511
Radolfzell: Höllbühlpassage 1-5, Fon 941919
Konstanz: Augustiner Platz 10, Fon 2828158

friseur

COCO

Auch im Internet
ein guter
Partner

Wochenblatt .net

www.wochenblatt.net

IRON

Fitness & Boxcenter

Das etwas andere Fitness-Studio !!!
Box-Kurse für Kinder, Erwachsene uvm.

Live Übertragung
der Fußball WM-Spiele !!

Unser Sommer Angebot
monatlich 43,-Euro* !!!

Bistro für Jedermann
mit wechselnden
Angeboten !!

Gewerbe Str.5, 78224 Singen
Tel. (+49) 07731-181530
www.fit-boxcenter.de

Der kompetente Partner
für die Gestaltung
Ihrer Räume

Raumkultur SPEICHINGER

♦ Gardinen
♦ Bodenbeläge
♦ Möbel
♦ Wohnaccessoires
♦ Polster

Mit viel Liebe zum Detail
und etwas Phantasie
verwandeln Sie Stoffe
in außergewöhnliche
Dekorationen...

Schwarzwaldstr. 14
78224 Singen
Tel. 07731/69005
Fax 07731/67427

Die ideale Geschenkidee

SINGEN
aktiv: City Ring

Singener Geschenkscheck

für Geburtstagskinder, Frühlingssuchende, Verliebte, Verlobte,
Verheiratete, Getaufte, Gemochte, Nette, Hilfsbereite und alle,
denen man sonst noch etwas Gutes tun möchte.

SINGEN
aktiv: City Ring

Nur im **Wochenblatt**, Hadwigstr. 2,
78224 Singen erhältlich:

Wochenblatt
Leser Reisen

78224 Singen, Hadwigstr. 2a
78315 Radolfzell, Untertorstr. 5a, 78333 Stockach, Salmannweiler Str. 2

**Bernina- und
Glacier-Express**

Zwei Höhepunkte an einem Wochenende!
vom 26. bis 27. August 2006

Reisepreis pro Person
€ 255,- i. DZ/HP
Einzelzimmer-Zuschlag € 25,-

Informations-Coupon
Bestellen Sie kostenlos und unverbindlich die Informations-
und Buchungsunterlagen beim VERANSTALTER:

GROWE
Reisebüro

Hauptstr. 42
78244 Gottmadingen, Telefon 07731/976444,
Fax: 07731/976446, E-Mail: info@reisebuero-growe.de

Mit 55, 66, 77 Jahren...

Aktiv und gesund älter werden
www.richtigfit-ab50.de

Das Internet-Angebot, das
sich speziell dem Thema körperliche
und geistige Fitness im Alter widmet:
mit einer Menge an nützlichen
Informationen, Tipps und Tricks zu
empfehlenswerten Sportarten.

richtig fit ab 50 DEUTSCHER SPORTBUND

BEILAGENHINWEIS

Unserer heutigen Wochenzeitung liegen folgende Prospekte bei:

Gesamtausgabe: **Teilausgaben:**

PLUS Warenhandels-gesellschaft
toom Baumarkt, Radolfzell
Karstadt Warenhaus AG
Landgasthaus Bohl
Sunnwibel
Möbel SB

Wochenblatt
Singener Wochenblatt GmbH & Co.
Hadwigstraße 2a, 78224 Singen

KULTUR IM WOCHENBLATTLAND
April bis September 2006

Kunst zum Durchblicken

Mittelalterliches Spektakel in Singen
Guter Sonntags-Rock im Exil
Singener Museum in Slowenien
Alte Barden auf dem Engener Land
200 Jahre Baden mit einer Nymphe
Neues Stadtmuseum in Radolfzell
Pfännle-Tour in Stockach
Flohmarkt und Sightseeing am See

Wochenblatt

Das neue Kulturmagazin des Wochenblatts

mit den wichtigsten Kulturevents von April bis September 2006 finden Sie exklusiv bei:

BODMAN-LUDWIGSHAFEN Gemeindeverwaltung und Zollhaus	HILZINGEN Maier Tours Syringa Samen (Binningen)	SINGEN Schuhhaus Läufer Kulturamt Sauter GmbH Cineplex FX Ruch Bölle Automobile	STOCKACH Peppones Schuhmacher Happle und Messmer Bezirkssparkasse Stockach
ENGEN Autohaus Moser Stadtverwaltung Engen GOTTMADINGEN Randegger Ottilienquelle (Randegg)	RADOLFZELL Mettnau-Kur Hotel Restaurant Krone Stadtverwaltung Radolfzell		Und zusätzlich bei: Kurverwaltung Todtnoos Uhrindustriemuseum Villingen-Schwenningen Lindauer Druckerei

Gegen Einsendung eines mit 1,45 EUR frankierten DinA 4-Rückumschlages
mit dem Stichwort »Kultur im Wochenblattland« senden wir Ihnen Ihr
Exemplar auch gerne zu.

SINGEN Hadwigstr. 2a Tel.: 07731/8800-21/22	RADOLFZELL Untertorstr. 5 Tel.: 07732/9909-0	STOCKACH Salmannweilerstr. 2 Tel.: 07771/9331-0
--	---	--

KULTUR im WOCHENBLATTLAND wird präsentiert von:

Gemeinsam zum Erfolg

SPARKASSE Stockach

RANDEGGER
Mineralwasser.de

Happle & Messmer
GmbH & Co. KG

Alles fürs Kind

Ki.-Wagen und Buggy
zu 60,- €, Ki.-Fahrrad 40,- €, Dreirad 30,- €, Ki.-Küche 10,- €, Ki.-Autositz 30,- €, alles neu., Tel. 0170-1820042

Suche Kindersachen
und Schulbedarf als Spende für einen Jungen (7 J.) im Ausland. Tel. 07771/917253 ab 20 Uhr

Maxi Cosi Cabrio
und Römer Baby-Safe neuwertig-kaum gebraucht T.07731-44483

Bekleidung

Herrenbekleidung XXL
Schuhe Gr. 46 zu verk., Tel. 07731/41302

Corsagen-Braultkleid
Gr. 42/44 mit Schleppe, verziert mit Perlen, Preis VB, 0151-7526789

Computer / EDV

RI.KA. PC + Internetservice
PC-Reparatur / Internetanschluss und Installation vor Ort
VoIP = kostengünstig übers Internet telefonieren
Tel. 0 77 33 / 97 54 20 - 01 63 / 6 39 62 88

19 Zoll TFT

Flachbildschirm, silber, int. Lautsprecher wie neu für 177, Tel. 01766593530

PC- und Internetservice Vor-Ort & Bring-In
PC-Verkauf ☎ 0 77 71 / 89 80 36

Kompl. PC
700 MHz, 256 RAM, 20 GB, CD/RW, Windows XP, VB 120 €, Tel. 0162/6789253

Fahrräder

Ki. - Mountainbike
24 Zoll, blau/gelb 21-Gang und 20 Zoll, lila 12-Gang zu verk. 75 €/Stk. Tel. 07734/6687

Elektrofahrrad Yamaha
wie neu, NP €1.400,-, 50km gelaufen, Reichweite 75km, kein Helm/keine Versch., VB € 400,-, Tel. 07732/6155 od. 0172-7425005

2 Fahrräder
mit Gangschaltung, Preis VB, Tel. 07731/62277

Landmaschinen

• Agria 8500 4WD mit Mulcher
• Stiga Park Rasenmäher 16 PS, geb. für 1.900,- € zu verkaufen.
Fa. Hipp, Tel. 0 75 78 / 6 11

Balkenmäher Agria
Schn.Br. 80 u. 120 cm, s.g.t.Zust., 450,- €, Tel. 0179-2195922

YARD-MAN/MTD

MTD Rosentrac Hydroontrieb, „neu“ 92 cm Schnittbreite, 12,5 kW/17 PS, 2.598,- € 2.290,- €

MTD Rosentrac Hydroontrieb, „Vorführ“ 92 cm Schnittbreite, 12,7 kW / 17 PS, 2.780,- € 2.500,- €

MTD Rosentrac, 40 cm Schnittbreite, „neu“ ab 199,- €

Mit Rosenmäher, Schnittbreite 42 cm, „gebr.“ 150,- €

Honda Roller, 125 cm Bj, 03/05, „nur 500 km“ 2.880,- €

Schönenberger Landtechnik
Steiflingen • Tel. 0 77 38 / 92 60 - 0

zu verschenken

Schmale Holzleisten
(Bauweise), hell, in versch. Längen, offenes Katzenklo in blau, nur ein Selbstabholer zu verschenken, Tel. 07739/75636 ab 13 Uhr

Abbruchmaterial
(Kalksteine, nicht gebrochen) v. Abbruch, Tel. 0160-7713829

Wohnzimmerschrank
Ledergarnitur braun, Bett 2 x 1 m mit Rost und Matratze, zu verschenken, Tel. 07731/73407

VHS-Cassetten
ca. 150 bsp. sowie LP + MC, Tel.0178/9313275

Standgefrierschrank
Liebherr, 125x80x60 cm, Nutzinh. 171 l, 6 Schubladen, alt. Modell, funkt.-tüchtig, gegen Abholung, Tel. 07731/45935

Gästebett
leicht def., 190x80, 07736/7278

blaues 2-tlg. Sofa
und Holzessstisch 0176-20553257

Golf II zu verschenken
Tüv bis Mai 2007, Papiere vorhanden, bis 17 Uhr 0171-870979

Zwergkaninchen
Niedliche Zwergkaninchen, verschiedenfarbig, zu verschenken. Die Tiere sind Kinder gewöhnt, sehr zahm und erst 9 Wochen alt. Für Aussehen und Innenhaltung geeignet, zum Teil auch mit Kaninchen aufgewachsen. Ein passendes Gehege haben wir auch anzubieten. Tel: 07732-8000943 o. 07731-186310 ab 18.00 Uhr

Meerschweinchen
Niedliche Meerschweinchen zu verschenken. Die Tiere sind Kinder gewöhnt, sehr zahm und 7 Wochen alt, zum Teil Glatthaar oder Rosetten. Für Aussehen und Innenhaltung geeignet, zum Teil auch mit Kaninchen aufgewachsen. Ein passendes Gehege haben wir auch anzubieten. Tel: 07732-8000943 o. 07731-186310 ab 18.00

In Gailingen
1Hänger voll kleingeschnittenes Bauholz zum verheizen zu verschenken, T. 0177-7791545

Kleiderschränke
Tel. 07731/44589

Schönes Ecksofa
blau, Tel. 07731/962653

Hifi / Video

TV 40,- €, 2x VHS-Player
je 40,- €, DVD-Player 40,- € Tel. 0175-9666128

Onkyo-Receiver
Midi-Format m. Arcus-Boxen u. Hecco-Subwoofer € 350,- zu verk., Tel. 0179-9073148

Elektrogeräte

Tiefkühltruhe 460 l
u. 2 Klein Kühltruhen zu verkaufen, Tel. 0175-1533454

Gefriertruhe AEG
s.g.t.Zust., 120,- €, Kühl-Gefrier-Kombi. Privileg, 40,- €, Tel. 07731/911785 ab 18 Uhr

Waschmaschine
voll funkt.-tüchtig, 50 € VB, Tel. 0172-6642123

Verloren

Schlüssel verloren
zwischen Worblingen und Radolfzell am 15.06.06 mit grünem Schlüsselband „Alumindus“ und mehrere bunte Aluminumschlüssel sowie ein VVV-Schlüssel. Gegen Finderlohn, Tel. 0174-3138442

Schwarzer Geldbeutel
am 14.6. zwischen Singen Nord und Süd verloren, ehrlicher Finder wird belohnt, Tel. 0174-1003333

Roller gestohlen!
Achtung Zweiradfahrer! Mir wurde ein roter Roller Italtel 50 in der Nacht v. 07./08.06 aus meinem Garten entwendet. Das Kennzeichen wurde von mir in der Nachbarschaft aufgefunden. Wer hat etwas Verdächtiges bemerkt? Bitte melden Sie sich bei mir! Tel. 07731/26388 oder bei der Rielasinger Polizei, Herrn Möhrle, Tel. 07731/917036

Für den Sport

Gailingen
Hallenstellplatz 10,5*5,0 m für Wohnwagen, Wohnmobil o.ä. ab 1.7. zu verm. 50 €/MonatTel. 07734/6687

Unterricht

Gesangsunterricht
für Klassik, Gospel, Chanson erteilt Tel. 07731/65598

Bessere Noten in der Schule Einzelnachhilfe – zu Hause –
im gesamten Landkreis Konstanz
Erfahrene Nachhilfelehrer erteilen intensiven Einzelunterricht in allen Fächern (z. B. Mathe, Engl., Frz., Deutsch, u. a.) für alle Klassenstufen beim Schüler zu Hause

ABACUS Nachhilfe GmbH
Tel. 07531/692755
http://www.abacus-nachhilfe.de

Privatunterricht
in spanisch/englisch/deutsch, sowie Crashkurs für den bevorstehenden Urlaub, Tel. 07731/181260

Zusammen bleiben

CHRISTA Anf. 60... bezaubernd, attraktive Witwe m. Niveau u. Herzwärme aus Ihrer Nähe sucht neues Lebensglück. Wo ist der zärtl., liebev. Mann, bei dem ich meist geborgen u. glückl. fühlen kann. Auf Sie wartet e. treue ehrl. Frau m. schöner Figur, Autof. u. bei Zuneig. nicht ortsg. Darf ich auf Ihren Anruf hoffen, auch Sa./So. ü. 0751/3 55 04 33 PV Angelika Meinhardt

Gutaussehender Typ
(südländ.), keiner denkt, daß ich ein Single bin, aber eigentlich eine feste, harmonische Partnerschaft suche. Wenn Du die romantische, jugendliche, schlankte Frau zw. 35-40 J. bist, würde ich mich über eine SMS od. Anruf freuen. Tel. 0175/2171643

Zusammen treffen

Er, 49J. sucht Sie.
Tel. 0160-4385016

Paar sucht Paar oder
einzelne Dame zum Bouwlespiel oder was sonst Spaß macht. Keine SMS. Bitte melden Sie auf Tel. 0160-4312165 o. Pf.101718 KN 78417

Er, 58 J., 1,80,
sucht nette Sie. Tel. 0174-8122329

Er29 sucht
eine ältere Dame für gelegentliche Treffen.Tel.017628628765

Schnaidholz
ca. 9.30 Uhr, hab Dich angesprochen. Will Dich kennenlernen. Du bist Klasse! Foto und Handy?r? Abs. disk!r. Zuschriften unter 109262 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Er sucht lebensw. Frau
(auch mit Kind) fürs Leben. Hast Du es auch statt alleine zu sein ohne Partner u. gehst auch gerne am See spazieren. Bin nicht reich, habe ein großes Herz u. viel Liebe zu verschenken. Ich liebe auch Kinder, die Natur, bin spontan, Mitte 30. Fühst Du Dich angesprochen, melde Dich unter T. 0175-2483455

Neu in Singen!
Bin weißl., 30 J., suche nette Leute im Raum Singen/Konstanz, für gemeins. Unternehmungen und Freizeitgestaltung. Bin spontan, humorvoll, zuverlässig. Ich lerne. SMS an 0170-7754750

SMS!
Welche Frau aus Russland, schickt mir SMS an:0174-8918113

Symp. Er
zärtlich und aufgeschlossen, Anf.30, sucht Sie für geleg. Treffen. SMS 0152-05660541

Netter Er, 48
sucht die Lady für die schönsten Stunden zu zweit, 0177-6221374

50 J., attraktive Sie
sucht netten Ihn für spontane Treffs. Tel. 0160-4139752

Zusammen ausgehen

Er, 47 J., 191 cm
sucht liebe Schmuskatze, Tel. 0175-6011047

Zusammen träumen

Attraktive Sie, 65 J.
romant., gefühlsvoll, sucht liebev. Partner um den Rest des Lebens zu verschönern. Zuschriften unter 109261 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Zusammen alt werden

Suche 55-60jähr. Mann
mind. 170 groß und kräftig, intelligent, mit Niveau, aktiv im Leben, natürlich, weiß, weiß man mit einer Frau umgeht, höflich, stark für eine gleichberecht. Beziehung, groß, u. deutschspr. Ich bin eine gepfl., häusl. Frau, die auch mal ihren Mann verwöhnt, gerne zu Haus ist, aber auch gerne mal tanzen geht. Ich lese gerne, spiele Tischtennis, bin aktiv, stricke und nähe gerne. Zuschriften unter 109259 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Witzige Deutschland-
Tour in ca. 4 Wo! im Campingbus. Hubsche, zärtl., arbeitslose Sie, als Reise- u. künftige Lebensbegleiterin von netttem 50er, 1,80, 90, gesucht, SMS 0170-9585626

Zusammen verreisen

Kegelclub sucht
Mitglieder für 14-tägige Kegeln in Twiefelfeld immer am Sa. ab 20 Uhr, Tel. 0174-4405031

Rzell-Morgensport 50+
kostenl. neue Kurse ab 22.06.06 am Do. um 9.30h, Fitness u. Rückengym. u. um 10.30h Nord. Walden, Nadja Müller. Tel. 07732/988129

Zusammen Sport treiben

Wochenblatt net

http://www.wochenblatt.net

SINGLES am Telefon kennenlernen!

Wählen Sie rund um die Uhr **Tel. 0900 388 1003** und die Kontakt-Nummer am Ende des Inserates in einem Stück.

(1,99 Euro/Min. aus dem dt. Festnetz - Telematching)
Außer den Telefongebühren ist dieser Service für Sie absolut kostenfrei!

Bin kein Allerweltsyp u. bestimmt kein Langweiler, eher ein flotter, sportl. Fünfziger. Wünsche mir eine unkomplizierte, nicht alltägliche Freundschaft mit Dir, weißl., zw. 50-55 J. Kontakt-Nr. 402

Sympath. Widdermann, 60/180/73, schwarzhaarig, koekt gerne, mag Spaziergänge u. gemütl. Abende zu zweit, sucht zuverlässige, lebenswerte u. häusl. Partnerin bis 65 J., gerne auch mollig, der Treue u. Ehrlichkeit noch etwas bedeuten. Kontakt-Nr. 325

Segeln, Tanzen, Reisen, Ausgehen, Spaß haben, magst Du das auch gerne? Netter, ER, 54/177/70, schl., sucht Dich, eine schl., hübsche, junge, bis 50 J., zum Kennen lernen u. bei gegenseit. Symp. ist alles möglich. Kontakt-Nr. 393

Ich, 52 J., suche den jüngeren Mann ca. 35-45 J., der nicht nur das Eine will. Bin jung im Kopf u. Led Zeppelin ist mir lieber als Heino. Bin spontan, ehrl. treu u. lache gerne. Kontakt-Nr. 346

Attraktive, junge gebf. SIE, 49/165/61, NR, sucht ehrlichen, gepflegten Partner, zw. 50-59 J. Kontakt-Nr. 25918

SIE sucht IHN

Hübsches Stuttgarter Kätzle, mit grünem Augen, 45/175, schl., sucht den netten Bodensee-Kater, in den sie sich verlieben kann. Wenn Du zuverlässig u. auch in Regentagen da bist, dann melde Dich. Kontakt-Nr. 372

Attraktive Frau, 47/170, sucht männliche Schulter zum Anlehnen, alter ehl. Kontakt-Nr. 407

Attr., schl., grau-blaue Augen, dkl. Haare, gut aussenh., verwitw., viels. interessiert, atl. Hobby's, sucht nette, attr., sportl. Frau, mit starker Persönlichkeit, die auch Schwächen zeigen kann. Kontakt-Nr. 286

Attraktives, jugendliches Nordlind, Ende 40/165, schl., Akademikerin, viels. interessiert, sucht IHN mit Herz u. Niveau. Kontakt-Nr. 297

Attr. Frau, 42 J., mit Ausstrahlung, m. lg. dkl. Haaren, sucht einen bindungswilligen Mann mit Stil u. Niveau bis 48 Jahre. Kontakt-Nr. 338

Gesucht wird ein liebevoller, ehrl., kinder-, schlanker, dt. Mann zw. 35-40 J. (von Liebe, allein erz. SIE, 35/162, schl., mit Sohn 11 J.). Freie mich auf eine schöne Zeit mit Dir! Kontakt-Nr. 398

Welcher toleranter Mann möchte mit mir, weißl., 30/160, schl., dt.-hängig, etwas schüchtern, eine liebevolle Zukunft aufbauen. Kontakt-Nr. 329

Charmante, schl. Rothaarige m. blauen Augen, mit Herz u. Esprit, Ende 40/164, wünscht sich den Mann pass. Alters, mit Niveau, Herz u. Gefühl, für das gemeins. Lebensglück. Kontakt-Nr. 394

Reparatur erforderlich! Gebrochene Herz möchte von Dir, dem ehrl., kinder u. treuen Mann zw. 35-43 J., repariert werden. Bin weißl., 37/161, m. Tochter 8 J. Kontakt-Nr. 387

Nette Witwe, 52 J., sucht einen netten Freund für gemeinsame Freizeitgestaltung u. evtl. auch mehr. Kontakt-Nr. 029

Afrikanerin, 34/165, schl. möchte gerne einen treuen, kinderlieben u. zuverlässigen Mann für den Aufbau einer gemeins. Zukunft kennen lernen. Kontakt-Nr. 321

Morgens mit Dir aufwachen u. abends, wir zwei kuschelig bei einem Glas Wein, den Abend genießend, davon träume ich, weißl., schlank, 37/171, Du (gern Ausländer, 38-50 J.) bist auch romantisch u. wünschst Dir eine liebe Partnerin, dann ruf an! Kontakt-Nr. 386

Nette, langhaarige Blondine, 43/175, blaue Augen, gepflegt u. mit Ausstrahlung, sucht einen sympathischen, unternehmungslustigen u. humorvollen Mann, der gerne Motorrad fährt, für einen Neuanfang. Kontakt-Nr. 385

Tatjana, liebevolle, sehr weibliche Osteuropäerin, 37/165, wünscht sich sehnsüchtig einen netten Mann (gern Russland-Deutscher, kein Alkoholiker) für eine gemeinsame, lebenswerte Zukunft. Kontakt-Nr. 384

Gesucht aber noch nicht gefunden! Gibt es den humorv., zuverlässigen Mann, der eine liebevolle Beziehung zu schätzen weiß? Bin, weißl., schl., spontan, 28/164, Den Rest entdecke selbst! Kontakt-Nr. 383

Doppelpack möchte mit Dir ein Kleebat werden. SIE (41 J., schl., tagslichttaugl.), mit 3-jährigem Kind, wünscht sich einen schlanken, zuverlässigen u. ehrl. Partner. Kontakt-Nr. 059

Ich würde gerne mal wieder trauern - vielleicht mit Dir?! Junge, lebenswerte SIE aus Singen, 27/172, mit fraul. Figur, 1 Kind, möchte den beziehungsfaugen, kinderlieben Mann (30 - 40 J.) kennen lernen, der romantisch, spontan u. liebevoll ist. SIE. Kontakt-Nr. 036

Ich möchte endlich wieder Spaß haben, gemeinsame Dinge unternehmen, lachen u.v.m. mit Dir, bis 50 Jahre. Ich bin 39/165, NR, schlank. Trau Dich! Kontakt-Nr. 034

Frau (blond, 40 J.) sucht Mann (zw. 40 u. 46 J.) für Kino, Theater, Natur erleben, radeln u. sporteln, Gespräche mit Tiefgang u. Austausch von Albernheiten u. allen anderen Verrücktheiten. Kontakt-Nr. 042

Tausche Einsamkeit gegen Vertrauen! Polin, 45/160, schl., berufstätig, blond, gut aussenh., sucht IHN, ab 50 Jahre, gerne XL od. XXL-Größe, die inneren Werte zählen. Wenn Du auch eine harmon. Beziehung suchst, dann melde Dich. Kontakt-Nr. 025

Möchte MICHEL, weißl., 37 J., wieder richtig verlieben. In einen humorvollen, niveauvollen Mann, der mich gerne auf alle Arten verwöhnt. Du solltest auch ungebunden sein. Kontakt-Nr. 382

Gut aussehende, dunkelhaarige 37-Jährige wünscht sich einen ehrlichen, treuen Partner, berufstätig, für eine gemeinsame Zukunft. Meine Hobby's sind: Sport, Lesen, gute Gespräche. Kontakt-Nr. 319

...ob sich das Herz zum Herzen findet? In diesem Sinne suche ich, weißl., 42/163, attraktiv u. humorvoll, einen Partner zum Lieben, Leben u. Lachen. Kontakt-Nr. 023

SIE, 48/165, etwas mollig, sucht älteren Herrn zur Freizeitgestaltung. Kontakt-Nr. 014

SIE, 27/165, NR, mit Schoko-Teint und fraul. Figur, sucht netten Partner zum Aufbau einer ernst gemeinten Beziehung. Kontakt-Nr. 380

INserAT DER wOCHE

Dieses Inserat erhielt 32 Anrufe!

Ihr Inserat jetzt kostenlos aufgeben: 01805 - 180 002 511

Liebenswerter Witwer hat die Einsamkeit der letzten 5 Jahre satt. Bin 54/178/88 u. suche die schl., liebe u. treue Frau bis 55 J., für den gemeins. liebev. Lebensweg. Kontakt-Nr. 392

Aufeinander zugehen, sich gegenseitig vertrauen, füreinander da sein, das würde ich gern mit Dir gemeinsam erleben. Netter ER, 40/176, schl., handwerkli. begabt, 2 Kids (2+4 J.), sucht liebe, schl. Partnerin, gerne auch mit Anhang. Kontakt-Nr. 391

Ein Lächeln sagt mehr als tausend Worte! Liebevolle, schl., sportl., slowenische Frau, 50/162, zuverlässig, treu ehl., möchte Partner mit gleichen Eigenschaften, zw. 50-58 J., kennen lernen. Kontakt-Nr. 408

Attraktive Thailänderin, 27/152/47, schwarze Haare, dkl.-braune Augen, sehr sportl. u. kult. interessiert, möchte gerne netten, deutschen Mann für eine feste Beziehung kennen lernen. (Heiratswunsch). Kontakt-Nr. 406

Gesucht wird der attr., liebev., treue Partner bis 43 J. zum Leben, Lieben, Lachen! Bin eine lg. haarige, romant., gut aussehende, zuverlässige Frau mit Humor, 33 J., schl. Nur Mut, melde Dich. Kontakt-Nr. 400

Möchte endlich wieder lieben u. geliebt werden! Bist Du der warmerzogene, bodenständige, ehrl. u. unternehmungslustige Mann bis 45 J., den ich, eine Frau, 28/165, schl., lg. schwarze Haare, mir wünsche? Kontakt-Nr. 395



PAAR DER WOCHE

Silvia & Jürgen, zusammen seit 2005

"Silvia: "Zuerst liess er mich warten: Nach meinem Anruf auf sein Inserat dauerte es zwei Wochen, bis er sich bei mir meldete. Doch dann ging alles ganz schnell. Es war wirklich Liebe auf den ersten Blick!"

Geben Sie selbst ein kostenloses Kontakt-Inserat auf oder haben Sie Fragen:
Tel. 01805 180 002 511 (0,12 Euro/Min)
Sie erreichen uns täglich – auch Sa. & So. – von 9.00 - 21.00 Uhr
Ihr Inserat jetzt kostenlos aufgeben!

ER sucht SIE

Charmanter, hübscher Mittvierziger der viel Humor, Herz u. Treue zu vergeben hat, möchte mit einer lieben SIE sein Glück teilen! Habe grau-melierte Haare, bl. Augen, sportl. Figur u. bin Raucher. Meine Hobby's sind: Sport, Schwimmen, Spaziergänge u.v.m. Kontakt-Nr. 373

Netter 39-Jähriger, der treu, ehrl. u. kinderlieb ist, fest im Beruf steht, sucht nette SIE zw. 30 u. 40 J., die es ernst meint, gern m. Kindern. Kontakt-Nr. 227

Sehr liebre, junger Mann, 30/167, schl., finanz. unabh., mit eigenem Haus, sucht die treue, gut aussehende Frau zw. 23 u. 30 J. für eine ganz besondere liebev. Partnerschaft. Kontakt-Nr. 411

Netter, afrikanischer Mann, 34/187, sportl., kinderl., charmant, intell., möchte liebe, ehrl., treue Frau, zw. 25-40 J. gerne mit Kind, kennen lernen. Vielleicht machen wir Sport, Schwimmen, Tanzen u. Kochen bald gemeinsam? Freue mich auf Dich unter Kontakt-Nr. 413

Mit DIR, der netten, schl. Partnerin möchte ich lachen, leben, lieben, eine harmon., liebev. Partnerschaft aufbauen, für Dich da sein. Bin ein unkompl., gepfl., vorzeigbarer Mann, 35 J. u. frue mich auf Deinen Anruf. Kontakt-Nr. 412

Lust auf Gemeinsamkeit? Ich auch! Ich bin ein sehr sportl. u. kult. interessierter Mann, Ende 40/177, schl., NR, reisestilig, der sich eine nette Partnerin bis 65 J. für ein liebev. Miteinander wünscht. Kontakt-Nr. 410

Was ich Dir biete? Vertrauen u. Ehrlichkeit, Niveau u. eine Portion Humor, ansonsten bin ich attr., nett, treu u. leidenschaftl., 42/180 u. wünsche mir eine zuverlässige, unabh. u. gepflegte Partnerin. Kontakt-Nr. 409

Seriöser ER, 57/185, gut aussehend, gepfl., unkompl., grauhaarig, sucht feste Partnerin für eine neue Beziehung. Abende zu zweit, Lachen, Leben, Spaß haben, füreinander da sein u.v.m., wenn Du möchtest. Freue mich auf Deinen lieben Anruf. Kontakt-Nr. 354

Symp. ER, 49/185, sportl., vielseitig interessiert, möchte nette Partnerin für einen gemeinsamen Neuanfang kennen lernen. Kontakt-Nr. 352

Liebenswerter, liebevoller u. attrakt. ER, 47/185, schl., wünscht sich liebev. u. lebenswerte SIE, zum Aufbau einer harm. Partnerschaft. Kontakt-Nr. 339

Das Ende ist immer auch ein Neubeginn! Alles ist endgültig vorbei u. damit Platz für das Neue, Unbekannte. Löwe, Mann, sportl., häusl., nett, m. Humor 58/172, sucht die noch Unbekannte, liebevoll u. bereit für eine gemeinsame Beziehung. Kontakt-Nr. 405

Wo ich der weibl., symp. Wirbelwind zw. 36-44 J., gerne mit Kids, der Schwung in mein Leben bringt u. es vielfältig bereichert? Sympath. Mann, 49/185, mittelstichl., mit gutem Beruf, viels. interess., möchte Dich gerne kennen lernen. Kontakt-Nr. 404

Sympathischer, liebev. ER, 36/178, zuverläss., fest im Leben stehend, sportl., kinder- u. tierl., viels. interes., möchte gerne mit hübscher, mittelschl. Partnerin bis 36 J. eine harm. Beziehung aufbauen. Wenn Du offen, ehrl. u. treu bist, magst Du mich. Kontakt-Nr. 403

Zu meinem Glück fehlt mir noch DU! Ehrl., treue u. lustige SIE zw. 32-45 J., gesucht von netttem ER, 45/184, mit gutem Beruf, zum Start in eine gemeinsame Zukunft. Tanzen, Joggen, Kinos, schön Ausgehen u.v.m. mag ich gerne. Kontakt-Nr. 401

Die inneren Werte entscheiden! Bist Du eine symp. Frau mit Ausstrahlung, magst Natur, Reisen, Musik u. alles, was Spaß macht? Dann melde Dich bei mir, einem symp. Mann, 52/180, dunkelbl. mit sportl. Figur. Ich freue mich darauf! Kontakt-Nr. 399

Attr. ER, 52/175/80, ungebunden u. unabh., nach 30 J. durch Jüngeren ausgetauscht, sucht ehrl., ungebundene u. zuverlässige SIE, 40-50 J., die auch gerne Musik, Spaziergänge, Wandern, Kino u.v.m. mag. Nur ehrl. gerne mich anruft. Kontakt-Nr. 334

Netter, symp., allein erzieh. Papa, 50/190, selbstständig, sucht eine nette Frau zw. 35-45 J., gerne auch mit Kind. Sich gegenseitig vertrauen u. alle Höhen u. Tiefen zusammen meistern, das wünsche ich mir. Kontakt-Nr. 333

Ich, ein Endfünfziger, suche meine Fischerin vom Bodensee! Ich bin vorzeig., schl., grauhaarig, ein sportl. Typ m. Liebe zu Natur, Musik u. allem, was zu zweit Spaß macht. Suche ca. Frau mit Herz u. Gefühl, vorzeigbar u. die 40-55 J. Kontakt-Nr. 397

Und plötzlich weißt Du, es ist Zeit etwas Neues zu beginnen! Bin ein zuverläss., fest im Beruf stehender Mann, 51/180/80, 1 Sohn 5 J., kinder- u. tierl., der sich eine liebe, genauso zuverläss. Partnerin, gern m. Anh., wünscht. Kontakt-Nr.

Im Angebot:



Trutzhahn-Schnitzel oder -Braten

100-g

-69
1,19

Filet-Spieße, vom Schwein

100-g



Bauernschinken

100-g

-99

Servela/Rote Wurst, im Naturdarm

100-g

-59



Metzgerei Otto Müller:

Kalbslyoner, 1 kg = € 4,48

400-g-Stück

1,79



Müller Milchreis, verschiedene

Sorten, 100 g = € 0,15

200-g-Becher, je

-29



Barilla italienische Teigwaren,

verschiedene Ausformungen,

1 kg = € 1,18

-59 500-g-Packung, je



Barilla Sauce, verschiedene

Sorten, 1 kg = € 4,23

400-g-Glas, je

1,69



Maggi Würze

3,49

1000-g-Flasche



Original Oettinger Pils oder Export, 1 Ltr. = € 0,44, Kiste mit 20 x 0,5-Ltr.-Flaschen zzgl.

3,10 € Pfand, je

4,44



Bickensöhler Müller-Thurgau, Q.b.A., auch trocken

1-Ltr.-Flasche zzgl. 0,02 € Pfand, je

2,29

Bickensöhler Spätburgunder Rotwein, Q.b.A., auch trocken

1-Ltr.-Flasche zzgl. 0,02 € Pfand, je

4,49



Bickensöhler Müller Thurgau fresh, 1 Ltr. = € 3,99

0,75-Ltr.-Flasche

2,99

Bickensöhler "Avanti" Grauburgunder trocken, Q.b.A. oder Weißburgunder trocken, Q.b.A., 1 Ltr. = € 4,65

0,75-Ltr.-Flasche, je

3,49

Bickensöhler "Avanti" Spätburgunder Rotwein, Q.b.A., 1 Ltr. = € 5,32

0,75-Ltr.-Flasche

3,99

neukauf reisen

Tel. 07731 181003

Weitere Informationen über den Reiseverlauf erhalten Sie in unserem Büro im

Schwarzwald - Baiersbrunn-Obertal im Juli

3-Sterne Hotel Blume mit Wellnessbereich, Sauna, Dampfbad, 3 Nächte mit Halbpension, Kinderermäßigung bis 14 Jahre 100%, Inklusive: Fritz Walter Piccolo Begrüßungsgetränk und 1 x Kaffee und Kuchen, Preis pro Person

109,-

Allgäu - Pfronten

4-Sterne-Hotel in der Sonne, buchbar bis 16.07.2006, Panoramaterrasse, Sauna, 4 Nächte mit Frühstück, Halbpensionzuschlag: 11,- € pro Person pro Tag, Preis pro Person

99,-

Cenzeria

Restaurant im Ecenter

Tagesessen ab 4,95

Außerdem empfehlen wir:

Schweinefilet, dazu Spätzle und Gemüse

6,95

Portion

Jeden Dienstag mit der

EDECARD

2-fach Punkten

An jedem Dienstag im Monat Juni erhalten Sie auf Ihre Einkaufskasse mit der EDECARD doppelte Bonuspunkte.

Mitmachen zählt sich aus.

...und das sind unsere Extratipps - greifen Sie zu!



AEG

Blutdruckmessgerät,
• Messbereich Blutdruck: 20 - 300 mmHg
• Messbereich Puls: 30 - 180 Schläge/min.
• 3-Werte-Anzeige, 90 Speicherplätze
• inkl. praktischer Aufbewahrungstasche

2 Jahre Garantie

€ **29,99**

19,99

Sie sparen 33%

Handmixer-Set,
bestehend aus:
Handrührgerät:
• 250 Watt
• 6 Geschwindigkeitsstufen
• Pulsstufe, separate Turbotaste
• je 1 Paar Rührbesen und Knethaken
• verchromtes Gehäuse
Rührständer:
• 2,2 Ltr. Edelstahl-Rührschüssel
• schwenkbarer Kipparm
2 Jahre Garantie

€ **29,99**

19,99

Sie sparen 33%



BRAUN

Akku-/Netzrasierer „5444“,

• Flex Integral Mehrfach-Schersystem
• flexibler Schwingkopf
• ausklappbarer Langhaarschneider
• inkl. Reinigungsbürste

2 Jahre Garantie

€ **59,99**

39,99

Sie sparen 33%



AEG

Maniküre-/Pediküre-Set,
• UV-Gerät mit 1 UV-Lampe
• inkl. integriertem Softkissen
• mit 4-Stufen-Schaltung
• Akku- und Netzbetrieb

2 Jahre Garantie

€ **24,99**

14,99

Sie sparen 40%

PHILIPS

Dampfbügeleisen,

• 1440 Watt
• Aluminium-Bügelsohle
• Variodampf
• 150 ml Wassertank
• umschaltbar auf Dampf- und Trockenbügeln

2 Jahre Garantie

€ **24,99**

14,99

Sie sparen 40%

CIA TRONIC

Tragbarer CD-Player,
• Anti-Shock-System
• Bass-Boost-System
• Stereo-Kopfhörerbuchse,
Line-Out-Buchse, DC-Buchse
• inkl. Zubehör

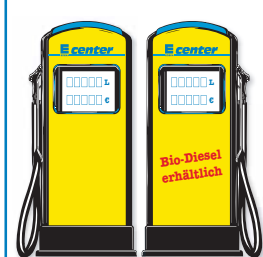
2 Jahre Garantie

€ **29,99**

19,99

Sie sparen 33%

Bequem Tanken



Rund um die Uhr mit Ihrer Kunden- und EC-Karte.

Abgabe der Angebote dieser Anzeige in haushaltsüblichen Mengen - Artikelabgabe ohne Deko und solange Vorrat reicht - Irrtum vorbehalten - Gültig bis 24.06.2006

Werbung

Öffnungszeiten: Montag bis Samstag 8.00 - 20.00 Uhr

Singen

An der B 34

Telefon: 07731 99060

EKZ

21/06

E center

EDEKA

Qualität erleben

Wir lieben Lebensmittel.

EDEKA

22 DONNERSTAG
22. JUNI

14 Uhr: Stadtführung durch Singen und das »alte Dorf«. Anmeldung unter 07731/85262.

23 FREITAG
23. JUNI

18.30 Uhr: der Film »Moliere« von Ariane Mnouchkine im Kulturzentrum am Münster, Konstanz.

24 SAMSTAG
24. JUNI

19.30 Uhr: »Klosterhof Serenade« mit »Insalata« aus Hausach im Klosterhof Öhningen.

25 SONNTAG
25. JUNI

10.30 Uhr: »Missa Brevis« von Mozart zum Patrozinium St. Peter und Paul in Singen.

26 MONTAG
26. JUNI

15 Uhr: Schweden-Mitsommerfest zum Mitmachen in der Stadtbibliothek Engen.

27 DIENSTAG
27. JUNI

15 Uhr: Teatro Lauroccini mit Kasperle-Abenteuer im Theaterglashaus Stader auf der Reichenau.

28 MITTWOCH
28. JUNI

20 Uhr: Promenadenkonzert mit dem Akkordeon-Orchester Radolfzell im Konzertsegl Radolfzell.

INHALT

WAS WANN WO

Treppenhauskonzert im Rathaus Singen mit Opern- und Musical-Melodien. **Seite II**

VERANSTALTUNGEN

Das Thema Seitensprung kommt mit »Alibi« wieder ins Kino. **Seite III**



Beim Saisonabschlusskonzert der Wiener Klassik in Kreuzlingen steht einer der berühmtesten Herzensbrecher der Weltgeschichte im Mittelpunkt: Don Juan. Die bekannteste Darstellung ist die als Titelheld in Mozarts »Don Giovanni«. Aus dieser werden am Donnerstag, 22. Juni, 20 Uhr, in der Aula des Lehrerseminars Kreuzlingen zwei Werke zu hören sein, nämlich die Ouvertüre sowie die Arie der Donna Anna »Non mi dir bell'idol mio«. Die Leitung hat Vassilis Christopoulos, Gaststar ist die amerikanische Sängerin Abbie Furmansky (im Bild). Kartenvorverkauf unter 07531-999-1688.

SCHWEIZER FEIERTAG

Das Fest der Feste in Stockach am kommenden Wochenende. **Seiten IV/V**

GOTTMADINGER ABENDMARKT

Nach dem Riesenerfolg im letzten Jahr nun die zweite Auflage mit vier Abendmärkten. **Seite VI**

DRUCKEREI ZABEL

Am neuen Standort im Kasernenareal eröffnet die Radolfzeller Druckerei Zabel. **Seite VII**

Freundschaft in Gegensätzen

Max Ackermann im Otto-Dix-Haus in Hemmenhofen/ Dix in Aach

Hemmenhofen (of/swb). Vom 24. Juni bis zum 24. September ist die diesjährige Sommerausstellung im Otto-Dix-Haus in Hemmenhofen dem Thema »Otto Dix/Max Ackermann - Nachbarn auf der Höri« gewidmet. Zu sehen ist eine Ausstellung, die die gegensätzlichen künstlerischen Ansätze des Realisten Otto Dix und des Vertreter der Abstraktion Max Ackermann gegenüberstellt und die persönlichen Beziehungen der beiden Künstler auf der Höri darstellt.

In den 30er Jahren wurde die Abgeschiedenheit der Höri zum Zufluchtsort vieler vom nationalsozialistischen System verfeimter Künstler, so auch für Otto Dix und Max Ackermann. Der Realist Dix und der Vorreiter der Abstraktion Ackermann fanden am See eine neue künstlerische Heimat, die sie inspirierte und vielleicht auch einengte und ihr künstlerisches Schaffen wesentlich beeinflusste. Dix suchte zwar nach dem Zweiten Weltkrieg weiterhin den Kontakt nach Dresden und Ackermann ging in den 50er Jahren wieder nach Stuttgart zurück, doch die Spuren des Sees blieben in ihrem Werk sichtbar.

Die Ausstellung im Otto-Dix-Haus-Hemmenhofen stellt die konträren künstlerischen Konzepte gegenüber. Anhand der Exponate sollen Aspekte des Schaffens der beiden Künstler auf der Höri gezeigt werden und dem Betrachter ein Eindruck davon vermittelt werden, wie unterschiedlich die Darstel-

»Ich habe keine so schweren Entscheidungen mehr zu treffen wie sie«, sagte Günter Restle beim Besuch des CDU-Fraktionssprechers Volker Kauder am Freitag im Hegau-Gymnasium Singen, wo Kauder in den 60er Jahren in die Schule gegangen war. Restle wird nämlich in wenigen Wochen in den Ruhe-

stand übertreten können, er hatte noch Kauders Bruder Siegfried in Mathe und Physik unterrichtet und war von diesem als CDU-Mitglied geworden worden. Die Einladung nach Berlin folgte prompt und bereits im August kann Restle dem einstigen Schüler persönlich über die Schulter schauen. -of-



Bruno Eppe bekommt Matinee

Konstanz (swb). Zu einer Geburtstagsmatinée für den Schriftsteller und Maler Bruno Eppe lädt das Theater Konstanz am 25. Juni um 11 Uhr ins Stadttheater an der Konzilstraße ein. Weit über die Region hinaus hat sich der »raffinierte naive« Maler Bruno Eppe einen Namen gemacht.

Seit er malt, schreibt er auch: Mundart-Lyrik und Prosa-Texte sind von ihm erschienen und als Theaterautor war Bruno Eppe auch schon im Stadttheater Konstanz als Verfasser seines Totentanzes aktiv. Große Resonanz hatte seine Übersetzung von Walahfried Strabos »Lob der Reichenau« aus dem Lateinischen ins Alemannische.

Bruno Eppe wird bei dieser Matinee aus seinem Werk lesen.

Bernd Konrad, Komponist und Professor für Jazz- und Populärmusik an der Staatlichen Hochschule für Musik und Darstellende Kunst in Stuttgart, setzt mit seinem Saxophon die musikalischen Akzente.

Gratulanten sind Manfred Bosch, der Autor der wichtigsten Veröffentlichung über die Literatur- und Kulturlandschaft am Bodensee - Bohème am Bodensee - und der Kunsthistoriker Christoph Bauer, der als Leiter des Kunstmuseums Singen in Ausstellungen den Maler Bruno Eppe der Öffentlichkeit vorgestellt hat. Außerdem wird Bruno Eppe im Gespräch mit Thomas Vogel, dem Leiter der Kulturredaktion des SWR-Studios Tübingen, aus seinem Leben eine Menge erzählen können.



Sie trafen sich auf der Höri, Otto Dix und Max Ackermann hier bei einem Treffen im Haus von Otto Dix. Obwohl sie in der Kunst unterschiedliche Wege gingen, verband sie seine Freundschaft. Diesem Thema ist nun eine Ausstellung im Otto-Dix-Haus in Hemmenhofen gewidmet.

lung dieser Landschaft im künstlerischen Schaffen sein kann. Dix fand hier zur Landschaftsdarstellung in einem altmodischen Stil und Ackermann entwickelte seine abstrakten Bildideen in Darstellungen von den Menschen und ihrem Leben am See.

Eröffnung der Ausstellung ist am Samstag 24. Juni, 15 Uhr mit einer Einführung durch Dr. Dirk Blübaum, Leiter der Kunstabteilung am Zeppelin Museum Friedrichshafen. Öffnungszeiten der Otto-Dix-Haus sind Mittwoch bis Samstag jeweils 14 bis 17 Uhr, Sonntag und feiertags 11 bis 18 Uhr. Parallel zeigt die Galerie Kicherer in

Aach (Stadtstraße 40, altes Rathaus) vom 25. Juni bis 16. Juli eine Ausstellung mit Landschaften des Malers Otto Dix. Die Phasen auf Schloss Randegg im Hegau und die »Neuentdeckung« der Landschaft auf der Höri für sich, die an die Vorbilder der Donauschule des 16. Jahrhunderts und an die Maler des deutschen Biedermeiers erinnern, werden hier mit den expressiveren Spätwerken der Zeit nach 1945 vorgestellt.

Die Ausstellung in Aach ist jeweils von Freitag bis Sonntag von 15 Uhr bis 19 Uhr geöffnet. Weitere Öffnungszeiten nach Vereinbarung unter der Rufnummer 07774/92 10 37.

So erreicht man den bunten Hund: Per Fax: (0 77 31/88 00-36), E-Mail: (knochen@wochenblatt.net) oder im Wochenblatt abgeben

Schafft endlich die »Roby Dogs« an

Hallo und guten Tag, Ihr bunter Hund ist wieder da. Vor einigen Wochen erreichte mich die E-Mail einer WOCHENBLATT - Leserin, die sich bitter über die Hinterlassenschaften meiner Kollegen im Bereich der Landesgartenschau beklagte. Sie war mit ihrem Kind - ihrem Sonnenschein - an der Aach im Stadtpark unterwegs. Der Spaziergang war für die beiden kein Vergnügen. In regelmäßigen Abständen hatten meine Artgenossen ihr mehr oder weniger großes Geschäft verrichtet. So weit so gut.

Schließlich haben wir Vierbeiner eben auch ganz »menschliche« Bedürfnisse.

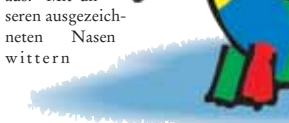
Weshalb die Zweibeiner nicht an die

Entsorgung der »anrührigen Überbleibsel« denken, bleibe deren Geheimnis. Im Bereich der Landesgartenschau sind zwei Hundetoiletten eingerichtet. Dort sollen, so die Leserin, die Hunde bitte ihre Geschäfte verrichten.

Wenn das so einfach wäre!! Kaum einer von uns Vierbeinern verrichtet sein Geschäft genau in dieser Hundetoilette. Die Düfte andernorts sind viel interessanter und reizvoller; deshalb wählen wir immer wieder einen anderen Platz aus. Mit unseren ausgezeichneten Nasen wittern

wir sehr genau welche Kolleginnen und Kollegen hier und da ihre Markierungen hinterlassen haben. Da gibt es - da spreche ich aus eigener Erfahrung - besonders viel versprechende Erkennungszeichen und na ja, unsere tolle. Deshalb sind die Hundetoiletten für uns Vierbeiner auch kein Erfolgsmodell. Doch damit entschuldige

ich in keiner Weise das schlechte Verhalten der dazu gehörigen Leithunde. Vor längerer Zeit habe ich schon einmal zu diesem Thema gebellt und festgelegt, dass die Verantwortlichen immer am anderen Ende der Leine zu finden sind. Aus meiner Sicht auf vier Pfoten kann man von den Hundehaltern verlangen, dass sie die »Geschäfte« ihrer Vierbeiner mit Hilfe von Plastiktüten in den Hundetoiletten entsorgen. Auch mein Alpharüde ist »hell begeistert«, wenn er beim Einsammeln meiner Hinterlassenschaft in die Souvenirs anderer Vierbeiner tappt - Pardon tritt. Für diese Rüpel unter den Hundehaltern



wird jeder andere mit angeschaut oder mitangeklagt.

Im Landesgartenschau-Gelände wurden unübersehbare Verbotsschilder angebracht, die unmissverständlich zeigen, dass meine Kollegen und ich nicht überall unsere Geschäfte verrichten dürfen. Diese Schilder waren bestimmt teuer, nur sie werden nicht den gewünschten

Erfolg bringen. Für dieses Geld hätte man in der WOCHENBLATT - Hauptstadt - so wie ich das bei meinem letzten Gebell zu diesem Thema bereits gefordert habe - etliche Roby-Dogs anschaffen können. Das wäre wesentlich sinnvoller als die nichts bringenden Schilder. Müssen die Hundehalter die »Geschäfte« ihrer Vierbeiner nicht so weit tragen, dann werden sicher noch viele dem Beispiel meines Chefs folgen und »aufräumen«.

Es gibt natürlich auch besonders unverschämte Säcke - ich belle das mit voller Absicht und ganz laut - die sich auch dann einen Teufel um die Hinterlassenschaften ihrer Vierbeiner scheuen werden. So einen Idioten, (entschuldigen Sie, aber es fällt mir keine bessere Bezeichnung ein) habe ich neulich beobachtet. Dieser Kerl hat seinen Hund direkt in den schönen Stadtpark geführt. Mitten auf einer gepflegten Rasenfläche musste mein Kollege dann sein Geschäft erledigen. In dem Moment habe ich mir nur noch das Erscheinen der Polizei gewünscht, das dürfen Sie mir glauben. Ich belle an die Adresse der Hundehalter: »Räumt die Geschäfte Eurer Vierbeiner weg«. Ein lautes Gebell geht an die Stadtverwaltung: »Schafft endlich Roby-Dogs an und zwar nicht nur für das LaGa-Gelände«. In diesem Sinn bis zum nächsten Mal, Ihr bunter Hund.

Donnerstag 22.06

KINO

SINGEN

Cineplex: Alibi: 17.30, 20.30 Uhr. Shaggy Dog - Hör mal, wer da bellt: 17.30, 20.15 Uhr. Das Leben der Anderen: 17.15 Uhr. The Da Vinci Code - Sakrileg: 17.00, 20.00 Uhr. Das Omen: 20.30 Uhr. The Sentinel - Wem kannst du trauen?: 20.00 Uhr. Tierisch wild: 17.00 Uhr. Stolz und Vorurteil (Filmfestival): 17.15, 20.15 Uhr. **GemsKino:** Wie im Himmel: 20.30 Uhr.

RADOLFFZELL

Residenz: Der Tiger und der Schnee: 20.00 Uhr.

VORTRÄGE

KONSTANZ

Kulturzentrum Picard-Saal, 20.00 Uhr: »Der eingebildete Kranke«, Ein Vortrag von Monelle Picard, eine Veranstaltung der Theaterfreunde Konstanz.

SONSTIGES

ENGEN

Marktplatz, 18.00 Uhr: »Feierabendhocke«, mit der Partyband »Black Jack«. Stadt Engen.

SINGEN

Altes Siedlung, 14.00 Uhr: »Alte Siedlung - junge Stadt«, Stadtführung Singen. Anmeldung: Kultur & Touristik, Marktpassage, August-Ruf-Str. 1.

WANGEN

Treff/Anmeldung: Bootsstüble Wangen, Uhr: »Geführte Kanutour nach Schaffhausen«, Anmeldung: 07735/440662.

Freitag 23.06

KINO

SINGEN

Cineplex: Alibi: 17.30, 20.30, 23.00 Uhr. Shaggy Dog - Hör mal, wer da bellt: 17.30, 20.15 Uhr. Das Leben der Anderen: 17.15 Uhr. The Da Vinci Code - Sakrileg: 17.00, 20.00, 23.00 Uhr. Das Omen: 20.30, 23.00 Uhr. The Sentinel - Wem kannst du trauen?: 20.00 Uhr. Tierisch wild: 17.00 Uhr. Date Movie: 22.30 Uhr. X-Men: Der letzte Widerstand: 22.30 Uhr. Ray (Filmfestival): 17.15, 20.15 Uhr. **GemsKino:** Wie im Himmel: 20.30 Uhr.

RADOLFFZELL

Residenz: Asterix und die Wikinger: 17.00 Uhr. Der Tiger und der Schnee: 20.00 Uhr.

ROCK/POP/JAZZ

SCHAFFHAUSEN - CH

Kammgarn, 22.00 Uhr: »The Pink Panther Party«

KLEINKUNST

VOLKERTSHAUSEN

Alte Kirche, 20.00 Uhr: »i-dipfele«, Schwäbisches Kabarett mit »Reizwische. Sex, Rock und »au ... mein Kreuz!«

VORTRÄGE

ENGEN

Städtisches Museum Engen 19.30 Uhr: »Gefäßkrankungen - Vorsorge und Behandlungen«, mit Dr. Arndt Dohmen und Bernhard Biernmaier: - Unterstützungsverein Krankenhaus und Seniorenheim.

RADOLFFZELL

Altes Stadtmuseum, Großer Saal, 20.00 Uhr: »Vor 200 Jahren: Das Ende des alten Deutschen Reiches«, Seine Ursachen und Konsequenzen, mit Dr. Franz Götz.

SONSTIGES

GAIENHOFEN

Treff: 19.30 Uhr Anlegestelle, 18.30 Uhr: »Sonderfahrten der HELIO«, Eine kulinarische

Sonderfahrt mit Fischspezialitäten vom Bodensee, Dauer: ca. 2 Stunden. Anmeldung: 07732/999546, info@solafae-hre.de.

KONSTANZ

Kulturzentrum Picard-Saal, 19.00 Uhr: »Moliere«, Ein Film von Ariane Mnouchkine. Eine Veranstaltung der Theaterfreunde Konstanz.

Samstag 24.06

KINO

SINGEN

Cineplex: Alibi: 17.30, 20.30, 23.00 Uhr. Shaggy Dog - Hör mal, wer da bellt: 15.00, 17.30, 20.15 Uhr. Das Leben der Anderen: 17.15, 20.15 Uhr. The Da Vinci Code - Sakrileg: 17.00, 20.00, 23.00 Uhr. Das Omen: 20.30, 23.00 Uhr. The Sentinel - Wem kannst du trauen?: 20.00 Uhr. Tierisch wild: 15.00, 17.00 Uhr. Date Movie: 15.15, 22.30 Uhr. X-Men: Der letzte Widerstand: 17.15, 22.30 Uhr. Ice

ALLENSBACH

Seegarten, 11.00 Uhr: »Harmonika-Orchester Konstanz«, (bei schlechter Witterung fällt das Konzert aus).

HOHENFELS

Weiden-Pavillon, Hohenfels-Liggersdorf, 11.00 Uhr: »Gartenkonzert im Weiden-Pavillon«: »Großer Vogel Nachtigall«, Brunhilde Holderbach und Michael Spengler spielen Boismortier, Gastoldi, Marini und Morel. Karten 0177/4053906.

KLASSIK



Das diesjährige Treppenauskonzert des Männerchor 1959 Singen und Konkordia unter der Leitung von Siegfried Schmidgall ist den schönsten Opernmelodien und Musicals gewidmet. Melodien aus »Aida«, »La Bohème«, dem »Freischütz«, »Turnadot« dem »Fliegenden Holländer« und »Nabucco«, aus dem »Phantom der Oper« werden am Sonntag, 25. Juni, 11.15 Uhr, im Bürgersaal des Rathaus Singen erklingen. Als Solistin wurde Melinda Liebermann (Sopran) engagiert.

Age 2 - Jetzt tau's: 15.30 Uhr. Coco - Der neugierige Affe: 15.15 Uhr. Asterix und die Wikinger: 15.00 Uhr.

RADOLFFZELL

Residenz: Asterix und die Wikinger: 17.00 Uhr. Der Tiger und der Schnee: 20.00 Uhr.

KLASSIK

ÖHNINGEN

Klosterhof, 19.30 Uhr: »Klosterhof-Serenade des Schwarzwaldvereins«, mit den fünf Damen INSALATA Musicale aus Hausach.

THEATER

REICHENAU

Vorraum des Theaterglashauses Stader, 15.00 Uhr: »Sommervergnügen auf der Insel Reichenau«, Für Kinder ab 4. Teatro Laurocchini präsentiert spannende Kasper-Abenteuer: Karten: 07534/7435 oder www.theater-auf-der-insel.de.

SONSTIGES

WANGEN

Strandbad, 17.00 Uhr: »DLRG Strandbad-fest«

Sonntag 25.06

KINO

SINGEN

Cineplex: Alibi: 17.30, 20.30 Uhr. Shaggy Dog - Hör mal, wer da bellt: 15.00, 17.30, 20.15 Uhr. Das Leben der Anderen: 17.15, 20.15 Uhr. The Da Vinci Code

- Sakrileg: 17.00, 20.00 Uhr. Das Omen: 20.30 Uhr. The Sentinel - Wem kannst du trauen?: 20.00 Uhr. Tierisch wild: 15.00, 17.00 Uhr. Date Movie: 15.15 Uhr. X-Men: Der letzte Widerstand: 17.15 Uhr. Ice Age 2 - Jetzt tau's: 15.30 Uhr. Coco - Der neugierige Affe: 15.15 Uhr. Asterix und die Wikinger: 15.00 Uhr.

RADOLFFZELL

Residenz: Asterix und die Wikinger: 17.00 Uhr. Der Tiger und der Schnee: 20.00 Uhr.

zell. Bei schlechter Witterung muss das Konzert ausfallen.

THEATER

KONSTANZ

Stadtheater, 20.00 Uhr: »Der eingebildete Kranke«, Komödie von Moliere. Benefizvorstellung für die Brückenpfelge Konstanz.

Dachboden, 15.00 Uhr: »Der Drache vom Berg«, nach K. Grahame für alle ab 6 Jahren.

REICHENAU

Vorraum des Theaterglashauses Stader, 15.00 Uhr: »Sommervergnügen auf der Insel Reichenau«, Ein Kaspertheater der ganz anderen Art vom 24. bis 27 Juni im Wechsel, jeweils um 15 Uhr: »Kasper und der Zauberer Favori Pianissimus« und »Kasper und der Räuber Theophilus Stroganoff«. Karten: 07534/7435 oder www.theater-auf-der-insel.de.

Vorraum des Theaterglashauses Stader, 11.00 Uhr: »Kasper und der Zauberer Pianissimus«, Zusatzvorstellung!

Montag 26.06

KINO

SINGEN

Cineplex: Alibi: 17.30, 20.30 Uhr. Shaggy Dog - Hör mal, wer da bellt: 17.30, 20.15 Uhr. Das Leben der Anderen: 17.15 Uhr. The Da Vinci Code - Sakrileg: 17.00, 20.00 Uhr. The Sentinel - Wem kannst du trauen?: 20.00 Uhr. Tierisch wild: 17.00 Uhr. Match Point (Filmfestival): 17.15, 20.15 Uhr. Sneak Preview (Übertragungspremiere): 20.30 Uhr.

RADOLFFZELL

Residenz: Der Tiger und der Schnee: 20.00 Uhr.

THEATER

REICHENAU

Vorraum des Theaterglashauses Stader, 15.00 Uhr: »Sommervergnügen auf der Insel Reichenau«, Für Kinder ab 4. Teatro Laurocchini präsentiert spannende Kasper-Abenteuer: Ein Kaspertheater der ganz anderen Art vom 24. bis 27 Juni im Wechsel, jeweils um 15 Uhr: »Kasper und der Zauberer Favori Pianissimus« und »Kasper und der Räuber Theophilus Stroganoff«, in Zusammenarbeit mit dem Theater auf der Insel. Karten: 07534/7435 oder www.theater-auf-der-insel.de.

SONSTIGES

ENGEN

Stadtbibliothek, 15.00 Uhr: »Hören, Stauen, Selbermachen«, Schweden-Mittsommer. Stadt Engen.

SCHIENEN

Hildegard-Heilpflanzen-Garten, 17.00 Uhr: »Führungs«, im Hildegard-Heilpflanzen-Garten, Gedenkstätte Dr. Hertzka (mind. 5 Personen). Info: 07735/484.

Dienstag 27.06

KINO

SINGEN

Cineplex: Alibi: 17.30, 20.30 Uhr. Shaggy Dog - Hör mal, wer da bellt: 17.30, 20.15 Uhr. Das Leben der Anderen: 17.15 Uhr. The Da Vinci Code - Sakrileg: 17.00, 20.00 Uhr. Das Omen: 20.30 Uhr. The Sentinel - Wem kannst du trauen?: 20.00 Uhr. Tierisch wild: 17.00 Uhr. Match Point (Filmfestival): 17.15, 20.15 Uhr.

RADOLFFZELL

Residenz: Der Tiger und der Schnee: 20.00 Uhr.

Mittwoch 28.06

KINO

SINGEN

Cineplex: Alibi: 17.30, 20.30 Uhr. Shaggy Dog - Hör mal, wer da bellt: 17.30, 20.15 Uhr. Das Leben der Anderen: 17.15 Uhr. The Da Vinci Code - Sakrileg: 17.00, 20.00 Uhr. Das Omen: 20.30 Uhr. The Sentinel - Wem kannst du trauen?: 20.00 Uhr. Tierisch wild: 17.00 Uhr. Kalender Girls (Filmfestival): 17.15, 20.15 Uhr. **GemsKino:** Wie im Himmel: 20.30 Uhr.

RADOLFFZELL

Residenz: Der Tiger und der Schnee: 20.00 Uhr.

VOLKSMUSIK

RADOLFFZELL

Konzertsegel, 20.00 Uhr: »Promenadenkonzerte«, Akkordeon-Orchester Radolffzell. Bei schlechter Witterung muss das Konzert ausfallen. Eintritt frei!

SONSTIGES

HEMMENHOFEN

Otto-Dix-Haus, 18.00 Uhr: »Apero im Mu-

seum, Führung im Otto-Dix-Haus zu einem ausgewählten Werk.

AUSSTELLUNGEN

AACH

Galerie Kicherer, Otto Dix - Landschaften, von 25. Jun bis 16. Jul, aus dem Spätwerk. www.galerie-kicherer.de, Öffnungszeiten: Fr bis So 15 - 19 Uhr.

BREGENZ - A

Kunsthau, Michael Craig-Martin, bis 13. Aug, »Signs of Life« - Wall Drawings und Lichtprojekt. www.kunsthau-bregenz.at, Öffnungszeiten: Di-Fr 10-12 & 13-18 Uhr, Sa 10-16, So 10-18 Uhr.

ENGEN

Museum & Galerie, »Augenschein An-sichten«, bis 16. Jul, von Tatjana Antigone Leicht - Malerei und Grafik, Öffnungszeiten: Di-Fr 14 - 17 Uhr, Sa, So 10 - 17 Uhr. **Städtisches Museum Engen & Galerie,** »Wolfgang Lupp«, bis 9. Jul, 1936 Kreaturen - 21012 Jahre Leben? Menschentheater, Öffnungszeiten: Di-Fr: 14-17 Uhr, Sa/So: 10-17 Uhr.

GAIENHOFEN

Galerie Kränz, »Memories«, bis 20. Aug, Harald M. Björnsgard, Eva Schmeckenbecher, Öffnungszeiten: Do-Sa: 15-19 Uhr u.n.V. **Hermann-Hesse-Höri-Museum,** »Im Dienste der gemeinsamen Sache« bis 16. Jul, Öffnungszeiten: Di-So: 10-17 Uhr.

GAILLINGEN

Junge Galerie, »Kunstraum 16«, von 28. Jun bis 15. Sep, Jubiläumsausstellung 10 Jahre junge Galerie: Susanne Braun, Tale Decker, Mara Graf, Jeanne Müller, Walter Ruff, Doris Szabo, Anselm Wiest. Info: www.jungegalerie.de., Öffnungszeiten: Mo-Fr: 8-18 Uhr, Sa/So: 11-16 Uhr.

HEMMENHOFEN

Otto-Dix-Haus, »Otto Dix und Max Ackermann«, von 24. Jun bis 24. Sep, - Nachbarn auf der Hör!, Öffnungszeiten: Mi-Sa: 14-17 Uhr, So/Feiertag: 11-18 Uhr.

HORN

Galerie Kränz, »Memories« bis 20. Aug, Eva Schmeckenbecher, Harald Björnsgard, Öffnungszeiten: Do-Sa: 15-19 Uhr u.n.V., Tel. 07732/54021.

KONSTANZ

Galerie Schwarzer Punkt (KaZ am Münster), Deposition, bis 7. Jul, von Austin Camilleri. www.galerie-derschwarze-punkt.de, Öffnungszeiten: Di-Fr 10-18, Sa, So 10-17 Uhr.

Galerie Grashey, »Thomas Ankum« bis 15. Jul, Den Haag/NL - Neue Arbeiten, Öffnungszeiten: Mi-Fr: 15-18.30, Sa: 12-14 Uhr u.n.V.

ÖHNINGEN

ehem. Kloster Öhningen, Klosterplatz 2, 3. Etage, »Blinder Alarm«, bis 31. Aug, Bernd Bielek. Offenes Atelier/Installation und Kabinett/Gestaltung.

Museum Fischerhaus, »Christa Mohrholz«, von 25. Jun bis 13. Aug, stellt aus, Öffnungszeiten: So/Feiertag: 14-17 Uhr.

RADOLFFZELL

Kunsthäusle Mettnau, Keramik-Skulpturen, bis 16. Jul, Gegenstände von Elke Lentzsch, Strukturalerei von Ilse Gutenberg in Gips und Acryl, Öffnungszeiten: Mo-Fr 14 - 18, Sa u. So 10-18 Uhr.

SINGEN

Hegau-Bodensee-Galerie, Inge und Florian Karsch, bis 27. Jul, Bilder und Aquarelle aus mehr als 50 Jahren Malerei. www.hegau-bodensee-galerie.com, Öffnungszeiten: Di-Fr 18 - 18 Uhr, Sa 10-16 Uhr.

STÄDTISCHES KUNSTMUSEUM

»Vor allem Malerei« bis 16. Jul, Stillleben von Wilhelm Schnarrenberger (1892-1966), Öffnungszeiten: Di: 10-12, 14-18 Uhr, Mi-Fr: 14-18 Uhr, Sa/So: 11-17 Uhr.

TUTTLINGEN

Galerie der Stadt Tuttlingen, »Angela M. Flaig - Josef Bücheler«, bis 16. Jul, Alles ist Windhauch, Di-So: 11-18 Uhr.

ZÜRICH - CH

Kunsthau, »The Expanded Eye«, bis 3. Sep, Sehen - entgrenzt und verflüssigt. Malerei, Installation, Experimentalfilm.

Neu in Singen!

Das Kursziel:
MATHELUST statt MATHEFRUST ...

Die Kursgestaltung:

Trainieren in Kleingruppen für Grundschüler
1. - 4. Klasse bei Rechenschwierigkeiten

Die Leitung der Gruppen erfolgt durch 2 Fachkräfte,
zweimal pro Woche à 90 Minuten

Die Kurseinteilung:

Dem Trainingsprogramm in der Gruppe geht eine
kostenlose Testung voraus.

Testtage: Samstag, 01.07.2006
Samstag, 29.07.2006

Im Anschluss daran werden kleine, fachbezogene
Lerngruppen gebildet.

Voraussetzung:

Ihre telefonische Anmeldung zu einem der Test-
tage unter

Praxis REAP - Singen
Tel. 0 77 31 - 6 76 64
oder unter info@reap.de

KARTENVORVERKAUF IM WOCHENBLATT



Mannes Sangesmänner & musci 4 fun - Bigband
Nenzlingen, Rebbelghalle 22.07.06
Mit ihrer überschwänglichen A-capella-Mundart haben sich die 8 Bad Wur-
zacher Sänger vom Geheimtipp zum festen Bestandteil der Kleinkunstpro-
gramme im Südwesten entwickelt. Musikalisch bewegen sich Mannes San-
gesmänner zwischen Renaissance-Madrigal, Volkslied und Popsong - und
das teilweise in einem Lied! Ein Ohrschmaus, den man sich nicht entgehen
lassen sollte!

Hohenwettfestival 2006

José Feliciano & Band 15.07.06
Fest der Klänge 18.07.06
Gary Moor & Band 20.07.06
Sasha 21.07.06

Honbergssommer 2006

Zeltfestival in Tuttlingen
Jeff Beck 18.07.06
Alan Parsons Live Project 19.07.06
Rebekka Bakken 20.07.06
Subway to Sally 21.07.06
Texas Lightning 25.07.06
Revolverheld 26.07.06
Lalith Al-Deen 29.07.06

Zeltfestival in Konstanz

27.07. bis 07.08.06
Jimmy Giff 28.07.06
Herbie Hancock Quintett 29.07.06
Erkan & Stefan 30.07.06
Gianmaria Testa/
Pippo Pollina 31.07.06
A Tribute to Johnny Cash 01.08.06
Flogging Molly/
The Mess 02.08.06
Annett Louisan 03.08.06
Variété 05.08.06
Bloodhound Gang 06.08.06
Gothard 07.08.06

Toto
Emmendingen, Marktplatz 31.07.06

Ganter - Opndlr
Freiburg
mit Simply Red u.a. 18.08.06

Dieter Thomas Kuhn & Band
Freiburg, Brauerei Ganter 19.08.06

Dancing Queen
Die legendären ABBA-Hits in einer
fantastischen Show

Meßkirch, Schloss Innenhof 25.08.06

Die Zauberkiste
Das Operettenhighlight im Mozart-Jahr

Meßkirch, Schloss Innenhof 26.08.06

Chiemsee, Ragga Summer
Übersee, Bayern 25.08. - 27.08.06

Rock am See 2006
Konstanz, Bodenseestadion

Status Quo LIVE 2006
Burghof, Lörrach 19.10.06

Oliver Pocher
Radolfzell, Milchwerk 25.10.06

Reamonn
Ravensburg, Oberschwabenhalle

31.10.06

Rüdiger Hoffmann
Der Atem des Drachen

Ravensburg,
Oberschwabenhalle 05.11.06

James Last
The Last Tour 2006

Freiburg, Rathaus-Arena 07.11.06

Die Flippers
Freiburg, Rathaus-Arena 13.11.06

Silbermond
Freiburg, Rathaus-Arena 15.11.06

Holiday on Ice - Romanza -
Basel, St. Jakobs-Halle 15. - 19.11.06

Udo Jürgens
Ravensburg,
Oberschwabenhalle 23.11.06

Pur - Tour 2006
Stuttgart, Schleyerhalle 23.11.06

DIE SEER - s'Beste Tour 2006
Tuttlingen, Stadthalle 24.11.06

Weihnachten mit Hansi Hinterseer
Ravensburg,
Oberschwabenhalle 02.12.06

In Extremo
Ravensburg,
Oberschwabenhalle 09.12.06

10. J. Jubiläumstour 2006
Freiburg, Konzerthaus 06.01.07

Helmut Lotti
Freiburg, Konzerthaus 14.01.07

Kastelruther Spatzen
Messe Freiburg,
Rathaus Arena 24.01.07

Die große
Arena di Verona Gala

Friedrichshafen, GZH 30.01.07

Die Starparade der Volksmusik 2007
Friedrichshafen, GZH 19.03.07

AB SOFORT NOCH MEHR EVENTS IM
Wochenblatt KARTENVORVERKAUF

Weitere Veranstaltungen auf Anfrage:
0 77 31 / 88 00-21/22

KARTEN GIBT ES IM WOCHENBLATT IN:

SINGEN - Hadwighstr. 2a RADOLFZELL - Unterforststr. 5 STOCKACH - Salmannswellerstr. 2
Tel.: 07731/8800-21/22 Fax: 8800-86 Tel.: 07732/9909-0 Fax: 9909-99 Tel.: 07771/9331-0 Fax: 9331-33

Landgasthaus Bohl
Öffnungszeiten:
Di. ab 15 Uhr
Mi. - So. durchgehend
ab 11 Uhr
Freitag: Grillabend
König Ludwig
vom Fass.
Donnerstagsangebot:
Spare-Rips mit Bauernbrot 7,90€
Singen - Hausen - Auf dem Bohl 5 - Tel. 0 77 31 - 4 92 25

Mega-Flohmärkte
Sa., 24. 6., Singen,
Küchenhaus Schwarz 9 - 16 Uhr
Sa., 1. 7., Radolfzell,
Beim gr. Messeplatz 9 - 16 Uhr
Alstadt Engen, Sa., 29. 7., mit Nachteil
17 - 24 Uhr mit Neuware. Hier anmelden!
Info: LMO 07730/65189, Handy 0162/6380413

www.cineplex.de
CINEPLEX
SINGEN
Bahnhofstraße 15
PROGRAMM von
Do. 22. 06. 2006 - Mi. 28. 06. 2006
Kartenreservierung und Infos:
Telefon 018 05 / 54 66 74 (kostenlos)
Abbi täglich 17.30, 20.30 Uhr, Sa. + So. auch 23.00 Uhr NEU (12 J.)
Shaggy Dog - Hier mal, wer da heißt täglich 17.30, 20.15 Uhr, Sa. + So. auch 15.00 Uhr NEU (12 J.)
Das Leben der Anderen täglich 17.15 Uhr, Sa. + So. auch 20.15 Uhr NEU (12 J.)
The Da Vinci Code - Sakral täglich 17.00, 20.00 Uhr, Fr. + Sa. auch 23.00 Uhr 6. Wo. (12 J.)
Das Omen täglich außer Montag 20.30 Uhr, Fr. + Sa. auch 23.00 Uhr 4. Wo. (16 J.)
The Sentinel - Wenn kommt der Irrsinn? täglich 20.00 Uhr 2. Wo. (12 J.)
Tierisch wild täglich 17.00 Uhr, Sa. + So. auch 15.00 Uhr 4. Wo. (12 J.)
Date Movie Fr. + Sa. 22.30 Uhr, Sa. + So. 15.15 Uhr 4. Wo. (12 J.)
X-Men: Der letzte Widerstand Fr. + Sa. 22.30 Uhr, Sa. + So. 17.15 Uhr 5. Wo. (12 J.)
Ice Age 2 - Jetzt läuft! Sa. + So. 15.30 Uhr 12. Wo. (12 J.)
Coco - Der neugierige Affe Sa. + So. 15.15 Uhr - Eintritt 3,- Euro 5. Wo. (12 J.)
Asterix und die Wikinger Fr. + Sa. 15.00 Uhr - Eintritt 3,- Euro 7. Wo. (12 J.)
Stolz und Vorurteil Do. 17.15, 20.15 Uhr - Filmdienst NEU (12 J.)
Roy Fr. 17.15, 20.15 Uhr - Filmdienst NEU (12 J.)
Match Point Mo. + Di. 17.15, 20.15 Uhr - Filmdienst NEU (12 J.)
Kalender Girls Mi. 17.15, 20.15 Uhr - Filmdienst NEU (12 J.)
Sneak Preview Montag 20.30 Uhr (16 J.)
Fluch der Karibik 1 + 2
Doppelnacht, 26. 7. 2006, 20 Uhr
Vorverkauf läuft

Das Wetter der nächsten Tage
Donnerstag
23° Engen, 23° Stockach, 24° Singen, 23° Radolfzell, 23° Weingarten
Freitag 23° 15°, Samstag 24° 13°, Sonntag 25° 13°
Vorhersage für Donnerstag
Am Donnerstag muss man sich auf sehr wechselhaftes
Wetter einstellen. Teilweise sind die Wolken
recht dicht und die Wolken bringen im
Tagesverlauf auch recht verbreitet Regenschauer.
Die Temperaturen lassen einen rückläufigen
Trend erkennen.
Biomwetter
Viele Menschen neigen wegen des herr-
schenden Wetters zu nächtlichen Schlaf-
störungen und fühlen sich tagsüber
abgeschlagen und nicht besonders fit.
Daher sollten sich entsprechend
empfindliche Menschen schonen.
Konzentrations- und Leistungs-
fähigkeit sind nicht optimal.
Sonne: Auf- und Untergang
5.20 Uhr 21.21 Uhr
Neumond: 25. Juni 2006
2.32 Uhr 18.28 Uhr

Großer Flohmarkt
mit **Kinder-Flohmarkt**
auf dem Sportgelände SV Mühllhausen,
Kiesgrube (nur bei gutem Wetter)
Freitag, 23.06.06, 15-22 Uhr
Jeder kann mitmachen. Info ab 12 Uhr:
Tel. 0 77 33 / 50 38 92 oder 0170 / 5 88 66 47

BOG CLUB SINGEN 1922 e.V.
Der BC Singen 1922 e.V. lädt seine Mitglieder
zur
Jahreshauptversammlung
am Mittwoch, dem 12. 7. 06, um 19.00 Uhr im
Clubheim des FC Singen, Friedinger Straße ein.
Tagesordnung:
- Begrüßung - Totenandacht - Bericht vom Vorsitzenden
- Bericht Kassierer - Bericht Kassenprüfer
- Entlastung der Vorstandschaft
Neuwahlen
- der Vorstandschaft - Kassenprüfer
Grüßwort der neugewählten Vorstandschaft
1. Vorsitzender Antonio Ruberto

ASV Singen-Bohlingen 24. und 25. Juni 2006

Fischerfest

am Vereinsheim, Ziegeleiweg 7 in Singen

Samstag, 24. Juni 2006

11 - 23 Uhr

18 Uhr Guggenmusik »Gassensurren«

20 Uhr »Date of Music«

Sonntag, 25. Juni 2006

11 - 22 Uhr

11.30 Uhr Frühschoppenkonzert mit
dem »MV Hausen a. d. Aach«

SPEISEKARTE
geräucherte Forellen, Aale,
Forellenfilets, Calamares,
Steaks, Grillwurst, Pommes

Auf Ihren Besuch freut sich der
ASV Singen-Bohlingen
Getränke von
Getränke Laule

IHRE WERBUNG...
...liegt nicht irgendwo aus
...muss nicht abonniert werden
...kommt Woche für Woche in die Haushalte im Wochenblattland
Singer Wochenblatt GmbH & Co. KG
Hadwigstr. 2a • 78224 Singen © 07731/8800-0
97,5 % der Wochenblattleser erhalten immer oder fast immer Ihr Wochenblatt

VERANSTALTUNGEN



Herzlich Willkommen BEIM SCHWEIZER FEIERTAG VOM 23. JUNI BIS 26. JUNI 2006 IN STOCKACH

PROGRAMM

Der »Schweizer Feiertag« in Kurzform: Song-Contest, Sound, Straßenfest, Stimmung, Superfete. Wer es etwas ausführlicher haben möchte - bitte sehr! Das Stockacher Stadt- und Heimatfest hat von Freitag, 23., bis Montag, 26. Juni, viele Knaller im Gepäck. Das Programm im Überblick:

Freitag, 23. Juni, 20 Uhr:

die »größte 70er- und Schlager-Party am Bodensee« im Festzelt auf dem Dillplatz, Radio-7-Morgenmann Andi Scheiter kommt mit Diefier-Thomas-Kuhn-Perücke und flotten Sprüchen, Schlagerpartystar Tobi Bonitto präsentiert fetzige Scheiben, beim Song-Contest tritt Andi Scheiter gegen singende Mitbewerber an, Einlass ist ab 19 Uhr, Karten kosten an der Abendkasse fünf Euro;

Samstag, 24. Juni:

ab 8.00 Uhr: Straßenfest in Ober- und Unterstadt
ab 9.30 Uhr: »Yeti«-Dorf auf dem Gustav-Hammer-Platz
20 Uhr: Radio-7-Partynacht im Festzelt auf dem Dillplatz, die Robbie-Williams-Coverband »RWC« sorgt für eine wohlige Gänsehaut, Einlass ist ab 19 Uhr, der Eintritt mit Konzert von »RWC« kostet sieben Euro, der Eintritt nur für die Radio-7-Partynacht beträgt nach dem Liveact fünf Euro, Karten gibt es nur an der Abendkasse;

Sonntag, 25. Juni, 10.30 bis 16 Uhr:

Frühschoppen mit der Stadtmusik Stockach und der Blaskapelle »Peng« aus Messkirch.

Montag, 26. Juni:

14.30 Uhr: Kindermachmittag im Festzelt mit dem Zauberer Mike Magic
16.30 Uhr: Feierabendhock mit der Telekom-Kapelle Konstanz im Festzelt,
19.30 Uhr: Ausklang mit den »Hohenfelsern« im Festzelt.

HONDA
The Power of Dreams

Der Honda Jazz. 1,2 Liter Cool.
So günstig kann sparsam sein.

Monatliche Rate:
€ 99,-¹⁾

Serienausstattung inkl. z. B.:
- Zentralverriegelung
- Klima - CD-Player



ab € 12.990,-*

Flexibel, wendig, spritzig - und dabei kein bisschen durstig. So fängt das Jahr flott an. Jetzt Super-Preise und Top-Finanzierungsangebot!
Kraftstoffverbrauch 5,5 l/100 km, innerorts 6,8 l/100 km, außerorts 4,7 l/100 km, CO₂-Emissionen 129 g/km

Autohaus Fugel OHG
Im Eschle 13 · 78333 Stockach
Telefon 0 77 71 / 87 98 88
www.hondafugel.de

1) Ein Angebot der Honda Bank GmbH - Anzahlung € 4186,24 - Laufzeit: 36 Monate effektiver Jahreszins 1,9% - Ballonrate: € 6.677,50
* Unverbindliche Preisempfehlung der Honda Motor Europe (North) GmbH.

Angebot zum
Straßenfest

Alle Düfte

**20 %
Rabatt**

TRINKNER
PARFÜMERIE + KOSMETIK

Stockach

10 x 15 Bilder
von allen
digitalen
Speichermedien
sofort
zum Mitnehmen

PHOTO PORST
Fachgeschäft
Inh.: Elke Kreutel
78333 Stockach - Goethestr. 18
Tel. 0 77 71 / 27 17

Unser Bonbon zum
Schweizer Feiertag

20 % auf alle Jeans

Erfahrene Typ- und Farbberatung · Spielecke für Ihre Kleinen
Wir freuen uns auf Sie!

Get in
Fashion for you

ANGELS
bis Größe 46

Stockach, Hauptstraße
durchgehend geöffnet
von 9.00 bis 18.00 Uhr
Telefon: 0 77 71 / 67 04

C&M
Computer & more

Partner für Computer und Kommunikation
E-Mail: info@computerandmore-stockach.de
78333 Stockach - Bodanstr. 2
Tel. 07771/918521 - Fax 918522

Mobile
Verkauf · Beratung
Reparatur · Service
Netzwerke ... and more

Ihre
TINTENTANKSTELLE

Sonnenbrillenschnäppchen



blickfang
contactlinsen · brillen
Stockach / Kirchhalde 2 / Tel.: 0 77 71/91 96 95

CHANCE CHANCE

Schnäppchen zum Urlaub

Viele schöne Sommerstoffe
und sämtliche Zutaten.
Ein Besuch lohnt sich immer.



Stockacher Stoffhaus
Hägerweg 30
78333 Stockach
Tel. 07771 / 920013 Fax: 07771/918141

Öffnungszeiten
Mo, Di, Do, Fr 9.00 - 18.00 Uhr
Mi u. Sa. 9.00 - 13.00 Uhr

Hängematten und Hängematten-
stühle in großer Auswahl
(inklusive patentierter Seilaufhängung)

Seilerei & Flechterei
Bernhard Muffler
Tel. 0 77 71 / 43 43 - Fax 0 77 71 / 28 80

EIS CAFÉ VENEZIA
Wir freuen uns
auf Ihren Besuch.

Montag - Samstag 9.00 - 22.30 Uhr · Sonntag 11.00 - 22.30 Uhr

Ihr Venezia-Team
Hauptstr. 7, 78333 Stockach

REIFEN THUM

Hochbuchstraße 1 · 78253 Eigeltingen-Guggenhausen
Telefon 0 74 65/9 11 99, Fax 9 11 98, Reifen-Thum@t-online.de
Reifen-Montage tägl. 13.30-18.00 Uhr, Samstag 9-12 Uhr

Größe	GOOD YEAR Hydra Grip	HANKOOK K 105	Kingstar Made by HANKOOK	Minerva Made by Gudermis	Hausmarke mit Vollgarantie!	Wanli S 1088
185/60/14 H	53,95	47,95	42,50	46,95	45,95	39,95
185/65/14 H	60,95	53,50	46,95	53,95	46,95	39,95
195/65/15 H	62,95	57,95	49,95	56,95	52,95	44,95
195/65/15 V	64,95	65,95	54,95	59,95	59,95	48,95
205/55/16 V	82,95	65,95	61,95	69,95	71,95	59,95
205/55/16 W	91,50	75,95	/	/	73,95	61,95
195/50/15 V	53,50	49,95	45,95	47,95	49,50	44,95
225/45/17 W	117,95	89,95	83,95	87,95	89,95	74,95
235/45/17 W	118,95	94,95	88,95	93,95	96,95	82,95
225/40/18 W	139,95	109,95	103,95	/	109,95	92,95

NEU in ganz Deutschland
„frei Haus“

Versand

**Einkaufen
in Stockach**

**IHRE
VORTEILE:**

- 1 1/2 Std. kostenloses Parken im Parkhaus am Hägerweg (Parkscheiben erhalten Sie in den Stockacher Fachgeschäften)
- Kinderbetreuung an 2 Nachmittagen in der Woche (Infotelefon 0 77 71 / 23 25)
- Nutzen Sie unsere Geschenkgutscheine, zu erhalten in den Banken, einlösbar in über 45 HHG-Mitgliedsgeschäften in Stockach



lich Willkommen BEIM SCHWEIZER FEIERTAG VOM 23. JUNI BIS 26. JUNI 2006 IN STOCKACH

EWO IMMOBILIEN
Ein starkes Team in Sachen Immobilien
07771-93510

- Beratung
- Vermittlung
- Planung
- Gutachten

EWO IMMOBILIEN Inh. W. Reuther e.K. Tuttlingerstr. 6 78333 Stockach

Pokale
Zinnartikel
Seidel
Vereinsbedarf
Gravuren
Unterer Wiedenholzerhof
oberhalb Stockach-Windegg
HERBERT HEGGE
07771/3299 · Fax 07771/92 1066

Schon gehört?
Zum Straßenfest
extra günstige Angebote.
Super Preise.

Jährling
Stockach

Jeden Mittwochnachmittag geöffnet



DIE STRASSE LEBT

In Stockach gibt es drei Jahreszeiten: Fasnacht, «Schweizer Feiertag» und Nicht-«Schweizer Feiertag». Von Freitag, 23., bis Montag, 26. Juni, ist wieder «Schweizer Feiertag». Und das Stockacher Stadt- und Heimattfest ist wie die Fußball-Weltmeisterschaft - spannend, prickelnd, packend. Im Festzelt auf dem Dillplatz gibt es Musik, Magie, Party, Power und Pep, und in der Innenstadt wird am Samstag, 24. Juni, eine Straßenparty mit Prickeln organisiert. In drei Dörfern wird dann stattdessen gefeiert - im «Yeti»-Dorf, im «Straßenfest»-Dorf und im «WM-Dorf».

Bekannt, bewährt, beliebt. Das Straßenfest des «Schweizer Feiertags» ist ein Straßenfeiern, denn es legt alle Menschen auf die Straßen. Ab 8 Uhr wird das Budendorf am Samstag, 24. Juni, wieder für viele Attraktionen sorgen, erklärt Organisator Dieter Fritz von Handel, Handwerk und Gewerbe Stockach (HHG).

Die Rekord-Teilnehmerzahl vom letzten Jahr kann seinen Angaben zufolge wegen mehrerer Großveranstaltungen in der Umgebung aber nicht mehr erreicht werden, darum werden in der Pfarrstraße keine Stände aufgebaut. Die Buden reichen nur bis zu dem Areal bei den ehemaligen Polizeigärten.

Dennoch: In der Kaufhaus- und der Salmannswellerstraße werden beim Flohmarkt Krimskrams, Kreppl und kleine Kostbarkeiten feilgeboten, in Ober- und Unterstadt wird das Budendorf ein reges Dorfleben entwickeln. Die «Widerstein Buaba», die in den letzten beiden Jahren vor der Post für bayerisch-fröhliche Stimmung gesorgt haben, haben ihr Kommen wieder zugesagt. Dazu gibt es Musik, Musik, Musik.

Und auch das «Yeti»-Dorf ist wieder da. Mit Voll-dampf und Vollgas. Ab 9.30 Uhr wird am Samstag, 24. Juni, laut «Yeti» Thomas Biberle auf dem Gustav-Hammer-Platz ein Hammer nach dem anderen aufgeföhren. Ab 10 Uhr sorgt Live-Musik für viel Leben in der Bude. Zwei Musikvereine spielen auf, und ab 15 Uhr haben die «Roosters» aus Konstanz Soul, Blues, Rock und Pop auf dem Notenständer liegen. Zum Glück gibt es außerdem die «Yeti»-Tombola.

Fußball-Freunde müssen die Freuden des Fußball nicht entbehren. Auf einer Großleinwand werden um 17 und 21 Uhr die WM-Spiele übertragen. Thomas Biberle: «Es gibt ein durchgehendes Programm. Das Motto der Weltmeisterschaft «Zu Gast bei Freunden» gilt auch für uns.»

Und auch während des «Schweizer Feiertags» ist das «WM-Dorf» in der «Adler-Post» geöffnet. Drei Dörfer - ein Fest. In Stockach ist wieder eine besondere Jahreszeit angebrochen: der «Schweizer Feiertag».

toyota.de

Der neue Yaris.
Einfach genial.

Der neue Toyota Yaris.

Entdecken Sie den neuen Yaris und die Summe seiner cleveren Ideen bei einer Probefahrt.

- Kompakte Außenmaße, geräumiger Innenraum
- Kräftig, aber sparsam: D-4D-Diesel- oder VVT-i-Benzinmotor, wahlweise mit MultiMode-Getriebe
- Toyota Easy-Flat-Sitzsystem für eine ebene Ladefläche
- Schlüsselloses Öffnen und Starten per Knopfdruck durch Smart-Key-System (für Ausstattung Executive)
- Fahrer-, Beifahrer- und Seitenairbags vorne und hinten, durchgehender Kopfairbag und Knieairbag für den Fahrer
- ABS, EBD und Brems-Assistent
- Elektronische Stabilitätskontrolle (VSC), Antriebsschlupfregelung (TRC), ab Ausstattung Luna
- Laut Euro-NCAP-Crashtest mit fünf von fünf Sternen einer der Sichersten seiner Klasse

Unser Preis für den Yaris ab 10.950,- €



Klassensieger der Leserwahl:
„Auto Trophy 2005“ in
der Kategorie „Kleinwagen Import-
wertung“. Heft 25+26/2005.



Nichts ist unmöglich. TOYOTA

Autohaus
Bach

Autohaus Bach OHG
Heiligenbreite 21
88662 Überlingen
Tel: 07551/3 08 07 32

Autohaus Bach OHG
Gottlieb-Daimler Str. 13
78224 Singen
Tel: 07731/6 10 20

Autohaus Bach OHG
Rheinstrasse 17
88046 Friedrichshafen
Tel: 07541/5 60 44

Autohaus Bach OHG
Auf der Steig 1
78253 Honstetten
Tel: 07774/72 23

Aachtal Stube
Restaurant - Biergarten -
Partyservice
im Caramobil Freizeitpark «Papiernühle»
78333 Stockach · Tel.: 07771-87 30 02

Ihr Veranstaltungslokal in Stockach...
...ist täglich ab 9.00 Uhr für Sie geöffnet.

Unser Restaurant bietet Platz
für Ihre Festlichkeiten bis 150 Personen.

Ab Juli Life-Musik im Biergarten
am Teich.

Buchhandlung HIRLING
Kirchhalde 10 · 78333 Stockach
Telefon 07771/1858
Parkplätze vor dem Haus

Total verrückt !!!
... unsere Preise bis **80%** reduziert*

Ferrari Caps Fila	25,00	5,-
Bügelbikini „Farina“ Firefly	29,95	10,-
Caprihosen/T-Shirts/Röcke div. Marken, Einzelteile red. ab		10,-
Laufbekleidung/T-Shirts/Tights Adidas/Asics	red. ab	10,-
Laufschuhe Da. + He. Adistar Control	140,95	89,95
Fußballschuhe Adidas F 50 TRX	165,00	99,95
Adidas PR Pulse	185,00	99,95
Tennisschläger Testrahmen Head/Dunlop/Wilson etc.	ab	15,-
Nordic Walking Teststöcke EXEL	ab	15,-

SPORT martin
STOCKACH

GOETHESTRASSE 4 · 78333 STOCKACH
TELEFON 07771/917666
http://www.sport-martin.de

INTERSPORT GROUP

Das Stockacher Stadtfest

www.schweizertag.de



Freitag Die größte 70er- & Schlagerparty am Bodensee
mit Radio7-Morgenmann Andy Scheiter
Samstag Radio7-Partynacht feat. Robbie Williams Coverband
Sonntag Frühschoppen | **Montag** Feierobed-Hock

Freitag & Samstag powered by
RADIO 7
Festzelt Dillstraße
23.-26. JUNI 06

Spenden für Ferienprogramme

Sparkasse Singen-Radolfzell unterstützt Projekte in der Region

Singen (cb). Die Organisatoren der Kinderferienprogramme in der Region dürfen sich freuen. Die Sparkasse Singen-Radolfzell spendete ihnen nun insgesamt 22.200 Euro aus dem diesjährigen Erlös der PS-Lose. Empfänger waren Vertreter der Gemeinden und Programm-Initiatoren aus Singen, Volkertshausen, Rielasingen-Worblingen, Radolfzell, den Höri-Gemeinden und Steißlingen. Diese haben das Geld größtenteils schon verplant. So können Kinder und Jugendliche in Singen im Sommer eine Woche lang ein Zirkusprogramm einstudieren, in Radolfzell startet ein Filmprojekt, auf der Höri stehen unter anderem Ausflüge auf dem Programm und in Rielasingen-Worblingen wurde das Bildungsangebot erweitert. »Es ist schön zu hören, dass das Geld sinnvoll verwendet wird«, so Volker Wirth, Vorstandsvorsitzender der Sparkasse. »Ansonsten stehen wir auch gerne für weitere Aktionen zur

Verfügung.« Die Sparkasse Spielkapitals jedes Jahr an andere kulturelle, soziale, sportliche oder gemeinnützige Institutionen.



Die Organisatoren von Ferienprogrammen in der Region können sich über einen kräftigen Zustupf von der Sparkasse Singen-Radolfzell freuen. Diese spendete nun den diesjährigen Erlös aus dem PS-Sparen an Projekte in Singen, Volkertshausen, Rielasingen-Worblingen, Radolfzell, den Höri-Gemeinden und Steißlingen. swb-Bild: cb

Open-Air-Kino in der Gems

Singen (cb). Schon zum sechsten Mal verwöhnt das Kulturzentrum Gems seine Besucher mit einem Open-Air-Kino im Sommer. Einen Monat lang werden jeden Tag, vom Donnerstag, 20. Juli bis zum Sonntag, 20. August, auf der Gemswiese Filme unterschiedlichster Genres gezeigt. Neben Mainstream- und Programmkinos führt das Kulturzentrum auch Kult- und Dokumentarfilme auf der Gemswiese vor. Im Programm finden sich Kinserfolge wie »Couchgeflüster«, »Broke back mountain«, »Walk the line«, »Die Geisha« oder »Die weisse Massai« aber ebenso Programmkinos wie »Die fetten Jahre sind vorbei«, »Wie im Himmel«, »Rhythm is it!« oder »Sommer vorm Balkon«. Nicht frieren werden hoffentlich die kleinsten Kinogänger bei »Ice Age 2« oder »Die Reise der Pinguine« und kultig wird es mit der Vorführung der

»Rocky Horror Picture Show«, die schon seit den 70er Jahren ihr Publikum begeistert. Ein großes Highlight ist das Konzert des persischen Frauenchors »Maryam Akhondy & Banu« am Freitag, 17. August. Maryam ist eine anerkannte Interpretin rein klassischer persischer Kunstmusik, ihre Sängerinnen sind musikbegeisterte Exiliranerinnen. Ziel der Gruppe ist es, den persischen Frauen eine Stimme zu geben, da Gesang lange Zeit unter religiöser Repression stand. Im Anschluss an das Konzert wird der iranische Film »Die fünfte Jahreszeit« gezeigt. Sollte das Wetter an einem der 31 Sommerabende nicht mitmachen wollen, zieht die Vorstellung einach um: In den Saal des Kulturzentrums Gems. Die Filme beginnen jeweils um 21.30 Uhr, die Kasse öffnet eine Stunde vorher. Informationen im Internet unter www.diegems.de

GOTTMADINGEN
MÄRKTE

WOCHENMARKT MIT



»Treffpunkt Abendmarkt« heißt es ab morgen wieder in Gottmadingen. Pünktlich um 17 Uhr werden Wochenmarkthändler, Handwerker, Betriebe und Gastronomen ein buntes Angebot auf dem Rathausplatz präsentieren. Dann können die Besucher in aller Ruhe schauen, probieren, kaufen und flanieren. Natürlich kommt der kulinarische Genuss nicht zu kurz: Bei leckeren Delikatessen, feinen Tropfen und kühlen Erfrischungen kann man das Einkaufserlebnis im Herzen von Gottmadingen ausklingen lassen.

ABENDVERKAUF AM 22.6. / 20.7. / 17.8. / 14.9.06 JEWELS 17 - 20 UHR

FRUCHTHAUS
Joachim Putz
Im Heimgarten 13
Tel. 0 77 33 / 87 12
78234 Engen-Anseltigen

Blumen
Raible

Metzgerei
Lambrecht
rind - lamm - kuh
ohne Schweinefleisch
ohne Schweinefett
Bio-Marken-Qualität

Käse
Schober

frischere Fische, gerauchte Fische
feinste Fischsalate
WALTER GEIGER
PREMIUM QUALITÄT

HÖRI-GEMÜSE
Michael & Stephan Glaser
Bühlsteig 2
78345 Iznang

natürlich regional!



BOHLINGER ERNTEKÄSE



Seit 26 Jahren ist Herbert Schober der reisende Käsenhändler und auf sechs Wochenmärkten im südbasischen Raum vertreten. Seit zwei Jahren hat Herbert Schober in seinem reichhaltigen Sortiment von Käse-Spezialitäten auch seinen »eigenen« Käse, der immer mehr Freunde findet. Sein »Bohlinger Erntekäse« kommt aus dem Bregenzer Wald und ist pure Natur: das Futter der Kühe muss dafür absolut silagefrei sein und die Produktion ist im Sommer auf 15 Laibe, im Winter auf 10 begrenzt, damit dieser Käse etwas Besonderes bleibt. Nach drei Monaten Reifezeit darf er in den neuen Verkaufswagen von Herbert Schober. »Käse war schon meine Leidenschaft, als ich noch Kind war.«

RÜCKENSCHMERZEN?
Jetzt kommt Bewegung
ins Büro
Müller
Gesund Sitzen und Liegen
Gewerbestraße 18 · D-78244 Gottmadingen
Tel. 077 31/97 02-0 · www.m-extender.de



Feines aus dem Hegau
Delikatessen
Markus Bruderhofer
Robert-Gerwig-Str. 3, Gottmadingen
Tel. 077 31/97707

Weinhaus Fahr
Vinothek, Feinkost, Präsentkörbe
Geschenkartikel + Gutscheine
Im Buck 13, 78244 Gottmadingen
Tel. 077 31/718 26, Fax 741 32
www.weinhaus-fahr.de

SWS - JaRo GmbH
Sonnen- und Wetterschutztechnik
Im Grund 5
D-78244 Gottmadingen
Tel. 077 31 79 135 65
Fax: - 79 135 66

HOLZMONTAGEN CAD-SERVICE
HOLZHANDEL
tilo winkler
Robert-Gerwig-Str. 16 · D-78244 Gottmadingen
Tel. 077 31 / 79 88 05, Fax 077 31 / 79 88 39 41

Inh. Robert Hug
IDEAL MÖBELBAU
Kornblumenweg 40, 78244 Gottmadingen
Telefon 077 31/713 17

Saeco-Fachhändler Pilz
autorisierter Saeco-Servicepartner / Stehcafé
1 Tasse Kaffee 1,25 € / 2 kg Kaffee nach Wahl 25,- € statt 29,- €
78244 Gottmadingen, Bahnhofstr. 2, Tel. 077 31 / 79 13 45 · Mobil 01 73 / 8 91 46 04

HANDWERK UND DIENSTLEISTER VOR ORT!

LESERBRIEFE

Ärzte sollen mehr Zeit haben

Zum Ärztestreik wird uns geschrieben:

»Als Patientinnenorganisation mamazone unterstützen wir die Klinikärzte in ihrem Kampf um bessere Arbeitsbedingungen. Wir wissen, wie sich Zeitdruck, Dokumentationsstress und unbefriedigende Arbeitsbedingungen auswirken: nämlich auch auf die Qualität der Behandlung und damit auf unser Schicksal. Wir möchten Ärzte, die mehr Zeit für uns haben, die gut ausgebildet sind und gute Arbeit leisten. Dafür müssen sie auch entsprechend bezahlt werden. Doch unsere Solidarität wird auf eine harte Probe gestellt und bei den Patientinnen schwindet allmählich die (Zu)stimmung zum Arbeitskampf.

Wer eine Krebsoperation vor sich hat und diese wegen des Streiks über Wochen aufgeschoben werden muss, steht unter einem ungeheuren psychischen Druck. Die Angst, dass der Tumor weiter wächst und Krebszellen in den Körper streut ist

bei vielen so groß, dass sie von den zertifizierten Brustzentren auf kleinere Häuser ausweichen und sich dort behandeln lassen. Das können wir im Sinne der betroffenen Frauen nicht tolerieren, denn unser Bestreben geht gerade dahin, Frauen in zertifizierte Zentren zu schicken. Wir appellieren dringend an die Politiker und Ärzte, sich um einen Konsens zu bemühen. Die Ignoranz des staatlichen Verhandlungsführers macht uns wütend. Wir können das Problem nicht aussitzen, denn unser Leben hängt davon ab, wann wir von wem operiert und behandelt werden. Dass ein Arbeitskampf über Wochen auf dem Rücken von (Krebs-)Patienten ausgetragen wird, ist ein unhaltbarer Zustand.«
Ursula Goldmann-Posch, für den Vorstand mamazone.

Noch mehr Leserbriefe finden Sie im Internet unter: wochenblatt.net/forum
Dort können Sie auch über die Leserbriefe und andere Themen diskutieren!

Singen (cb). »Die Lage ist schlecht, wir haben hier fast keinen Durchgangsverkehr«, bringt Ulrike Thole, Vorstandsmitglied des Vereins »Weltladen« die Situation auf den Punkt. Seit 1978 besteht der Verein, ein Jahr später wurde der zugehörige Weltladen eröffnet. Derzeit befinden sich die Verkaufsräume in den kleinen, denkmalgeschützten Räumen in der Freiheitsstraße 5. Dort stellten sechs der Mitglieder des Weltladens Oberbürgermeister Oliver Ehret und der Umweltbeauftragten Christiane Kaluzadäschle ihre Arbeit vor, unter anderem die gemeinsamen Projekte mit der lokalen Agenda. In familiärer Runde zeigten sie dem Oberbürgermeister die Produkte und erläuterten die Projekte. So werden in einem der gemeinsamen Projekte Kaffeebauern in Nicaragua unterstützt. Die rund 300 Bauern der Kooperative »Cosatin« bauen den »Vulcano«-Kaffee biologisch an und ernten, schälen und trocknen ihn vor Ort selbst. Eine bestimmte Menge wird ihnen garantiert abgenommen,

Bessere Lage wäre nötig

Weltladen stellt sich vor/ Fair gehandelt



Oberbürgermeister Oliver Ehret ließ sich von Irma Binder, ehrenamtliche Mitarbeiterin im Weltladen, den »Vulcano«-Kaffee zeigen.
swb-Bild: cb

wodurch die Existenz der Bauern gesichert ist. Das Ehepaar Himmelsbach, ebenfalls Mitglied im Verein, hat die Kooperative im vergangenen Jahr besucht und sich von der Qualität der Arbeit überzeugt. Am zweiten Projekt beteiligen sich neben der lokalen Agenda die Weltläden am westlichen Bodensee und der Naturschutzverband Konstanz. Hier werden unbehandelte Mangofrüchte von philippinischen Kleinbauern mit ungespritztem Hochstammobst aus der Bodensee-

Hegau-Region gemischt. Das Projekt kommt dem philippinischen Hilfsprojekt »Preda« Neben der Vorstellung der Produkte stand die Unterstützung des Weltladens seitens der Stadt im Mittelpunkt. Ulrike Thole, Vorstandsmitglied des Vereins wies nachdrücklich darauf hin, dass die Lage des Geschäfts am Rande der City ungünstig sei, die Mieten in der Innenstadt aber nicht bezahlt werden könnten. Neben der Lage des Geschäftes wurde über die Entwicklung

des fairen Handels diskutiert und über Ursachen für die Armut in Afrika. Der Weltladen sei ja nur ein kleines Rädchen angesichts der Lage vieler Bauern in den Partnerländern, so die einhellige Meinung der Vereinsmitglieder. Oberbürgermeister Oliver Ehret betonte, wie wichtig die Arbeit »im Kleinen« sei und dass man auch im Rathaus bestrebt sei, den fairen Handel zu unterstützen. So sei es ein Anliegen, zum Beispiel den Kaffee im Rathaus über verschiedene Initiativen zu beziehen, die sich am fairen Handel beteiligten. Dieses Anliegen solle schnellstmöglich umgesetzt werden, so Christiane Kaluzadäschle. Der Weltladen entstand 1979 aus einer Initiative in Rielasingen. Neben dem Laden hat es sich der Verein zur Aufgabe gemacht, sich an politischen Kampagnen zu beteiligen und Informations- und Bildungsarbeit zum Fairen Handel zu leisten. Zudem wurde in dem Zeitraum knapp 140.000 Euro an Spenden gesammelt, die an verschiedene Projekte weltweit weitergegeben wurden.

DRUCKEREI ZABEL BAUT NEU

Radolfzell (pud). Seit kurzem hat die Radolfzeller Druckerei Peter Zabel eine neue Adresse: Walter-Schellenberg-Straße 1. Am 24. Juni wird die moderne, eigene Produktionsstätte feierlich eingeweiht. Den Umzug von der Böhlinger Straße in das »Kasernengelände« hat der größte Anbieter für Digital-

Neues Druckzentrum in Radolfzell wird eingeweiht

druck in der Region, wie sich Zabel selbst bezeichnet, mit seinen rund 20 Mitarbeitern in nur drei Tagen bewältigt. Dies war unter

anderem möglich, weil Maschinen bereits am alten Standort komplett modernisiert wurden. Auch nur rekordverdächtige fünf Monate hat es vom Spatenstich bis zum Einzug gedauert. Auf jetzt 1 350 Quadratmetern Produktionsfläche steht den Kunden das bewährte Angebot einer vollständigen Druckerei zur Verfügung: Schwarzweiß-Digital-, Farb-Digital- sowie Offset-Druck. »Wir erledigen 95 Prozent aller Arbeiten selbst: vom Satz bis zur technischen Ausfertigung«, sagt Peter Zabel. Großen Wert legt der Firmenchef auf den Öko-Faktor und eine saubere Umwelt. So bietet er zum Beispiel Offset-Druck

ohne Isopropylalkohol und damit weniger Emission an. Selbstverständlich werden nur Öko-Farben verwendet. Am neuen Standort wird jetzt sowohl bei der Verarbeitung als auch beim Druck im Zweischicht-Betrieb gearbeitet. Zum Vorteil für die Kundschaft, die aus dem Umkreis von bis zu 80 Kilometern kommt. Dazu gehören Privatkunden, Handwerker und Konzerne. Stammkunden haben einen weiteren Bonus, der unter anderem eine starke Entzerrung des Korrekturaufwands bedeutet: Sie können via Internet auf ihren Datensatz zugreifen, selbstständig ändern und den Druckauftrag



Die neue, eigene Produktionsstätte der Druckerei Peter Zabel in der Radolfzeller Walter-Schellenberg-Straße 1 besticht durch sein modernes, freundliches Design. Sie passt wunderbar zum »Wirtschaftsstandort Regio« im Gewerbegebiet Nord, so Firmenchef Peter Zabel.
swb-Bild: pud



Firmenchef Peter Zabel bespricht die Lage am neuesten Modell einer Schwarzweiß-Digitaldruckmaschine. Im Hintergrund steht das gleiche Modell für Farb-Digitaldruck.
swb-Bild: pud

erteilen. Sehr viele Kunden und Lieferanten halten Zabel schon seit der Unternehmensgründung vor 21 Jahren die Treue. Damals begann der Druckingenieur als »Hinterhofdruckerei« in der Bismarckstraße. Schon nach einem halben Jahr zog er in

die Zeppelinstraße um. Nach 10 Jahren bezog man ein Gebäude in der Böhlinger Straße. Im Gewerbegebiet »Nord« gefällt ihm besonders die Nähe zu den anderen Unternehmen: »Wir bilden hier gemeinsam den Wirtschaftsstandort Regio«.

ECOLOGISCH NEU
Offsetdruck ohne Isopropylalkohol
- für saubere Umwelt - weniger Emission

GLÄNZEND NEU
oder MATTLACK im farbigen Digitaldruck

SCHWARZ/WEISS
Digitaldruck, Qualität für Broschüren,
Handbücher, Preislisten, Ersatzteilkataloge,...

PERSONALISIERT
oder nummeriert in Farbe und Schwarz/Weiss

VERARBEITET
durch falzen, klebefalzen, altarfalzen, perforieren, heften,
WIRE-O-Bindung, Kalenderfertigung, Logistik, Postversand, ...

Prepress | Offset | Digitaldruck | Verarbeitung
Telefon 07732 9277-0
email daten@zabeldruck.de
Walter-Schellenberg-Straße 1
Radolfzell am Bodensee
www.zabeldruck.de

ZABEL
IHR DRUCKEREI

ZIMMER Baunternehmen
Ihr Unternehmen für individuellen Hausbau

Wir bringen Ihren Hausbau ins richtige Lot

Gewerbestrasse 23 78115 Radolfzell Tel. 07732/921117 Fax 07732/921267

SENGELBAU
Ebenen in Beton

Ausführung der nutzungs-fertigen Bodenplatte

Sengel Bau
Im Bohl 10
D-78267 Aach

Tel +49(0)7774 9304 0
Fax +49(0)7774 9304 20
info@sengel-bau.de

Tel. 07732/14107 Fax. 07732/14442

AUSFÜHRUNG von Elektroinstallationen

MOSER
ST
ELEKTROTECHNIK
78115 RADOLFZELL

Elektroinstallationen in Um-, An- und Neubauten, Beleuchtungsanlagen

SCHÖTTLE
• Kunststoff
• Holz
• Holz-Alu

-Fenster

Gratuliert zum gelungenen Neubau!

SCHÖTTLE-FENSTER GmbH
Im Wiesengrund 7 · 78115 Radolfzell-Böhlingen
Tel. (07732) 99 16-0 · Fax (07732) 99 16-20

Wir gratulieren zum gelungenen Neubau

Wochenblatt

Wasser & Wärme ist unser Thema!

schäuble

Herrenlandstraße 43
78115 Radolfzell / Bodensee
Telefon 07732 / 9256- 0
Telefax 07732 / 9256-15

Sanitär- u. Heizungsanlagen · Blechverarbeitung

Klicken Sie doch mal rein!

Wochenblatt net



Wafros

alemannische Dialektik

Üsere Mundart, wo eigentlich Maul-art heisse mößt, weil's bi üs (uns!) kon Mund giit, sondern ä Maul, Mul, ä Gosh oder ä Schnorre, die isch ängschters verwandt mitem Schwiizer Dialekt; bsunders vu St. Galle, em Thurgau und vu Schaffhuse. Und on vu de große Heimatdichter z Schaffhuse war de Otto Uehlinger. Er isch hochbetagt gschorbe, läbt aber n i sine Geschichte wüiter und one hon i wieder entdeckt, ime Buech, wo mir min Fründ Ewald us Diessehofe mol geschenkt hot. Die isch so sauglatt, dass i se i min Hegau-See-Mix ibersetzt hon und weng kürzt, damit se i mei Dia-

lektik basst. Während em letzste Krieg war s Schwarzschlachte au i de Schwiiz bi saftige Schtrofe verbote, aber vu däne Vorschrift hot de »Läatepuur« und sei großi Famili it gässe gha. Mer hot au it all all's so gmacht, wie se's z Bäärn do be hond hon welle. Des tei s Selbstbewusstsein schärke, hot de Otto Oehlinger gmont. De Läatepuur hot it sin übliche Husmexer gholet, sonder de »Wäberli«, weil de sell besser s Mul halte ka. Ame saukalte Wintermorge hot de Mexer Wäberli ä Su i Wöschhüsi expediert und hot se i Jensteits beförderet. Denn hot de Läatepuur no ä zweite Sau i Wäschhüsi tranportiert und dere isches denn it besser gange, wie de erschte. S isch schüll hergange bi dere Mexete. D Kinder ward i de Schuel und de Knecht hot mer i de Wald gschickt zum Buschle mache. Die Mexete hot schattgunde under Ausschluss der Öffentlichkeit.

Etz tragemer no die zwei Hälfte i de Kär abe und lond se verwinde, hot de Läatepuur zum Wäberli gseit, denn hoter de Kittel azoge und isch zum Fleischbeschauer, dass der die Mexete beguetachtet, dass all's sei Ordnung hot. I de Zwischezeit hot de Mexer Wäberli die

zwei Hälfte i de Kär abetrage und etz isch obe nu no ei Sau ghanget! De Läatepuur isch denn au glei wieder mitem Fleischbeschauer kumme und der hot sei Pflicht tue, während näbedra de Wäberli gwuschet hot. Wo de Fleischbeschauer wieder furt gsi isch, hot de Läatepuur zum Mexer Wäberli gseit: »Lueg emol here, wa du agrichtet hosch!«

A de Hooke sind zwei Sauhölfe ghanget, aber jede devu hot ä Schwänzle ghet. Sie hond denn nu gmont, die zwä, dass der Fleischbeschauer gottlob nint gmerkt het, weil der en »tumme Koog« sei, en sautumme sogar.

Wo der »tumme Koog« am Schulhus vorbei goht, kummt de Lehrer grad use und de Fleischbeschauer seit zunum: »Herr Lehrer, wenn se mol ä zoologische Rarität säne wänd, nämlich ä Su mit zwei Schwänz, no mond se nu nab zum Läatepuur, i dem si Wäschhüsi hängt se!« De Lehrer isch it ge luege kumme und er hot au schwige kenne. S giit inere Gmond wo funktioniert it nu Verräter und Drecksäck, aber des hot de Otto Uehlinger it gschriebe, do war er vill z'nobel. I hon einige Mol mitem lese derfe und föhl mi hüt no g'ehrt ...

KURZ UND BÜNDIG

AWO-Clubprogramm: Offener Treff Mo.: 9.30-12 Uhr und 16-20 Uhr; Di.: 9.30-16 Uhr; Mi.: 9.30-17 Uhr; Do.: 9.30-16 Uhr; Fr.: 9-12 Uhr. Beim offenen Treff kann man in gemütlicher Runde zusammen sitzen. Es findet aber keine Begleitung durch Fachpersonal statt!!

Klasse Bürgesser-Joos Jahrgang 46, 47 und 48 trifft sich am 30.6. zu einem Hock im Holzinger's Pavillon.

Alt-Katholischer Frauenverein trifft sich am Di., 27.6., um 14.30 Uhr im Gemeindesaal.

Lebensrettende Sofortmaßnahmen am Unfallort jeden Samstag von 9-15.30 Uhr für

Führerscheibewerber aller Fahrschulklassen, ausser C, CE, C1 und D. Amtlicher Sehtest u. Passbild in den Pausen (Anmeldung nicht erforderlich). Johanner-Unfall-Hilfe e.V., Zelglestr. 6, Singen, Info-Tel. 07731/99830

Stammtisch »Hölzle König« 19 Uhr, fällt am Mi., 21.6., aus!!

AWO-Clubprogramm: Juni Do., 22.6., 13-16 Uhr Mosaikprojekt - belegen von Objekten; Fr., 23.6., 10-12 Uhr Frühstückslub; Mo., 26.6., Gedächtnistraining/kognitives Training entfällt! Mo., 26.6., 17-20 Uhr Minigolf; Di., 27.6., 14-16 Uhr Bewegung und Entspannung; Mi., 28.6., 14-17 Uhr Spaziergang von Markelfingen zum

Naturfreundehaus. Weitere Infos unter Tel. 07731/958044

Rentner und Pensionäre des Finanzamts Singen treffen sich am Do., 22.6., 15 Uhr im Gasthaus »Sternen«.

Öffnungszeiten Sonntagscafe, Feldbergstr. 46, Singen Die Besucher werden mit frischem Kaffee u. selbstgebackenem Kuchen jeweils von 14.30-16.30 Uhr verwöhnt. Der Erlös kommt einem guten Zweck zugute. Nächster Termin: So., 25.6.06!

Der Freundeskreis Ardea Rielasingen-Worblingen organisiert v. 16.-23.9. Eine Busfahrt in die Partnerstadt Ardea, südlich von Rom. Vorgesehen ist eine Tagestour nach Rom sowie Besichtigungen weiterer Sehenswürdigkeiten der Region. Untergebracht sind wir in einem sehr preisw. Hotel direkt am Meer. Info u. Anmeldung bei E. Vitillo, Tel. 07731/23132.

Ehemalige der Alu-Singen treffen sich zur Halbtagesfahrt am Di., 27.6. Abfahrt ab 12 Uhr an den üblichen Haltestellen. Info und Anmeldung unter Tel. 07733/5374.

Lobpreisgottesdienst mit dem Thema »Nimm und iss« (Jesaja 43,19) findet am Sa., 24.6., in der Pfarrkirche St. Peter und Paul in Singen statt. Lieder zum Lob Gottes, das Wort Gottes, eine Ansprache sowie Eucharistischer Anbetung mit Segnung werden wesentliche Elemente des Gottesdienstes sein. Beginn ist wie immer um 19.30 Uhr.

Pommersche Senioren treffen sich am Mi., 28.6., um 14.30 Uhr im »Armen Ritter«, Rielasinger Straße.

Seniorengruppe »Eugen« fährt am Do., 22.6., nach Nordeich an der Nordsee. Treffpunkt: 5.40 Uhr im Bahnhof, Gleis 1.

VEREINSNACHRICHTEN

SINGEN

BETREFF

Folgende Programmpunkte finden statt: Mi., 21.6., 18 Uhr, Einkehren; 18 Uhr, Malwetbewerb; 18 Uhr, Radtour mit Grillen (Grillgut mitbringen). Do., 22.6., 9 Uhr, Eltern-Ausflug (bis 16 Uhr), BeTreff-Team. Fr., 23.6., 18 Uhr, Fit am Freitag (Sportkleidung). Sa. 24.6., 7 Uhr Städtereise Ulm (bis 19 Uhr). Mo., 26.6., 18 Uhr, Ballgymnastik & Volleyball (TH). Di., 27.6., 18 Uhr, Fußball-WM (TV); 18 Uhr, Einkehren - Pizza essen; 18 Uhr, Malwetbewerb; 18 Uhr, Kreativangebot; 18 Uhr, Kochen - Gemüse nudeln (6 TN). Mi., 28.6., 18 Uhr, Kochen - Obstsalat mit Eis (7 TN); 18 Uhr, Einkehren; 18 Uhr, Malwetbewerb; 18 Uhr Grillen (7 TN).

BOULE CLUB

Zum Training trifft sich der Boule Club Singen immer mittwochs ab 18.30 Uhr auf dem Bouleplatz hinter dem Kunstrasenplatz des FC Singen. Gäste willkommen. Info: Joachim Barth, Tel. 07731/868714, tagsüber.

BRIEFMARKENVEREIN

Zum Tausch mit Informationsgesprächen trifft sich der Briefmarken- und Münzensammlerverein am So., 25.6., ab 9.30 Uhr im Clubheim, Haselbusch 14. Tauschschwerpunkt: Nord-, Mittel- und Südamerika. Gäste und Interessenten willkommen.

DLRG

Schwimmkurse für Kinder ab sechs Jahren bietet die DLRG vom 10.7.-23.7. und vom 7.8.-20.8. an. Infos oder Fragen zur Anmeldung unter www.singen.dlrge.de oder jeden Mittwoch (nur bei schönem Wetter) ab 18 Uhr im Singener Aachbad.

DRK

Aus- und Fortbildung der Sanitätsbereitschaft ist am Di., 27.6., im DRK-Heim, Hauptstr. 29 in Singen. Thema: »Besprechung San-Dienst Jugendfeuerwehrlager«.

Folgende Kurse werden angeboten: Jeden Montag, ab 14.30 Uhr Seniorentanz im DRK-Heim, Hauptstr. 29; 15.30-16.30 Uhr Yoga für Senioren auf dem Stuhl, in Singen, Waldstr. 6, Aufenthaltsraum Wohnanlage/Betreutes Wohnen; 17-18 Uhr Männersportgruppe, Waldstr. 6, Singen, Aufenthaltsraum Wohnanlage/Betreutes Wohnen; 15.15 Uhr Tanzvergügen für alle im DRK-Heim, Hauptstr. 29, Singen. Jeden Dienstag, 9.45 Uhr Tanz für Junggebliebene im DRK-Heim; 18.45-20 Uhr Seniorentanz im Rathaus Bohlingen; 18.30 Uhr Gymnastik für Mollige, Waldeckschule; 19.30 Uhr Fit ab 50, Waldeckschule. Jeden Mittwoch, 15 Uhr Seniorengymnastik, Hardtschule; 15.30 Uhr Seniorengymnastik Beethoven-schule; 16 Uhr Rückengymnastik, Hardtschule; 17 Uhr Rückenfit, Tittisbühlschule; 18 Rücken-Fit für Sie und Ihn, Tittisbühlschule. Jeden Donnerstag, 8.45 Uhr Yoga in der Volkshochschule; 10.30-11.15 Uhr Seniorengymnastik im DRK-

Heim, Hauptstr. 29, Singen. Jeden Freitag, 14 Uhr Seniorentanz (Osteoporose) im DRK-Heim, Hauptstr. 29, Singen; 14-15 Uhr Osteoporosegymnastik, Hebelchule, 07731/65700.

NATURFREUNDE

Die Seniorengruppe der Naturfreunde trifft sich am Do., 22.6., um 13.30 Uhr am Hallenbad zur Fahrt nach Markelfingen. Seniorennachmittag ist am 6.7. in der Begegnungsstätte.

SCHNUPFVEREIN

Nächster Auswärtshock ist am 24.6. im Cheers, Friedinger Straße in Singen.

SCHWARZWALDVEREIN

»Dem Überlinger See entlang«, von Ludwigshafen nach Überlingen, führt eine Tageswanderung am So., 25.6.; Gehzeit: ca. 4 Wegstunden; Rück-

RIELASINGEN

FC

Das Ernst-Grimm-Gedächtnis-Turnier führt der FC Rielasingen-Arlen am Sa./So., 24./25.6., in der Talwiese durch.

FREUNDKREIS

NOGENT-SUR-SEINE

Der Bouletreff findet statt bei gutem Wetter jeden Donnerstag. Beginn ist um 19.30 Uhr. Offen für jedermann und -frau, auch Neueinsteiger sind willkommen. Vorankündigung: Familien-Bouleturnier am Sa., 16.9.; auf Wunsch der französischen Freunde wurde der Termin vorverlegt!

SPORTHALLEN-FÖRDERVEREIN

Die Jahreshauptversammlung des Sporthallen-Fördervereins findet am 28.6. um 20 Uhr im Hotel Krone in Rielasingen statt. Auf der Tagesordnung stehen die üblichen Berichte,

Der „Singer Geschenkscheck“

Verschenken Sie, was der Beschenkte mag!








SINGEN
aktiv: City Ring

Nur im Wochenblatt, Hadwigstr. 2, 78224 Singen erhältlich

sackvesper; Führung: Hans-Jörg Baumann, Tel. 42395. Gäste willkommen.

VELO-CLUB

AOK-Radtreff ist jeden Mittwoch, Abfahrt 18 Uhr und 18.30 Uhr (drei Gruppen). Jeden Samstag Abfahrt 13.30 Uhr (zwei Gruppen). Treffpunkt: Radrennbahn.

WANDERGRUPPE

Beteiligung an folgenden Wanderungen: 24.+25.6. in Mühlhausen-Ehingen, Start: jeweils 7-13 Uhr; 25.6. in Kappel-Gräfenhausen, Start: So. 6-13 Uhr.

Anträge und Verschiedenes (Anträge bitte bis 27.6. an den Vorstand).

TV

Öffnungszeit der Geschäftsstelle in der Gartenstraße 32 ist, mit Ausnahme der Schulferien, immer mittwochs von 17-19 Uhr. Infos auch unter: www.turnverein-rielasingen.de.

WORBLINGEN

MUSIKVEREIN

Ein Gartenfest veranstaltet der Musikverein Worblingen von Fr., 23.6., bis Mo., 26.6., auf den Oberwiesen (Ausweichtermin: 30.6.-3.7.).



Die E-Jugend des ESV Südsterne Singen wurde Meister der Kleinfeldstaffel in der nun beendeten Saison 2005/06. Im Bild (v.l.stehend) Florian Trapp, Anton Feist, Feja Meriton, Güzelal Ramazan, Gaspar Dinis, Bayram Cihan, Meikel Berger, Rainer Beese sowie (v.l.kniend): Hassan Korkmaz, Argon Imeni, Stefano Marincolo, Philipp Ficht, Vitor Colaco, und Valdim Zymeri. swb-Bild: Verein

Vom 09.06.-09.07.2006

FUSSBALL

% Fieber

Schuh Weltmeisterschaft
im Schuhhaus **LIERERT** Radolfzell

Alle Sommerschuhe Sandaletten Pantoletten + Clogs
(keine Standardware)

10%

30%

50%

(vom Originalpreis reduziert)

Schuhhaus **LIERERT**

Die Nr. 1 am Bahnhofplatz in Radolfzell

Der weiteste Weg lohnt sich